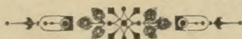
نادیده

محرری :

ح . جاهد



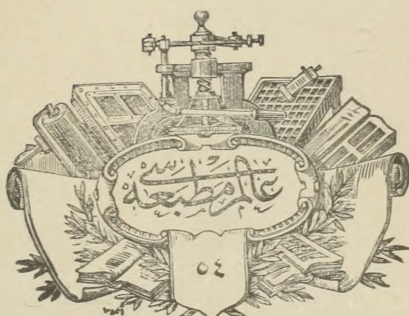
معارف نظارت جلیله‌سنك رخصتیله طبع اولنمشدر



استانبول

عالم مطبعه‌سی ـ احمد احسان وشركاسی ابوالسعود جاده‌سنده نومرو ٥٤

١٣٠٨



احمد احسان وشركاسى - باب عالى جوارنده ابو السعود جاده سنده

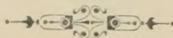


فخر المحررین عطوفتلو احمد مدحت افندی حضرتلرینك احسانه
بیورمش اولدقلری تقریض حکیمانه‌لریدر :

نه بختیارم که شو بر ایکی هفته ظرفنده برقاچ رومانه شو یولده
کلمات تبریکیه یازدم . عثمانلیلرمز آرتق یالکز ترجمه ایله اشتغال
ایتمیوب ایشته تألیف مرتبه‌سنده صاعد اولدیلر . هم ده سقوط
قاعده‌سنه معکوساً متناسب دینه‌جك بر صورتده سرعتی کیتدکجه متزاید
بر صعود ! یالکز بنم سوزمه قالمیه‌رق اوقویانلر دخی اعتراف
ایده‌جکلردرکه شو رومانه امثالی میاننده ممتازدر . هم بیوکلك
هم صورت تحریر وهم ده منتج اولدیغی حکمت موقظه جهتیله
ممتازدر . مؤلفنی ازدل وجان ایله تبریك ایلدیکمی کبی قارئلرك ده
تبریك ایده‌جکلرینه شبهه ایتمم .

احمد مدحت

فی ٥ شباط سنه ٣٠٦



ایشـته ایستدیکمز کبی بر محـل اولمش اولور ، بو لطیف اووه‌ده‌کی آغاجلرك نقطهٔ تلاقیسی کبی عد اولنه‌بیـلان اوفق برقوریلقدن آزاجق اوزاقده کوزل بر کوشـك کورینور . بیاض بویاسـیله ، خوش منظره‌لی باجالریله ، محـاط اولدیغی بغچه‌ده‌کی نازك چیچکلریله ظاهر حالده بر آشـیانهٔ سـعادت اولدیغنه حکم ایتدیرر . تکلیفسزلکی اله آله‌رق کوشکك ایچریسنه عطف نظر ایدرسـه‌ك ، اوطه‌لرك کوزلجه مفروش و خدمتکارلرك حال بشاشـتده اولدیغنی کوریرز تدقیقـاتمزده دوام ایدرسه‌ك ، آلت قاتده‌کی اوطه‌لرك برنده اوچ کشـینك یك یدیکنی و اطرافلرنده‌کی خدمتجیلردن بونلرك افندی اولدقلرینی آکلارز .

بریسـنك بویی ، هرنقدر مندره اوطورمش اولدیغندن پك بللی اولمیور سـه‌ده اوزون اولدیغی ینه فرق اولنیور ؛ قیصه قره‌صقالیده میدانده‌در ؛ ناصیه‌سـنده‌کی طور اصالت ، حالنده‌کی نجابت کوزه چارپه‌جق درجه‌ده‌در . اعضاسی متناسب اولدیغی کبی اختیارلق علامتیده پك کورلمز . ایلك دفعه کورن شبهه‌سز اوتوز بش یاشنده یا وار یاخود بوقدر دیر . لکن شونیده بیان ایده‌لمکه سنی قرق ـ قرق بش صولرنده‌در .

اسـمینده اوکرنه‌لمی ؟ علی بك ! یا ؟ هانیا شـو ... شهرینك الك قدیم خاندانندن اولوب یکرمی ایکی سنه اول پدری

وفات ایدن واو یاشـده اوجسیم ثروتی محو ایده‌جکنه قناعت کسب ایدناره رغماً حسن اداره ایله برقاتدها توسیع اعتبار ایدن علی بکمی ؟

اوت ! تا کندیسی !..

موحی الیهی طانیدیکزسه یانندەکی : اورته بویلی ، قره صاچلی ، واسع آلنلی ، صاف چهره‌لی اینجه بیقلی اون سکز ـ اون‌طقوز یاشندەکی اولادلغی فؤاد بکیده طانورسکز . هله بونلری بیلدکدن‌صکره یانلرندەکی : مهیب چهره‌لی ، قیصه بویلی ، بوص بیقلی ، قوجه صقاللی ، اوزون برونلی ، قنبر اسمندەکی اسکی امکدارلرینیده طانورسکز . قنبرك مدهش قانلی کوزلرندەکی پارلاقلغه ، یوزندەکی بروشقلره دقت ایدن سوابق احوالنه یکده حسن شهادت ایتمز ؛ یاشنی ایسه‌تخمیندن عاجز قالور ! شوقدرکه حالی کوزلجه تدقیق ایدیلورسه بك قورناز برتلکی اولدیغنی آکلامقده تأخر ایدلمز .

ایشته شمدی شونلری کوزلجه اوکرندك . هایدی بر پارچه‌ده ایتدکلری لقردی‌نی دکلیه‌لم :

علی بك اولادلغی فؤاده خطاباً دیپوردی، که :

— قنبریده کتوره‌جکمیسك ؟

— خیر افندم .

— ایی کوزلرینی آچ‌ها ! حریفلر شیطان کبیدر .

— بزی آلداتمه‌ملرینه ایجه دقت ایده‌جکم افندم، بویله‌جه کندیمك ماهر بر چفتجی، مشفق بر اولاد اولدیغنی اثبات ایده‌جکم.

قنبر سکوتله مکالمه‌یی دکلیوردی.

علی بك فؤادك بو سوزلری اوزرینه ممنونیتله:

— آفرین سوکیلی اولادم! آرتق بنده اختیارلمش اولدیغمدن سنك بویله‌جه اقتدارینی کوررسه‌م ایشی سکا ترك ایله راحت ایده‌بیلیرم.

— ممنونیتکزی استحصال ایچون هرنه یاپمق لازمکلورسه اجرا ایده‌جکم عزیز پدرم.

قنبر، دتره‌مکدن وایچنی چکمکدن کندینی منع ایده‌مدی. کوریلیوریا! بابا اوغل پك تکلیفسزجه قنوشمیورلر. علی بك بوخصوص ایچون برقاچ کره فؤاده طارلمش ایدیسه‌ده یالکز بو امرنده عدم اطاعت کورلمش ایدی.

محاوره‌نك دوام ایتدیکی مدتجه یمکده بتمش اولدیغندن هپسی یرلرینه چکیلدیلر.

اکر طیشاریده کوردیکمز بدایع طبیعتی، شاعرانه برشیئه تشبیه ایچون ذهنمزی یورمسه، بو وسیله ایله‌ده وقت غائب ایتمسه ایدك لقردینك ابتداسنی دکار وفؤاد بکك بر چفتلك ماده‌سی ایچون ایرتسی کونی شهره کیده‌جکنی اکلاردق.

حکایه‌مزك یوم جریاننده یعنی — بیك ایکییوز شوقدر سنه‌سنده بوولایتده کوزلجه اصلاحات اجرا ایدیله‌مه‌مش ایدی. بوکاده تاریخجه معلوم بر طاقم اسباب مانع اولیوردی. الك برنجی سبب: دره‌بکلکك رفعندن صکره تشکل ایدن ادارهٔ عادلهٔ حاضره‌یی چکه‌مین «انتریقه میدانلرنده کوزلجه آت اوینانه‌میان و پسپایکان اهالی ایله حقوقجه مساوی اولملری لازمکلن و بو حاله‌ده اصلا راضی اوله میان زادکانك وجدانسزلغیدر هرنه‌ایسه، بورالری تاریخه عائد اولدیغندن شوقدرینی بیله‌لمکه: اووقتلر حکم ونفوذ زادکانك النده دکل ایدیسه‌ده بیله حقلرنده شدت استعمال اولنه‌مزدی.

بونی اکلادقدن صکره حکایه‌مزدن براز اوله ارجاع نظر ایده‌لم:

علی بکك منسوب اولدیغی سلاله متبوع مفخملرینه صداقتده هرفداکارلغی کوزه آلدیرمش اولان اصیل، نجیب عثمانلیلردندر.

علی بك پدری تیمور بکك حین وفاتنده غایت جسیم بر ثروتك وارثی: چلغین، آتشین مشرب برکنجدن بشقه برشی دکلدی.

یالکز بروالده‌سی واردی، هرکس بو عظیم ثروت ایکی سنه‌دن زیاده دوام ایتمز امیدنده بولنیورلردی.

فی الواقع استبعادده ایدیله‌مز . او آشفته چنکانه قزلری خائن طالقاوقلر نیجه جانپاره‌لری والدینندن نیجه کنجلری ثروتلرندن آییرمشلردی !..

اکر : بالآخره فائده‌لی بر فاجعه وقوعه کلمسه ایدی ، علی بککده محو اوله‌جغی شبهه‌سز ایدی .

باقکز او حادثه نصل وقوعه کلدی :

علی بك یاس مدتنی اکمال ایتدکدن صکره — کیملك عربه‌سنه بینرلرسه آنك دودوکنی چالان — رفقاسیله برابر دریای ذوقه طالمش ایدی نقود موجوده‌سی بیتدیکندن برایکی چفتلکی بیوفا [*] ایتدی . والده‌سی ابتدالری ایالیشیك ایتمدیسه‌ده علی بك مفتون اولدیغی پنبوش [**] اسمنده‌کی بر چنکانه قزینك اوغرنده تکمیل ثروتنی محوه ابتدار ایدنجه تلاش ایدرك کندیسنه همان نصیحتلر ویرمشسه‌ده هیچ بر

[*] صاتمقدن دها بدتر بر مصیبتدرکه شمدی بیله طشره‌لرده حالا موجود بکلر بو صورتله ثروتلرینی محو ایدیورلر . بیوفا دیمك عادتا رهین دیمکدر . پك آز بر مبلغ مقابلنده ؛ غایت فاحش فائض اخذ ایدن مرابحه‌جیلرله ، بر قاچ سنه ظرفنده مع فائض یورجنی تأدیه ایده‌مدیکی حالده ترهین ایتدیکی چفتلکك ضبطنه دائر بر مقاوله عقد ایدر . بر قاچ سنه صکره رأس‌المالی پك چوق تجاوز ایدن فائضله برابر پاره‌یی ویره‌مدیکندن چفتلك الدن کیدر .

[**] « پنبه » دیمکدر .

تأثیری اولهمامشدر . بناء علیه اولادینك و فامیلیاسنك سعادت حالی ایچون بر جنایت اجرا ایتدیرمشدر .

برکون بنبوشـك غائب اولدیغی حوادثی شهرده شـایع اولمش و ایرتسی کونده قنالی (خنالی) الاری وسائر اعضاسی نهردن چیقمشدر .

علی بك مرقومهیی جداً سودیکنـدن وفاتندن صکره حقیقةً پك زیاده متأثر اولهرق او کنج یاشنده چفتلکلرینك بریسنه چکیلمش ، زراعتله ، بر درجهیه قدر رخنهدار اولان ثروتی تعمیر ایله اوغراشمشدر .

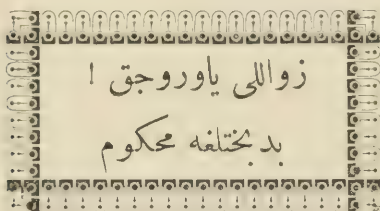
کندیسنه عالمدن نفرت کلمش اولدیغندن کیمسه ایله چوق قنوشمیوردی . تفنکی النده اولهرق طاغلرده ، بایرلرده کزر؛ اراضیسی ـ داخلندهکی اورمانلرك بریسـنده طبیعی کچوجك برمیدان حاصل اولمش اولدیغندن اکثریا اوراده اوتوروردی .

یانی باشنده آقان صویك زمزمهسنی دکلکله متلذذ اولور و آرهده صرهده « اوف ! » دیه تظلم حال ایدردی .

اختیار عزلت ایدهلی برچق سنه کچمدن والدهسی وفات ایتدی بوندن متحصل کدرله منتخی اولان یرده حزین حزین اغلارکن کویا کندی تأثرنه اشـتراك ایدیورمش کبی بر فریاد معصومانه ایشتدی . ابتدا اهمیت ویرمدیسهده صدا کیتدکجه تزاید ایتدیکندن نه اولدیغنی اکلامق ایچون یرندن قالقدی ...

آرایه‌رق بر اغاجك قووغنده قونداقلی بر چوجق کوردی . والدیننده‌ن اثر یوق !

علی بك بیچاره‌یی قوجاغنه آله‌رق طومبول یناقلرندن ، یاشلی کوزلرندن اوپدی . زواللیجغز آرتق صوصمشیدی . چوجغك کوکسی اوزرنده بیاض بر شی مصادف نظر دقتی اولدی . بوده : بر پارچه‌جق کاغد اولوب اوزرنده ده :



کله‌لری یازیلی ایدی . علی بك کندی تأثرنی اونوته‌رق قوجاغنده طوتدیغی بدبخته خطاباً :

— واه بیچاره واه ! دها بو یاشده بدبختسك ها ! خیر ، خیر ، سن بدبخت اولمیه‌جقسك ، بن سنی ثمرهٔ فؤادم کبی بیوده‌جکم سن بنم اوغلم اوله‌جقسك ! دیمشدر . ایشته بو چوجق بو کونکی کون کوردیککمز فؤاد بکدر .

علی بك چوجق قوجاغنده چفتلکه عودت ایتدیکی وقت خدمه ، یناشمه‌لر ، اورتاقجیلر هپ حیرتده قالدیلر .

هیچ بر کیمسه‌یه بدمعامله‌یی سومیان علی بك مرقوملره هرشیئی اکلاتدی و او کیجه ایچونده غایت مکمل برشنلك ترتیب ایتدیردی .

ایشته بوکوندن اعتباراً بدبختلغه محکوم اولان زواللی یاوروجق ، سعادتله الفت ایتدی ، اسمیده فؤاد بك اولدی ، کوزل تربیه کوردی ، تحصیل معارف او وقت بکلرجه معاـ یباتدن ایکن علی بك ـ کندیسی کبی ـ فؤادیده بهره‌دار علم ایتدیردی .

بو وقعه‌دن آلتی سنه صکره قنبر اسمنده بریسی کله‌رك علی بکه عرض خدمت ایتدی . هرنقدر مومی‌الیهك آدمه احتیاجی یوق ایدیسه‌ده ـ برسوزینی ایکی ایتمدیکی ـ اولادلغی فؤادك کلان آدمه بر میل ، بر محبت مخصوصه ابراز ایتمسندن طولایی قنبری خدمتنه قبول ایتدی .

بو خصوصده پشیمان دخی اولمدی :

قنبر خدمتنی صادقانه ایفا ایتدی . موسم صیفده شدت حرارتدن قورتلمق ایچون شهر خلقنك کیتدکاری یایلاده اوزرلرینه هجوم ایدن اشقیایه جانسپارانه مقاومتله علی بکی قورتارمشدر . ایچنده بولندیغی اوطه‌نك طوتشمسیله محو اولمسنه رمق قالمش اولان علی بك ینه قنبرك فدا کارلغی سایه‌سنده قورتلمشدر .

قنبركورودندن اون ایکی ـ اون اوچ سنه مرور ایتدیکی حالده قنبر هیچ برکره علی بکك تکدیرینه دوچار اولمامشدر. علی بکده آنك سننه، خدمتندهکی قدمنه حرمتاً حقنده اظهار رعایت ایدر، یمکده یاننه آلور، کندینه: دوستم، آرقداشم، قرداشم دیه خطاب ایلردی ایشته بو حکایه عمومك معلومیدر.

بو اوچ کشینك کیم اولدیغنی کوزلجه اکلادق یا؟.. اویله ایسه آرتق حکایهمزه دوام ایدهلم:

یمکدن صکره قنبر علی بکك تأهل ایتمامسندن طولانی هر وقتکی کبی سرزنشلره باشلادی. علی بکده ـ هرزمانکی کبی ـ ایشی لطیفهیه بوزارق ازدواجدن مقصد ادامهٔ سلاله ایسه ایشته کندیسنك فؤاد اسمنده بر اوغلی اولدیغنی بیان ایتدی بو محاوره اوزاندی کیتدی. هپسنکده اویقولری کلمش اولدیغندن اوطهلرینه چکیلدیلر.

ایرتسی صباح فؤاد بك پدریله وداعلشدقدن صکره یالکزجه شهره عزیمت ایتدی. علی بك کندیسنه تیزهسنك اونده قالمسنی تنبیه ایتمشدیسهده طبعاً محجوب اولدیغندن بارکیرینی بر خانه براقدقدن صکره اقشامه قدر ایشیله مشغول اولدی. اوکونکی یورغنلقدن طولایی او کیجهیی کوزلجه اویومقله راحتجه کچیردی. ایرتسی کون ینه ایشیله مشغول اوله‌

رق ساعت بشـه قدر ایشی دوام ایتدی . جانی صیقلمش اولدیغندن شهرده شویله‌جه بر طولاشمق ایستدی . بویله‌جه یواش یواش یورور کن بردنبره طوردی . سبب توقفی یانندن کچدیکی قوناغك پنجره‌سنده کوردیکی برخیال یاخود بر کوکل مقناطیسی ایدی .

اوت ! برخیال ایدی ! چونکه کورنمسیله غائب اولمسی بر اولمشیدی .

اوت ! بر کوکل مقناطیسی ایدی ! چونکه بر لحظه‌ده انسانك کوکلنی جذب ایتمسی ایشدن بیله دکلدی .

فؤاد شاشیردی . عجبا رؤیامی کوریوردی ؟ دقتله پنجره‌یه باقدی : کیمسه‌لر یوق !

بوانده دوام ایتمك ایستدیسه‌ده دوچار اولدیغی مراق کندیسنی منع ایتدی . کوردیکنك کیم اولدیغنی اکلامق ایچون قوناغك قارشیسنده‌کی سوتجی دکانندن مناسب بر یر اولمز . فؤادده بونی دوشندیکندن اورایه کیتدی . سوتجی کندیسنی بشوشانه برچهره ایله قارشولیه‌رق :

— بیوریکز افندم .... ایی سوتلریمز وار .... ممنون اولورسکز افندم ... ظن ایدرسه‌م طعام ایده‌جکسکز ... یتاجق یریمزده وار !

فؤاد سوتجینك کوزه‌لکندن استفاده ایتمك املیله :

— اوت ، یمك یه‌جکم .

اختیار سوتجی اطرافنه باقه‌رق :

— اعلا یوغورطه‌لرم وار !... هم تازه...

کوزل یایلا پینیرمده وار ، هیچ امثالی بولنمز ! کچی سودیمه دیه‌جك یوقدر ، یا قیون سودی ؟ مسکدر افندم مسك! کوزل تازه اکمکده وار ...... بورایه کلدیککزه پك ایی ایتدیکز افندم .... بورالری تنها ایسه‌ده کبار محله‌سی اولدیغندن کوزل مال (!) بولنور ....

— پك اعلا ، بر یوغورطه پیشیر ... پینیری بولجه اولسون‌ها !

— مراق ایتمیك افندم .... سزك کبی کبار بر مشترینك ممنونیتی ایچون هربر فداکارانی اجرا ایدرم افندم .... پینیر دیدیکك ندرکه ! سزك او کوزل خاطریکزی یاپمق ایچون افندم .... ذاتاً بورایه کلان مشتریلر پك زیاده ممنون اولورلر اوسته مموشك [*] دکانی بر نجیدر افندم....

کوزه اختیار هم لقردی سویلیور همده فؤاد بکك ایستدیکی یمکی حاضرلیور ایدی .

یوغورطه پیشدکدن صکره دیدیکه :

— بیورك عافیتله ییك افندم .... ایسترسه‌کز سودده

[*] محمد دیمکدر .

ویره‌یم . . . برنجیدر افندم هیچ مراق ایتمیك . . . . ایچنـه اکمکده طوغرارسکز . . . . .

— ایسته‌مم . . . یالکز ایچمك ایچون ازاجق ویریکز . . .

— باش اوستنه افندم . . . بك خشنود اوله‌جقسکز . . .

او قدر قوتلیدرکه یوز درهمدن زیاده ایچه‌میه‌جکسکز . . . الله صاغلق ویرسـونده افندم هرشی اولور . . . . هله شـوکچی سودینه باقکز ! ساده یاغ !! برطامله بیله سودیوق !! شی !.. صویوق ! . . .

فؤاد یمکی یمکده دوام ایله برابر سـوتجینك لقردیسـنی کسه‌رك :

— دیمك هراوه سود ویریورسکز .

— نه دیمك افندم ؟ هراوه اقشام صباح ! ! اکر خاکپا - یکزك دولتخانه . . . .

فؤاد سوتجینك کندی ایستدیکی طرفه طوغری کلدیکنی کوره‌رك ممنونیتله دیدیکه :

— هریره عین مقدارده ویرمزسکز ظن ایدم . . . .

فؤادك لقردی سویلمسنه میدان براقمیه‌رق :

— بك طوغری افندم ، کیمیسی چوق آلیر ، کیمیسی آز . . .

— شوقارشیکی قوناقدن چوقجه آلورلر غالبا ؟

فؤاد بو سؤالی برخلجان قلب ایله صورمشیدی !

— ها ! شو دنیا کوزلك قوناغندمی افندم ؟ اقشام صباح درت اوقه سود ویررم افندم ... بیوك قوناق بیوك !... هم خانم افندی حضرتلری پك جومرددر افندم ... هیچ بردفعه سود پارەسی ایچون کورلتی اولمدی افندم ... ذاتا بن بویله شیلره قولاق ویرممکه !

سوتجینك کمال سرعتله سویلدیکی شو باصمه قالب ازبرلمه سوزلری فؤاد کمال سکونتله دکلیوردی .

آچ اولان قارنی طیورمش واوستنەدە سوددن ایچمش اولدیغندن للرینی ییقارکن دیدیکه :

— دیمك اولیورکه قارشیکی قوناقده چوق غالبەلق وار .

— نه کزر افندم نه کزر ؟ برخانم برده قزی ! اوته کیلر هپ کورلتی ! خلایق ! اوشاق ! باغچوان !

— زنکینمیدرلر ؟...

— بوده سوزمی افندم ؟ پاره ایچنده یوزیورلر !... اوقدر چفتلکلر .... پووووو .... آه کوزینه یاندیغم ...

— سن اقردینك ابتداسنده دنیا کوزلی دیمشیدك ؟

کوەزە سوتجی فؤادك یوزینەدقتله باقەرق کولدکدن صکره :

— سز غالبا افندم بو شهرك عجمیسیسکز . بتون مملکت خلقی بونی بیلدیکی حالده سزك بیلمەمکلکز بونی ایجاب ایتمزمی ؟

— هرنه ایسه صکره ،

— تحف ! هم کنج هم یاقیشقلی اوله‌سکزده !... کور‌ملیسـك افندم دنیاده کوزل اولسه اولسـه بوقدر اولور . او قاشلرمی دیدك ؟ کمان (!!!) اوکوزلرمی دیدك ؟ بادم (!!!) آغزمی دیدك ؟ حقه (!!!) دوداقلرمی دیدك ؟ لال (!!!) بویمی دیدك ؟ سروی (!!!) بیـاضمی دیدك ؟ قار (!!!) بالمی دیدك ؟ چوپ (!!!) کورملی افندم کورملی ! ایشته بونکیچون بوقوناغه دنیا کوزلنك قوناغی دیرلر .

فؤاد اختیارك برصورت غریبـه‌ده مدح ایتدیکی دنیـا کوزلنی (!!!) خیـالنده تصویر ایله عرض پرسـتش ایتمکه باشلدی !!!...

زوزه‌ك سوتجی لقردیسنده دواملة دیدیکه :

— حاصلی افندم . بتون مملکت دلیقانلیلری کندیسـنه اورغون ! حتی نادر بك اسمنده بربك کندیسنی ایستدیسه‌ده ویرمدیلر ... هپ دلیقانلیلر شو دیوار دیبنده التفات بکلدیلر .. هپسیله اکلندی قویوردی ...

— یا ؟!..

— اوت نقدرده قانلره ، غوغالره سبب اولدی !..

— باباسی یوقمی ؟

— خیر وفات ایتدی .

فؤاد ایستدیکنی اوکرنمش اولدیغندن اختیارك اکلاتدیغی بشقه برطاقم دیراتیلری دکلهمیەرك دکاندن چیقدی .

ذهنی پك مشغول ایدی ... نەدن ؟ ایشته بو سؤالك جوابنی کندیسیده بیلمز ! .

سوتجینك اوقدر مدح ایتدیکی بوقز عجبا نصلدی ؟..
عجبا فی‌الحقیقه کوزلمی ایدی ؟.. واقعا کندیسنی بر لحظه‌جق کورمش ایدیسەده تمامیله تشخیص ایدەمەمشیدی .

کوردیکزمی دوشونجەلرینی ؟!..

کیجەیی همان اویقوسز کچیردی دیه بیلیرز یمکنی اویله اشتهاسز یمسی ، مغموم طورمسی خانجینك بیله نظر دقتنی جلب ایتمشیدی .

ایرتەسی کونی چیقتلکه عودت لازمکلنجه پك زیاده مضطرب اولدیغنی سویلمکه لزوم وارمیدر ؟..

جانم ، انسان بر کوزلی بر ثانیەجك کورمك وکوده بر اختیاردنده مدحنی ایشتمك ایله بودرجه دوشنورمی ؟

اکر بویله اولسه ایدی وای حالمزه !!...

یافؤادك سوداوی مشرب اولدیغنی اونتدکزمی ؟ سویلمدکسه عفو ایدرسکز !

اکر فؤادك فکرینه ، خیالنه شوبله‌جه برباقق ممکن اولسه ایدی ایشی نقدر بیولتدیکنی کورردیکز .

خیالی چوجق !

فؤاد چفتلکه عودت ایتدیکی وقت علی بك قنبر ایله برلکده اوتوره‌رق قنوشـیورلردی حال وطورلرندن آره‌لرنده بر مسـئله‌یه قرار ویردکلریده اکلاشیلیوردی . علی بك فؤادی کورنجه یرندن قالقه‌رق اولادینـك آلنی اوبدکدن صکره ممنونانه برحال ایله دیدیکه :

— کل بقـالم ماهر چفتجی ! شـبهه‌سزکه موفق اولدك دکلمی ؟

— اوت پدرم ،

مقدمه‌سـیله فؤاد ایشـلره متعلق اولان تفصیلاتی تماميله اکلاتدی . نادیده مسئله‌سـندن برشی آچمدیغنی سـویلمك لزومسزدرآ ؟ . .

علی بك کمال تقدیرله دکلیوردی . فؤاد سوزینی بتردکدن صکره دیدیکه :

— آفرین اوغلم ، سـنك بو درایتك شـمدی قنبر ایله قنوشدیغمز وقرار ویردیکمز مهم برخصوصی تقویه ایتدی .

فؤاد برطور استیضاح ایله پدرینك یوزینه باقدی .

علی بك‌ایسه سوزنده دواملە :

— اولادم ، ايي دکله ! صوره‌جغم شیلره کوزلجه جواب ویر .

فؤاد بیلمدیکی حالده دوچار خلجان اوله‌رق :

— بیورك افندم ....

— شمدی‌یه قدر هیچ بریسنی سودکمی ؟

فؤاد آیقلاشدی . بویله طامدن دوشرجه‌سنه بر سؤاله مخاطب اوله‌جغی اصلا خاطرندن کچیرمه‌مشیدی .

نه جواب ویرملی ؟ سومدم ! دیسه نادیده‌نك خیالی !.. مانع !! « سودم » دیسه دها لایقیله کورمدیکی برشیء نصل سوه‌بیلور ؟

علی بك فؤادك سکوتنی کوره‌رك :

— دوشون اولادم ! همده ایجه دوشون ! قابلی‌شویله‌جه بریوقلا باقه‌یم .

فؤاد هیجانندن صاپ صاری کسلمش اولدیغی حالده تتره‌ك برصدا ایله دیدیکه :

— خیر ...... ا .... فند ....م ....

— پك اعلا ! باق شمدیده بزم قرارمزی سویله‌یم : بن آرتق استراحت ایتمسنی ایسته‌یورم . ذاتاً دنیادن نفرت ایدرك یشامقده ایدم صکره سن بکا حیاتمك ایچنده بردور جدید کشاد ایتدك ، نهایت سنده بیودك ، آدم اولدك . چیفتلکلری اداره ایده‌بیله‌جکنی پك کوزل بیلیرم . باخصوص قنبر کبی برارقداشك ، برپدرك وار ...

فؤاد پدرینك لقردیسنی عجله ایله کسه‌رك :

— یاسز ؟

— بنده اولادم چفتلکده اوتوره‌جغم ، هرزمان سزکله برابر بولنه‌جغم .

— شمدی برابر دکلمی یز ؟

— برابرز اولادم ، لکن بوقدر دبدبه‌یی اداره ایدن بنم، بوقدر کورلتی هپ بنم اوزرمده‌در . بوندن صکره سن اداره ایدرسك بنده سکا یعنی — مدت حیاتمده جناب حقك بکا احسان ایتدیکی بر اولادمه باقه‌رق افتخار ایدرم ...

بوراده سوزینه بر پارچه فاصله ویردکدن صکره :

— همده سنك چوجقلرینك بشیکلرینی صاللارم .

فؤاد حیرتله علی بکك یوزینه باقدی .

علی بك سوزینه دوامله :

— اوت اولادم ، مرادمز سنی اولندیرمکدر . نصل راضی اولدکمی ؟

فؤاد بر خیلی دوشندکدن وذهننجه بعض شیئه قرار ویردکدن صکره :

— دوشنملیم پدرم . — دیدی .

— پکی ، سکا اون بش کون مساعده ویره‌یم .

— او !!.. بو مهلت پك آزدر پدرم . هیچ اولمزسه برسنه .

— پك اعلا ! بوكاده موافقت ایدرم . هرنقدر اووقته قدر سنك مینی مینی یاوروكی كورمك ایستر ایدیسه‌مده ایستدیككی كبی دوشونمك ایچون برسنه مساعده ایدرم .

— تشكر ایدرم پدرم .

— برشی دها سویلیه‌یم : بو برسنه ظرفنده سنی بوراده حبس ایتمك ایسته‌مم ، شهره كیت ، سیاحت ایت حاصلی نه ایسترسه‌ك یاپ .

فؤاد علی بكك لقردیلرینك كندی افكارینه مطابق اولدیغنه سوینه‌رك پدرینك یانندن آیرلدی .

علی بك قنبر ایله یالكز قالنجه :

— ایشته بوندن صكره مسعود اوله‌جغز دوستم . واقعا شمدی‌یه قدرده سعادت حال ایله امرار وقت ایتدك ایدیسه‌ده بوندن صكره‌كی مسرتمز طبیعی بشقه درلو اوله‌جقدر .

فؤاد ایرته‌سی كون شهره عزیمت ایتدی . آتی خانه براقور براقمز نره‌یه كیده‌جكی معلوم دكلمی ؟

سوتجی دكاننه سوتجی !!

تردد لازممی یا ؟!.

سز فؤادی : شاه اسماعیل ، عاشق غریب ، كرم ،

عاشق عمر کبی برطاقم هذیان نامه‌لری اوقومامشـدرمی ظن ایدیورسکز ؟

اوقومش، حتی بعضیلرینی ازبر بیله ایتمشدر . یابو حکایه‌لری اوقویه اوقویه، پری قزی مصاللرینی ایشیده ایشـیده بویله مدحنی ایشتدیکی برقزه عاشق اولماسی ممکن دکمیدر ؟ ! ..

یاغلی مشتریسنك ینه کلدیکنی کورن سودجی فؤادی همان استقبال ایله :

— او ! بیورك افندم ، انشاالله‌ایوسکز افندم دون تشریف بیورمدیغکزدن برخطامی ایتدم دیه حیفلانیوردم . [*]

— حمد اولسون ایویم سن نصلسك باقه‌لم ؟ .

— چوق شکر قولکزده ایی یم افندم ... قهوه آلتیمی ایده‌جکسـکز افنـدم ؟ هله بو کون برتازه پینرم وارکه دکمه کیتسون ! . .

دها کله‌لی یاریم ساعت اولمدی ! ! یاپورطه‌لر، بش دقیقه اول کلدی .

فؤاد، حریفك کوه‌زه‌لکنه کوله‌رك :

— جانم سنك یمورطه‌لرکدنده بیقدق . . . بشقه برشی یوقمی ؟

[*] آجینمق ، متأثر اولمق

— امان افنـدم نیچون بویله تکدیر بیوریورسکز ؟ هر نه امر ایدرسه‌کز اجرا ایدرم افندم ... شوزاده کوشه باشنده‌کی دکاندن کباب کتیره‌یممی افندم ؟

— ممنون اولورم .... هم هر کون بوراده‌یم ..

— خـدا علیم پك سویندم افنـدم ... سزی ایلك کوردیکم کون اویله بر کوکلم سودیکه تعریف ایده‌مم ... ایسترسه‌کز بزم باجی‌یه خبر کوندریرم یمك کتورتیرز افندم .

— یمکدن اول یتاق یوزغان کتیرتملی !

— امان افندم قوللکزی قات قات ممنون ایلدیکز .. اودن کتیرمکه حاجت یوق بوراده واردر .

— پك اعلا ! دکانکزدن هیچ ایرلمیه‌جغم . هانیا کباب نره‌ده قالدی ؟ ..

سوتجی ، فؤادك ایستدیکنی کتورمکه کیتدیکندن فؤادده براسکمله آله‌رق دکانك اوکنده اوتوردی .

کلنه کچنه‌می باقه‌جق ؟ خیر آ افندم خیر ، پنجره‌یه باقه‌جق همده تام وقتنده باقمش ! باق ! پرده آرالقلشدی ، آی بتون بتون قالقدی !. تصادف بویا اوپنجره‌نکده قفسی دوشمش !!!... آی جامده آچیلدی !

فؤاد رنکدن رنکه کیره‌رك بونلری تماشا ایدیوردی .

نازك بر ... پنجره‌ده کورندی . شبهه‌سز نادیده اوله‌جق
حقیقتاً مدح اولندیغی قدر وارمش یا !
فؤاد آلیقلاشدی ! آغزینی آچدیغنك هیچ فرقنده بیله
اولمیه‌رق کوزلری نادیده‌ده اولدیغی حالده طالدی کیتدی .
نادیده کیم بیلور کیمی کورمشدرکه پنجره‌دن چکیلدی .
ساده چکیلسه ایی یا ! چکیلورکن خفیفجه بر تمنا ایتدی ....
شوخانه بر تبسمی‌ده بوکا علاوه ایتدی . فؤادك عقلی باشندن
کیتدی بیله ! دنیایی کندیسنك ظن ایتدی ... سعادتنه حدود
تصور ایده‌میوردی !
خیالی چوجق !
برازصکره سوتجی فؤادك ایستدیکنی کتوره‌رك دیدیکه :
— ایشته ایستدیککزدن دها اعلاسی ! بوکباجی حسین
اغا پك ایی آدمدر افندم ... پدریده .....
فؤاد ، بردنبره سوتجینك لقردیسنی کسه‌رك :
— سزه برشی رجا ایده‌جکم .
— امان افندم رجا نه‌دیمك ....
— برپارچه آز سویلیکز !
سوتجی‌ده‌کی صورت !! .
کوزه اختیار خموردانه‌رق برکوشه‌یه چکیلدی .
فؤادك بوغازندن لقمه کیتمیورکه ! کوزلری پنجره‌دن

آیرلیور ! لقمه‌سنی دوشیریور ، سودی دوکیور ! حاصلی یاپدقلرینک فرقنده بیله اولمیور !

سوتجی بوکا دقت ایتمزمی‌یا ؟ باخصوص لقردی سویلیوب دکان دکان کزمك ایچون وسیله آرایان بویله برکوه‌زه بوفرصتدن استفاده ایتمزمی ؟

حتی دقت ایتدیده کندی کندینه شوسوزلری بیله مرلداندی :

— مملکته برساقز [*] دها ! بوده بوینك اولچوسنی آلسون بقالم . توکلی بزم دکانده یاتوب قالقمیه‌جق ! آه بنم کوزل دکانجغم جنت کبیسك !

فؤاد دها اقشامه قدر بکله‌دیسه‌ده بشقه هیچ برشی کوره‌مدی . سوتجی ایله زوزکلك یاریشنه چیقدیلر . قوجه اختیار ! دیرلتیلرینه کیمسه‌نك آرتق اعتبار ایتمه‌مسندن طولایی قیزغین ایکن بویله خواهشکر برمخاطب بولنجه اولانجه مهارتنی صرف ایتدی ! فؤادده آندن آشاغی قالمدی !!..

برقاچ ساعت ایچنده بربرلرینه اوقدر محبت پیدا ایتدیلرکه تعریف اولنمز ! فؤاد آرالقده نادیده‌دن بحث آچیور اختیارده متبسمانه اعطای معلومات ایدییوردی ؛ فؤاد ، ایلك دفعه

[*] قیل وقال دیمکدر

صوریشنده هرشیئی اوکرنمش اولدیغندن وسوتجیدهده بشقه معلومات قالمامش اولدیغندن تمجید پلاوی کبی ایصیدوب ایصیدوب سویلیوردی . فؤادده صیقلمقسزین دکلیوردی .

زهی صبر !! دکلمی ؟..

فؤاد دنیا کوزلنك !! قوناغنده نهاولوب نهبتمش ایسه کاملاً اوکرندیکی کبی ملازمت عاشقانهده بولنانلرك اسمارندنده، لقبلرندن،ده خبرداراولدی. حاصلی: تعبیر مخصوصله ایچیقارینی جیجقلرینی بیله اوکرندی !

استبعاد ایتمیکز !

بوشهرك اویله برخلقی واردرکه آغزلرنده دکل باقله ایصلاتمق، کتن حلواسی بیله ایصلاتمغه وقت بولاماز !!..

تجربه ایچون بیره قدر بریلان سویلیکز ، دوهقدر اولدقدن صکره سزبیله ایناتمزسهکز آلنکزی قاریشارم !

حتی مشهوردرکه : حریفك بری بوشهرك بر اوجنده سویلدیکی بریلانه دیکر اوجنه کیتمهدن کندیسی بیله اینانمغه مجبور اولمشدر !!!...

یاقادینلری ؟ معاذالله ! انسان آنلرك دیلنه دوشمکدن ایسه میلیونلرجه آرشون یوکسکدن آشاغی دوشمسی بیك قات خیرلیدر !

مبالغه : عجبا نه‌اولدی فکرینه ذاهب اولمیکز ! همان عین حقیقتدر !

— ٢ —

فؤاد تمام اون‌درت کون بو حالده اصرار وقت ایتدی . نادیده هرکون پنجره‌یه کلیور فؤاده کولیور ، اوده اکا پیرو اولیور !

فؤادك مشغولیت ذهنیه‌سی اودرجه تزاید ایتمش ایدیکه بعض کره سوقاقده طولاشیرکن کندیسنه قارشی کوستریلن مستهزیانه تبسمی ، قولاقدن قولاغه ایدیلن فیصیلدیلری فرق ایتمیوردی .

ملعون سوتجی ، دها ایرته‌سی کون فؤادك ملازمتی دکان دکان کزه‌رك — بیك درلو مبالغه ایله — هرکسه خبر ویرمش وبرقاچ کون صکره فؤادك کیمك نه‌سی اولدیغنی اوکرندیکندن اولکی اعطا ایتدیکی معلوماته بونلریده علاوه ایتمشیدی .

نادیده‌نك عاشقلری فؤاده ابتدا نمایش ایتمك ایسته‌مشلرسه‌ده فؤادك حامیسی ، پدری علی بکك نامنی ایشیدنجه سکوته مجبور اولمشلردی .

علی بك بو ! ...

فؤاد کندی حرکاتنك برطاقم قیل وقاله سبب اولدیغنی

ـ سوتجینك اخباری اوزرینه ـ آکلادیغندن ـ ینه سوتجینك دلالتیله ـ آرقه سوقاقده طورمغه باشلامشیدی .

اون دردنجی کونی بغچه قپوسنك اوکنده طورەرق بو حالك نیه منجر اولەجغنی دوشنیور وکیدوب علی یکی خبردار ایتمکی تصمیم ایدییوردی .

بغچه قپوسی یواشجه آرالقلاشدی . فؤاد حالا طالقین !

یاننه دوشن بر مکتوبك حفیفجه « پات ! » صداسی کندینی بردنبره ایقاض ایتدی .

مکتوبك نقدر بر تهالکله اوقوندیغنی سویلمکه لزوم وارمیدر ؟

مکتوب برموعدتلاقی اولدیغندن فؤاد ، دها بوینی بوصنی کورملك دکل بر سوزینی بیله ایشتمدیکی سوکیلیسنك یاننده بولنەجغی دقیقەیی سویلیەجکی لقردیلری دوشنەرك اویله بر عالم خیالاته طالدیکه آرقەسندن یواش یواش کلان واوموزندن طوغری مکتوبی اوقویان مشئوم چهرەلی بر حریفی کورەمدی .

بو آدم مکتوبی تماميله اوقودقدن صکره ممنونیتنی مشعر برصورتده صریتەرق ـ کلدیکی کبی ـ یواشجه اوزاقلشدی . . سوقاغی دونر دونمز آدملرینی تسریع وآره صره آرقەسنه باقەرق بولنده دوام ایله شهرك خارجنه چیقدی .

برقواق آغاجنك دیبنده اوتوره‌رق آزاجق هم دکاندکدن وهمده تعقیب اولنمدیغنه کسب قناعت ایتدکدن صکره ـ سیغاره‌سیده سوندمش اولدیغندن ـ یولنه دوام ایله واسع بر ایلغینلغك [*] ایچنه کیردی . طاوشانلردن بشقه کیمسه‌نك کیرمیه‌جکی بدیهی اولان بوراده پك کوزل یوریوری .

بش دقیقه کیتدکدن صکره قالدیردیغی بیوجك بر طاشك باشنده اوچ کره قارغه کبی اوتدی . طاشك قالقمسیله حاصل اولان برمدخلدن آشاغی ایندی . بوراسی واسع برمستطیل شکلنده برمغاره ایدی . طرفیندن ایکی قپو آچیلان بومردار محلك جبهه قسمیله سائر یرلرینی ؛ اوزرلرینه : آیو ، قورت ، قیون پوستی سریلمش کره‌وت تشکیل ایدیوردی .

نمناك دیوارلرنده ؛ چرکس قمالرندن قره طاغ رووولورینه وارنجه‌یه‌قدر تکمیل اسلحه ـ غایت تمیز اولدیغی حالده ـ آصیلی طوریوردی .

برطوپراق دستی قپو یاننده برمحل اشغال ایدر . دائمی صورتده یاقیلان پترول مایعنك پیس قوقوسی بوراسنی استیلا ایتمشدر .

مجهول آدمك ایچری‌یه کیردیکی وقت همان بردوزینه قدر عبوس الوجه آدملرك کمیسی طقوزر جیین اوینامقده کمیسی سلاحلرینی تمیزلمکده ایدیلر .

[*] برنوع چالیلق

شخص مجهول شبهه‌سز بیوك بر اهمیتی حائز اولملیدرکه هپسی مشغولیتلرینی ترك ایدرك اباغه قالقدیلر .

رئیسلری اولدیغی طور آمرانه‌سندن بللی اولان بریسی دیدی‌که :

— خیر اوله ابیوش[*] چوقدنبری کلمدك . کوریورسك‌یا انسان بوراده اوتوره اوتوره سلاحلر کبی کوفلنیور .

— نه‌یاپه‌یم محسن ، بکدن آلدیغم امر موجبنجه بریسنی اون ایکی کوندر کوزتلیوردم .

— آکلادم . هانی شو اوکشی ایچون دکلمی ؟

— اوت اوت . لقردیی دکشدیرمك فکریله اسمنك ابیوش اولدیغنی اوکرندیکمز شخص مجهول دوام ایدرك :

— هرکون تعیینکز کلیور یا ؟ .

— البته !

آیاق اوستی جریان ایدن شو قیصه‌جق محاوره‌دن صکره ابیوش ؛ حیدودلر رئیسی محسننك یاننه یاقلشه‌رق برخیلی قونوشدیلر .

مرقوم عودتنده « باش اوستنه ! » جوابنی آلمش اولدیغی کبی کیدرکن دخی عمومنه خطاباً :

---

[*] ابراهیم

— کندیکزی ایو محافظه ایدیکز . اسکی آرقداشمز اولان اوخائن قیرسرداری سزی کمال شدتله آرایور . — دیمشیدی .

مغاره‌دن چیقه‌رق شهره عودت ایتدی وبیوك برقوناقدن ایچری کیردی . قپوده طوران فستانلی آرنؤدلرك هیچ برمانعتده بولنمیشنه باقیلورسه قوناغك بیلدکلرندن اولدیغی اکلاشیلیر.

ایبوش ، بیوك برحولیدن کچدکدن صکره کوزل برطاش مردیوه‌ندن یوقاری چیقدی . مردیوه‌ن باشنده نوبت طوران ایکی آرنؤددن برینه :

— کیت کلدیکمی بکه خبر ویر . — دیدی .

برمدت صکره ظاهر حالندن کنج جه ، یاقیشقلی ، فقط خائن طورلی بربکك یاننه کتورلدی .

بز بوبکی طانیرز . کوه‌زه سوتجینك فؤاده نقل ایتدیکی حکایه‌لرده نادیده‌یی ایستیه‌نلردن وجواب رد آلانلردن بریسیده نادر بك اولدیغی کچمه‌مشمیدی ؟ .

نادر بك ، ایبوشی کورر کورمز یوزی کوله‌رك :

— کل بقالم ایبوش ، نه خبر ؟

— ایش یولنده کیدیور بکم ، امرکز موجبنجه برکوشه‌ده صاقلنه‌رق بکلمکده وبربرلرینه متحسرانه باقشدقلرینی کورمکده ایدم .

— انتقامنی آلورز . دوام ایت !

— بوکون آرتق جانم صیقلمش اولدیغندن اویوقلامقده ایدم . برده بردنبره آرقه سوقاق طرفندهکی قپوجق آچیلوب دلربا برمکتوب آتدی .

— ای ! ! . .

— فؤادده آچوب اوقومغه ، اوقودقجـه حیرتده قالمغه باشلدی بنده بوحالندن استفاده ایله یاقلاشدم ومکتوبی اوقودم .

— نه یازلمشیدی ؟

— نه یازیلهجق بکم ؟ التفات ! پك ایی خاطرمده قالمدیسهده شـو قدرینی بیلیورمکه : بویله اون درت کوندن بری دیوار دیبنده طورمق کندینی سومك دکل بلکه اغیاره قارشی نامنی تشهیر ایتمك ایمش . حاصلی اوزون اوزون لقردیلر ، کنایهلر نهایتندهده یارین کیجه سـاعت آلتی بچقده بغچهده حوض یانندهکی چیم کوشکده کندیسنه منتظر اولهجغنی واکر کلیهجك اولور ایسه انتقامنك پك شدید اولهجغنی بیان ایدیور . بغچهدهکی کچوك قپو آچیق براقیلهجق ایمش .

— عجایب ، انتقامی پك شـدید اولهجقمش ها ! فؤاد اکا قارشی نه کبی تأميناتده بولنمش که بوصورتده تهدیداته قیام ایلیور ؟ .. دیمك اولیورکه نادیده آنی جداً سوییور . کندیسنه اولهجق هرنه ایسه ؛ صکره نه یاپدك ؟

— طوغریجه کیتدم محسنه خبر ویردم ایشی قرارلشد-
ردق .

دها یارم ساعت قدر مکالمه‌لرنده دوام ایتدیلر . نتیجه-
سنده نادر بك ، پك ممنون اولمش اولملیدرکه برقاچ آیدن بری
کولمیه‌ن یوزی کولمشیدی !...

*
* *

فؤاد ایرته‌سی کیجه‌یی کمال شدتله بکلمکده اولسون بزشو
دنیا کوزلنك اوینه عطف نظر ایده‌لم :

بوخانه والده وقزك متصرف اولدقلری ثروتله متناسب
دکلدی . اول امرده سوقاق قپوسندن کیرلدیکی وقت اطرافی
کول فدانلریله محاط قیصه‌جق بریولدن کچیلدکدن صکره
کوزل برچفته مردیوه‌نله آلت قاته چیقیلور .

کوزمزك اوکنه ابتدا واسع برصوفه چارپار . اوست
قاتده نادیده‌نك ، والده‌سنك اوطه‌لری واردر . آلت قاتده‌کی
صوفه‌یه آچیلان متعدد قپولرك کیمیسی خلابق اوطه‌لری ،
بریده : بش آلتی آیاق طاش مردیوه‌نله اینیلان واسع برلیمو-
ناغك قپوسیدر . لیمونلقدنده بغچه‌یه چیقیلور . بنانك اطرافی
واسع بربغچه ایله محاطدر . لکن اوکده‌کی سوقاق ایله بنانك
صول طرفندن کچن برطار یولك دخی کورنمیچون کوشه‌یه

انشا اولنمشدر . طار سوقاغه‌ده اوفاجق برقپو آچیلورکه ، قپونك اوستنه کوزل برقریه یاپلمش اولدیغندن کیره‌ن چیقان انسان ایچریدن کوزوکمز .

بغچه‌نك اوبر کوشه‌سنده سلاملق دائره‌سی واردرکه حرم بغچه‌سندن برتحته پرده وبر اوفاجق قپو ایله تفریق اولنمشدر . بغچوان اوطه‌لریده سلاملغك برکوشه‌جکنده‌در .

بو بغچه‌نك شهرده برمثلی دها واردر دیه‌نلر شبهه‌سز یالان سویلمش اولورلر . بیوك حوضلر ، نادیده چیچکلر ، جسیم اغاچلر ، لطیف قریه‌لر باشلیجه تزییناتیدر . طوپ طوپ کول فدانلری ، لیمون ، تورونج صاقسیلری مبذولدر ، میوه اغاچلری ایسه هیچ سوز کتورمز !

بغچه‌نك برکوشه‌سنده چام ومازی اغاچلرینك تشکیل ایتدکلری لطیف برقورولغك التنده اوفاجق برحوضك باشنده غایت کوزل برچیم کوشك واردرکه نادیده ، اك زیاده سودیکی براولمق جهتیله هربغچه‌یه چیقشده بوراده اوتورر .

نادیده ، فؤاده یازدیغی مکتوبده تعیین ایتدیکی ملاقات بوکیجه اوله‌جغی جهتله پك زیاده متفکر ایدی . انا قیز یمکدن قالقه‌لی برخیلی مدت کچمش ایدی . نادیده‌نك صبرسزلغندن

جاننك صیقینتیسی پك زیاده ایدیسه‌ده والده‌سی بالعکس پك شن ایدی .

والده‌سی یاتدقدن صکره یارم ساعت مرور ایتدی . نادیده سس صدا قالمدقدن صکره بغچه‌یه ایندیکی وقت اوزون قاره صاچلریده فکری کبی طارمه طاغین اولمشیدیکه بوکاده خفیف خفیف اسن روزکار سبب اولمقده ایدی .

زواللی قزك اون بش کوندن بری حالی زیاده‌سیله تبدل ایتمش وشدتلی بر سودا کندیسنی محو ایتمکده بولنمش ایدی . فؤآدی ایلك کوردیکی کون استهزایه لایق بوله‌رق اکلنمکی قورمشیکن ترتیب ایتدیکی طوزاغه کندیسیده طوتلمشدی ، یازق ! ! . . . .

ذاتاً بو قدر حشریلغی شمدی هپسی ایدیورلر ؛ لکن اکلنه‌لم دیرکن عفتلرینی وبو سببدنده حیاتلرینی غیب ایدیورلر! زواللیلر ! ! . . . .

بو حال عینیله نادیده‌یه ده واقع اولدی . دوداقلرندن زائل اولمیان تبسملر ، جزئی برشی ایچون وقوعبولمقده اولان سورکلی قهقهه‌لر حزنه مبدل اولدی . انظاری دائما برنقطه‌یه معطوف قالیر ، دائما دوشنر ـ اسمنی بیله بیلمدیکی ـ عاشقنك خیالنی کورمکه چالیشوردی . کوزلری اغلامقدن شیشمش اطرافی چوریمش ، طومبول پنبه یناقلری اویقوسزلقدن صارارمش ایدی ! .

کندیسنك بو حالنه دقت ایدەن والدەسی پك زیادە مراق ایدیوردیسەدە قزینك طبیعتی بیلدیکی جهتله برشی صورمیەرق طاتلیقله آغزندن بلکه برشی آلورم امیدندە بولنوردی !

ایشته بو دهشتلی عشق کندیسنك محوینی موجب برملاقاته فؤادی دعوت ایتمکه مجبور ایتمشدر .

*
* *

فؤاد مکتوبی برخیلی اوپدکدن صکره قوینـه قویەرق سوتجی دکانـه عودت ایتدی . عجبا شو مسرت نصل شیدر ؟ دیەن بدبختلره شوق مجسم حالنه کیرمش اولان فؤادی کوسترمك کفایت ایدر . بونکله برابر فؤاد ایرتەسی اقشـامه قدر نصل بکلیەجکم دیه دوشینیوردی !

بو رادە دە سـوتجینك کوەزه‌لکی امدادە یتشدی : اسکی محاربه‌لردن ، مملکتك احوالندن برخیلی قنوشدیلر . ایرتەسی کونیده لقلقیات ایله محو ایتدیلر !

فؤاد اقشام اذانندن صکره خانه کیدرك اوسـتنی باشنی دکشدیرمك ایستدی اون بش کوندنبری بر دفعه خانه کیتمش اولدیغندن خانجی بردها کلمز ظنیله اوطەیی بشقەسـنه ویرمش و فؤادك اشـیاسنی برکوشـەیه ییغمش ایدی . فؤاد خانجی‌یه

برخیلی طـارلدقدن صکره متراکم بورجنی ویره‌رك اشـیاسنی براوطه‌یه تکرار یرلشدرتدی . کوزلجه کینوب خاندن چیقد-یغی وقت ساعت بری کچمشیدی .

دها بش سـاعت وقتی واردی . بوقدر اوزون برزمانی نه ایله امرار ایده‌جکدی ؟ !

بر ایکی قهوه‌یه کیروب چیـقدی ، سوقاقلرده سرسریانه طولاشـدی نهایت وقت کلدی . کلدی اما فؤادده ده متانت قلبیه هیچ قالمامش ایدی !

شدت هیجانندن خاندن چیقدیغی دقیقه‌دنبری آرقه‌سنده طولاشان چوبان قیافتلی اوچ حریفه احتمالکه هیچ دقت بیله ایتمدی .

کوچك بغچه قپوسنه کلدیکی وقت خلجانندن بوغولمق درجه‌سنه یاقلاشمش اولدیغندن هوا آلمق ایچون اون دقیقه قدر توقفه جداً مجبور اولدی .

قپو آرالق براقلمشیدی . فؤاد آدیمنی ایچری آته‌جغی وقت تردد ایتدی . بو دقیقه‌ده کندیسنك ایشلمکده اولدیغی فعلك نقـدر مذموم اولدیغنی و عادتاً بر جنـایت ارتکاب ایتمکده اولدیغنی دوشـونجه عودتنه رمق قالمش ایکن کوزینك اوکنه کلان نادیده‌نك خیالی ، نه اولورسه اولسونی کوزینه آلدیر-تمشیدی . مکتوبده تعریف اولنان محله طوغری ایلریلمکده ،

یافلشدقجه خلجانی تزاید ایتمکده ، ـ مبالغه‌یه حمل اولنمسون اما ـ کیجه‌نك سکوتی آره‌سنده یورکنك کومبوردیسی ایشیدلمکده ایدی .

طوپ طوپ کول اغاجلرینك آلتنه دقتله باقسه ، آیری آیری بش چفت کوزك کندیسنه قارشی پارلدامقده اولدیغنی کورردی .

ماهتابك اعانه‌سیله کیجه‌نك ظلمتی آره‌سنده نادیده‌نك چمنلر اوستنه بروضع دلفریبانه‌ده یاصلنیشنی والنده طوتدیغی اوفاجق بر غنجه کولی قوقلایشنی کورنجه غشی اولمق مرتبه‌سنه کلدی .

نادیده حقیقةً کوزلدر. کوزلم ! دیه‌نلره غبطه‌رس اوله‌جق درجه‌ده کوزلدر . سیاه کوزلرینه سایه ویرمن کرپکلری ، یرلرده سورنه درجه‌لرینه کله‌ن سیاه صاچلری ، مینی مینی اللری ایاقلری ، لطیف بیاض کردانی ، طومبول یناقلری ، سیاه قاشلری ، پك چوقلری بر خیلی کیجه‌لر اویقوسز براقه‌جق درجه‌ده روحپرور در .

اوفاجق آغزینك پنبه دوداقلرندن اکسیك اولمیان تبسم شوخانه ، حسننه بشقه بر لطافت بخش ایدر .

متناسب برونجغزینك کنارلری ـ مشتهیات نفسانیه‌سنه دال اولمق اوزره ـ آزاجق آچیقجه‌در .

کیجه‌نك سکوتی اثناسنده فؤادك ایاق سسلری نادیده‌یی ایقاظ ایتدی . فؤاد تا یاننه کلمشیدی . . . ایکیسنکده بوغازلرینه برشی طیقانمش کبی هیچ برلقردی سویلیه‌میورلردی . یالکز فؤادك آغزندن :

— نادیده جکم ! کلمه‌سی چیقارق سوکیلیسنك ایاقلرینه قپانیویودی .

§

فؤادله نادیده‌نك شو حال سعادتلرینی بر اوکسوروکی متعاقب پاطلایان بر سلاح سسی زیروزبر ایتمشیدی .

قورشون فؤادك اوموزندن صیرتدیسه‌ده ینه متانتنی غائب ایتمیه‌رك بلنده‌کی یتاغان بچاغی ایله اطرافنی احاطه ایدن بش کشی‌یه مقابله‌ده بولنمغه باشلادی . هرنقدر بش دقیقه قدر مقاومت ایده‌بیلدیسه یاره‌سندن آقمقده اولان قان هرثانیه‌ده قوتنی تنقیص ایدیوردی .

زواللی فؤاد ! نه اولدیغنی بیلمیه‌رك کوزلجه باغلنورکن برق خاطف کبی امداده یتیشه‌ن اوچ کشی طرفندن قاپلدی کتورلدی . . . دیکرلریده انلری تعقیب ایچون اوفق قپودن کمال سرعتله طیشاری فیرلادیلر . بو وقعه او درجه سرعتله جریان ایتمشیدیکه خدمتکارلر اللرنده مشعله ایله هنوز کلیورلردی .

نادیده بو نا کهظهور باصغیندن طولایی بایلدی . . . چمنلر اوستنه یوارلنیویردی .

کلهن خدمتکارلر؛ مهتابك کمال لطافتله ـ بردرجه‌یه‌قدر ـ تنویر ایتدیکی خانملرینك آچیق صاچیق وجودندن بشقه برشی کوره‌مدیلر .

دنیاده بوقدر متناسب وجود کورمدکلرنیدر ، ندر ؟ جمله‌سی باقه قالدیلر .

برکت ویرسونکه ایچریدن خلایقلرده یتیشه‌رك خانملرینی آلدیلر کتوردیلر بونلرده کلسه‌ایدی بدبخت نادیده‌بلکه صباحه‌قدر بغچه‌ده قالور ایدی !

— ٣ —

قنبر ، فؤادك شهره کیتدیکندن طولایی پك‌زیاده تعجب ایتمکده ایدی . نصل تعجب ایتمسونکه فؤادك الك‌زیاده سو ـ دیکی برشی وارسه اوده: اورمانده قره‌جه‌لر ، کیکلر آرقه‌سنده قوشمق ، اوچوروم کنارلرنده ، یوکسك قیاتپه‌لرنده ، واسع چمنزارلرده اوتوره‌رق ملاحظاته طالمق وجناب لم‌یزلك قدرت وعظمت الهیه‌سنه حیرت خوان اولمقدن عبارتدی .

شمدی ایسه اویله دغدغه‌لی برعمره باشلمشیدیکه بوحالدن پك‌زیاده نفرت ایتدیکنی قنبره بلکه بیك کره سویلمشیدی .

باخصوص قنبرك ، فؤادی دوشونمسی ایچون دیکر برطاقم سببلریده وارسه‌ده شمدیلك حکایه‌مزه تعلقی یوقدر. فؤاد کیده‌لی اون ایکی کون اولدیغی حالده هیچ برکره چفتلکه کلیشنی دوشونجه تعجبی برقاتدها آرتمقده‌ایدی . قنبر دوشونه‌دوشونه‌بو ایشلك ایچنده برسودا مسئله‌سی اولدیغنه قانع اولمغه باشلامشیدی. بوفکر برکره ذهننه کیرنجه — اوغلی کبی ! . سومکده اولدیغی — عجمی دایقا - نلی‌یه برشی اولور ملاحظه‌سیله تیتره‌مکده ایدی .

آرتق صبر ایده‌مدیکندن ایرته‌سی کون ایکی نفر آرقدا - شیله برابر علی بکدن اذن آله‌رق شهره کلدی ،

بیکیرلرینی برخانه باغلدقدن صکره عقلنجه تبدیل قیافته لزوم کوردی . آرقه‌سندن قوجه‌مان ارنؤد فستانی چیقاره‌رق برقاچ غروشه تدارك ایتدیکی چوبان ائوابنی کیدی . آیاقلرندن چاریغی چیقارمغه لزوم کورمدی . آرقداشلریده کندیسنه تبعیتده قصور ایتمدیلر . دها کلدکلری کون شهری جولانه باشلیه‌رق تکمیل قهوه خانه‌لری طولاشدیلر . بوسعیلری یورغنلقدن بشقه برفائده‌یی موجب اولمدی هیچ کیمسه فؤادی کورمه‌مشیدی . یاخود کورمشلرده سویلمیورلردی .

خانه عودتلرنده یمکی حاضر بولدقلرندن کوزلجه برصو - رتده قارنلرینی طیوردیلر اوستنه چبوق وقهوه‌لرینی سسزجه ایچدکدن صکره اوچ آرقداش قنوشمغه باشلدیلر .

قنبر — بوکونکی چکدیکمز اذیت بوشنه کیتدی . لکن بز آره‌مقدن واز کچمه‌ملیز فؤادی جمله‌مز سوورز بونکچون حیاتمزی بیله فدادن قورقاملی‌یز ، نه‌دیرسکز آرقداشلر ؟ بسامی ؟

— اوت ، بسا ! یافؤادی بوله‌جغز یاخود بوخصوصده جانمزی فدا ایده‌جکز .

— بنده آل اوقدر !

— آفرین آرقداشلر ! بز بویله ثبات ایدرسه‌ك امینمکه فؤادی بوله‌جغز . لکن نه‌صورتله بوله‌جغز ؟ بنده پك اییی کسدیره‌میورم . نه‌دیرسکز ؟

— بوکون قهوه‌لری طولاشدق بر فائده‌سی اولمدی . یارینده کارخانه‌لری طولاشیرز . اکر فؤادك باشنده برسودا وارایسه مطلقا بونلرك بریسنده قپانمش قالمشدر .

— معاذالله اویله برشی وقوعبولمش ایسه بزم ایچون فلاکت حاضرلنمش دیمکدر . او آشفته‌لرك الندن آدم قورتارمق قدر کوچ برشی یوقدر .

— خیر بن بوکا اینانه‌مم . اوتمیز یورکلی دلیقانلی بر آشفته‌نك اورغونی اوله‌مز اکر ایشك ایچنده کوکل مسئله‌سی اولدیغنه حکم ایدرسه‌ك مطلقا ناموسلی برقز ایچون اولمقده‌در .

— اوحالده ایش قولایلاشمش دیمکدر . اناسندن باباسندن ایستر آلورز .

— خیر ! اکر بویله اولمش ایسه دها زوردر . یاناسی باباسی ویرمزلرسه نه‌یاپه‌رز ؟

— تحف سویلیور سك به ! بوبلمزده‌کی سلاحلر نه‌کون ایچون طوربیورلر . مادامکه قز ایله اوغلان بر برلرینی سو-یورلرمش انا بابا نه‌قاریشور ؟ شاید برسویلیه جکلری وارسه کوره‌جکلریده واردر . سن نه‌دیرسك قنبر ؟

بوخطاب اوزرینه دمیندنبری طالغین بر حالده محاوره‌یی دکلیه‌ن قنبر دیدی‌که :

— بن نه دیه‌جکم ؟ الله ویرسونده بویله برشی وقوعبو-لمسون ! چونکه ازدواج دیدکلری شی آنانك بابانك رضاسیله اولملیدر اکر هرقزی ایستدیکنه ویره‌جك اولسه‌لر وای کیدی وای ! دنیا نه‌اولوردی ؟ ! ... ایشته شمدی یکی یکی بو عادتلر ظهور ایتمکه باشلدیده اورته‌لق قارمه قاریشق اولدی‌یا ! بوقدر قانلر نه‌ایچون دوکیلیور ؟ اك چوغی قادینلر یوزندن دکلیدر . ؟

شمدی فؤادك سودیکی قزك شاید بر نشانلیسی یاخود بر سوکیلیسی وارسه آرمزده قان دوکیله‌جك دکلمی ؟

— دوکیله‌جك اما مردانه برصورتده دوکیله‌جك !

— هرحالده برقتلدن عبارت دکلمی ؟ صکره آنك اقرباسی سنی اولدیره‌جکلر . سنك چوجقلرك وارسه آنلری اولدیره‌جك ای ! بو ، ایی برشیمیدر ؟

— یابر ارکك برقزی سومشسه نه‌یاپسون ؟

— آدم سنده ! عشق و علاقه دیدیککك هپ بوشدر . انسان مصاللرده طویه طویه برکوزلی کوردیمی اوکاهمان عاشق اولدم ظن ایدر . لکن بونلرکده هپسی ینه بوشدر !

کیم بیلورنه‌دن طولاییدرکه قنبرك کوزلری یشار مشیدی !..
لقردی‌یی قیصه کسمك نیتیله :

— قدسیت نکاح بشقه ! بو بشقه !

— ایی اما بربرلرینی سورلر نکاحده ایدرلرسه بوکادیه‌جکك وارمی ؟

— وار قرداشم وار ! بالفرض سن بر قزی سوسه‌ك اوده سنی سوسه نکاح ایتسه‌کز سن ناموسلی برشی آلدم دیه راحت ایده‌بیلورمیسك ؟ اکر ایدرم ظننده ایسه‌ك پك خطا ایدیورسك ! صکره سندن برکوزلنه راست کلورسه ایشته امیدلرك محو اولیورر .

بوکاده سبب هپ شمدیکی تربیه‌لردر ! اوللری برچوجق والده‌سنك قوجاغنده ایکن ملت ! حمیت ! فداکارلق سوزلرینی، وطن شرقیلرینی ایشیدیردی ! شمدی بونلرك یرینه عشقه دائر کلمه‌لر ، عاشقلردن کلمه برطاقم مکتوبلر قائم اولیور ! !

شو قوجه شهرده برینی بوله بیلورمیسك که برار کلکه اوفق بیوك برماجراسی اولمسون ؟

هرنه ایسه بونلری براقه لم ؛ فؤاد بر آنالی بابالی قزه هوس ایتمش اوله مز چونکه قهوه نك بریسنده اوتوره جقدی . احتمالکه بعضیسنده اوتور مشدرده بزم قیافتمزه باقه رق برشی سویله‌مدیلر . شمدی برامیدمزده خارج شهرده کانیسه [*] محله سنی طولاشمقده قالیور . اگر اوراده ده بولنمز ایسه کندیسنك یاره لرینه وسلاحلرینه طمعاً اولدیرلمش اولمسی لازمکلیورکه بزه ده :

— الله رحمت ایتسون ! دیمکدن بشقه چاره قالمیور .

— واه زواللی فؤاد واه ! اگر بو حاله دوشمشسه علی بکده پك متأثر اوله جقدر .

— البته ! فؤاددن بشقه کیمی وار ؟

محاوره نك بوندن صکره سی بوش لقردیلره منحصر قالدی . ذاتاً جمله سنکده اویقوسی گلمش اولدیغندن یتاقلرینه سریلدیلر .

قنبر حقیقتاً گون گورمش بر آدمدر . علی بکك یاننده خدمتکار اولمسنه کیم بیلور نه گبی بر جلوهٔ الٰهی سبب اولمشدر !..

چونکه : حالی ، لقردیسی کندیسنك بویله بر موقعه

---

[*] کارخانه لرك بری .

یاقشمدیغنی جداً کوستررر . آرقداشلری بویله حسلردن بی‌خبر اولدقلرندن سوزلرینی بر حیرت ، برتقدیر ابلهانه ایله دکله مشلردی !...

صباحاین قالقار ، قالقماز کیجه‌کی قرارلرینی اجرایه باشلدیلر ایسه‌ده بوندنده برثمره اقتطاف ایده‌مدیلر .

ساعت ، اهتزازلی ضربه‌سیله یدی‌یی اورمشیدیکه کزه‌جك بریرلری قالمدیغندن کمال مأیوسیتله بر قهوه‌یه اوتوره‌رق دکلنیورلردی .

قنبر — بوندنده مأیوس اولدق بن آرتق نه‌یاپه‌جغمزی شاشیردم .

— بنم عقلمه برشی کلدی...

— نه ؟ چابق سویله !

— فؤاد البته حیوانی برخانه باغلمشدر....

قنبر شدتله فرلایه‌رق و آرقداشنك لقردیسنی کسه‌رك :

— تمام تمام ! هایدی خانلره کیده‌لم !

اوچ آرقداش خاندن خانه کزیورلردی . هیچ بریرده نائل موفقیت اوله‌مدیلر . خانجیلرك اکثریسی بونلرك قیافتلرینه نظراً خیرلی برشی اولمدقلرینه ذاهب اوله‌رق کندیلرینی دفع ایدیورلردی .

نهایت یدی دانه خانه کیروب چیقدقدن صکره سکزنجیسنه‌ده

داخل اولدیلر . آولی‌یی سپور مکده اولان براوشـاقدن خا-
نجی‌نك یوقاری قانده اولدیغنی بالتحقیق یانـه چیقدیلر .

قنبر — سلام‌علیکم اغا !

— وعلیکم السلام . نه ایستیورسکز هله شویله اوطورك
باقه‌لم !

— بزم بك ، غایت کوزل بر ینك آتی ایسته‌دیکندن سزك
خانك شهرتنه مبنی طوس طوغری بورایه کلدك . اکر اویله
برشی وارسه بزه کوسترمکزی رجا ایدرم . بوایشمزك سزده
بیته‌جکنی زیاده سیله امید ایتمکده‌یم . چونکه خانجیلریمزك الك
شهرتلیسی سز اولدیغکزدن البته . . . .

خانجینك . بو سوزلردن قولتوغی قبـاره‌رق اسـکی طور
عظمتنی ترك ایله پیلیشق برطورله دیدیکه :

— اوت ! المده اوچ دانه اویله کوزل آت وار . نصل
ایسته‌یورسکز ؟

— رنکی آل اوله‌جق ! آلنی آقیتمه‌لی ، اوچ ایاغی
بیاض ، بوبی یوکسك اوملی . همده جنس اوله‌لی !

— بك اعلا تمام ایستدیککز کبی ! هایدی اشاغی اینه‌لمده
سزه کوسـتره‌یم . ها ! باق اولدن شونیده سویلیه‌یمکه پاره‌یی
چوقجه ویرملی ! آلتمش یتمش لیرادن اشاغی اوله‌مز !

— اوصکره‌کی ایش ! بز برکره آتی کوره‌لم .

خانجی بر دفعه دها :

— هایدی بیورك !

دیدکدن صکره جملهٔ اشاغی ایندیلر . خانجی . بونلری تعریف ایتدیکی آتك یاننه کتوره‌رك بر طاقم دیرلتیلرله مدح ایدیوردی . قنبرده بونی دکلیه‌جك قولاقمی وار ؟

کوزلری آخورده‌کی تکمیل بیکیرلری معاینه ایدیوردی . قنبر فؤادك حیوانی کورنجه ممنونیتله کولوب و خانجینك بیکیرینی بکندکدن ، یارین کندی بکارینك کلوب کورمسنه قرار ویردکدن صکره فؤادك بیکیرینی کوستره‌رك :

— بوکیمك ؟ . — دیدی .

خانجی کندی آتی بکنلمز قورقوسیله :

— واقعا کوزل اما سقر نشانلری وار !

دیه قوص قوجه بریلان سویلدی .

— مرادم بکنمك دکل ، کیمك اولدیغنی شویله‌جه صور-یوردم .

— بوبابیکیر کنج بریسنکدر . بوندن اون اوچ کون اول خانه‌کلدی . حالندن وقیافتندن زنکین برشی اولدیغی آکلا-شیلیوردی برکدری اولدیغیده یوزندن بللی اولیوردی .

قنبر صبرسزلقله دیدی‌که :

— نهایت ؟

— او کیجه خانده یاتدی . کندیسنه الکایی براوطه‌یی آچدم سزك اوطه‌نك یاننده‌در . حصرینی کلزدن برکون اول آلمشدم. خانه کلور کلز بنی چاغردی اوطه‌یی سپورتدی .

— جانم بونلر بوش لقردیلر ، هم برمعنا اکلاشیلمیور .

— قارنی آچ اولمیدرکه همان یمك ایستدی چابوق چیقدم قارشیده‌کی آشجی‌یه کیتدم ایسه‌ده دکانده یوقدی . قومشولرندن سببنی صوردم . چوجغی بوغازندن حسته ایمش ! شمدیکی آدملر هپ هکیمه دوشدکلرندن ایشته حسته‌لقده بویله چوق اولیور ...... هی کیدی اسکی دورلر هی! ...

— (حدتله) بونلرك بکا لزومی یوق چابوق سویله‌یه !

— نهایت بشقه بر آشجی‌یه کیتدم. تصادفه باقکه فصولیه پیازی بتمشیدی .....

قنبر خانجینك زوزکلکارینه پك زیاده قزیوردی . فؤادك اوخانه ایمش اولدیغنی اوکرندیکندن خانك قارشوسنده‌کی قهوه‌ده اوتوررلر ایسه البته فؤادك خانه کلدیکنی کوره‌جکلرو آرقه‌سنه دوشه‌بیله‌جکلر ایدی . بومطالعه‌یه مبنی حدتله آرقداشلرینی آله‌رق طیشاری چیقمق ایستدی . زوزه‌ك حریف بویله یاغلی بر مشتری‌یی قاچیرمق قورقوسیله همان اوکارینه کچه‌رك — کندی زعمنجه — پك زیاده اختصارله سویلمکه باشلادی :

— الحاصل افندم یمکی یدی ، قالقدی ، اللرنی ییقادی ، چیقدی کیتدی .

— اوف ! انسانی پاطلەتەجقسك یاهو !

— کیتدی افندم تمام یدی کون کلمدی . . .

قنبر کندی کندیسنه : — مطلقا محو اولمشدر . دیه سویلنیوردی .

— بنده آرتق ییقمش ایدم . لکن بیکیرلرینه ، پاره آلیەجغمی بیلدیکم حالدەینه آرپه ایله برابر اوتده ویردم .

— صکره ؟

— امان آغاجغم ، بوندن چابوق اولورمی ؟ برده نەباقەیم کلیویرمسونمی ؟

— ای ! !

— یا !! ایشته بنده سزك قدر شاشمشیدم . اوطەنی بشقەسنه ویرمدیکم ایچون نقدر سویندم .

— بیتدیمی ؟

— اوت ، اما شی . . . .

— نەاولدی ؟ .

— چوق غلبەلقدیدەشمدی اوطەسنی بشقەسنه ویردم .

— کیمه ویررسەك ویر ! ممنون اولدم . یارین انشاالله بزم بك ایله کلەلمدە آتی بکنیرسه آلورز .

— بکنه‌جکنه هیچ شبهه‌م یوق . بردانه‌سی دها دنیاده بولنمز !

— دعالر [*]

— سلامتله !

قنبر قوردیغی بو تدبیر ایله خانلری طولاشمش و ایشته بو راده‌ده نائل موفقیت اولمشدر .

قارنلرینی کوزلجه طیوروب خانك قارشیسنده‌کی قهوه‌یه کیردکاری وقت ساعت اون ایکی‌یی آزاجق کچمشیدی . قهوه‌لرینی ایچر ایچمز فوأدك یوقاریدن طوغری کلمکده اولدیغنی کوردیلر : کوزلری سرشك سعادتله طولمشیدی . حالندن مسعود اولدیغی آپ آشکار کورینیوردی . قنبر بونی پك کوزل اکلادی .

فوأد خانه کیردی . بونلرده قارشیسنده‌کی قهوه‌ده بکلیورلردی . کیجه ساعت برده فوأد چیقدی . بونلرده آرقه‌سندن ! فوأد متعدد قهوه‌لره کیردی بونلرده قپوده بکلدیلر . بویله برخیلی طولاشدیلر . ساعت آلتی‌یه کلمشیدی‌که قنبر ورفقاسنك صبرلری آرتق توکنمك راده‌سنده ایدی . فوأد نادیده‌نك اوینه طوغری یوریمکه باشلادی ، اوفق قپودن ایچری کیردی . بونلرده تلاشندن قپامسنی اونتدیغی قپودن کیره‌رك یوقاریده

[*] الله‌اصمارلدق مقامنده استعمال ایدرلر .

کوردیکمز وجهله فوأدی قورتاردیلر ، کمال سرعتله خانه طوغری کتوردیلر . آرقه‌سندن کلان آدملر نه‌طرفه کتدکارینی کوره‌مدکارندن کمال امنیتله خانه واصل اولدیلر .

فوأدی بوبله مجروح کورن خانجی یایغره‌یه باشلادیسه‌ده قنبرك اومهیب چهره‌سنك دهشتنی برقات‌دها تزیید ایدن برطورتندیی کورر کورمز سکوته مجبور اولمشیدی . مجروحی اعتنا ایله یوقاری چیقاردیلر وخانجینك علی العجله تدارك ایتدیکی یتاغه یاتیردیلر .

قنبر محاربه‌لرده وسائر یرلرده برپارچه جراحلق اوکرنمش اولدیغندن — سرك فاش اولماسی ایچون — فوأده کندیسنك باقمسنی درعهده ایلدی . ذاتاً یاره اهمیتلی اولمیوب یالکز قان زیاده‌جه آقمش اولدیغندن فوأد کندینی غائب ایتمشیدی ، یتاغه یاتردقدن صکره اثوابلرینی چیقاردیلر . اوموزنده‌کی یاره‌یی ایلیق صو ایله قنبر کوزلجه ییقادی بعده آرقداشنك بریسنی یوللایه‌رق چرچی [*] دن آلدیردیغی برطاقم اجزالرله مرهم یاپوب کوزلجه باغلدی ؛ خانجی‌یه‌ده یارین صباح ایچون قوتلی برات صویله چوربا وکولباصدی پیشیرمسنی تنبیه ایلدی . بونلرده اجرا ایلدکدنصکره اوچ آرقداش مکمل براویقو چکدیلر . . .

---

[*] آقطار (عطار)

صباحاین قالقدقدن و کیفلرینی دوزدکدن صکره خسته‌نك اطرافنه دیزلدیلر . بو صره‌ده خانجی ده اونده پیشرتدیکی چوربا ایله کلند. یسنلك یاپدیغی کولاباصدیلری، کتیرمش و فوأدده کوزلرینی آچمش اولدیغندن قنبرك معاونتیله یتاغی ایچنده طوغریله‌رق برپارچه کولاباصدیله برقاچ قاشیق چوربا یدی . برقاچ کره اقردی سو- یلمکه طاورانديسه‌ده قنبرك مخالفتی اوزرینه سکوته مجبور اولمش وبرچاریك صکره‌ده اویقویه طالمشیدی .

قنبر کمال دقتله خسته‌سنه باقمقده ایدی . فؤادك آلننده حاصل اولان ترلری الیله سیله‌رك آرقداشلرینه دیدیکه :

— مژده آرقداشـلر ! ایکی کونه وارمز خسته‌مز ایی اولور .

— الحمدالله ، که ایرکن یتشدك! . آزاجق کچ قالمش اولسه ایدك آرقداشمزك اولوسندن بشقه برشی بوله‌میه‌جقدق .

— پك طوغری !

— خیر ، بن : فؤادی اولدرمزلردی ظن ایدرم . اولد- ره‌جك اولسه ایدیلر باغله‌مغه لزوم کورمزدیلر .

— اوحالده نیچون قورشونله اوردیلر .

— بن هیچ برشی اکلایه‌میورم .

— بنده اویله ! عجبا فؤاد اورایه نیچون کیتدی ؟

— بونده اکلاشلمیه جق نه وار ؟ کیتدیکی قوناغك کیمك اولدیغنی بیلورمیسك ؟

— های های !

— پك اعلا ، قوناغك کیمك اولدیغنی بیلدیکك حالده فؤادك اورایه کیتدیکنی البت اکلارسك !

— طوغریسنی ایسترسه‌ك ، اکلادمسه عرب اوله‌یم !

— اویله ایسه‌ دکله‌ دها کلا ! اوقوناقده نادیده خانم اسمنده غایت کوزل برقیز وار .

— دیمك اولیورکه فؤاد . . .

— اوت ایشته اوقیزه عاشق دها طوغریسی هوسکار اولمشدر . کندیسنی تعییب ایده‌مم طوغریسی یا نادیده خانم کبی شهرمزده یوقدر .

— پك اعلا بونلر بربرینه عاشق اولمشلر ! اوته‌کی حر - یفلرك اوراده نه ایشی واردی ؟ فؤاددن نه ایستیورلردی ؟ طیشاریدن کیردیلر دیسه‌ك اوقوجه دیواری آشمه‌لری لازمکلیر ، که بوده پك کوچدر .

— نیچون کوچ اولسون ؟ . قپو دیبنده اوقوجه اغاجی کور - مدکمی ؟ برکره طیشارودن دیواره چیقلدقدن صکره ایچری کیرمك هیچ برشی دکلدر .

— بو براز عقله اوزاق ! قوناغك خدمتكارلری دیسه‌ك اوراده بولنمامالری ، ایشدن خبرداراولمامالری لازمكاردی . . .

— خیر ، خیر خدمتكارلر دكل ایدیلر چونكه بز فؤادی قاچیرركن اوزاقدن كورلتیلرینی ایشتدم . . .

— طیشاریدن كیمه دكل ، اوشاقلردن دكل ، یا كیمدیلر !

— اكلاشلمز انتریغه !

— كوردیكزمی آرقداشلر ؟ ایشته سزه دون كیجه‌كی سویلدیكم سوزلرك بردلیل علنیسی ! . .

— ای بوقیز اناسندن كوردیه‌می یاپیور ؟

— ینه باشایجه سیده اناسیدر . اوك ایچنده بویله حاللر وقوعبولورده بر والده‌نك خبردار اولماسی قابلمیدر ؟ برچوجغك ایتدیكی حشریاتی والده‌سی بهمه حال طویار . یاقیزینی اوناند- رمامق (!) ایچون سسنی چیقارمز ، یاخود نه اولورمش آزاجق اكلنیورسون اونی بزده یاپدق ! . . . دیه‌رك كوزینی یومار ! آرتق یومامامق درجه‌سنه كلورسه‌ده كچمش اوله !

بربو دورلوسی واردر . برده غایت اختیار اولوبده ، ایشته بو محبوبه ، عشقیله پریشان خاطر اولدیغكز بوقیز ، بنمدر ! مقامنده كوزلرینی قپار . قپار اما نهایتنده محجوبیتدن بشقه برشی حاصل اولمز .

— چوق طوغری ! دیمك كه اك زیاده والده‌لرده قباحت وار ؟

— نه شبهه ! شمدی نادیده‌یی مثال طوته‌لم . بوندن طوغه‌جق چوجق طبیعی كندیسی كبی اوله‌جقدر . والده‌سنك ابتدیكی حو یپالغی مطلقا اوكرنه‌جك واوزرینه شاید چوجقه دوشرسه ، « سنك یاپدیغكه نسبتله بن هیچ برشی یاپمیورم » دیویره‌جكدر .

— اما یاپدك ها ؟

— اوت ، سویلدیكم سوزلر پك طوغریدر . هپسنی پك آجی تجربه‌لرم بكا برر برر اوكرتمشدر ! آه یارب ! . . .

اكر دها زیاده ترسلرسه : آغلامغه ، خسته (!) اولمغه باشلیه‌جقدر . بونك اوزرینه والده‌سیده « قیزم اوزلمسون ! . » دیه سس چیقارمامغه باشلر . ایش آزدقجه آزار نهایت ! . .

— بوكا هیچ چاره یوقمیدر ؟

— دنیاده چاره‌سز شی اولورمی ؟ بوخصوصده والده‌لر هیچ مسامحه ایتمه‌میدرلر . بونی ظلم درجه‌سنه‌ده وار دیرمامیدرلر . برقادینك سوسلنمسی نه دیناً ونه‌ده قانوناً ممنوعدر . اه ! شمدیكی زمانی كوردكمی ؟ ایشته هرشیئی برباد ایدن بودریا ! هانی اواوزون اتكلی انتاریلر ؟ طپوقلره قدر صاچلر ؟ حقیقی سیالر نره‌ده ؟ جناب حقك یراتمش اولدیغی

برسیمایی بکنمیه‌رك تبدیله قیام ایدیورلر . نه بیوك خطا ! ...
بویله‌لرینك یوزینه باق نقدر صغوق برحال کسب ایتدیکنی
کوررسك ! سببی ؟ قانون طبیعته ، قانون الهیه‌یه مخالفتدن !

قنبرك حالی بتون بتون دکشمش ایدی . طوزنده اسکی
حال هیچ قالمامش ایدی ، مالك اولدیغی — وطن محبتیله مملو
قلبی — غایانه کلمش واون ایکی سنه‌دنبریدر محافظه ایده بیلدیکی
اسرار درونیه‌سنی فاش ایتمسنه رمق قالمشیدی .

ایشته بویولده‌کی محاوره‌لرینی اقشامه قدر اوزاتدیلرده
فرقنده بیله اولمدیلر .

فؤاد اقشامه قدر بایغین برحالده یاتدی . بویاتیشنه یاره‌سندن
زیاده مادی ومعنوی یورغنلغك سبب اوله‌جغی بدیهیدر .
اوکیجه هیچ برحادثه وقوعبولمقسزین مرور ایتدی . ایرته‌سی
کون فؤاد بیاغی ایلشمش وقنبرده کندیسنه لقردی ایچون اذن
ویرمشیدی :

فؤاد — آه بنم صادق ارقداشلرم ! اکر ازاجق دها
امدادمه یتشمیه ایدیکز عجبا حالم نه اولوردی ؟ سزه حیاتمی
بورجلی اولدیغمدن نقدر تشکر ایتسه‌م ینه آزدر .

— تشکره فلان هیچ حاجت یوقدر . مادامکه سن بزم
ارقداشمزسك سنی ارایوب قورتارمق وظیفه‌مزدی . اویله دکلمی
قنبر ؟

— البته ! فؤاد ! سن اون بش کون اولیسنه کلنجه‌یه قدر غلبه‌لقدن متنفر اوله‌رق قوجه برمردمکریز ایدك نصل اولدیده بومدت ظرفنده کویه ، چفتلکه هیچ اوغرامدك ؟ علی بك پك زیاده مراق ایتدی بزیده سنی آرامق ایچون کوندردی . آرامدیغمزیر ، کیرمدیکمز محل قالمدی نره‌ده ایدك ؟

— نصل سویلیه‌یم آرقداشلر ؟ چفتلك ایشی ایچون شهره کلدیکمی بیلیرسکز . ایشمی بیتردکدن صکره سوقاقده طولاشرکن براوك پنجره‌سنده برقیز کوردم . غایت کوزل اولدیغندن کندیسنی سودم ...

— اوت ، صکره !

— قارشیسنده‌کی سوتجی دکاننه کیردم . سودلرینك ایولکندن بحث ایدرك حریفی سویلتدم ...

سنده بیلیرسك که شهردن خوشلانمم لکن پدرم اذن ویر-دکدن صکره اشیامی بورایه براقه‌رق طوغریجه سوتجی دکاننه کیتدم واوراده اقامته باشلدم ...

— قیزی برده‌ا کورمك ایچون دکلمی ؟

— اویله یا ! هرکون دیوار دیبنده طوراروق مداومتده قصور ایتمدم . نهایت برکون آرقه سوقاقده طورورکن اوراده‌کی اوفق قپو آچلدی بکا برمکتوب آتدیلر . بنده ایرته‌سی کیجه قالقدم کیتدم ...

— سکا هجوم ایدن حریفلر کیمدی ؟

— اولجه کندیلرینی اصلا کورمه‌مشیدم . . .

— هیچ دوشمانك وارمی ؟

— تحف سویلیورسك به قنبر ! نه‌بیله‌یم بن ؟ . اومردانه دوشمانلق اولدن ایمش ! . . . شمدی برطاش آرقه‌سنده کیزلنوب انسانه قورشون آترلرده خبری بیله اولمز .

— بوحالده سن کندینی محافظه ایتمایسك . مادامکه دشمنلرك مرددکلدرلر بوحالده‌سنکده‌هر وقت کندینی صاقنمقلغك لازمدر ! یارین یتاقدن قالقمغه اذن ویررم . طوغریجه چفتلکه کیدرز ینه ایشکله مشغول اولورسك بردهاده یالکزجه بریره کیتمزسك !

— خیر ، بونی هیچ بروقت قبول ایده‌مم . دشمنلرم ایستدکاری قدر الچقجه‌سنه معامله ایتسونلر بن ینه آنلردن قورقم وقورقغیده ناموسمه یدیره‌مم .

قنبر ، فؤادی عزمندن دوندرمکلك قولای اولمدیغنی بیلدیکندن کندیسنی هرزمان تعقیب ایتمکه قرار ویروب فؤاده هیچ برشی سزدرمدی . ایرته‌سی کون فؤاد یتاغندن قالقوب کینه‌رك همان کیتمك طورینی کوسترنجه قنبر دیدیکه :

— نره‌یه کیدیورسك ؟

-- هیچ !!..

— نصل هیچ ؟ دنیاده سببسز برشی اولورمی ؟

— جانم آزاجق طیشاری‌یه چیقه‌جغم ، شمدی کلیرم .

— فؤاد ؟ سنك کوستردیکك بوحال آرقداشلغه مغایردر .
بز سنی محافظه ایتمکه چالیشیورز حالبوکه سن سرینی بزدن
کیزلیورسك . یوقسه بزه امنیت ایتمیورمیسك ؟

— قبرك حقی وار ! کیده‌جککك یری بزدن نیچون کیز-
لیورسك ؟

— جانم ، کیده‌جکم یر نادیده‌جکمك بولندیغی قوناقدر .

— عجایب ! نه ایچون کیده‌جکسك ؟

— ایاقلرینه یوزمی کوزمی سورمك ایچون !...

— (کوله‌رك) سن عادتا دیوانه اولمغه باشلدك ، کیدوبده ؛
« نادیده ! باق بن سنك ایچون قورشونله اورلدم . آرتق بنم
منتم آلتنده قاله‌جقسك » می دیه جکسك ؟ بونك مردلکه هیچ
یاقشمدیغنی بندن اییٔ بیلورسك .

— یا نه یاپه‌یم ؟ هیچ کیتمیه‌جك اولور ایسه‌م قورقاقلغمه
حمل ایتمزمی ؟

— خیر ، خیر بن سنی کوندرم . بوحالنك نقدر مذموم
اولدیغی میداندەدر . هم دینمزه مغایر همده مردلکه مخالفدر .

— المده دکل ! سویيورم !

— آدم سنده!.. اوشدید ظن ایتدیکك سودا ؛ اورمانلرده ، بایرلرده کزدکجه ، زمان مرور ایتدکجه محو اولور ! هایدی آرقداشلر خانجی یه سویلیکزده بیکیرلرمزی حاضرلسون !

— ٤ —

نادر بك مملکتك معتبراننده‌ن اوتوز یدی — اوتوز سکز یاشنده برذاتدر . بوده نادیده‌نك حسننه اسیر اولمش عشقزدکاندن بری وبلکه برنجیسیدر . نادیده‌یی دفعاتله ایسته‌مش ایسه‌ده کرك قیز وکرك والده‌سی طرفندن کمال نفرتله رد اولنمشیدی — که بوکاده بوایکی فامیلیا آره‌سنده اسکیدنبری حکم سورن برعداوت سبب اولمشیدی — واقعا مومی الیهمانك نادر بکك نفسی حقنده هیچ برعداوتلری یوق ایدیسه‌ده بریسنك پدری ودیکرینك زوجی اولان ذات طرفندن بوفامیلیانك کندیلرینه پك بیوك فنالق ایتمش اولدیغنی بیلك کره ایشتمشلردی . نادر بك برقاچ کره رد اولنجه انتقام آلمغی تصمیم ایدرك — فؤادك نادیده‌یه ملازمتنی خبر آلمش اولدیغندن — ایبوشی فؤادك حرکاتنی کوزتله‌مکه مأمور ایتمشیدی . ایبوش ایله قوردقلری پلان : فؤادله نادیده‌یی قنوشورکن

باصمق ؛ اوشاقلرك كمسی وفؤادك مدافعه ایده‌مه‌مسی ایچون‌ده سلاح آتمق ؛ بووجهله اوشاقلر كلدكدن صكره بوایشك میدانه چیقمامسی ایچون انا ، قیز طرفـدن نادره رجا اولنمق و بو سببله نادیده‌یی ووالده‌سنی الی آلتنده طوته‌رق انلری ایستد . یکی زمان ترزیل ایتمكدن عبارتدی .

نادر بكك پدری ثروتی سؤاستعمال ایدرك حین وفاتنده اوغلنه پاره ! نامنـه هیچ برشی براقامشیدی . یالکز رهین آلتنده بیوك برچفتلك وار ایدیسه ده‌پاره بولوب آنی قورتارمق حقیقتاً مشكل ایدی .

نادر بك بوحاللری دوشنوركن بریسی كله‌رك كندیسـنه برتكلیفده بولنـه‌جغنی سویلمش ونادر بكده : نه‌در ؟ دیجـه برطاقم لقردیلرا كلاتمشدر پدرینك وفاتی متعاقب هیچ برشیسی اولمدیغی حالده بر آی مروزنده مذكور چفتلك رهینـدن قورتارلدیغی كبی ایچه‌ده نقداً پاره‌سی موجود ایدی . بوكاده سبب اولمق اوزره پدرندن قالـه مخزنده پاره بولدیغی (!) كوسترلمشدر . لكن حقیقت حال بوندن عبارت دكل ایدی . ایشك طوغریسی : نادر بك الی آلتنـده برحیدود چته‌سی بولندیرمغه باشلامشیدی .

حال یاسنده كندیسنی تسلیه (!) ایدن او آدمله عقد شركت ایتمش یعنی — چته، حكومت طرفدن طوتلدیغی حالده آنلری

مدافعـه ایده‌جکنی تعهد ایتمش وبویله‌جه قازانیلان پاره‌لرك نصفنی آلمغه باشلمشدر .

نادر بکك سنی دها هنوز یکرمی ایکی ایکن طبیعتـده مرکوز اولان دنائت کندیسنی اك مدهش جانیلر درکه‌سنه تنزیل ایتمشدر .

بر ایکی سـنه بو حالده دوام ایتمشـه‌ده شریکنك طور آمرانه‌سندن مغبر اولدیغندن آندن قورتلمق ایچون بر چاره آره‌مغه باشلمشیدی زمان ، بوفرصتی عقد شرکتلرندن اوچ سـنه صکره میدانه کتیردی . چته‌نك رئیسی ایبوشله بالاتفاق شریکنی اولدرتدی .

لکن جانی ، طوتیلدیغندن میدان سیاسته ارسال اولنجه نادر بك خیلی تلاش ایتـدی . چونکه ایبوشدن ، کندیسنی قورتارمدیغی حالده تکمیل اسراری فاش ایده‌جکنه دائر تهدیدات کلیوردی . نادر بکده جواب اولمق اوزره هیـچ تلاش ایتمیه‌رك صوك دقیقـه‌یه قدر امیدینی قطع ایتمه‌مسنی وکندیسنی جلادك الندن قورتاره‌جغنی سویلمشـه‌ده هیـچ بر تشبثده بولنمامش وشریك جنایتنك وجودی میداندن قالقـه‌جغی جهتله ممنون اولمشیدی . لکن بوسفر طالع کندیسنه مساعده ایتمدی ایبوش هر برامیدك خلافنه اوله‌رق قورتلدی :

ایبوش ، نادر بکدن کلان خبرلره ایناتمش ایدیسه‌ده شاید

قوزتامقده دوچار تأخر اولورم مطالعه‌سیله بوغازینه ماصوره چیرمش وصاب اولندقدن صکره‌ده جزئجه تنفس ایتمکی دائرهٔ امکانه صوقمشیدی .

ایبوش ساعت اونده صلب اولندی . آقشام اذانی مرور ایتدیکی حالا قورتارمغه کیمسه‌نك کلیشی ایبوشك شبهه‌سنی موجب اولیوردی .

کندیسیده آرتق تنفس ایده‌مه‌مکه باشلامش ایدی بوغازینی صیقمقده اولان ایپده نرده ایسه حیاتنه خاتمه چکه‌جکدی .

ایبوش ساعت بره قدر کندیسنی غائب ایتمه‌مش ایدی . لکن آندن صکره آرتق اولومك یاقلشدیغنی حس ایتمش وکندینی غیب ایتمش ایدی .

قدائف محبتی [*] ایچون طوپلانمش اولان بر جمعیتده برادعا میدانه چیقدی . بوده : اوکونکی آصیلان مجرمی — شمدی‌یه قدر اولمش اوله‌جغندن — کیم کیدوبده‌قورتاره‌جق یعنی — ایی کسه‌رك اولونی جمعیته کتیره‌جکدی .

بو ادعایه هرکس تعجبده قالدی . چونکه افکارلرنجه

---

[*] استانبولك حلوا صحبتی کبیدر . قیش کیجه‌لری دلیقانلیلر طوپلاندرق قدائف پیشیررلر . ساعت کیجه آلتی‌یه یدی‌یه قدر دورلو دورلو اویونلرله مشغول اولدقدن صکره طاغیله‌حقلری وقت قدائفی یرلر .

اولونك کولکه‌سی [*] چیقمش اولوب آصیلدیغی یرده باغیره‌جقدی .

لکن ایچلرنده بولنان بر حوپپا بك اللی لیرا وعد ایدنجه ایچلرندن بریسی پاره‌یه طیانه‌میه‌رق اولونی ایپدن ایندیرمکی تعهد ایتدی .

ایبوش هرنقدر بایغین بر حالده ایدیسه‌ده ایپك کسلمه‌سی وکندیسنك یره سقوطی اثناسنده عقلی باشنه طوپلایه‌رق همان فراره باشلدی .

بیچاره ادعاجی ایسه اولونك جانلندیغنی کورمه‌رك محو اولیوردی . یعنی اولدیغی یره بیروح اوله‌رق دوشیوردی .

ایبوش بوتخایصی نادر بك طرفندن بیلیوردی . لکن نادر بكك کندیسنی کوردیکی وقت کوستردیکی طور حیرت اظهار ایتدیکی صدای تعجب ایبوشك فکرینی تنویر ایتدی . وبوندن طولاییده برفکر انتقام بسلمکه باشلدی .

ایبوش خلقتاً پك ذکیدر . لکن ذکاوتی حسن استعمال ایتمیوردی . . نادر بكك عهده‌سنه تودیع ایتدیکی وظیفه‌یی کمال صداقتله ! . . . ایفا ایتمش وبرقاچ دانه زنکینلرك چوجقلرینی قاپه‌رق والدینلرندن بیکر لیرا آلدقدن صکره صالیویرمش وبووجهله هم کندی قزانیلان پاره‌لردن یوزده یکرمیسنی

---

[*] بر آدمك اوندبرندیکی محلده کیجه‌لری وآدمك خیالنی کوریندیکی حقنده برفکر باطلدر .

الەرق — استفادەسنی کوزتمش وهمده ولی نعمتنی ! ..
مستفید ایتمشدر . آرەدە صرەدە بر کرە کاربان صویدقلری
اولورسەدە تهلکەلی اولدیغی جهتله اون ایکی سنه ظرفندە ،
یعنی حکایەمزك یوم جریاننه قدر اوچ — درت دفعه بو فعل
مکروهه جرأت ایتمشلردی .

ایبوش ، حیدودلر رئیسی محسن ایله قرارلشدردقلری
ایشی نادر بکه اکلاتوب : پك اعلا ! جوابنی آلدقدن صکره
ینه رفقای ملعنتك یانلرینه کیتدی . ایرتەسی آقشامی بیك
صبرسزلقله بکلدی . نهایت کیجه درت بچق رادەلرندە یاننه
درت کشی آلەرق کمال احترازله مغارەدن چیقدی . « الخائن
خائف » امرنجه شهرك آرقه وتنها سوقاقلرندن طولاشەرق
نادیدەنك اوینه واصل اولدیلر .

کوندوزدن بریسنی کشفه کوندردکلری جهتله قپونك
یانندەکی آغاجدن اشاغی اینمکی قرارلشدیرمشلردی .

برلکدە کتیرمش اولدقلری بیوك چیویلری دیوارك
قوشاقلرینه صوقەرق بربرر یوقاری چیقدیلر ... آغاجدن
آشاغی قورقەقورقەایندیلر .. قمردها طلوع ایتمەمش اولدیغندن
بونلرك بوحرکت خائنانەلرینی کیمسه کورمیوردی . هپسی
آغاجك دیبندە طوپلاندقلری وقت ابتدا اطرافی دکلدیلر ...
کیمسه کندیلرینی کورمەمشیدی ...

ایچلرندن قیصیق سسلی بریسی یواشجه دیدیکه :

— نه طرفه كیده جككز ؟

— شو طرفـه طوغری ، هایدی باقه‌یم كوراتی ایتمیك ، یواش یواش یوریملی !

آغاجلر آرقه‌سنه ، لیمون صاقسیلرینك آرقه‌سنه صاقلنه‌رق كورلتیسزجـه مختلف یوللردن یوریمكه باشلدیلر . . . حوض یاننده تكرار برلشدیلر . .

ایبوش قیصیق سسلی‌یه خطاباً :

— سن شوراده كول دیبنده طور ! دیكرینه خطاباً :

— سـنده شوطرفده طوره‌جقسك . بن اوكـوردیكم وقت فؤاده سـلاحكی بوشالته‌جقسك اما اولدیرمه‌مكه غیرت ایتملیسـك اكلادكمی ؟

ایبوش بونلری تنبیه ایتدكدن صكره دیكرلرینه دیدیكه :

— سزده وظیفه‌كزی بیلورسكز !

— اوت بیلیورز .

— سن اوكسوردیكك وقت بنده آتش ایده‌جكم .

ملعون ایبوش هپسنی بر یره كیزلدی . نهایت كندیسیده بر طوپ آغاجك آرقه‌سنه كیزلندی .

نادیده‌نك اوطه‌سنده‌كی ساعت بش بچقی چالیوردی . . . یارم سـاعت مرور ایتـدی . بوصرده‌ده حاصل اولان آیاق پاطرتیسی نادیده‌نك ورودینی اعلان ایتمكده ایدی . نادیده

ابتدا حوض باشنه کلدیکندن ، « عجبا بشقه یره می کیده جك ! » دیه ایبوش خیلی تلاش ایتدیسه‌ده نادیده‌نك کندی طرفلرینه طوغری کلدیکنی کورنجه تلاشنی تسکین ایده‌بیلدی . جمله‌سی طیولامامق ایچون همان نفس بیله آلمامغه باشلادیلر .

نادیده ، بر جانبك مختفی اولدیغی کول اغاجندن بر کول قوپاردیغی وقت آتنده‌کی حریفك ، کوریله‌جکم ! قورقوسیله اودی قوپمق راده‌سنه کلمشیدی . ساده اونکمی یا ؟!

فؤاد کلدی . پلان ، ماهرانه بر صورتده موقع اجرایه قونیلدیسه‌ده بوقاریده کوردیکمز وجهله قنبر ورفقاسنك ایشه مداخله‌لری مناسبتیله موفقیت پذیر اوله‌مدی . . .

فؤادی اللرندن قاپدردقلرندن صکره بو بش جانی قراری فراره تبدیل ایتدیلر . اکر قنبر قپویی قپامش اولسه ایدی اغاچدن چیقمق مجبوریتنده بوله‌جقلری جهتله مطلقـا بری یاخود ایکیسی اوشاقلر طرفندن طوتیله‌جقدی .

طیشاری چیقدقدن صکره ایبوش رفقای خباثتنی مغاره‌یه کوندردی کندیسیده نادربکه خبر ویرمکه کیتدی .

قوناغه کیدر کیتمز ، خبر بکله‌یوب حالا اویومامش اولان نادر بکك یاننه درحال کوتورلدی .

نادر بك ، ایبوشك حالنه دقت ایتمیه‌رك وموفق اولدقلرینه حکم ایدرك دیدیکه :

— بیلیرم ، که مژده آلمق ایچون کلدك . نه خبر ؟

ایبوشك جواب ویرمیوب یره باقدیغنی کورنجه :

— نه او ؟ مغموم طوریبورسك ؟

— نصل طورمیم آبکم ! بوقدر اذیت چکدیکمز حالده موفق اوله‌مدق .

نادر بك هر امیدینك خارجنده اوله‌رق بویله بر خبر ایشیدنجه استغرابله دیدیکه :

— نیچون موفق اوله‌مدیکز ؟ یوقسه هر شیئی مکمل اجرا ایتمدیکزمی ؟

— ایتمز اولورمیز آبکم ! شمدی‌یه قدر بکا اجرا ایتدیرمش اولدیغکز ایشلرده . . . . هیچ بر تدبیرسزلکم کورلدیمی ؟ . .

— اورالرینی قیا ! ای ، صکره ؟

— ایشه شیطان قارشدی .

— آدم سنده ! اویله شیلره بن ایناندیغم کبی سنده اینانمزسك . شونك نه اولدیغنی اکلاتده دکلیه‌لم .

— قوردیغمز تدبیر موجبنجه حرکت ایتدك یعنی — دیواردن آشدق یواشجه ایچری‌یه کیردك . . . .

— تمام ! کورلمدیککزه امینسك یا ؟

— اوت افندم ، حوض باشنده‌کی طوپ طوپ کوللر ، اوفق اغاجلر آرقه‌سنده هپمز کیزلندك ....

— بوده ایی ، صکره ؟

— اوتوره اوتوره جانمز صیقلمغه باشلدی . صکره بر آیاق پاطردیسی ظهور ایتدی . بوندنده نادیده‌نك کلدیکنی اکلادم ابتدا بزم یانمزه کلدیکندن ایچه قورقدم ایسه‌ده صکره نچون کلدیکنی اکلایه‌رق مستریح اولدم .

— دیمك‌که مکتوبده تعیین اولنان یره کلدکاری ایچون موفق اوله‌مدیکز ؟ .

— خیر بکم ، نادیده ابتدا فؤاده قپویی آچمغه کیتمش . بونیده بز دیواردن آشارکن قپونك قپانق اولدیغندن اکلادم ....

— وای تحبه وای !

ایبوش لقردیسنی کسمیه‌رك :

— قپویی آچدقدن صکره یانمزه کلدی . ها ! باقك تحف برشیده اولدی .

— نصل ؟

— نادیده یانمزه کلورکن آرقداشلردن بریسنك صاقلنمش اولدیغی کولدن برکول قوپارمسونمی ؟ کوریلورز دیه خیلی قورقدم ....

— ایچم صیقیلیور ، چابوق سویله !

— نهایت فؤادده کلدی . بورایه قدر ایشمز یولنده کیدیوردی . . . آتش ایتدك فؤادك اوموزندن خفیفجه اوزلدیغنی کوردیکم کبی نادیده‌نکده بر « آی ! » صداسی چیقارارق بایلدیغنی طویدم .

— بورایه قدر هپسی یولنده !

— تمام فؤادی باغلرکن طوپ آغزندن چیقان کولله کبی اوچ‌می ایدی درت‌می ایدی حاصلی ایجه فرق ایده‌مدیکم برقاچ آدم ظهور ایتدی فؤادی قاپدقلری کبی قاچیردیلر .

— توه الله بلاسنی ویرسون !

. — همده یوز بیك کره ! اوزاقدنده اوشاقلرك سسی ایشیدلدیکندن بزده مجبوری قاچدق . . . .

— اوتانمه‌دن سویلیورسك ها ! بش کشی ایکن حیوان کبی طوردیکز دکلمی ؟

— نه یاپه‌لم بکم ، هپمزه بر شاشقینلق کلدی . هیچ اویله کیمسه‌نك کله‌جکنی مأمول ایتمدیکمزدن طونه قالدق

نادر بك ، حدتی برپارچه تسکین اولدقدن صکره دیدیکه :

— ایبوش ، اکر شمدی‌یه قدر بکا صادقانه خدمت ایتمه‌مش اولسه ایدك سنی شمدی تپه‌لردم . شمدی سنی ، بر

بیوك ایش كوررسه‌ك عفو ایده‌جكم . بونكله برابر پایده ویرمیه‌جكم ها !

— نصل امر ایدرسه‌كز اویله اولسون بكم !

— پك اعلا . كلنلرك كیم اولدیغنی طانیه بیلدكمی ؟

— طانیه‌مدم ایسه‌ده فؤادك دوستلرندن بشقه كیم اوله بیلور ؟

— ایناممم چونكه فؤاد بویله برسرینی طبیعی كیمسه‌یه سویلیه‌مز . بونكچون كندیسنی قورتارانلر دوستلری اوله‌مز .

— دشمنلریده هیچ دكلدر . هیچ كاوبده فؤادی بزم المزدن قورتارمق كبی برلطفده بولنورلرمی ؟

— خیر ، بشقه براینتریقه‌لری ایچون بزم المزدن قاپمشلردر . احتمالكه نادیده‌نك دیكر عاشقلریدرده ایشی خبر آله‌رق انتقام ایچون آرقه‌سنه دوشمشلردر .

— بوده اوله‌مز . بن : كیجه بووقت نیچون سوقاقه چیقدیغنی اكلامق اوزره آرقه‌سنه دوشمش دوستلریدر دیرم .

— هرنه ایسه ؛ بونی كوزلجه تحقیق ایتملی ، همده انتقامنی آلملی ! هایدی كیتده بنده براز اویویه‌یم !

° °
°

نادیده‌یی قاپوب ایچری کتورمش اولان خلایقلر کندیسنی طوغریجه یتاغنه یاتردقدنصکره خانم افندی‌یه خبر ویردیلر، که — اویقوسی پك آغر اولدیغندن — اوده‌کی کورلتیلری حالا طویمامشیدی !..

ایشی اکلار آکلامز علی العجله سوکیلی قزینك اوطه‌سنه قوشدی. نادیده حالا بایغین اوله‌رق یاتیوردی. بون توتسیسی ویردیلر، لیمون قوقلاتدیلر، صو سرپدیلر. کوچ حال ایله کندینه کله بیلدی. والده‌سی قزینك النی النه آله‌رق یوزینه باقیوردی. نادیده‌نك، اوشاهانه کوزلرینی اچدیغنی کورنجه دیدیکه :

— نادیده، نه اولدك قزم؟ بریرك‌می آغریور؟! قالق بقایم!

نادیده : آمان والده‌جکم، رجا ایدرم بنی براقکز دیه‌رك اوته طرفه دونیوردی. بونك اوزرینه والده‌سی ایله خلایقلر اوطه‌یی مجبوراً ترك ایدرك طیشاری چیقدیلر. بونلر چیقارچیقماز نادیده همان یرندن قالقه‌رق قپویی سورمه‌لدی.

والده‌سی ایسه ایشی تمامیله اکلامامش اولدیغندن خلایقلردن استیضاح ایدیوردی :

— قیز کلتر، کچوك خانم نه‌دن بایلدی؟

— بیلمیورز افندم. هپمز اویویوردق. برده، بردنبره

قورقنج برسلاح سسنی ایشیدوب اویاندق . دیکرلرینه خطاباً :

— اویله دکلمی ؟

جمله‌سی — اوت !

خانم — چابق سویله ! طورمغه وقتم یوق .

— پلاس پاندراس یتاقلرمزدن قالقه‌رق نه اولیورز دیه پنجره‌لره قوشدق . امان یاربی ! ... برده نه کوره‌لم خانمم ؟ برسوری انسانلر غوغا ایتمیورلرمی ؟ همده نه غوغا ! هپسی برکشی‌یی اورته‌لرینه آلمشلردی اونی اولدیرمك ایستیورلردی .

آی مهتابی ! ... اولدیغندن بزده ایجه کوریوردق ... قورقومزدن هپمز یتاقلرمزه قاچدق ... یورغانلر ...

— قیز سن عمر باالله ! ... برلقردی‌یی طوغری سویلیه‌مزمیسنك ؟

دیکری — خانمجغم . او . اولدم اوله‌سی !... اویله‌در .

— سزه چابق اولك دیورم ! نقدر مراقلی اولدیغمی بیلمیورمیسکز ؟ حوینومساکه ! ... بویله برشیئه !

— آرتق طیشاریده کورلتی کسیلمش اولدیغندن یواش یواش پنجره‌لره یاقلاشدق .. بغچه بوم بوش ایدی . سلاملقدنده آغالر کلمش اولدیغندن بزده .....

— قیز بن سکا بغچه‌یه نچون چیقدیکز دیه صورمیورم . نچولك خانمه نه اولدی دیورم ؛ بغچه‌ده‌کی کورلتیدن قورقدیدمی بایلدی ؟

— آغالرك هپسی طوپلانمشلردی ... بزده نه اولدی دیه مراق ایتدکده . . .

— قیز ، شمدی طیاق ییه‌جکسك !

— آه خانمجغم ! ایی اولمش که چیقمشز . برده نه باقه‌لم ؟ امان یاربی ! ، . . کچوك خانم اوراده بایلوب قالمامشمی ؟

— نادیده‌می ؟ ! . .

— اوت افندم شی . . .

— سن مطلقا دلی اولمشسك ! قیز عقلکیمی بوزدك ؟ کچوك خانمك اوراده نه ایشی وار ؟

— بیلمیز خانمجغم ، بز بیله حالا شاشیورز . کندیسنی اوحالده کورر کورمز ایچری کتیردك نقدرده آ . . . ، .

خانم افندی کلترك سوزینه اینانمیه‌رق دیکرلرینه دیدیکه :

— صحیحمی قیزلر ؟

— اوت افندم ،

خلایقلرك بوسوزلرندن صکره خانمك آغزندن بر «ایواه! » ایله برابر کوزلرندنده سرشك تأثر دوکیلویردکدن صکره اوطه‌سنه کیتدی . یأس کندیسنی تماميله استیلا ایتمش ایدی . کوزلری هیچ برشی کورمیور . موجودات اطرافنده صانکه دور ایدیوردی . برصندالیه اوزرینه دوشه‌رك اغلامغه باشلدی . آرتق دنیادن نفرت ایتمشیدی . . . قزی اولدقدن صکره

یشایوبده نه اوله‌جق ! . . . حالبوکه قزیده ایشـته بوصورتله محو اولمشـیدی . زواللی والده ! هربر حقیقتی ادراك ایتمش ایدی ! قزینك حالنی بیلدیکندن بو کیجه‌کی وقوعاتنده سببی نه اولدیغنی اکلایور ، مملکتده یاپیله‌جقده رزیل اوله‌جغز ! دیه برقاندها تزیید الم ایلیوردی .

نادیده‌نك بغچه‌ده نه‌ایشی واردی ؟ نیچون کیتمشـیدی ؟ نه‌سیدن سلاح آتلدی ؟ نیچون هپ آدملر برکشینك اوزرینه هجوم ایدیورلردی ؟ . . بونك کبی سؤاللر مأیوس والده‌یی چیلدرتمق راده‌سنه کتیردیکی کبی نادیده‌نك برقاچ کوندنبری دوام‌ایدن حال مأیوسیتنی کوزی اوکنه کتیرنجه بوحالك سببنك « عشق ! » « کلمهٔ موهومه‌سی » اولدیغنی کوزلجه اکلادی .

عجبا نادیده کیمی سویور؟ بوفکر بردنبره کندیسنی اغضاب ایتدی . ایرته‌سی کون کوزلجه برتکدیر ایتمکی قرارلشـدیر - دی . . . بوایشك اوکنی برآن اول آلمق ، نادیده‌یی دوچار اولدیغی کرداب مهلکدن یعنی — « عشق » دن خلاص ایتمك لازمکلیوردی . نادیده کبی عنود برقزی بو کبی تشـبثلردن — اولجه یوز ویردیکی ایچون — منع ایتمکلکك یك قولای اوله‌میه‌جغی‌ده میدانده ایدی . باخصوص بودهشـتلی سودا ، عاشقنی بر « کیجه ملاقاتنه » دعوت ایتـدیره جك درجه‌ده شدید اولورسه !. . .

زواللی عشق ! سنی بویله یرلرده‌ده استعمال ایتدیکیمزدن — حقسزیره — نقدر نفرته هدف اولیورسڭ !! . .

شفق سوکمکه باشلامشیدیکه بو بدبخت والده حالا اویانق ایدی . بوندن صکره‌ده اویومق دیمه‌دن زیاده بایلمه تعبیر اولنه‌جق برحالده یتاغنه دوشدی . .

بری طرفده‌ده نادیده قپویی سورمه‌لدکدن صکره یازی یازمق ایستیور دیسه‌ده کوز یاشلری همان مانع اوله‌بیلمك درجه‌سنه کلیوردی . یازدیغی شی ، ایکی مکتوب ایدی ، بری والده‌سنه ، دیکری : دها یالکز اسمنی بیلدیکی او کرندیکی عاشقنه مخصوص ایدی . نادیده انتحار ایتمك ایستیوردی . . . فقط نه‌صورتله ؟

پنجره‌یی آچوب اشاغی‌یه طوغری صارقدیسه‌ده بوکا تشبث ایده‌مدی . . یرینه اوتوردی کمال تأثرله اغلامغه باشلادی . . . نصل اولمشیدیده باشنه بوفلاکت کلمشیدی ؟ . . .

بوندن صکره والده‌سنڭ یوزینه نصل باقه‌بیله‌جك ایدی ؟ والده‌سی کندیسندن صوردیغی حالده نه‌جواب ویره‌جکدی ؟ بو آدملر کیمدی ؟ . .

سوکیلیسندن نه ایستیورلردی ؟ عجبا زواللی عاشق نه او- لمشیدی ؟ یااولمشسه ؟ . . .

نادیده‌یی الڭ زیاده مضطرب ایدن برشی وارسه اوده بو

فکردن عبارتدر . نادیده‌نك الڭ‌زیاده دوشوندیکی شی والده‌سنه ویره‌جکی جواب ایدی .

بردنبره وحشیانه برفکر ذهنینی استیلا ایتدی . . . نادیده بوفکرك ثقالتنه تحمل ایده‌میور ایمش کبی ایکی قات اوله‌رق :

— خیر ! . . . اوله‌مز . . . ممکنمی ؟ . . . دیدی . —

حاصلی نادیده‌ده — والده‌سی کبی — اضطراب ایچنده صباحی بوله‌رق بایغین برحالده برمندرك اوستینه دوشیوردی .

— ٥ —

ایرته‌سی کون ساعت آلتی‌یی کچمشیدیکه اوچ خلایق اوست قاتده‌کی صوفه‌ده طوپلانمشلر ، هنوز قالقمیان خانملرینك اوطه قپولرینه باقه قالمشلر ایدی . جمله‌سنك پك زیاده مراقده اولدقلری حاللرندن نمایان ایدی . ایچلرندن بردانه‌سنك یوزنده آثار اندیشه‌ده رونمون اولیوردی . آره‌لرنده یواش یواش برمکالمه جریان ایدیورسه‌ده بوکا برمکالمه دیمکدن زیاده جمل استفهامیه‌نك بریره طوپلانمه‌سی دیمك دها مناسب اولور :

— عجبا نیچون قالقمدیلر ؟

— کیم بیلور ؟ دون کیجه زواللی بیوك خانمك حالنه‌دقت ایتمدکمی ؟ مطلقا یورکینه اینمشدر ! . . .

— امان اویله‌ایسه قاچه‌لم ! شمدی‌یه‌قدر وامپیر ! ....
اولمشدر ! ! آی بنم اودم قوپیور !...
— قز صوص دلی‌سنده ! هیچ آغزکی خیره یورمه
صقین ! الله امانت خانمه نه‌اوله‌جق ؟ دون کیجه کچوك خانمی
بغچه‌ده بایلمش بولدق دیه سویلدیککزدن مراق ایتمشدرده
آنك ایچون یاتیور .
بولقردیلری سویلیه‌ن ، نادیده‌نك فؤاده یازدیغی مکتوبی
قپوجقدن فؤاده ویره‌ن صادق خلایغی ایدی .
— یانه‌یاپملی ایدی قوزم ؟
— نه‌می یاپه‌جقسك ؟ های شاشغین های ! کچوك خانمك
بغچه‌ده بایلدیغنی سویلمکده نه مناسبت واردی ؟ قورقو سندن
اوطه‌سنده بایلمش دیرایدیکز بیتر کیدردی .
— نه‌بیله‌یم بن ؟ خاطرمه کلمدی . هیچ ایشم یوقدیده
طوروب یلان سویلیه‌جکم .
— یا آزاجق دها بغچه‌یه قوشمیه ایدك اوشاقلر خانمی
اورته‌لرینه آلوب سیرایده جکلردی ..
— هاه ، صانکه سیرایتمدیلر !
— بونلرك لزومی یوق اکلادکزمی ؟
— یااوکافرابراهیم اغا ! کچوك خانم صانکه کوزل ایمش کبی!
اك اوکده طوروبده سیرایدیوردی...

— نه‌او ، نیچون قیزدك؟ كچوك خانمه كوزل‌دیه‌ن كیم‌وار؟ آنی اوراده كوردیكیچون شاشمش قالمشدر . محمد اغاده اوراده ایدی او هیچ باقمدی ! . .

بونلرك شوسوزلرینه دلربا (نادیده‌نك خلایقی) ساده كولیور و هیچ سسینی چیقارمیور ایدی . بوقیز خانمینی سور وحقنده هیچ برفدا كارلقدن چكنمزایدی . بویله سسزجه طوریشی اوته‌كیلرك نظردقتنی جلب ایتمش اولملیدركه كلتر :

— سن نه صوصیورسك میمنتی ! هله شومسكین مسكین كولیشنه‌ده باق ! .

دیدی .

— صوصمیه‌ینده نه‌یاپه‌یم ؟ هپكز دلی كبی سویلیورسكز .

— سنده آدم عقللیسنی سویله !

— سن اوكا باقمه ! طبیعتینی بیلمزمیسك ؟ او ، اویله اوشاق پارچه‌لرینه تنزل ایتمز . بك ایستر ، افندی ایستر ! .

— اوكا قالمشیدی !

— آرتق یتیشیر ! بكلرده سزك اولسون افندیلرده ! بن هیچ برشی ایسته‌مم . . .

— آی آی ! شو آغزلره باق ! . . .

— اوف ! سكا بیك كره سویلامدمی ، كه اقردیمی كسمه یك دیه ! لاف اكلامیورمیسكز ؟

— هایدی برده‌ها گسه‌یز . چابوق سویله باقه‌لم .

— چابوق اوله‌جق برشی یوق . خانملری اویاندیرمه‌لم .

— طیاق یمکه وقتم یوق !

— بنده هیچ !!

— آفرین ! بوقدر اتکلرینی ییورسکزده هیچ بویله برفنالق وقتلرنده یاردیملرینه قوشمیورسکز .

— نه یاپه‌لم افندم ؟

— شو آناختار دلیکندن باق باقه‌یم . بیوك خانم اویانمشمی ؟

— (باقه‌رق) های کورشیطان ! قپونك اناختاری اوستنده طوریور .

— کچوك خانمك اوطه‌سنه باق !

— (باقه‌رق) او ! حالا اویویور .

— دیمك ، که کیجه‌کی یورغینلغی چیقاریور .

— صحیح ! کیجه اوراده کچوك خانمك ایشی نه ایدی ؟

— منجم دکلم آ !

— مطلقا بریسی ایچون کیتمشدر .

— هیچ شبهه یوق . بن برقاچ کوندر حالیندن شبهه‌لنیوردم . صورتندن دوشه‌ن بیك پارچه اولیوردی .

— بن اوته کی کون اوست قاتده‌کی کچوك خانمك اوطه سنك

یانندەکی مسافر اوطەسنی سپوررکن دیوار دبنده بر دلیقانلی کوردم ...

— بن اویله قاچ دانەسنی ! ...

— صکره شبهەلندم بغچەیه ایندم بریره صاقلندم . باقدم، که کچوك خانمده اوکا اشارت ایدیور .

— وای وای! آرتق خانم قیزلریده باشلەدی ! بن بردفعه ابراهیم اغا ایله آزاجق شقالشیوردم . خانم کوردیده آزقالدی بنی طیاقدن اولدیره جکدی !....

— اویله اما کندی قزینه برشی یاپمز ! اونککی جان...

بوآنه قدر جبر نفس ایله سکوت ایتمش اولان دلربا آرتق طیانەمیەرق دیدیکه :

— های ادبسزلر های ! قز اوتانمیورمیسکز ؟ هیچ انسان خانمنه بویله افترالرده بولنورمی ؟

— نچون افترا اولسون ؟ بن کوردیکمی سویلیورم .

— سن جانکدن بیقدکمی ؟ اوکبار قزیدر سنی آووجنك ایچنده ازەبیلور .

— بنده مملکتمده کبار قزی ایدم . نه یاپەیم قدرم بویله ایمش !

— بونك خیرلیسی صوصمقدر . سنك نەکه ....

دلربانك لقردیسی ، کندیلرینی خانم افندی چاغرمش

اولدیغنـدن آغزنده قالدی . قپویی آچیق بولەرق ایچری کیردیلر .

— (دلربایه خطاباً) کیت بکا نادیده یی چاغر . هایدی سزده اشـاغی یه کیدکز . برسـاعتدن بری طیشـاریده نه میرلدانیوردیکز .

— هیچ افندم ...

خانمك یانندن چیقمش اولان دلربا نادیدەنك قپوسـنه کیتدی . سسلندی ... جواب ویرەن اولمدی .. یواشـجه قپویی اوردی ... ینه سس یوق !

بردنبره تویلری اورپردی ، قان باشـنه صچرادی ... عجبا سوکیلی خانمجغی کندیسنی اولدیرمش می ایدی ؟!..

بوقورقیله تکرار خانمك یاننه کلدیکی وقت صداسی تترەیه تترەیه دیدیکه :

— سسلندم اما هیچ سس یوق . قپوسورمەلی اولدیغندن قپویی یواشـجه اوردم ینه سس یوق .. زواللی خانمجغمزه برشی اولدیسه ....

— (حدت ایدرك) کیت قپویی حیزلی اورده خانم چاغریور دیه سویله !

— بکی افندم ...

ایکی دقیقه صکره دلربا کلدی ، کچوك خانمك هنوز قالقدیغنی وشمدی کله جکنی سویلدی .

بش دقیقه دها مرور ایدوبده حالا نادیده نك کلدیکنی کورنجه قالقوب قزینك اوطه سنه کیتدی . نادیده ده قپودن چیقیوردی . والده سنی کورنجه بردنبره اوزکدی ، طانیه مدی . چونکه : زواللی قادینجغز برکیجه ایچنده ایناملمز درجه ده اختیارلمش ، یناقلری چوکمش ، یوزی بروشمش ایدی ! . .

والده سی اوطه یه کیره رك برمندره اوتوردی . هر صباحکی عادتی خلافنه اوله رق قزینی اوپمکسزین حدتی کوچله ضبط ایدرك :

— شویله اوتور ! . — دیدی .

— نه اولیورسك سوکیلی والده جکم ؟ بوصباحکی ! . . . حالکزدن پك زیاده حدتلی اولدیغکز اکلاشیلیور . برشیئکزمی وار ؟ . .

— بیلمم سکا صورملی . برده قالقمشك بکا نه اولدك دیه صوریورسك .

— برشی یاپمدم . شاید برقصورم وارسه . . . .

— دون کیجه بغچه ده نه آرایوردك ؟

بو سؤال بردنبره نادیده یی شاشیرتدی . هرنقدر بویله برشیئه مخاطب اوله جغنی بیله رك بلانینی حاضرلمش ایدیسه ده

ینه صرارمقـدن وتتره‌مکدن کنـدینی آله‌مدی . ککه‌لیه‌رك دیدیکه :

— ! . . . ن . . . بن . . . می . . . هیچ . . . بر . . . شی . . .

قزینك بوشـاشغینلغی زواللی والده‌نك تکمیل امیدلرینی محو ایدیوردی . ایشـته بوندن صکره حقیقتـاً مأیوس اوله‌جقدی . قزینك بوحاللری انکار ایتمه‌سنی وکندیسنك اینانمه‌سنی ایستیوردی . ایواه ! که نادیده‌نك جالی کندی ظننك — یعنی نادیده‌نك برعاشـقله ملاقات ایچـون بغچه‌یه ایندیکنك صحتنی میدانه چیقاریوردی ! . . .

برده بو والده ناموس خصوصنـده غایت متعصب ایدی . قزنده ایسه بوفکرك تماميله عکسی موجود اولدیغی کبی انا وبابا محبتی قلبنك برکوشه‌جکنده بیله برطوتمامشـیدی . نادیده‌نك قلبی برسودا محفظه‌سی ایدی . لکن سودای پاك دکل ! اومردار سودالر آره‌سنده سودای ابوین محو اولمشیدی .

والده‌سی — کیجه وقتی بغچه‌ده کزدیکندن برشی آکلایه‌میورم .

نادیده بووقته قدر کندیسنی طوپلامش اولدیغندن جملی برمحبتله دیدیکه :

— سوکیلی‌والده‌جکم ! طبیعتمی بیلورسك . لطیف برمهتابی

کوردیکم وقت بنی زنجیرلرله باغلاسه‌لر مطلقا بغچه‌یه اینمك ، صنمی تپه‌لردن صولرك حزین حزین آقدقلرینی کورمك ، لطیف شیرلتیلرینی ایشتمك ایسترم . ایشته بوکیجه‌ده اویقوم قاچمش اولدیغندن پنجره‌مك اوکنده اوتوره‌رق بغچه‌یی تماشا ایلیوردم . قمر ، اولانجه شعشعهٔ لطافتیله اطرافی تنویر ایتمکه چالیشیوردی . آنك بوحالینه قارشی حوضده‌کی براق صولرله شو قارشیده‌کی قوجه کول صانکه تبسم ایدیورلردی . خفیف بر روزکارده بغچه‌ده‌کی ازهارك کوزل قوقولرینی اوطه‌مه قدر کتیریوردی . آرتق طیانه‌مدم بغچه‌یه ایندم . کزینه کزینه اك سودیکم بر اولان چیم کوشکه کیتمش اوتورمش ایدم . الده‌کی غنجه کول ایله بك زیاده طالمش اولمالیمکه نه‌ره‌دن کلدکلرینی کوره‌مدیکم اوچ آدم بردنبره قارشیمه چیقیویردیلر . . باغرمق ایستدم ، بچاقله تهدید ایتدیلر . . ینه باغرمق ایستدم . بوسفر بوغازمی صیقدیلر . شدتله صیقمش اولمالیدرلرکه بایلیویرمشم . آیلدیغم وقت کیجه ، اوطه‌م قراکلق ایدی . رؤیا کوردیکمه ذاهب اوله‌رق اویومشم . . . قپونك شدتله اورلمسندن حاصل اولان بر صدا ایله اویاندم سزك کله‌جککزی خبر ویردیلر . بنده علی العجله قالقوب یانکزه کلیوردم . . حالبوکه سزی بك حدتلی کوریورم .

نه کوزل سوزلر ! مأیوس والده بوسوزلری ایشیدنجه

یوزنده نور امید لمعان اولمغه باشلدی. دیمك، كه قزینك عاشقی یوقدی . . . عفتلی ایدی . . . بیگناه ایدی . . . بونلره اینانمق ایستر ایدیسه‌ده قلبی بوسوزلرك یالان اولدیغنی تأمین ایدیوردی .

ابتدا اینانر كبی اولدیسه‌ده برمدت دوشوندكدن صكره جمله‌سنك یالان اولدیغنی پك آشكار برصورتده كوردی .

بونك اوزرینه كمال تأثرله دیدیكه :

— یازق ، یازق ! نادیده ، بن سكا آغوش شفقتمده فضیلت درسلری ویردم نادیده ، فضیلت !

سكا بو یالانلری سویلمكی كیم اوكرتدی ؟ شمدی‌یه قدر بن سكا انی نصیحتدن بشقه برسوز سویلدممی ؟ عندمده برملك قدر معصوم ایدك آه شمدی ایسه . . . .

— غریب ! مرامكزی آكلایه‌میورم‌كه . . . . سزه اولدیغی كبی سویلدم . هم بن شمدی‌یه قدر بریالان سویلدممی ؟

— آه ! نه فلاكتلی محاوره ، سن بونلری برقاچ كون اول بكا سویلمش اولسه ایدك تماميله اینانردم . دونه قدر یالان سویلمدك لكن ایشته شمدی سویلیورسك . هم اویله بریسنه سویلیورسك ، كه سنك سبب حیاتكدر .

— سزه یالان سویلمدم دیورم سز حالا ادعا ایدیورسكز . طوغریسی پك تحف . بوكیجه سزه برشی اولمش ! كیدوب كندیكزی اوقوتكز .

— هم یالان ، همده استهزاها ! غدار اولاد ! سوزلرنده یالان یوقها ! آجیسندن بایلمق درجه‌سنده بوغازك صیقلدیده بوینده حاصل اولمسی طبیعی اولان اومخوف مورلق نه‌چابق زائل اولدی !... حوینومساکه !... اویله برحویرات ال ! نه‌یی دوشنیوردك ، که اوچ کشینك پیدا اولدیغنی کوره‌مدك ؟ بونلر کوکدنمی ایندیلر ؟... کیجه‌لین اویاندك اوطه‌ك قراناق ایدی‌ها ! هیمز یاننده ایکن اویاندکده امان راحتسزم دیدکمی؟ غازی کیم سوندردی ؟ قپویی شیطانلرمی سورمله‌دی ؟

بولقردیلری ایشتدکجه نادیده‌نك آلتندن صغوق صغوق ترلر آقمغه باشلدی . فی الحقیقه بورالرینی دوشنه‌مه‌مش ایدی . شمدی والده‌سنه نه جواب ویرملی ؟ مقدما والده‌سنی سومز ایدیسه‌ده بیله کندیسنی رعایته مجبور بیلردی . شمدی ایسه قابنده والده‌سی علیهنه برنفرت ، برکین حصوله کلمکه باشلمشیدیکه کندیسنی‌ده چارچابوق استیلا ایتدی . دیدیکه :

— نه یاپه‌یم سزی حدتلی کوردم ، سویلیه‌جکمی شاشیردم . اوطه‌مدن بغچه‌ده برقاچ کشینك غوغا ایتدکارینی کوره‌رك مراق ایتدمده بغچه‌یه ایند ....

— صوص ! بیهوده لافلرکله بنی قزدرمه ! مردار یالانلرله آغزکی تلویث ایتمه ! قباحتکی اعتراف ایتسه ایدك بلکه قبول ایدردم .. آمان یاربی ! .... شمدی چیلدیره‌جغم .

ناموسیله ، صلابت عفتیله شهرت بولان بوفامیلیانك اك كوزل براعضاسی ناموسسز اولسون ! ممكنمی ؟ هیچ خاطرمه كلیه‌ن برشی وارسه اوده بوایدی !

والده‌سنك بو آجی سوزلرینه قارشی نادیده اوموزلرینی قالدیریوردی . آرتق احترازی برطرف ایتمشیدی ! . .

بیچاره والده‌سی كوزلری طولی اولدیغی حالده :

— نادیده ، خائن قز ! فامیلیاسنك ناموسنی برباد ایدن آلچق ! بوسر هیچ بروقت میدانه چیقمیه‌جقدر . بن آرتق یقین وقتده دنیایه وداع ایده‌جكم . سنده هریرده حاضر وناظر اولان جناب حقك قهار اسمیله قهر اول !

دیه‌رك چیقدی كیتدی .

نادیده ، والده‌سنك : یقین وقتده دنیایه وداع ایده‌جكم سوزینی ایشتدیكی وقت دوداقلرینی اویله بر طرزده اوینا- تمشدركه براهل دقت كورسه ، انشاالله ! دیدیكنی پك قولای اكلاردی . والده‌سی كمال تأثرندن بونی ایشیده‌مه‌مش ایدی . یوقسه نادیده پك یواشده سویله‌مه‌مشیدی .

— ٦ —

آره‌دن یدی آی مرور ایتدی . نادیده‌نك قارنی كركی كبی

بیومش اولدیغندن ایکی اوچ آیدنبری کیمسه‌یه کوزوکمیور -
دی .

والده‌سی ، کندیسنه طارلدیغی کوندنبری هیچ برلقردی
سویله‌مه مشیدی . نادیده‌ده استدعای عفوه اصلا شتابان
اولمامشیدی . .

هر برشیئی کوزینه آلدرمش اولدیغندن والده‌سندن هیچ
قورقیوردیسه‌ده برسبب مدهش کندیسنی اطاعته سرفرو
ایتکه مجبور ایدیوردی .

بوده : «کبه‌لك » در .

اصلا خاطر وخیالنه کلمه‌ن بوفلاکت اوزرینه نادیده‌ازیله
بوزیله والده‌سنك یاننه کیتدی ، که یدی آیدن بری کورلمش برشی
دکلدی .

والده‌سی قزینك هربر حرکاتنی تفتیش ایدوب کبه‌لکنه‌ده
واقف اولمشیسه‌ده برشی سویله‌میه‌رك نتیجهٔ حاله کمال صبرایله
منتظر ایدی .

نادیده والده سنك اوطه‌سنه کیروب اوطوردی . بلکه
برشی سویلر دیه بکلدیسه‌ده سس چیقارمدیغنی کوردیکندن
برطور ترحمکارانه‌ایله دیدیکه :

— والده‌جکم !

آه بو والده‌لرك قابلری آه ! نقدرده یومشاقدر ! قیزینی

کمال شدتله یاننـدن قوغمغی تصمیم ایتمش اولان والده‌سی ، قزینك بوینی بوکمش اولدیغی حالده سویلدیکی بر کلمه اوزرینه قابنك یومشادیغنی حس ایتدی ، بر نظر شفقتله نادیده‌نك یوزینه باقدی ! . .

واه نادیده واه ! نقدرده دکشمش ! یوزینی بر صاریلق ، بر حزن استیلا ایتمش ، اولکی شطارتندن ، مقدمکی لطافتندن اثر قالمامش ! بونك اوزرینه همان قالقوب قزینی قوجاقلامق ایستدیسه‌ده ینه کندینی ضبطه موفق اوله‌رق سرد بر چهره ایله دیدیکه :

— نه ایستیورسك ؟

نادیده ظاهر حالده محجوبیتندن اولدیغی ظن اولنه‌بیله‌جك بر صورتده باشنی اکه‌رك :

— شی . . . بیلمم‌که . . . آه والده‌جکم !

قزینك سویلیه‌جکنی والده‌سی پك اعلا بیلوردی . بونی کندیسنه سویلته‌رك برقاتدها معذب ایتمه‌مك ایچون :

— سویلیه‌جکك شیئی بیلورم . قزم بنی دکله : نیچون بو ناموسسزلغی ارتکاب ایتدك ؟ صوکنی دوشونمدکمی ؟

— والده‌جکم ، بیلمیوردم . . . ارادتم المدن کیدیوردی . والده‌جکم نه‌یاپه‌یم ؟ سوییوردم وسوییوردم .

— هرنه حال ایسه بونلر اولمش ؛ لکن شونی ایی بیل ، که

بوندن صکره سنی بر ناموسلی قوجه‌یه ویرمم . ناموسسزینه ایسه هیچ بر وقت ویره‌مم بو صورتله ایتدیکك قباحتك جزاسنی چکه‌جکسك .

نادیده‌نك هیچ فتور کتیرمدیکنی کوره‌رك دیدیکه :

— قابلکدن ، سن اولدیغك وقت اولنیرم . فکری کچوبده متأثر اولمدکسه خطا ایدیورسك . بنده اوله‌جکم ! اوله‌جکم اما حالت نزعمده بر امین آدمی چاغره‌رق هم چوجغکی تسلیم ایده‌جکم . همده ایتدیکك ناموسسزلغی سویلیه‌جکم . اوده اولنمك ایستدیکك وقت ابتداسنی ، دکله‌مدیکك وقتده زوجك اوله‌جق آدمی خبردار ایده‌جکدرکه اوده طبیعی سنی تزوجدن واز کچه‌جکدر .

برده بوندن صکره بکا والده ! دیه خطاب ایتمه . بنده قزم لفظینی لایق کوره‌مم . یالکز سنك ناموسك قالمیامزك ناموسی دیمك اولدیغی ایچون حالی طبیعی خارجدن کیزلیه‌جکم . بوندن صکره اوطه‌کدن طیشاری چیقمیه‌جقسك ! یاننه یالکز دلربا کیره‌جکدر . اکلادکمی ؟

نادیده‌نك هیچ لقردی سویلمیوب تصدیق مقامنده باشنی اوکنه اکدیکنی کورنجه :

— هایدی شمدی اوطه‌که کیت !

دیدی .

والده‌سی قیزندن بو وجهله انتقامینی آلمغی قرارلشدیرمش اولدیغندن حدتی بتون بتون براقه‌رق اسکی طورلاقیدانه‌سنی طاقنمشدی .

لکن نادیده‌نك حالی بسبتون بشقه‌لشمشیدی . بو سوزلری کشکه ایشتمسه ایدی ! اوطه‌دن چیقارکن فکرینی ، وجودینی بر انتقام وحشیانه استیلا ایتمش ایدی . ایکی ای قدر برمدت کوره میه‌جکی صوفه‌یه صوك بر نظر عطف ایتدکدن صکره اوطه‌سنه کیردی .

ایشته بو کوندن اعتباراً نادیده‌نك مراق خسته‌لغینه !... طوتلدیغی شایع اولمغه باشلدی . همده یانه دلربادن بشقه کیمسه‌یی قبول ایتمیورمش !...

نادیده ، اوطه‌سینه کله‌رك کندینی بر مندر اوستنه آتدی ، دوشونمکه باشلدی : کندی زعمنجه اصل فلاکت حالی بوندن صکره بدأ ایتمشیدی . والده سنك قرارندن ، عزمندن دونمز بر قادین اولدیغی یعنی — تهدیداتنی فی‌الحقیقه اجرا ایده‌جکنی بیلیوردی ...

قورتلمق ایچون کندیسنه فؤادله تزوجدن بشقه هیچ برچاره قالمامشیدی . اونکده بیوفانك بری اولدیغی میدانده طوریور .

اویله‌یا ! یدی ایدن بری سوکیلیسنك یانه اوغرامیاز

بر آدمده وفا تصور ایدیله بیلرمی ؟ . . . نادیده دها فؤادك
کیمك نه‌سی اولدیغنی اوکرنمکسزین کندیسنی محو ایتمشیدی :
عاشقنك یالکز اسمینی بیلیوردی .

والده‌سنك قراریچون کندیسندن نصل استمداد ایده‌
بیله‌جکدی ؟ هم نه اوله‌جقسه والده‌سنك سویله‌دیکی امنیتلی
بر آدمه سرینی فاش ایتمکسزین اولملیدی .

باقه‌لم سوکیلیسی صاغ قالمشمی ایدی ؟ او آدملرك دست
قهرندن کندیسنی قورتاره بیلمشمی ایدی ؟ . .

کندیسنك ناموسسزلغی حقنده الك بیوك بر دلیل قارنده‌کی
چوجنی ایدی . . . بو اولمیه‌یه ایدی انکار ایده‌بیلوردی . . .

بناءً علیه ابتدا بونك محو اولمسی لازمکلیوردی . زواللی
معصو مجغز ، دنیاسندن بی‌خبر اولان بدبخت یاوروجق ، والده‌سی
ایچون بر یوز قاره‌سی ، بر تازیانه تأدیب اولمشیدی ، بغیر اختیار
سبب حیاتینی کندی علیهنه اغضاب ایتمشیدی . ایشته بوکوندن
اعتباراً والده‌سی ، معصوم چوجغك مجرم والده‌سی ، دها
دنیاسنی کورمه‌مش اولان بیچاره‌نك وجودینی قالدرمق ایچون
طاقلق آتمغه ، صچرامغه ، اوطه‌سی ایچنده قوشمغه ، باشلمشیده
بده دلربادن بشقه دیکر ایکی خلایق‌ده — ایشتدکلری
کورلتیلردن — خانملرینك مراق خسته‌لغنك صحیح برشی اولدیغنه

ایناتمشلردی . بوکاده سبب اولمق اوزره معهود کیجه‌یی بیلیوز-
دیسه‌لرده کیمسه‌یه برشی سویلمکه جسارت ایده‌میورلردی .

نادیده برکون پنجره‌ده آچیق صاچیق اوطوزییور ، سوقاق
وباغچه‌یه باقیوردی ، اوزاقدن یاقیشقلیجه بریسنی کوردیکندن
کوکلنك صیقنتیسنی دفع ایتمك وبرپارچه‌ده اکلنمك نیتیله اشارت
ایتدی ... مقابله کوردی ... قرق — قرق بش یاشلرنده
اولان بوذات نادیوارك دیبنه قدر کلدی . بتون بتون اشارته
قویلدیلر .

محترم قارئین بو ذاتی طانرلر . نه‌او طانیه‌مدکزمی ؟ جانم
فؤادك پدری علی بك یوقمی ؟ ایشته او ! همده تا کندیسی !

علی بك چوقدنبریدر تیزه‌سنی کورمدیکندن هم آنی
زیارت ایتمك وهمده بعض ایشلرینی تسویه ایتمك ایچون شهره
کلمشیدی .

سوقاقدن کچرکن کوزینه نادیده ایلشدی . اوزمانه قدر
هیچ انبساطه کلمه‌مش اولان ازدواج طمارلری تپرشدی ،
نادیده‌یه مقابله بالمثله بولندی .. علی بکده بوصورتله نادیده‌نك
دام تزویرینه طوتلدی !!..

آقشام اولمسه ایدی دیوارك دیبندن چکلمز ایدی .

نادیده ، بوکونی اکلنه‌رك کچیرمش اولمسندن ممنون اوله‌رق
یتاغنه یاتدی ... یاتدی اما برقاچ کره صچرامغی‌ده اونتمدی .

صباحلین قالقدقدنصکره بر قاچ ساعت مرور ایتمشدیکه دونکی آدمك ینه کلدیکنی کوردی . کندیسنی کوسترمه‌دن پرده آرقه‌سندن علی بکی تدقیقه قویلدی . تدقیقاتده دوام ایتدکجه علی بکی کوزل بولمغه باشلدی ... فی الحقیقه علی بك چهره زوکورتی بر آدم اولمدقدن بشقه تام بابا ییکیت چاغنده بولنیوردی . نادیده تدقیقنی بیتردکدن صکره میدانه چیقدی . بوکون علی بکك طورنده ــ ایجه دقت اولنورسه ــ بر احتراز کورینیوردی . نادیده‌ده بونی اکلایوردی .

سوقاقدن نادراً کچه‌نلر ــــ یدی آی اولکی فؤادك برینه علی بکی ، یعنی ــــ اولادك برینه پدری ــــ کورنجه‌سبب توقفنی بیلدکلرندن بر تبسمله یوری‌یی ویرمکده ایدیلر .

سوقاق بتون بتون تنهالشنجه علی بك ایجه متردددانه بر حال ایله قپویه یاقلشدی . قوییندن چیقارمش اولدیغی مکتوبی تخته‌نك آره‌لغندن ایچری صوقدی ...

نادیده علی بکك هربر حرکتنی کوریور ، یوزکی کوپ کوپ آتیور ایدی .

علی بك مکتوبی قپونك آره‌لغندن ایچری آتمش اولمیدرکه بوندن صکره بروضع متحسرانه ایله پنجره‌نك قارشیسنه چکیله‌رك نادیده‌یه باقمغه باشلدی .

نادیده شمدی نه یاپسون ؟ مکتوبی آلمسونمی ؟ ممکن دکل ! هیچ نادیده بویله برفرصتی قاچیررمی ؟

اکر بو آدم کندیسنه عاشق ایسه آنی نکاح ایدر وبلکه بورادنده قاچیره‌بیلور . حال وقیافتندنده اویله عادی بر آدم اولمدیغی بللی! . نادیده مکتوبك دیکر بریسنك النه کچمه‌سندن قورقیوردی . چونکه بوسببله صوك امیدی‌ده محواولیوردی. واقعا چوق کیمسه کندیسنه عاشق ایدیسه‌لرده هیچ بریسی نادیده نك طبعنه موافق کلیوردی . . یواش یواش علی بکی سومکه‌ده باشلمشدی ! ! . .

نادیده، نه‌اولورسه اولسون ! دیه‌رك :

— دلربا ! دلربا ! دیه سسلندی . دلربانك :

— افندم ! دیه ویردیکی جوابدن بر قاچ ثانیه صکره کندیسیده اوطه‌یه کیردی .

نادیده — آه بنم صادق دلرباجغم ! بیلسه‌ك سنی نقدر سورم ؟!

صاق قزجغزك کوزلری یاشله طوله‌رق :

— نه‌یاپه‌لم خانمجغم ؟ صبر ایتملی ! اووقت نصیحتمی دکلسه ایدیکز بویله اولمزدی . . . . قدر بویله ایمش !

— سکا برشی سویلیه‌جکم یپارمیسك ؟

— باش اوستنه !

— اویله ایسه کیت شو باغچه قپوسینك آرالغنده بر مکتوب وار . آلده کل ! هایدی قوش ! والده مه کوسترمه ها !

— مکتوبمی ؟

— اوت .

— نه مکتوبی ؟

— (کوله رك) سن بیلمزسك . هایدی قوش دیدم سکا ! دهاده طورییورسك . . .

— آه قورقیورم . . . قورقیو . . . رم . . . که . . .

— نه دن ؟

— هیچ !

بو جوابدن صکره دلربا قوشه رق مکتوبی آلدی . کیمسه کندینی کورمدیکندن مکتوبی طوغریجه نادیده یه کتوردی .

نادیده خلجانله مکتوبی اوقودی . مندرجاتی بر طاقم عاشقانه سوزلر اولوب جدی شیلر : کندیسنی ازدواجه طلب ایدیور ویارین والده سندن ایستەمك ایچون خصملرندن برقاچ قادین کوندره جکنی بیان ایله بو آرزوسنك قبولنی رجا ایدیوردی . اکر بونی قبول اتمیه جك اولورسه انتحار ایده جکنی، شویله اوله جغنی، بویله اوله جغنی ده برلسان متأثرانه ایله علاوه ایلیوردی .

نادیده همان موافقتنی مشعر برجواب یازارق دلربا واسطه سیله کوندردی .

سوکیلیسی علی بکك (اسمینی ، شهرتینی امضاسندن اکلا-
مشدی) مکتوبی آلدقدن صکره کیتدیکنی کورەرك مکتوبی
بردها اوقودی .

نادیده بونی برقاچ دفعه اوقودی . اك صوك دفعەسنده
شویلەجه دوشنیوردی :

— یازین کلوب بنی ایسترلر والدەم طبیعی اولمز جوابنی
ویرر ... صکره بن نه یاپەیم ؟ اکر علی بك احواله واقف
اولورسه بنی آلمق ایچون ایتدیکی رجانی طبیعی کری آلیر ...
بونکچون بوسرك شیوعنی منع ایتملیيم !.. قاچسەم بوقارنمدەکی
حنزیر ! ... مانع اولەجق ـ دیەرك قارننه یومروق ایله
اوردی . دوام ایله :

— بوسری بیلەن بر والدەم بردەدلربادر خلایقلرله
اوشاقلرده بیلیورلرسەده اونلرك اهمیتی یوقدر .

دلربایی زهرلر ، قورتلرم ! یاوالدەمی نه یاپەیم ؟

بر مدت دوشوندکدن صکره کوزلری خائنانه بر صورتده
پارلادی دوداقلری آرەسندن :

— آنیده !..

سوزی دوکلیوردی . متعاقباً :

— خیر ، خیر بو بر جنایتدر . بوکا جرأت ایدەمم !
سوزلریده تسلسل ایلدی .

بر خیلی دها دوشوندی... صکره ده:

— نه اولورمش؟ کیم طویار؟ بختنه کوسسون! او بنم جانمه — طولاییسیله — قصد اتمك ایستیور آ!...

بن آغلامقدن اولمزدن اول او، بنم زهرم ایله اولیور-سون!!! دییوردی.

«بك اعلا اما نصل اجرا ایده‌یم» سوزلریده نادیده‌نك فکرینی اشغال ایدیوردی.

بو آلچق وحشیه بویله‌جه قرار ویردکدن صکره:

— نقـالم یارین نصل اوله‌جق! دیه ایرته‌سی کونی کوچ حال ایله کتوره‌بیلدی. صباحلین قالقر قالقمز قپونك آره‌لغندن کلوب کیدنك اولوب اولمدیغنی اکلامق ایچون صوفه‌یه باقمغه باشلادی.

وقت دها پك ارکن اولدیغنـدن بر ایکی سـاعت قدر انتظاری بوشه چیقدی. جانی صیقیله‌رق یرینه کلدی وقرار-لشدیغی جنایتك صورت اجراسنی بر خیلی دوشوندی. آره‌دن یاریم سـاعت قدر دها مروردن صکره صوفـه‌ده‌کی کورلتی نظر دقتنی جلب ایتدیکنـدن قپویه قوشـدی. طـانیمدیغی قادینلری کورنجه یورکی حوپلادی.

قارئنده‌کی اولمسه ایدی والده‌سنه یالوارر، یاقارر، بلکه راضی ایده‌بیلوردی.

آه او مانع آه ! عادتی موجبنجه صچرامغه باشلیه‌جغی وقت ایچری اوطه‌ده‌کی مسافرلر خاطرینه کلدیکندن یالکز قارنـنه یومروق ایله اورمقله کفایت ایتمکه مجبور اولدی .

جانی والده ! قاتل قاری !

یارم ساعت صکره مسافرلر کیتدیکندن همان دلربایی چاغردی . آله‌جغی جوابی بیلورسه‌ده ینه صورمقدن کندیسنی منع ایده‌مدی .

فی الوقع حسابی طوغری چیقمشدی والده‌سی کله‌نلره جواب رد ویرمشیدی .

بونك اوزرینه نادیده ، ذهننده تصور ایتدیکی فاجعه‌نك میدانه کلمسی ایچون لازم کله‌ن تدابیر خائنانه‌یی اولدن حاضرلمش اولدیغندن سوزی ایستدیکی یره کتیرمك ایچون اوته‌دن بریدن طولاشدیره‌رق نهایت دیدیکه :

— دلربا ، اوطه‌مده نقدر چوق فاره‌لر وار . صیچان اوتی آلدیرده شونلره برضیافت یاپوب کتر اوطه‌مه قوی !

دلربا . خانمنك حالندن کندیسنی اولدیره‌جکی ظننه دوشه‌رك :

— اولمز خانمجغم اولمز ! قوقوسیله بلکه فنا اولورسکز . بن یاپر طوان آره‌سنه قورم .

— بن ایی بر اصول بیلرم . سن صیچان اوتینی کتر بن تعریف ایده‌یمده سن یاپ وایستدیکك یره قوی !

نادیده‌نك بو سوزلری اوزرینه قلبی مطمئن اوله‌رق :

— بویله اولور . اما صاقین کندیکزه بر فنالق ایده‌یم دیمه‌یکز . صکره جمله‌مزی کدردن اولدورسکز .

— قز هیچ انسان کندی کندیسنه قیابیلورمی ؟ کندیمه آجیمزسه‌م بیله قارنمده‌کی چوجغمك نه قباحتی وار ؟

— یکی خانمجغم ، ابراهیم اغایه سویلیوب آلدیررم .

— ممنون اولدم !

وای جانیه وای ! بوممنون اولدم! کلمه‌لرینی اویله برشطارتله سویلمشدیکه بر آز صکره ایکی جنایت ایشلیه‌جکنی کیمسه‌یه ممکن دکل کشف ایده‌مزدی . دلربانك قلبی تمامیله امین دکلدی سه‌ده مجرد خانمنك امرینی یرینه کتورمك ایچون تنبیه اولنان شیٔ یعنی ـ کندی آلت قتلنی چارشیدن آلدیره‌رق نادیده‌یه تسلیم ایتدی .

زواللی دلربا ! کندی آلت قتلنی ینه کندیسی تدارك ایتمشدی !!...

نادیده صیچان اوتی دلربانك الندن آله‌رق باقدیغی وقت دلربایی صو کتیرمك بهانه‌سیله اوطه‌دن صاومش و بر مقدارینی آییردقدن صکره اعاده ایتمشیدی . ایشته بو کوندن اعتباراً

نادیده فرصت کوزتیوردی . لکن قدر ، بو تشبثك اون کون قدر تأخره دوچار اولمسنه سبب اولدی . دلربا یانندن کیتدکدن آز بر مدت صکره شدتلی بر وجعه دوچار اولدیغندن آجی یه طیانه‌مدیغی جهتله دلربایی تکرار چاغردی . قزجغزك یورکی بردنبره اوینادی ، کندی کندیسنی اتهام ایدیوردی . . نادیده‌نك کندیسنی زهرلدیکنی ظن ایتدی . . .

هیهات ! . . . کشکه زهرلسه ایدیده دنیادن بر خبیثه‌نك وجودی قالقسه ایدی !

بویله بر حالك وقوعبولمامش اولدیغی نادیده‌نك تأمینی اوزرینه اکلادیغندن خانمك حالنی صوردی . لغوسه آغریلری کبی بر شی اولدیغندن بیوك خانمك اوطه‌سنه کیتدی .

— ٧ —

— نه ایستیورسك دلربا ؟
— کچوك خانمه برشی اولدیده افندم .
— نه کبی ؟
— بیلمم افندم . . .
— (تلاشله) قز ، خسته‌می اولمش ؟ نه اولمش ؟ چابق سویله ! شمدی یورکمه اینه‌جك !
— خیر افندم ، صاغ اما آغریسی وارمش ! . .

خانم ، قزینك اوطه‌سنه هیچ کیتمه‌مكه قرار ویرمش
ایدیسه‌ده احوال مهم اولدیغندن قالقوب کیتدی .
آلچق نادیده ! اوطه‌نك اورته‌سنده قیوریم قیوریم
قیوزانیوردی ... اکر یومروقلرینك ، آتلامه‌لرینك عاقبتك
بوقدر شدید اوله‌جغنی بیلسه ایدی شبهه‌سزکه فعل قتله براز
زورجه جسارت ایدردی !
والده‌سی ، نادیده‌نك حالنی اکلادی . لکن سکز آیده
چوجق طوغمه‌سنه تعجبده قالمش ایدی .
مایسك اون ایکنجی کیجه‌سندنبری تمام سکز آی مرور
ایتمشیدی ! ..
همان براوشاق کوندریله‌رك فامیلیانك اختیار ابه‌سی کتیر-
لدی . خانم ، ابه‌خانمی قارشیلیه‌رق کندی اوطه‌سینه کتوردی
صمه قالب برطاقم سوزلرك تعاطیسندن صکره بیوك خانم کمال
همیتله شو سوزلری سویلمكه باشلدی :
— ابه خانم ، سزی چاغرتمقلغمه بیوك برسبب واردر .
— خیر اوله قزم !
— کیمسه‌یه سویله‌میه‌جککزه یمین ایدرمیسکز ؟
— آ ! اوستومه ایلك صاغلق ! قزم اونصل لقردی ؟
هیچ بندن لقردی چیقارمی ؟ بن سزك فامیلیا کزك اتکیله
یشمشم .

— اویله‌ایسه هایدی نادیده‌نك اوطه‌سینه کیده‌لم .
— کچوك خانمه برشیمی اولدی ؟ . . .
— اوت ، کوزیورسکز آ ! ایش اهمیتلیدر بونکچون
دیلکزی طوتمکزی رجا ایدرم هم شاید بویله یاپمزسه‌کز کند
یکزه یازق ایدرسکز .
— سویله مکه حاجت یوق قزم . بن سر ویریرم اما سر
ویرمم ! ؟ حوینومساکه سزك سرکزی . . .
ابه خانمله بیوك خانم نادیده‌نك اوطه سنه کلدکاری وقت
نادیده‌یی حالا قیورانمقده بولدیلر .
ابه خانم معاینه ایتدی . چوجق دوشیره جکنی وبوکاد
سبب بك حویرات طوتلدیغنی سویلدی .
وقت اقشامك ساعت اونبر بچنی ایدی . هواده بك قپانق
اولدیغی کبی صولوسیکن قارياغمقده ، شدتلی برروزکار ، قاپلمه
لره ، آغاجلره چارپدقجه : فیو ! فیووو ! . . . صدالرینی
حاصل ایتمکده ایدی . نادیده‌ده صانکه روزکاره رقابت
ایدیوردی ! .
غازلر یاندی . . . زواللی والده‌سنك باشی طوته‌رق کمال
شدتله آغریوردی .
کیجه ساعت اوچ ایله درت آره سنده بایغین برحالده نادید
چوجق دوشیردی . . .

ثمرهٔ محبتینی بو صورتله فدا ایدەن جانیه قزك حیاتیده تهلکه‌ده
یدی. اوك ایچنده‌کی خلایقلر بو حالدن خبردار بیله اوله‌مدیلر.
نادیده‌یی یتاغنه یاتیردیلر . . . انه خانم ، بیوك خانمی بر
کناره چکه‌رك نادیده‌نك حیاتنك تهلکه‌ده اولدیغنی سویلدی.
زواللی والده درحال آغلامغه باشلدی . همده کمال شفقتله
زینك باشی اوجنه کلدیده آغلادی .
دلربا ده خلایقلرك بیك درلو سؤالنه قارشی ساده‌جه :
— کوچوك خانم خسته‌دردە آنکچون یانندن ایریله‌میورم.
دیر ایدی .
اوچ کون اوچ کیجه نادیده اولومله پنجه‌لشدی . بو دنیاده
یشایه‌جکی برقاچ جنایت دها وارایمش‌که دردنجی کونی والده‌
سنه ، انه طرفندن قزینك قورتلدیغی تبشیر قلندی .
علی بکی اونتدکزمی ؟ علی بکی ! نادیده‌نك خسته‌لغی مدتجه
دیوار دیبنده طوریوردی . یالکز قالدقلری وقت دلربا علی
بکك قارشیده طوردیغنی سویلدی . نادیده او حالنده بیله
خسته‌لغی مبین برایکی سطر یازی یازەرق دلربا ایله کوندرمشدی .
دلربا کلدیکی وقت نادیده مراقله صوردی‌که :
— نه یاپدك ؟
— قپو آره‌لغندن ویردم اوده آلدی .

٭ ٭ ٭

علی بك ایلك کونی نادیده‌دن حسن مقابله کوردیکیچون ممنون اوله‌رق تیزه‌سنك اوینه کیتدی . . . ذهنی بك پریشان ایدی . . . نه‌دن ؟ کیم بیلور ؟ شمدی‌یه‌قدر هیچ بر کیمسه‌نك مفتونی دکل‌ایکن بو دفعه‌ بر صیادك طوزاغینه طوتیلدیغنی کندیسیده حس ایدیوردی . عالیجناب آدمك قلبنده ایلك حاصل اولان آرزو « تزوج ! » ایدی .

بونکیچون سوکیلیسنك کیم اولدیغنی اکلامق لازمدی . ابتدا بر مکتوب یازدی .

صباحاین ایرکندن قالقه‌رق قوناغك قارشیسنده‌کی معهود سوتجی دکانندن ایشی ـ فؤاد کبی ـ تحقیق ایدرك سوکیلیسنك کندی محبتنه لایق (؟) اولدیغنی اکلادی .

شمدی صره مکتوبه کلمشیدی . قپودن مناسب بر اولمدیغندن نادیده‌یه باقه‌رق آره‌لقدن مکتوبی صقشدیردی . جوابی آلنجه سوقاقی دونه‌رك مکتوبی اوقودی . . موافقت ایتدیکنی کورنجه کیم بیلور نقدر ممنون اولمش ، کیم بیلور کاغدی قاچ دفعه اوقومشدر ! . . هر اوقویشده نادیده حقنده‌کی تقدیراتی آرتیوردی . اول امرده نادیده‌نك اوقیوب یازمه‌سنی استبعاد ایتدیکی حالده یازیسنك و افاده‌سنك اولور اولمز ارککلره فائق اولدیغنی کورمش وهله کتابتنك مکمل اولمسی استحسانی ایله برابر حیرتنی موجب اولمشدی .

حقیقتاً نادیده‌نك رحمتلی پدری قزینی مکمل برصورتده یازدرمشدی .

علی بك صولوغی طوغری تیزه‌سنك اوینده آلدی . یاننه چیقدیده کوله‌رك دیدیکه :

— تته [*] سکا تحف برشی سویلیه‌جکم .

— نه‌سویلیه‌جکسك ؟

— ابتدا کولمیه‌جکنی وعدایت !

— جانم نیچون کوله‌یم ؟ سویله باقه‌یم .

— بن اولنه‌جکم

— اولنه‌جکمیسك؟ . .

— اوت .

— ای یا ! بنده ممنون اولورم . ذاتاً جانم بردوکون ایستیوردی . الله مبارك ایتسون ! ای، کیمی ایستیورسك باقه‌یم ؟

— . . . فامیلیاسندن برقزی ایستیورم .

— آدی نه ؟

— نادیده !

— ها ! شو دنیا کوزلنیمی ؟

علی بك سودیکنك بونام ایله تلقیب ایدلمسندن طولایی پك زیاده ممنون اوله‌رق :

[*] تیزه دیمکدر

— اوت تیزه‌جکم ، ایشته اودنیا کوزلی آله‌جغم . چونکه کندیسنی پك زیاده سویيورم .

— سوکیلی اوغلم ، کندینه یازق ایتمشسك

— نه‌دن ؟

— چونکه اوقزك عفتی حقنده بعض لقیردیلر وارده . . .

— خیر خیر عزیز تیزه‌جکم ، بویله برشی اوملکده ! . . . اوله‌مز . اولسه‌اولسه ، جزئی برخفت مزاجلق بولنه بیلور . بوحالی بعض بدخواهان طرفندن استکثار ایدلمشدرده . . .

— هم برده اوقیز کوزل اولدیغی درجه‌ده متکبر ، مستهزی برشیمش . هیچ کیمسه‌یی بکنمیورمش . شمدی‌یه قدر آز کیمسه‌لرمی ایسته‌دی ؟ هیچ بریسنه ویرمدیلر اناسی راضی اولمشسه‌ده قز ، یابونك قولاغی بیوك ، یابوزنی کچوك کبی برطاقم اعتراضلر سرد ایدرك هپسنی رد ایتمش ! . .

— دیدکلرینك هپسی طوغری اولسه بیله ، بنی رد ایتمیه‌جکندن امینم .

— نیچون امین اولیورسك ؟ یوقسه کندیکی یکرمی ایکی سنه اولکی حالنده‌می قیاس ایدیورسك ؟

علی بك خاطرات الیمه‌نك تحت تأثیرنده اوله‌رق برکره : آه ! ایلدکدن صکره دیدیکه :

— بن امینم دیدم یا !

— بو کبی امنیتلرك هیچ اساسی یوقدر اوغلم . حتی بیلمم
کیمه مکتوبلر یازمش ، فلان ایتمشده صکره آناسندن ایستدکلری
وقت ، چیرکین ! دیه‌رك رد ایتمش .

— خیر خیر ، بنی مطلقا قبول ایدر . سن یارین کیتده
ایسته !

— واز کچ . سن اولنمك ایستیورسه‌ك بن سکا بشقه برقز
بوله‌یم .

— خیر ، بن بوندن بشقه‌سنی ایسته‌مم .

— اکلادم . سنکده طمارکه شیطان کیرمش ! یارین کیدر
ندە جواب آلیرم . هم بونده هیچ شبهه‌ك اولمسون !

— نیچون ؟ قز ایسته‌دکدن صکره اناسی ویرمزمی ؟ بزدن
یوسنیمی بوله‌جق ؟

— قز ایسته‌سه اناسی ناموسلی آدمك برینه ویرر اما
دیده خانم افندی ایسته‌میور .

— سویلدم یا ! بنی ایستر . سن یارین کیت ویرمزلرسه
یاپه‌لم !

— خاطرك ایچون کیدرم .

تیزه‌سیله بو قراری ویردکدن صکره علی بك مستریحاً یتاغنه
دی . صباحلین ایرکندن تیزه‌سنی قالدیردی . تیزه‌سنك :

— نه‌او ؟ سؤالنه جواباً :
— هایدی کیتسه‌کز آ ! دیجه تیزه‌سی قهقهه‌یی صالیویره‌رك :
— آیول دلیمی اولدك بو وقت کیدیلورمی ؟
— کیدیلور آ !
— سبحان الله ! بو وقت آدمی قوغیویریرلر . ساعته باق باقه‌یم .
— ایکی بچق !
— کوردکمی ؟ دها وقتی وار .
— اوف ، صحیح !
— مادامکه بو قدر عجله ایدیورسك بزده ایرکنجه کیدرز .
تیزه خانم سوسانتجه‌یه قدر برساعت مرور ایتدی . یانه قومشودن برقادین وبرده خدمتجی آله‌رق کوروجی کیتدیلر .
نادیده‌نك والده‌سی بویله ایکی یبانجی خانمك ورودینه تعجب ایدرك مسافرلری قارشولدی .
کیف فلان صورلدقدن صکره تیزه خانم سوزی نادیده‌یه انتقال ایتدیره‌رك .
— خسته‌در ! جوابنی آلمش وصکره‌ده سبب ورودلرینی بیان وعلی بکك مدایحنی تعداد ایدرك والده خانمدنده :
— آندن ایسنی بوله‌جق دکلز افندم . لکن شمدی نادیده‌نك دوچار اولدیغی مراق خسته‌لغی بوکا مانعدر .

جوابی کبی نازکانه بزرد کورنجه :

— انشاالله ایی اولدیغی وقت کاورز افندم . دیمشدی .

— انشاالله افندم .

دها برقاچ هوائی سوزلردن صکره مسافرلر چیقوب کیتدیلر اما خانمك قلبنه درین بریاره آچدیلر .

اکر قیزی او قباحتی ایشله‌مه‌مش اولسه ایدی شبهه یوق که مع الممنونیه علی بکه ویره‌جکدی . ملاقاتده‌ده سویلدیکی وجهله علی بکدن ایسنی بولمق حقیقتاً مشکلدر .

« ایی اولدقدن صکره کاورز » دیدکلری وقت (انشاالله !) دیدیکنه تعجب ایتمیکز . خانم ، قیزی طغوردقدن صکره علی بکه ویرمك فکرنده دکلدی . بونی نزاکته رعایتاً سویلمشدی .

تیزه خانم اوه کلدیکی وقت علی بکی همان سوقاق قپوسنده بولدی . علی بك تیزه‌سنك حالندن جواب رد آلندیغنی فهم ایتدیسه‌ده ایشی کوزلجه اکلامق ایستیوردی . لکن صوك امیدینی دخی محو ایتمکی آرزو ایتمیه‌رك صورمغه جسارت ایده‌مدی .

نهایت تیزه‌سی دیدیکه :

— کوردکمی ؟ بن سکا دیمدممی ؟

— نه اولدی ؟

— نه اوله‌جق ؟ اولمز دیدیلر .

— ممکن دکل : والده‌سی قیزینی طورشو قوره‌جق دکل آ! البته برینه ویره‌جك . قزه صوردیغی وقت اوده بنی ایسته‌دیکندن اولوب بیته‌جك . طوغریسنی سویله قوزم تیزه نی اوزمه !

— حقیقت جدی سویلیورم . نادیده خانم خسته ایمش .

— خیر ، هیچ خسته دکلدر جانم اوته‌کی کون ...

— ای اوته‌کی کون ...

— هیچ جانم هیچ .

— سن بندن برشی صاقلیورسك .

— خسته دکلدر والسلام .

— نه یاپه‌یم ؟ بکا اویله سویلدیلر . حتی یانمه بیله چیقمدی .

— سز نه یاپدیکز . شونی مفصلجه اکلات .

— کیدوب اوتوردق . دها هیچ برشی سویلمه‌دن نادیده‌یی صوردق ، خسته‌در دیدیلر .

— سزی الداتمشلر .

— اوله‌مز . چونکه بزدها نیچون کلدیکمزی سویله‌مه‌مش ایدك . همده یولده کلورکن قومشو خانمده :

— برآیدنبری نادیده خانم مراق خسته‌لغنه طوتلمشدر . طویمدیکزمی ؟ دیدی دیمك اولیورکه خسته‌لغی فی‌الواقع صحیح ایمش .

علی بك ، « چیلدیرمق ایشـدن بیله دكل ! آل شـو مكتوبیده اوقو ! » دیه تیزه‌سنك اوكنه قوینندن چیقارمش اولدیغی نادیده‌نك مكتوبنی ویردی . تیزه خانم اوقومق بیلمزكه اوقوسـون ! هیچ برشی اكلایه‌مامش اولان قادینجغز فؤادك یوزینه باقه قالدی . كه حالی ، زواللی علی ! چیلدیریور ! دیمك مقامنه قائم اولمشدی .

علی بك بونی اكلایه‌رق ایشی ایضاح ایچون دیدیكه :

— ایشی اییجه بیلمدیككدن ایچون سكا اكلاتمقلغم لازمدر . ایلك كلدیكم كون سوقاقده كزركن نادیده‌یی پنجره‌ده كوروب كندیسـنی سـودم . ایرته‌سی كون برمكتوب یازارق ، كیم اولدیغنی اوكرندكدن صكره كتوروب ویردم . . .

— نصل ویردك ؟

— بغچه قپوسنك آره‌لغندن ایچری آتیویردم . برآز صكره‌ده برمكتوب آلدم كه موافقتنی بیلدیریوردی .

— اویله ایسه نیچون خسته دیدیلر ؟ .

— بیلمم ؛ لكن خسته اولمدیغنی پك ایی بیلیرم . دها بشقه برشی سویلدیلرمی ؟ .

— انشاالله كچوك خانم ایی اولسونده كلیرز دیدك . . .

— نه جواب ویردیلر ؟

— پكی ! دیدیلر .

— اویله ایسه ایش ، اولمش بتمش دیمکدر .

بونك اوزرینه علی بك طوغریجه نادیده‌نك اوینه کیتد-
یسه‌ده کندیسنی پنجره‌ده کوره‌مدی . اقشامه قدر انتظارده
قالوبده هیچ بر معلومات آله مدیغندن مأیوس بر صورتده
تیزه‌سنك اوینه عودت ایتدی .

عجبا نادیده کندیسنی آلداتدیمی ؟ علی بك ، کندیسنی پك
زیاده معذب ایدن بو فکری دفع ایتمکه سعی ایدییورسه‌ده
موفق اوله‌میوردی .

تیزه‌سنك دیدیکی کبی نادیده کندیسیله اکلنمشده شمدیده
یوزینه کولیویرمشمیدی ؟ نادیده تکلیفنه موافقت ایتمزسه
نه یاپه‌جقدی ؟ بونی بر دورلو کسدیره‌میور دی .

اوکیجه‌یی بیك دورلو مراق ایله اویقوسز کچردکدن صکره
صباح اولدقده صولوغی ینه نادیده‌نك اوینده آلدیسه‌ده بر ایکی
ساعت قدر انتظاری بوشه چیقدیغی کبی دها ایکی اوچ کون
بکلدی . دردنجی کونی ، تیزه‌سنه خق ویرركن قپو یواشجه
اوریلوب بر مکتوب یره دوشدی .

نادیده بو مکتوبنده خسته‌لغندن بحثله والده‌سنك راضی
اولمدیغنه پك زیاده تأسف ایدیوردی .

علی بکك خاطرینه نادیده‌یی قاچیرمق فکری کلدی . لکن

بر پارچه دوشنور دوشنمز وجدانی ، بو آلچقجه‌سنه حرکتدن کندیسنی منع ایتدی .

لکن؛ بوندن بشقه بر چاره‌ده تصور ایده‌میوردی . چونکه نادیده ، والده‌سنك کندیسنی بر ایکی سنه قدر دها کیمسه‌یه ویرمیه‌جکنی علاوتاً درمیان ایدیوردی . نه یاپملی ؟ میدانده ایکی شق وار ایدیکه : بری ، نادیده‌یی قاچیرمق ؛ دیکری ، حیاتی فدا ایتمکدر .

اولمکدن ایسه نادیده‌یی قاچیرمق البته اولی در ! علی بك دها برپارچه دوشندکدن صکره کندی کندیسنی حقلی بولمغه بیله باشلمشدی . اویله یا ! بربرلرینی سویورلر ؟ !.. والده‌سی لزومسز یره !... بونلری نیچون منع ایدیور ؟...

قزینك سعادتحالنی ایسته‌میه‌ن بر والده‌یه ، قزینك قاچیرلدیغنی کورمك کبی بر فلاکت آزدر بیله !

زواللی علی بك ! نصل بر قزی سودیکنی بیله‌میوردی . اویله بر خائن قزکه کندیسی بوراده آنی دوشنورکن او ، آغری چکیور . والده‌سنی زهرلمکی قرارلشدیریوردی .

علی بك ، قاچیرمق ! قرارینی ویردکدن صکره بر مکتوب یازارق ایرته‌سی کون قپونك آره‌لغندن ایچری آتدی .

پنجره‌دن علی بکك حالنی سیر ایدن دلربا ، مکتوبی آله‌رق

نادیده‌یه کتوردی . نادیده . آرتق ایولکه یوز طوتمش اولوب
یالکز یتاغندن چیقامیوردی .

قزینك تهلکه‌یی آتلاتدیغنی کوره‌ن والده‌سی ، ینه اوطه‌سنه
اوغرامامغه باشلامشدی .

دلربا مکتوبی کتورنجه نادیده درعقب آچوب اوقومغه
باشلدی . یوزنده کوریله‌ن علایم مسرتدن دلربا مراق ایدرك
صوردیکه :

— نه یازمش خانمجغم ؟

— (کوله‌رك) بنی قاچیرمق ایستیور .

— قاچیرمقمی ؟

— اوت .

— امان یاربی ! بونه فنا آدم !

— نیچون فنا اولیور ؟

— سزی قاچیردقدن صکره والده‌کزله بنیده کدردن
اولدیره‌جکده انکچون !

نادیده قابندن « انشا الله ! » دیدیسه‌ده ظاهراً رنك
ویرمیه‌رك :

— نه‌یاپه‌یم ؟ والدهم بنی کیمسه‌یه ویرمیه‌جکنی سویلدی
بنده طبیعی قاچه‌جغم .

— ممکن دکل بن سزدن آیرلمام .

— آفرین دلرباجغم . بن سنی تجربه ایچون سویلمشدم . هیچ بر یسیله فرار ایدرك فامیلیامزك ناموسنه خلل کتیررمی‌یم ؟ ! . . .

بو سوز اوزرینه دلربا ایچنی چکه‌رك :

— بیلرم خانمجغم بیلرم ! . . .

— شورادن حقه قلمی کتیرده جواب یازه‌یم .

— راضی اولمدیغکزی یازمق شرطیله کتیررم .

— دلی اوله ! . مکتوبده اویله شیلر هیچ یوق ! . .

نادیده‌نك یازدیغی جوابده بر قاچ کون دها صبر ایتمسی توصیه ایدلمشیدی .

درت کون صکره نادیده یتاقدن قالقه‌بیلدی . حاضرالنده علی بك وارکن تصور ایتدیکی فعل جنائی میدانه کتیرمك ایستدی .

بو وجهله ایشی قرارلشدردقدن صکره دلربایی چاغیردی دلربا کله‌رك دیدیکه :

— بر شیمی ایستیورسکز خانمجغم ؟

— بك زیاده حرارتم وار ، بر لیموناطه یاپده کتیر !

دلربا — پکی خانمجغم دیه‌رك چیقدی . بر ایکی دقیقه صکره نادیده‌نك ایستدیکی لیموناطه‌یی کتورمش ایدی .

زواللی قیز ! لوازمات قتلیه‌سنی هپ کندی الیله تدارك ایدیوردی ! .

نادیده ، لیموناطه‌نك ایکی پارمق قدرینی ایچدکدن صکره :

— والدهم چاغریور غالبا ؟ دیه‌رك دلربایی کوندرمش و جیبندن چیقاردیغی صیچان اوتی علی العجله لیموناطه‌یه قاریشدرمش ایدی . جانیه‌نك حال وطورنده هیچ بر تغیر کورلمیور ، یالکز خاجانندن اللری تتره‌یوردی .

بر آز صکره دلربا کلوب خانمك چاغرمدیغنی سویلیه‌رك بلکه خسته‌لق اثناسنده صایقلمشدرده سز اویله ظن ایتدیکز . دیدی .

— دلربا ! بنم صادق رفیقه‌جغم ، لیموناطه‌یی ایچه‌مدم . قالانینی‌ده سن ایچیویر .

دلربا ، خانمك خاطرینی قیرمامق ایچون برداغی النه آله‌رق ایچیویردی ....

بر قاچ یوطم ایچدکدن صکره :

— نقدر آجی ! دیه باغری .

نادیده ، سسی بیله تتره‌مکسزین :

— بنده حس ایتدم . لیمونی چوق صیقلمشدرده ...

واه زواللی دلربا واه ! واه زواللی معصوم قزجغز واه ! هیچ شبهه‌ده بیله بولنمقسزین برداغی نهایتنه‌قدر ایچوب بتردی . نصل شبهه‌ده بولنه بیلوردی که ، کندیسنك جانی اولمسنه اینانه بیلورده خانمك بو حالنه اصلا احتمال ویره‌مزدی .

بارداغی چالقایوب یرینه براقدقدن صکره نادیده‌یی یالکز براقدی .

نادیده ، ایشلدیکی بو ایکنجی جنایتدن اصلا متأثر اولمامش ، بلکه‌ده ممنون اولمشدی .

ایشـك اصل اك اهمیتلیسی کریده قالیور ایدی : والده‌سنکده ایشنی بوکیجه بتیرمك لازمدی !

برکیجه‌ده ایکی‌وفات نظر دقتی جلب ایتمزمی ایدی ؟ البته ایدر !

نادیده والده‌سـنی اولدردکدن صـکره دلربانی اولدرمك لازمکله جکنی اکلادی اما ایش ایشـدن کچمشدی . اووقت دلربا ایچون شـدت تأثردن وفات ایتدی دیه‌بیلیردی . لکن شمدی نه‌دیملی ؟

نادیده‌نك دوشـنه مدیکی ویاخود صکره‌دن عقلنه کلدیکی برشی وارسه اوده بوایدی .

والده‌سنیده صیچان اوتی ایله زهرلکی ترتیب ایتمشدی . حالبوکه شـمدیکی ترتیب موجبنجه دلربا ، خانمدن اول اوله‌جکدی . دلربایه ایچردیکی صیچـان اوتی لیموناطه ایله مخلوط اولدیغندن احتمالکه تأثیرینی براز کج اجرا ایدر .

والده‌سی خستـه اولدیغندن صیچان اوتی یالکز صوایله قاریشـدیره‌رق زورله آغزندن آقیتیویردی . لکن بوحال

تهلکه‌دن آزاده دکلدی . نهایت دوشـندی ، دوشـندیده ، تدابیر خائنانه‌ده اعمال مفسده‌تدن اصلا شـاشیرمیان فکرخبیثی والده‌سنی هوا سزلقـدن بوغمق ایله آندنده قورتلمق ایچون برچاره بولدیغندن همان والده سنك اوطه‌سنه قوشدی .

قادینجغز ، بوقدر اضطرابه طیانه میه‌رق خسته‌لنمش ایدی . نادیده‌نك ایچرو کیرمه‌سندن متحصل صدا ، کندیسنی طالغینلقدن قورتاره‌رق ضعیف برسسله دیدی‌که :

— نه‌ایستیورسك ؟

— صحتکزی ایسـتیورم والده‌جکم . مراق ایتدیکمدن اوطه‌مده اوتوره‌مدم . هرنقدر طیشـاری‌یه چیقمقلغی منع ایتمش ایسه‌کزده طیانه‌مدم . نصلسکز ؟

— باشم چوق آغرییور ، قلبمه برصقندی کلیور . آه اولسه‌مده قورتلسه‌م !

نادیده قلبندن : مرادینه نائل اوله‌جقسك ! دیدکدن صکره :

— الله امانت والده‌جکم ، الحمدلله هیچ برشیئکز یوق !

والده‌سی ، او برقاچ سوزی بیله صایقلامه نوعندن اوله‌رق سویلامش اولدیغندن نادیده‌نك بوصکره‌کی لقردیلرینی طویمیه‌رق حما نوبتلری آره‌سنده طالوب کیتمشدی !

سـاعت اون ایکی اولمش ، طیشاریده قار یاغمقده وخیلی وقتدنبری دوام ایتمکده اولدیغندن برقاچ پرمق یوکسلمش ،

اوطه‌نك پرده‌لری کاملاً ایندیرلمش اولدیغندن ایچریسی ایجه قراکلق اولمش ایدی .

خورشید جهانتاب ، اوکون نادیده‌نك ایشله‌یه‌جکی جنایتلری کورمه‌مك ایچون بلوطلر آرقه‌سنده کیزلنمش وکائناته قسوتلی بر حال بخش ایتمشدی .

ایشته بویله بر کونده غایت کوزل بر اوطه‌ده بر قیزایله بر آنا بولنیور و آناسی شدت مرضدن بایغین بر حالده یاتیورکن بویله ملکسیما بر قزك مجرد بریسنه وارمق ایچون سبب حیاتی اولان والده‌سنی اولدیره‌جکنه کیم احتمال ویره بیلور ؟

بوجانی قز ، حس شقاوتی کوزلکنه معادل و بلکه فائق اولان بو خائن قز ، والده‌سنك یورغانی باشنه چکه‌رك اوستنه اوتورمق وبیچاره‌یی تلف ایتمك ایچون یرندن قالقدی . . یوزی صولمش ، کوزلری فرلامش ، چهره‌سی منفور برشکل اخذ ایتمش ایدی . خائنلکی درجه‌سنده متانت قلبه مالك اولان بو آلچق اولاد بر ادیم آتدقدن صکره طوروب اطرافی دکلدی . کیمسه کلدیکی جهتله آزاجق دها یاقلشدی . . . آرتق والده‌سنك خیر خیر ، جنایته قربان ایده‌جکی مغدوره‌نك تایانه کلمشدی ! . . والده‌سنك ، باشنه کلان بوفلاکتدن هیچ خبری اولمدیغی دوداقلرنده حاصل اولمش اولان تبسمدن بللی ایدی .

یواش یواش اکیلدی . . . والده‌سنك یتاغی یاننه دیز

چوکدی . . . یورغانی باشنه چکدی . . . اوستنه اوتوره جغی وقت بر ایاق پاطردیسی اولدیسه‌ده اذنسز کیمسه‌نك اوطه‌یه کیره‌میه‌جکنی بیلدیکندن کندینی طوپلادی .

بو آرالق ساعت حزین بر ضربه ایله (یارم) ی اشعار ایتدی . طیشاروده سروی آغاجنده بر بایقوش مشئوم سسیله اوتمکده ویقلمقده اولان بر بناءاللهدن طولایی صاحبنکه حصوله کلان ممنونیتنی اعلان ایتمکده ایدی (!) . . . والده سنده او یانمق طوری کوریلیوردی . . . بناءعلیه جسارت لازمدی . . . بو، نادیده‌ده مع زیادةٍ موجود اولدیغندن ابتدا والده‌سنك کوکسی اوزرینه اوتوردی . . . بیچاره قادیجغز ، قالقمق طورینی کوسترنجه تدبیرینك بوزلمسندن قورقه‌رق والده‌سنك باشنی کوزلجه باصدردی . الك جسور حیدودلرده بیله کوریله‌میه‌ن بر استراحت قلب ایله باشنه یورغانی چکدی وصکره‌ده اوستنه اوتوردی .

ملعون جانیه !

اوچ درت دقیقه ، والده‌سنك ، ولی نعمتنك ، سبب حیاتنك باشی اوستنده اوتوردی . دیوارده‌کی آصیلی ساعتك تیق طاق صداسندن بشقه برشی ایدلمیوردی . . . کندیسیده ایچنه بر فنالق کلدیکنی حس ایدرك یرندن قالقدی . . . اایاقده طوردی . آرتق نادیده‌نك والده‌سی یوقدی ! کندی قزینك الیله باشنه یورغان چکیلمش وهواسزلقدن بوغلمش ایدی . . .

کندی قزینك مردار بر هوسی یولنه قربان کیتمشدی . . .
بایقوش بربری آردی صره اوچ دفعه دها اوتدی . . .
بودفعه نادیده ایله صانکه استهزا ایدیوردی !..
نادیده‌نك طمارلرنده قانی قورومق ، طوکمق درجه‌لرینه
کلمش ایدی . کاشکه بویله بر حال وقوعبولسه‌ده ایدیده بوندن
صکره اجرا ایده‌جکی جنایتلر میدانه کلمسه ایدی . . . .
ملعونه‌نك کوزلری قراردی . . . شدتلی بر هیجانه
قاپیله‌رق بایلمش اولدیغی حالده یره دوشیویردی . . .

— ۸ —

اولادلرینی حسن تربیه ایتمه‌ین والده‌لره جمعیت بشریه
طرفندن لعنت ایدلسه سزادر !..
چونکه بالآخره مضرتی ینه جمعیت بشریه‌یه عائد اوله‌جقدر !
طبقی نادیده‌ده اولدیغی کبی !
واقعا نادیده‌یه والده‌سی فضیلتدن بشقه برشی اوکرتمه‌-
مشدر . لکن اخلاق خصوصنده — متعصبلکی ایله برابر —
ینه مسامحه کوسترمشدر .
ایشته بو مسامحه‌سیده نهایت کندیسنك وبربیچاره خلایقك
اولومنه سبب اولمشدر .
نیچون ؟ می دیدیکز؟ اوت ، حیاتینك محوینه سببیت ویرەن

كندی مسامحه‌سیدر . چونكه قزینك بو حالنه البته واقف ایدی . بو حالنه دیشیمزدن علی بكه ، فؤاده مكتوب یازدیغنی اكلامیكز ، یالكز قزینك خفیفمشربانه حركتده بولندیغنی بیلمك لازمدی ، كه بونیده مطلقابیلمشدر .
شمدی بو حالده كورمه‌مزلك ایتملمیدی؟ غایت اوفق بر وقوعات اوزرینه كمال شدتله معامله ایتمسی لازمدی . سنی چیقارمدیغی قیزینی سودیكندنمیدر ؟

حاشا ! والده‌لرك — همان — كافه‌سی قیزم ، یانمده محجوب اولمسون ، دها عقلی ایرمز ، البته اوصلانور زعمیله — كوندن كونه آزمقده اولان — ایشه اهمیت ویرمیوب كوزلرینی یومارلر ، سسلرینی چیقارمزلر . اما اون بیكده بردانه‌سی مستثنا ایمش ! اندر دكلمی ؟ نه حكمی اوله‌بیلور ! ایشته اویله والده‌لر ناموسلرینك برباداولمسنه سبب اولدقلری جهتله قیزلرینك خیر خواهی دكل بلكه دوشمانیدرلر !

باخصوص بوصوك سنه‌لرده : مدنیتدر ! (؟) دیه‌رك آچیق صاچیق كزیورلرده والده‌لری افتخار ایدییورلر !

یازق! . . . بویله بر والده‌دن یتیشه‌ن اولادده حسیات ملیه ، حسیات وطنیه بولنه‌بیلورمی ؟

هیهات ! . . . اویله‌لری ، والده وپدرلرینك سالك اولد - قلری طریقی كمال رزالتله تعقیب ایدرلر . . . .

بویله بر والده‌دن یتیشـه‌ن چوجقلرده بویله‌در ! بویله بر والده‌دن تربیه کوره‌ن بر قیزده بویله بر والده اوله‌جقدر! . . .

هله بعض اوروپا شـهرنده قول قوله کزمکده اولان اسـلام ارکك و قادینلرینك حالی قابنده ذره قدر حسـیات اسلامیه‌سی بولنانلری هونکور هونکور اغلاته‌جق درجه‌ده‌در .

عجبا مدنیت کله‌سی اخلاق بوزوقلغیله مترادفمیدر ؟

انسـان بو حاللری کوریورده بلا اختیار کوزلرندن یاش بوشانه‌رق :

— « نره‌ده‌سـك ای بزم اسـکی وحشتمز ! » دیمکدن کندیسنی آله‌میور .

هیهات ! . . . .

اوروپالیلر مدنیت کسـوه‌سی التنه صاقلنه‌رق بزم اخلاق مایه‌مزی محو ایدیورلر . بزده لاقیـدانه طـاورانیورز ! یازیق ! . . . .

اصـل برنجی درجـه‌ده اصلاح اولنمسی لازمکله‌ن شی والده‌لرك حالیدر . بر والده اولادینك — مطلقا — جزئی، کلی بر حرکته سبیت ویره‌جکنی بیلملیدرده اکا کوره تقیداتده بولنملیدر . بر انسـان نصل که هر کسـك نظر طمعی معطوف غایت قیمتدار بر مجوهرینی ، الماسنی کمال دقتله حفظ ایدرسـه بر والده‌ده قزینـه بوندن دها پك چوق زیاده دقت و آنی محافظه ایلملیدر .

غایت لطیف ، نازك ، نادیده چیچکلری حاوی اولان بر
بغچه نصل ،که فنا هوالردن محافظه اولنمغله برابر ، اقشاملری صولانمق
وکوندوزلری اوتلری آیقلانمق ایچون بر بغچوانه محتاج ایسه
بر قیزده والده سنك نصایح مرشدانه سنه اویله جه محتاجدر .
بر چیچکك فنا هوالردن محافظه اولنمسی بر والده نك ، قیزینی ،
« دشمن عفت » شیق بکلرمزك یازدقلری تذکره لردن محافظه
ایتمه سینه مشابه اولدیغی کبی بر بغچوانك چیچکلری صولامه سی ،
بر والده نك قزینه نصایح مرشدانه ویرمه سینه بکزر . کذلك
بر بغچوانك چیچکلرك یاننده چیقان اوتلری آیقلمه سیده بر
والده نك قیزینك حرکاتنده کوریله ن قصورك تصحیحنه
چالشمه سنك عینیدر .
یکی قادین اولمغه باشلایان برقیز والده سندن حسن مثال
کورمزسه حالی نه اولور ؟ !
نیجه لرم اویله والده لری ،که قزینه نصایح حقیقیه ویره جکی
یرده قومشولرك برطاقم عیبلرندن بحث ایدر ! .
نیجه لرم اویله والده لری ، که قزینه خانه امورینی اوکره ته جك
ایکن دها کندیسی بر پلاو پیشیرمه سنی بیله بیلمز !
بوسوزمزدن ، بعضیلری بوعاجز محرره طاریلوبده :
— الله الله آرتق هیچ ایشمز قالمدیده آشجیلقمی اوکرنه ـ
جکز ! .

صورتنده توبخده بولنمسونلر . های های ! بر خانم نقدر کبار اولورسه اولسون مطلقا اوینك هر ایشنه واقف اوملیدر . اولمزسه خدمتجیلرك اني یاخود فنا یابدقلرینی نره‌دن بیله‌جك ؟

جناب رزاق کیمسه‌دن احسان بیورمش اولدقلری نعمت الهیه‌لرینی استرداد بیورمسون ! دوشمز قالقمز بر اللهدر . دیرلر . .

قادینلرك و باخصوص قزلرك عفتلری کرانبها بر جوهر اولدیغی کبی محافظلری‌ده والده‌لریدر . آرتق والده‌لرك‌ده چکه‌جکلری صعوبت ملاحظه اولنسون !

چونکه : اوجوهرك صاحبی اولان خانملرك دیرسکلره قدر آچیق قوللرندن ، یالکز اینجه بر تول ایله مستور (!) چپلاق کوکسلرندن ، آچیق یوزلرندن قطع نظر ، ذهنلرینه حك اولمش اولان « مدنیت ! » لفظنی سؤ استعمال ایتمه لری اوجوهر عصمت علیهنه متراليوزلر ! قدر مدهشدر ! لکن قسم اعظمیلریده والده‌لرندن کوریورلر ! .

او ! ! ای اصحاب جدیت سزده حدتلنمکه باشلدیکزمی ؟ نه یاپه‌لم ، اشاغی توکورسه‌م صاقالم ، یوقاری توکورسه‌م بیغم ! . .

غلیان تأثرله یازدیغم شو بابه ختام ویرمزدن اول ، حسن

نیتمك عفوه مدار اوله‌جغی امیدنده بولندیغمی عرض ایتمك ایسترم . . .

— ٩ —

کیم بیلور نادیده او حال بیهوشیده نه‌قدر قالمشدر که کوزنی آچدیغی وقت اوطه‌یی زفیری ! تعبیرینه ماصدق اوله‌جق درجه‌ده قاپ قرانلق بولدی . ابتدا نره‌ده اولدیغنی کسدیره‌میه‌رك آلیق آلیق باقندیسه‌ده براز صکره هرشی ذهننه کلد-یکندن وجودنی اورپرمکدن منع ایده‌مدی دهشتلی برقورقو کندینی استیلا ایدیوردی . یاایشلدیکی جنایت طویولورسه ؟.. یاشمدی والده‌سی قالقوب بوغازینه صاریلورسه ؟.. برمدت صکره جسارت خانه‌سنی طوپلایه‌رق یرندن قالقدی . . . الیوردامیله کبریتی بولوب درت موملی برکموش شمعدانی یاقدی . . .

کوزینه ایلك ایلیشه‌ن شی ، والده‌سنك کندیسنه طوغری آچیق اولدیغی حالده معطوف قالان فرسز کوزلری ایدی . .

ساعت ایکی‌یی اوزدی . . . عجبا دلربا اولمشمی ایدی ؟ شمدی نادیده‌یی بوخوف استیلا ایتدی . اگر اولمشسه قوردیغی خائنانه تدبیری محو اوله‌جق ، ایکی وفاتدن شبهه‌لنه‌جکلردی . ارتق نه اولمشسه اولمشدی . بناءً علیه تدبیرینی اجرا ایتمکه

یعنی باغروب چاغرمغه باشلدی . بو اوست پردەدن ایتدیکی کورلتی برچاریك قدر دوام ایتدیده خلایقلر اویله کله یلدیلر . سبیده زواللی دلربانی اشاغیده مجهول بر آغری ، برصیزی طوتمسیدر .

کلەن خلایقلر ، کچوك خانملرینی فوق‌العاده برحالده آغلامقده تیتەمکده اولدیغی حالده کوردیلر .

ابتدا خانملرینك ــ مراق خستەلغی سببندن !..ــ علتی طوتمش ظن ایدرك کولمکه باشلدیلرسەده نادیدەنك ، خستەنك اوطەسنده بولندیغنی کورنجه نظر دقتلری آچیلدی . عقللرینه کلەن بر حالك صحیح اولوب اولمدیغنی اکلامق ایچون یتاغه طوغری قوشدیلرسەده زواللی قادینجغزك وجودینی بوز کبی کورملریله نادیدەدن زیادە کورلتی‌یه ، فریادە باشلدیلر . اما بلکه آزاد اولورز فکریله قلبلرندنده سوینیورلردی ،

بونکله برابر بو زواللی اسیرلرك اغلایشی نادیدەیه نسبتله پك صمیمی ایدی !!..

مغدور دلربا اشاغیده جانیله اوغراشیرکن قپو یولداشلرینك وکچوك خانمك یوقاریده‌کی فریادلرینی ایشیدنجه بیوك خانمه برحال اولدیغنی اکلایەرق سورینه سورینه مردیوەن باشنه قدر کلدیسەده قوتی کسیلەرك دوشیویردی... خیر ، دها طوغر- یسی : اولدیغی یرده طوریویردی . مطبخدنده کورلتی‌یه قوشان

آشچی قادینك معاونتیله اوطه‌یه قدر کله بیلدی ... ینه آشچی قادینـك یاردیمیله ایاغه قالقه‌رق «آه خانمجغم !» دیه متوفیه‌نك اوزرینه آتیله‌رق یره دوشـیویردی . دلربا ده نادیده‌نك نیت خائنانه‌سنه قربان کیتمشیدی ! آرتق اوطه‌ده برمیت دها بولنیوردی . . بایقوش بردفعه دها اوتدی ! . . .

دلربایه ابتدا کیمسـه اهمیت ویرمدی . . . آغلامه فصلی بیتدکدن صکره جمله‌سنك کوزلری موص مور اوله‌رق کچوك خانملرینك ـ که بوندن بویله بیـوك خانملری اوله‌جقدی — یاننه طوپلانه‌رق تسللی یه باشلدیلر . .

نادیده تسللی ! . . . قبول ایدیورمی یا ؟ ! . . هیچ طورمامه‌جه‌سنه آغلامقده ودلربانك‌ده حالنه دقت ایتدیکندن قابا کوکلکده ایدی . خلایقلر دلربانك حالا یاتدیغنه برمعنا ویره‌میه‌رك قالقمه‌سی ایچون اللرندن طوتدیلرسـه‌ده بردنبره کیرو چکلدیلر . چونکه زواللی دلربانکده الی بوز کسیلمشدی .

جمله‌سی باشنه اوشدیلر . کهیا قادین مراقله سسلنه‌رك :

— دلربا ! قالقسه‌ك آ آیول !

— قرداشم شمدی یاتمه‌نك صره‌سیمی ؟

— اویقوسـنك نقدر آغر اولدیغنی بیـلورز . اویویه قالمشدر . دلربا ، قالقسه‌ك آ !

سس ویرمدیکنی کوردکلرندن جمله‌سی تعجبده قالدیلر. نادیده‌ده اوزاقدن دیدیکه :

— دلربایه نه اولمش ؟

— کیم بیلور خانمجغم ؟ یاتمش قالقمیور.

نادیده، دلربانك یعنی — سم غدرینه قربان ایتدیکی بیکناهك یاننه یاقلاشه‌رق ألیله دورتوب دیدیکه :

— دلربا، دلربا ! نه اولدك ؟

کهیا قادین، سائرلرندن زیاده تجربه کورمش اختیارجه برشی اولدیغندن خلایغك بریسنه خطاباً دیدیکه :

— هایدی قوش ! براوفاق آیینه کتیر.

نادیده قوردیغی بلانی کمال انتظام ومهارتله اداره ایتدیکندن طولانی کندی کندینی تبریك ایدیوردی. فی‌الواقع کیمسه‌یه ذره قدر شبهه کلمیه‌جکدی.

کهیا قادینك سوزندن برشی اکلایه‌مامش اولان کلتر، نادیده‌نك اوطه‌سندن اوفق برال آیینه‌سی کتیردی.

کهیا قادین، آیینه‌یی النه آله‌رق دلربانك بورننه یاقلاشدردی. کمال دقتله آیینه‌یه باقدی ایسه‌ده براثر حیات کوره‌میه‌رك کوزلری یاشلی اولدیغی حالده :

— الله رحمت ایتسون! دیدی.

آغلامق تکرار باشلادی !..

اما بودفعه هیچ بریسنککی جدی دکل ایدی . خلایقلر دلربایی — کندیلرینه اویمدیغچون — سومزلر ایدی .
نادیده‌ده ذاتاً دلربایی کندیسی زهرلمش اولدیغندن هیچ متأثر اولمدی .
یالکز آشجی قادین ایله کهیاقادین براز آجیمقده ایدیلر .
بوفصلده بیتدکدن صوکره کهیا قادین دیدیکه :
— بو اولادجغم ! .. آغلامه‌نك لزومی یوق . امر حق بویله ایمش ، نه یاپه‌لم ؟ هایدی برپارچه یمك ییکزده عقلکز باشکزه کلسون .
— آه ! انسانك بوغازندن کیدرمی،که ییه‌یم ...
— یمزسه‌کز دها فنا اولور . هایدی اشجی قادین ، یمکی ایصیتده بزه خبر کوندر .
نادیده ، یالکز والده‌سی ایله دلربایی اولدرمکی دوشو- نمش اولدیغندن شمدیدن صوکره نه یاپه‌جغنی بیلمیوردی .. برچاریك صکره کویا شدت تأثردن کندیسنی طوتامیور- مش کبی صاللانه یمك اوطه‌سنه کیردی .
آدمك بوغازندن یمك کیدرمی دیمشدی اما کندیسی مکمل براوبور کبی یدی . چونکه ساعت دزده یاقلشیوردی .
یمکك صوکنه طوغری نادیده ینه آغلامغه باشلادی .
بودفعه‌کی آغلامه‌سی پك جدی ایدی . وای تعجبمی ایتدیکز ؟

اوت ، نادیده یك جدی آغلیوردی . سیده سودیکی علی بکه وارمق ایچون ایکی آی قدردها صبرایتمه‌سی لازمکلمه‌سی ایدی . کندیسی صبر ایتسون اما علی بکه نصل خبر ویرسون ؟ ایشته شمدی زواللی دلربابی آرامغه باشلدی . تدبیرنده قصور ایتد-یکنی ، هرایش اولوب بتدکدن صکره دلربابی اولدرملك لازم کلدیکنی درك ایتدی . شمدی خلایقك بریسیله قپو آره‌لغندن مکتوب کوندرسه کندیسنه نه دیرلر ؟ آناسی دون اولدی ، اوبوکون عاشقلرینه مکتوب یازیور ! دیه بتون مملکته اعلان ایتمزلرمیدی ؟

کهیا قادین وخلایقلر — که عددی ایکی‌یه تنزل ایتمشدی — خانملرینك اغلامه‌سنی والده‌سی حقنده ظن وشدت محبتنه حمل ایدرك کویا تسلی ایچون بجره بیلدکلری سوزی سویلمکه باشلادیلر .

— باق خانم قزم ، بویله هرزمان آغلامیه‌جقسك .

— آه ! آه ! آغلامیه‌یم‌ده نه یاپه‌یم ؟

— جانم هپمز اوله‌جکز . دنیاده کیم قالمشکه !

— صحیح خانمجغم یك طوغری سویلیور ،

— هپمز آجیورز اما ! اللهك امری . کیم نه دیه بیلور ؟

نادیده بوسوزلره قارشی یالکز ایچنی اچکمکله کتفا ایلدی .

— کوزلرکزده باقسه‌کز آ ! آغلامقدن قان چاناغنه دونمش ،

بو کوزل یوزیکزه هیچ یاقشمیور . شیطان قولاغنه قورشون !
صکره برخسته‌لق کتیرورده نه یاپه‌رز ؟

ایشته بو سوزلر نادیده‌نك آغلمه‌سنی کسدی . همده بچاق
کبی !..

کندیسنك حسن و آننه الك بیوك بردخلی اولان او ایکی
شاهانه کوزلرینك قیمتنی نادیده هرکسدن زیاده تقدیر ایتمشدی .

ایرته‌سی کون جنازه قالقدی . تفصیلاتندن قارئلرمزی
خوشلانمیه‌جقلری جهتله مختصر کچه‌جکز .

کوندریله‌ن خبر اوزرینه دها کیجه‌لین نادیده‌نك تیزه‌لری
کلمش وصباحلینده وقوعاتی خبر آلان قومشولر اللرنده مندیل
اولدیغی حالده‌اوه طولدیلر — دوکون اوی کبی — سلاملقده
ارکك ایله !

نادیده اوطه‌سنه قپانمش طیشاری چیقمیوردی . کیم
بیلور ، بلکه ایچریده سونجندن اوینایوردی .

آغلایه آغلایه اوطه‌سندن چیقدیغی وقت هرکس حالندن
اورکدی . چونکه خنزیر قیز حقیقتاً پك چوق آغلادیغندن
حالی تبدل ایتمشیدی . یاوالده‌سی قپودن چیقارکن باصدیغی
چیغلق !..

جنازه‌ده حاضر بولنانلرك کافه‌سی مغموم ایدی که —
بوده بردرجه‌یه قدر جدیدر — چونکه اکثریسی بوفامیلیانك

لطفدیده‌لرندن مرکب ایدی . بوندن بشـقه مملکتك تکمیل معتبرانی دخی موجود ایدی .

نادربکی اونتدیکزمی ؟ اوده بوراده ایدی . همده ایبوش ایله برابر !

جنازه‌نك آرقه‌سی صره یوربیورلر . همده لقردی اید- یبورلرایدی :

نادر — دیسه‌ك آنادیده پك بیوفا ایمش .

— شبهه‌می وار ؟

— وای قهبه وای . دها فؤادله کوریشـه‌لی سکز آی یکی اولیور . بویله ایکن بردوست دها پیدا ایتسون !

— ایتدی اما بنمده جانمی چیقاردی . یدی آی جاسو- سـلق ! خوشـه کیدر شی دکلدر . آرقداشـلر طورمیوب قزاندیلر بن کوشه باشنده کلوب کیده‌نی کوزتله‌دم .

— ایشته بنده سنی عفو ایتدم . حقیقتاً بیوك برصداقت کوستردك . بن نیه شاشیورم بیلیورمیسك ؟

— خیر !

— شو بزم علی بککده بودالا کبی عاشق اولیشی !

— عفو ایدرسکز اما ، سزده بروقت . . .

— او ! اوکچدی ، اوشـدتلی سودا شـمدی شدتلی بر انتقامه مبدل اولدی .

— بن علی بکی عیبلایم . اوکوزلریم بیله صبرمی توکه‌تیور . یا اومعهود کیجه ! اومایسک اون ایکنجی کیجه‌سی ! آه فؤاد آه ! نه بختیار ایمش ! برقورشون یدی اما نائل اولدیغی شیئه نسبتله هیچدر .

— بوناری براق ، انتقامی دوشونه‌لم .

— بوده دوشونیله‌جك شیمی ؟ محسنه سویلدیکم کبی بریسنی کوندرر . نادیده‌نك قابنه برقما صوقدیغی کبی ایش اولور بیتر . بن کیدرم اما . . اون ایکی سنه اولکی کبی . .

— یو ! ! صاقین ها ! بویله ایسته‌مم . بویله اولورسه چکه‌جکی اذیت بش دقیقه‌لق برشیدر . اولنجه‌یه قدر عذاب ایچنده قالمه‌سنی ایسترم .

— برشی دها وار امابیلمم بکنورمیسکز ؟

— نه ایمش سویله باقه‌لم ؟

— قاپوب طاغه قاچیریرز . ایستدیککزی یاپارسکز . صکره‌ده بزه ترك ایدرسکز . . . .

— اصلا ! اسکی عشقمه حرمتاً بویله بر حاله کرفتار اولمه‌سنی ایسته‌مم .

— اوزامی سزك بیله‌جککز ایش !

— برشی ذهنیمی قاریشدریور .

— صوره بیلیرمی‌یم ؟.

— عجبا فؤاددن چوجق اولیه‌جقمی ؟

— بیلمیورم .

— آه اولسه ایدی !

— نه یاپه‌جقدیکز ؟ .

— نه‌می یاپه‌جقدم ؟ تحف صورییورسـك به ! بوكون عقلك نره‌ده ؟ انتقامیمه آلت یاپه‌جقدم .

— حقیقتاً پك ایی اولوردی .

— البته اولوریا ! لكن چه فائده‌که اولمدی . چونکه نادیده که اولسه بوكون بوقدر كشینك ایچنه چیقامزدی . اویله دكلمی ؟

— نه‌دن مأیوس اولیورسـکز ؟ بلکه نادیده یدی آیده طوغورمشدر ؟ هانی نادیده‌نك مراق خسته‌لغنه طوتیلدیغی واوطه‌سندن چیقامدیغی اعلان اولنمدیمی ایدی ؟

— اوت ، نه‌دیمك ایستیورسك ؟

— (كوله‌رك) شـمدیده سز بنم سـویلدكلرمی اكلامیورسـکز .

— زوزكلـكك صره‌سی دكل . چابوق سویله ، مزارلغه یاقلاشیورز .

— بن نادیده‌نك بوخسته‌لغنه اصلا اینانه‌مدیغمدن تحقیق ایتمشدم . اما تحقیقاتم نادیده‌نك فی‌الحقیقه خسته اولدیغنی بكا اوكرتمشیدی شمدی خاطرمه كلیوركه نادیده اوكیجه بایلدی .

والده‌سی طبیعی طوبدیغندن قزینه ایشی صورمشدر . اوده یاطوغریسنی سویلدی یاخود سویلمدی؛ سویلمدیسه قارننده‌کی چوجنی والده‌سندن کیزلیه‌میه‌جکندن نهایت ایش میدانه چیقمشدر . بوفامیلیانك نقدر متعصب اولدیغنی بیلورسکز .

— نادیده مستثنا اوله‌رق !

— والده‌سی‌ده کیمسه‌نك کورمه‌مسی ایچون احتمالکه براوطه‌یه حبس ایتمش وهرکسه اویله اعلان ایتمشدر .

— بوده اوله‌بیلور . برچوجق اولوب اولمدیغنی کوزلجه تحقیق ایتملیسك . شاید اولمش ایسه اوچوجنی چالارز . . .

— وانتقامکزی الورز دکلمی ؟

— بو ، بویله ؛ بوکیجه‌کی ایش نصل ؟

— یولنده .

— ایی ترتیب اولندیمی ؟

— مکمل صورتده .

— یا اوته‌کیسی ؟

— هانکیسی ؟

— * * * بکك چوجنی .

— ها ! او دها اوله‌مدی . چفتلکه کله‌جك هفته کیده‌جکلرمش ، یولده قاپارز اولمزمی ؟

— اکر یالکز کیدرسه !

— زیان یوق ، کیتسه کیتسه ایکی کشی ایله کیدر بونکده چاره‌سنی محسن بولور .

— بونی صکره‌ده دوشنیرز بو کیجه‌کی کاربانه ایی دقت ایتملی . بشقه چته‌لرله برلشدکزمی ؟

— خیر بکم ، یالکز برچته ایله برلشدك . بوصولری قوردیلر . اوطاراجق بوغازدن کچمك ایچون مطلقا تسلیم اولمغه مجبور اوله‌جقلردر .

— هایدی کوره‌یم سنی !

شهرك طیشاریسنده نادیده‌نك فامیلیاسنه مخصوص مزارلغه کلمش اولدقلرندن بو ایکی جانی سوزلرینه ختام ویردیلر .

تصور ایتدکلری ماده اوکیجه برکاربان صویمق ، بربکك چوجغنی قاپمق ایدی .

جنازه مراسمی اجرا اولندقدن صکره جماعت طاغیلدی بیچاره دلربادہ نادیده‌نك اصراری اوزرینه بوفامیلیانك مزارلغنه دفن اولنمشدی .

— ١٠ —

علی بك خاطرکزده دریا ؟ جنازه‌ده اوده حاضر ایدی . بوعالیجناب آدم برقاچ جهتدن معذب اولیوردی . اولا : متوفیه‌یه آجیوردی . ثانیاً : والده‌سنك وفاتندن طولایی

دوچار کدر (!) اوله‌جق اولان نادیده‌یه آجیوردی .
ثالثاً : دوکونلرینك سریعاً اجرا اولنه‌میه‌جغنه تأسف
ایدیوردی .

صاقین ! نادیده‌نك والده‌سی وفات ایتدی ، آرتق اورته‌ده
مانع قالمدی دیه علی بکی سوینیور ظن ایتمیك !

علی بك کندی سعادتی ، دیکرینك فلاکتنده آرایان
طاقمدن دکلدر .

نادیده‌دن برقاچ کون دها صبر ایتمسنی مبین مکتوبی آلنجه
چار ناچار تیزه‌سنك اوینه عودت ایتمکه مجبور اولمشدی .

شونیده خبر ویرمکی اونتمیه‌لم که علی بك ایله نادربك بربرینه
اوزاقدن اوزاغه خصمدرلر . علی بکك حال منزویانه‌سی
کیمسه ایله کورشمه‌سنه مساعده ایتمدیکی جهتله نادر بك ایله
کورشمزلردی . کورشمزلردی دیشمزدن اصلا کورشمزلردی
اکلامیکز ! بیرامدن بیرامه ، نماز کیجه‌سی [*] تبریکی ایچون
کوریشورلردی .

علی بك ، پدرندن انتقال ایدن او ثروت عظیمه‌دن بشقه
اوچ درت وقف چفتلکلرینه‌ده متوللیلك ایدیوردیکه اکر علی
بکك اولادی اولمزسه نادر بکه انتقال ایده‌جکدی .

---

[*] قندیل کیجه‌سی دیمکدر .

اولکی متوللیلر زیاده‌سیله آچیق براقمش اولدیغندن علی بك بونلری تعمیر ایچون او پاره‌دن هیچ استفاده ایتمز و شاید پاره آزترسه برقاچ دکان دها آله‌رق وارداتی تزیید ایتمکده قصور ایتمزدی . . .

*
* *

نادیده‌نك تیزه‌لری کندیسنی بر خیلی مدت دها یالکز براقدیلر . اوك ایچی قارمه قاریشق بر حاله کلمشدی .

ایکی وفاتك وقوعنه کیمسه تعجب ایتمه‌مش و هرکس دلربایه و خانمه آجیمقده بولنمشلر ایدی .

نادیده ، اوطه‌سنده سوقاغه باقه‌رق علی بکك کلدیکنی کورنجه جانی صیقیلیوردی . کندینك هریرده دوشندیکی ، هروقت معذب اولدیغی شی: والده‌سنك تهدیدنی اجرا ایدوب ایتمدیکی کیفیتی ایدی . یعنی ـ والده‌سی نادیده‌نك سرنی بشقه بر آدمه تودیع ایتمشمیدی ؟ . دها صکره‌لری دوشنه‌ دوشنه بونك او قدر قورقویه سبب اوله‌میه‌جغنی حکم ایتمکده تردد ایتمدی . چونکه : مادامکه چوجغی یوقدر . کندینی نه‌ایله اتهام ایده‌جکلر ! ؟ . والده‌سی سویله‌مش اولسه بیله انکار ایتسه نه ایله اثبات اولنه‌جقدی ؟

علیهنه اك مدهش بر برهان چوجغی ایکن انیده، اوزواللی بیکناهیده دها دنیایی کورمه‌دن قتل ایتمه‌مشمیدی ؟ . .

بر آز دها تعمیق نظر ایدنجه والده‌سنك افشای راز ایتدیکنه حکم ایتدی . والده‌سی بوسری اولسه اولسه حالت نزعنده سویله‌یه بیلردی حالبوکه او دقیقه‌ده بیچاره‌نك یاننده کندی اولادی ینه کندی قاتلی اولمق اوزره بولنیوردی . ناموس خصوصنده بوقدر متعصب اولان بر والده قزینك و بناء علیه کندی فامیلیاسنك سرینی ، ناموسسزلغنی افشا ایتدیکی بر آدمك یوزینه باقه‌مزدی ! ایشته بو فکر نادیده‌یی بتون بتون مطمئن ایتدی ، بویله اولدیغنه سویندی . هرنقدر حرکاتی اثبات اولنه‌مزدیسه‌ده ینه بر سوء تأثیری موجب اولمقدن کیرو طورمزدی .

نادیده‌یی مضطرب ایدن فکرك بریسیده : مایسك اون ایکنجی کیجه‌سی سوکیلیسی فؤادی جرح واحتمالکه قتل ایدن آدملر ایدی . عجبا بونلر نادیده‌نك سرینی محافظه ایتدیلرمی؟ و ایده‌جکلرمی ؟ یوقسه بتون مملکت خلقنه اعلان ایتدیلرمی؟

عجبا بو آدملر کیمدی ؟

آره‌دن اون بش کون مرور ایتدیکی حالده علی بکدن هیچ بر خبر ظهور ایتمدیکنه نادیده پك زیاده شاشیوردی . عجبا بوبیوفالغی ، فؤاد وقوعاتی ایچون برشی طویدیده آندنمی نشئت ایدیوردی ؟

کوریورسکز که بو جانیه‌نك فکری هرنقدر راحت اولسه بیله ینه هر حالده موسوسدر .

ایشـله‌دیکی جنایتلره اصلا ندامت کتیرمه‌مشدی . لکن بر راحت اویقو اویودیغی‌ده یوقدی . هرکیجـه والده‌سی ، کاه کفنیله کوزینك اوکنـه کلور . بوغازینی صیقمق ایستر ؛ کاه یورغانی باشـنه چکه‌رك قزینی بوغمق ایستر . حاصلی : نادیده‌ده برخلجان قاپ ، برصقنتی ایله اویانور . کاه دلربانك حالی کوزینك اوکنه کلیر ، کندیسـنه راحت اویقو اویوتمزدی . بوکا چاره اولمق اوزره پك زیاده اویقوسی کلنجه‌یه قدر اوتورر واولدیغی یرده اویویه قالیردیسه‌ده کوزینی قپادقجه یاوالده‌سنك یاخود دلربانك خیالی کندیسنی تعقیب ایدرلردی . ایشته بویله‌جه والده‌سـنك وفاتی کوننده‌نبری اوچ درت کیجه یتاغنه آنجق یاته‌بیلمشدی .

بوصورتله‌ده ایشـلدیکی جنایتلرك جزای معنویسنی چکمکه باشلدی .

نادیده ینه پنجره‌ده اوتوررکن علی بکی کورر کورمز یورکی چوپلادی . علی بك قپویه یاقلشه‌رق بر مکتوب صقشدیریویردی .

ایشته بو وقت‌ده نادیده دلربانی آرادی ! . . . نه یاپسون بالمجبوریه قالقوب یواش یواش بغچه‌یه ایندی . کزه کزه طبیعی برطور ایله قپویه یاقلشدی . . . همان مکتوبی آلدی .

سودیکی چیم کوشکه کیده‌رك حوض باشنده اوتوروب علی بکك مکتوبی اوقودی . علی بك آمزیتدن صکره بو کنج یاشنده بویله یالکز قالمقلغك نقدر مؤثر اولدیغنی بیان ایده‌رك آرتق بر مانع قالمدیغی جهتله لطفاً کندیسنك قبولنی استرحام ایدیوردی .

نادیده — قلم و کاغدیده براکده کتیرمش اولدیغندن — جواب موافقتی یازمغه باشلادی . خاطرینه کیده‌ن بر کلمه‌یی دوشنورکن کوزلری بلا اختیار بر نقطه‌یه معطوف قالدی . بوده : چاقل طاشلری آره‌سنده قالمش ، قوریمش قان ایدی . شبهه‌سز فؤادك اوله‌جق ! مکتوبی ویردکدن صکره ینه حوض باشنه کلدی واقعا اوتوریله‌جق موسم دکلدیسه‌ده شباطك اوندردینه تصادف ایده‌ن بو کون ، عادتاً یازدن قالمشدی .

آه بو حوض باشی آه ! آه بو چیم کوشك آه ! کندیسنه نه‌لر اخطار ایتمیور ! او کیجه ! مایسك اون ایکنجی او لطافتلی کیجه‌سی !

بو فامیلیانك مبدأ فلاکتی اولان او مشئوم کیجه ! نقدر وقوعات هیجان انکیز ایله مرور ایتمشدی !...

او مسرت دقیقه‌لرینك ختامنی اعلان ایده‌ن او قورقنج سلاح سسی حالا قولاغنده طنین انداز اولیوردی !..

اسکی سوکیلیسنك آغوشنده بولندیغی دقیقه‌یی تحطرله غشی اولیوردی ... فؤادك خیالیده کوزی اوکنه کلدی .

علی بك ایله مقایسه ایتدی : فؤادده حال نوجوانیلك ؛ علی بکده ، پیکیتلك نمایان اولیوردی .

والده‌سنك ، دلربانك ، فؤادك ، علی بکك خیاللری صره ایله کوزینك اوکندن کچدی .

وجدان دنیاه‌ن اوحس عالیدن کندیسنده اصلا اثر بولنمیان بوسفیل مخلوق ، ایشلدیکی جنایاتدن هیچ متأثر اولمیور و کندی سعادتحالی ایچون اجرا ایتدیکندن کندینی معذور کوریوردی .

مع هذا بوقدر جنایتلره سبب اولان اوشدتلی عشقی محو اولدیغندن طولانی کندی کندیسنی توبیخه سزا کوریوردی .

بو « دنی » نك قلبنده آرتق عشق ، محبت ، فضیلت ، قورقو قالمامش ، یرینه یالکز « استحصال مرام » قائم اولمشدی .

اقشام وقت غروبه قدر اوتوردقدن و برایچه اوشودکدن صکره ایچری کیردی . براز صکره خسته‌لقده کندیسنی استقبال ایلدی .

اوکیجه‌یی صایقلمه ایله کچیردی .

زوالی تیزه‌سی ایسه «والده‌سنك حالنه تأسف ایتدیکندن»

اولمشـدر فکرنده بولندیغندن شـدت کدرله نادیده‌یه برشی اولمسون دیه قورقیوردی . نادیده دخی — کندینی بیلمیه‌رك — ترلمه‌سی ایچون اوزرینه اورتیله‌ن شیلر التنده یاتیوردی .

ایرته‌سی کون مسـافر کلدیکنی خبرویردکلرندن تیزه خانم مسافری استقباله کیتدی .

بر چاریك ، یکرمی دقیقه قدر کچدکـدن صکره تکرار نادیده‌نك یانـنه کلدی .

یواشجه سسلنه‌رك :

— نادیده ، نادیده ! قیزم . .

— (یواشجه کوزلرینی آچه‌رق) نه ایستیورسکز ؟

— بنی ایچه دکله . سنکله آزاجق قنوشه‌جغم .

— سزی دکلیورم .

— قزم ، پدرك ووالده‌ك جنـاب حقك امریله وفات ایتدیلر . سکاده پك چوق میراث قالدی .

— آه ! آه !

— کوزلکده مملکتمزده بولنمزسك بونکچون . . .

— آمان تیزه‌جکم ، شمدی صره‌سیمی ؟

— طور ، سـوزمی کسمه ! یالکز لقده سـکا پك کوچ کله‌جکندن . . .

نادیده ، تیزه‌سنك مرامنی اكلادیغندن سوینیوردی .
تیزه‌سی سوزنده دواملە :

— سنی مناسب برینه ویرسه‌ك اولمزمی ؟

نادیده‌نك یوركی هوپ هوپ اوینایوردی . واقعا اوله جككه سوینیوردیسه‌ده كیم اولدیغنی بیلمدیكی جهتله مراق ایدیوردی .
تیزه‌سنك سؤالنه — بو وقت اقراننده هپ كوریلەن — كویا برطور محجوبانه ایله :

— سز بیلورسكز . دیدی .

— بن بیله جكم راضی اولمقلغكدر . باق ایشته كلمشلر علی بك ایچون سنی ایستیورلر . نه دیه‌یم ؟

— . . . . . .

— سویلسه‌ك آ !

— (كویا محجوبانه) سز بیلورسكز . .

— كیدوب راضی اولدیغنی سویلیه جكم .

نادیده تیزه‌سنك بوسوزلرینه قارشی راضی اولدیغنی ایما ایدن برطور ایله باشنی اكدی .

یاهو ! ! بونلر نه مؤثر سوز ایمش ! نادیده خسته‌لغی فلانی اونتدی . ذاتاً دوچار اولدیغی خسته‌لقده آزاجق صغوق آلمقدن عبارتدی .

تیزه خانم ایچرویه كیدرك اولور ! جوابنی باصدردی .

علی بك یکرمی کونی کوچ حال ایله صبر ایدرك کچیرمش وبو خصوصده — تیزه‌سنك قولنجه — باشنك اتی یمش ! .... ایدی .

علی بك همان جنازه‌دن برهفته صکره تیزه‌سنی یوللایه‌جقدی . برکت ویرسونکه تیزه‌سی عقللی وصایغیلی برقادین اولدیغندن علی بکك سوزینی قبول ایتمیوب عیب اولدیغنی بیان ایتمشدی .

نهایت برکون علی بکك اصرارینه قیزوب :

— آیول ، عیبدر ، سویلیه سویلیه دیلمده توی ! ... بیتدی ! ... هیچ اکلامیورمیسك . دیه‌رك حقلی برتکدیرده بولنمشدی .

اکا قاله ایدی ، سنه‌سی کچمه‌دن نادیده‌یی کیدوب ایسته‌مکی موافق انسانیت کورمزدی .

علی بکك ابرامی نهایت بولیورمی یا ؟

علی بك چفتلکه کیتسه — همان هرکون — مخصوص آدمله مکتوب کوندروب حوادث بکلدیکنی یازار ایدی .

آرتق تیزه‌سیده اولادی کبی سودیکی علی بکك حالنه آجیه‌رق نادیده‌یی ایسته‌مش و هیچ اومدیغی جواب موافقتی آلنجه علی بکه خبر ویرمکه قوشمشدر .

آرتق علی بکده‌کی مسرتی سز تصور ایدیکز ! ..

برقاچ دفعه دها ایکی تیزه خانملر بیننده وقوعبولان ملاقات ایشی بتون بتون یولنه قویه‌رق رسماً اعلان ایدلدی .

علی بك ممنوناً چفتلکه کیده‌رك صادق کهیاسی قنبر ایله اولاد معنویه‌سی فؤاده — شمدی‌یه قدر وقوعاتدن اصلا خبر ویرمدیکچون — ایشی اکلاته‌جق وکله‌جك هفته وقوعبوله‌جق نکاحنده حاضر بولنمق اوزره بونلری شهره کتیره‌جکدی .

علی بك همان چفتلکه کیدوب ایکی سودیکنی — که مؤخراً اوچ اولمشیدی — یاننه چاغردی .

پدرینك حالنده برفوق‌العاده‌لك حس ایدن فؤادك — برحس قبل‌الوقوعدن — طولایی یورکی چارپمغه باشلدی .

جبین‌فکرلی قوزناز قنبرده بونی پك کوزل درك ایتمشدی .

علی بك قنبره خطاباً :

— ای قوجه زورلی قهرمان ! آرتق سنك نصیحتلرکه حاجت قالمدی . اولنیورم . .

فؤادك یورکی صیقیلیوردی .

قنبر ، علی بکك سوزلرندن ممنون اوله‌رق :

— بویله اوللی ! یابوقدر ثروت نه‌اوله‌جق . برمینی‌مینی علی بك دها دنیایه کلملیدر . . .

— یاکلیورسك قهرمان آرقداشم . ثروت عینیله خارجی

کوزللکه بکزر. برعارضه، بر حادثه آنی محو ایده بیلور. بناء علیه اکا اعتماد اولنه‌مز. هم آله‌جغم قیزمملکتمزده نادر بولنور.

— زنکینجه برشیمی؟

— اوت، هم پك زیاده زنکین، همده زنکینلکندن قات قات زیاده کوزل! دیدم یا شهرمزده مثلی یوقدر.

فؤادك شبهه‌لری کیتدکجه تزاید ایتدیکندن پك زیاده مضطرب اولیوردی.

قنبر، علی بکك مدحنه قارشی دیدی‌که:

— اوه! والله ممنون اولدم، بویله اولملی‌یا! کیمك قزی؟

— ... فامیلیاسندن نادیده اسمنده...

علی بك فامیلیانك اسمنی سویلرکن فؤادك هیچ شبهه‌سی قالمامش اولدیغندن کوزلری بردنبره قراردی. اوطه‌ده‌کی موجودات صانکه دور ایدیوردی. صانکه بوعالی اوطه‌یی‌قلمشده فؤاد آلتنده قالمشدی. قولاقلری چینلامغه، چکه‌لری کلیدلنمکه باشلادی. نفسی کسیلیور، بوغازی قوریوردی. زواللی چوجق، درونی بر آهی متعاقب باییلیوردی.

قنبرك حالی‌ده شایان دقت ایدی. علی بکك لقردیلری آتشین حروفاتدن متشکل ایمش کبی ذهننه حك اولمش ایدی. علی بکك بو حالله دقت ایده‌جك وقتی‌می وار؟.. مع مافیه فؤادك باییلدیغنی کوردی. قنبر ایله برابر مداوات لازمه‌یه

بالابتدار زواللی دلیقانلی‌یی آیلتدیلر . قنبر ، علی بکده حاصل اولمه‌سی طبیعی بولنان شبهه‌یی ازاله‌ایچون دیدیکه :

— بیچاره فؤاد ، قاچ آیدن بریدرکه بوحاله دوچاراولدی آزاجق کوزلری بریره طاله‌جق ، آزاجق مسرور اوله‌جق اولورسه بویله باییلیور .

بونکله برابر ، قنبر علی بکی فکرندن جایدرمق ایچون دیدی که :

— بك کوزل اولدیغنی بنده ایشتمشدم . . یالکز . . .

— ای ! یالکز ؟

— برپارچه آچیقجه . . .

— (شدتله) یالان ! افترا همده بك آجی افترا ! نه‌دیده برملك ؟ ! . ، بر آلههٔ عصمت ! ؟ . . در . حقنـده افترایه جرأت ایده‌ن کستاخك آغزینی‌شو الارمله پارچه پارچه ایدرم .

قوجه قهرمان ! بوسوزلری سـویلدکجه غضبی ده تزاید ایتمش اولدیغندن حالی بك مهیب اولمشـدی . حتی قنبر بیله بر آرهلق حالنـدن اورکدی . بیچاره فؤاد ! بواندیغی حاله ، ایشـتدیکی سـوزلره ایناندمز وبتون بونلره رؤیا نظریله باقار ایدی .

زواللینك کشتیءِ امیدی ، نه‌مهلك برکرداب غمه‌طوتلمشیدی ! علی بك ، کندی سـوکیلیسنی الندن آلمش ، غصب ایتمش

اولدیغندن قانی ایچسه حرصنی تسکین ایده مزدی . لکن
علی بك کیمدر ؟ سؤالنه برجواب بولسه ایدی !

سوکیلیسنی غصب ایدن آدم ، پدر معنویه سی ، ولی نعمتی -
در . اکا قارشی بر حرکتده بولنمقدن ایسه اولومی ترجیح
ایتمك فؤاد ایچون البته دها اولی در !

علی بکك حدتی برپارچه تسکین اوله رق :

— سن نه دیرسك فؤاد ؟

بو سؤال ، فؤادی دوچار اولدیغی حال نیم مردکیدن قور -
تاردی . نه جواب ویرسون ؟ .. سسنك اهتزازندن حالی بللی
اولمیه جقمی ؟ .. سکوت ایتمك ده هیچ اوله میه جغی جهتله مطلقا
برجواب ویرمك لازمکلدیکندن جبر نفسله :

— سز نصل یاپار ایسه کز بنمده بکنه جکم طبیعیدر .

دیه بیلدی .

— سکا ویردیکم برسنه مهلتده کلیور . آرتق ایکی دوکونی
برلکده یاپارز .

بیچاره فؤاد بو سوزلره قارشی اویله بر صورتده بوینی
بوکدی ، که هر حالنه دقت ایدن قنبرك کوزلری یشاردیغندن
بونلری کوسترمه مك ایچون باشنی اوته طرفه چویرمکه مجبور
اولدی !

قنبر آغاسون ! ممکنمی ؟ . .

نشـوۀ سرورله عادتا دلی اولمش اولان علی بك بریرده طورابیلیورمیکه ! .

دوستلرینه بوخبر مسرتی ! ؟ . . تبلیغ ایتدکدن صکره وقت کچیرمکه مدار اولور فکریله چنته‌سنی آله‌رق قیره‌چیقدی . علی بك یانلرندن آیرلدقدن صکره قنبر ایله فؤاد بربرلرینك یوزلرینه باقه قالدیلر .

بو باقشمه برچاریك قدر دوام ایتدی . نهایت فؤاد صبر ایده‌میوب کندیسنی قنبرك قوجاغنه آته‌رق آغلمغه باشلدی .

اومخوف چهره‌سنه هیچ یاقشمیه‌جق برصورتده قنبرك دخی آغلایشنه نه‌دیرسکز ؟

فی‌الواقع آغلنه‌جق شیدر . ولی نعمتلری اویله بریسنی سوییورکه اوقیز دیکر برسودا اوغرنده کندیسنی فدا ایتمشدر .

بو آدم کیم ؟ شمدی‌یه قدر کمال عزوناز ایله بیوتدیکی اوغلی !

مکر زواللی علی بك ، فؤادی اغاج قوونندن کندی سعادتنه مانع اولسون ! دیه قورتارمش :

علی بکه سویله‌سه‌لر ، یاصدق افاده‌لرینه قائل اولمیه‌جق ، یاخود بینه برقورشون صیقه‌رق کندی کندینی اولدره‌جکدی .

دلی کبی اولمش اولان فؤاد آزاجق عقلنی باشنه آله‌رق منصفانه برصورتده دوشوندی :

نصل اولمشده سوکیلیسی ، بردیکرینی سومشدی . بوقدر

بیوفالق اولورمی ؟ آه خائن آه ! بو جمله‌یی تلفظ ایدن فؤادك کوزلرنده آتشی حرص وانتقام پارلدادی .

ابتدا بك خائن کوردیکی سوکیلیسنی — ایچه‌دوشوندکدن صکره — معذور کورمیه باشلمسونمی ؟

اویله‌یا ! اوبر عاجز قادیندر ؟ ! .. فؤاد ، طقوز آیدن زیاده‌جه بر مدتده کندیسنی هیچ آره‌یوب صورمدیغی حالده اونه یاپسون ؟ ندامتك بیکی برپاره‌یه ! آرتق قنبره ایتمدیکی شتم سویلمدیکی سوز قالمادی . بو حاله سببده باشایجه قنبری کوریوردی .

نیچون کندیسنك بردقیقه بیله آرقه‌سنی براقه‌مشیدی ؟ .. کندیسنك نه‌سنه لازمدی ؟ ..

دها زیاده دوشوندکجه قنبره‌ده قباحت بولمامغه باشلدی . چونکه بك زیاده اصرار ایتمش اولسه ایدی قنبرنه‌یاپه‌بیلوردی ؟ هیچ ! ! ... انطفا پذیر اولمق درجه‌سنه کلن اوشدتلی عشق شمدی اولکندن دها مدهش بر صورتده انشعال ایتمشدی . ابتدا علی بکی وصکره‌ده نادیده‌یی دها صکره کندینی اولدرمك ایستدیسه‌ده برکت ویرسونکه بویله بر فعله جرأت ایده‌مه‌مك درجه‌سنده صاحب قلب ایدی .

علی بکك نه قباحتی وار ؟ نادیده سویلمیه‌جك کوزلردن

مفتون اولنمیه‌جق دلبرلردنمیدر ؟ بونی انکار ایتمك کونش یوقدر دیمکدن — کندی عندنده — دها فاحش ایدی .

بو حالده نادیده‌ده عاشقندن برخبر آله‌مینجه علی بکه طبیعی مماشات ایتمشدر . کیم بیلیر نادیده کندیسنه نقدر توبیخده بولندی !. حقیده یوقمی یا ؟!.. دها اینی دوشوندکجه هپ قباحتك کندی اوزرنده قالدیغنی کورنجه بردنبره کوزلرینی قان بوروی ... اللری بلنده‌کی بچاغه کیتدی ...

امان یارب !.. بردنی قیزك عشقی ، خیر ، بر جانیه‌نك جنتی انسانی نه‌درجه‌لره سوق ایدیور ! فؤاد شمدی کندی قاتلمی اوله‌جق ؟.. سبب ؟ عشق ! دها طوغریسی — یتمش دورلو دینیله‌ن — دلیلکك بر نوعی !..

فؤاد سلاحلغنده بچاغنی آرایوردی ...

هیهات !.. تجربه کار قنبر فؤادك بلنده بچاق ، طبانجه براقورمی ؟!..

فؤادك بو حالنی سیر ایده‌ن قنبر دیدیکه :

— نه آره‌یورسك فؤاد ؟

— (سربت برسله) نه یاپه‌جقسك ؟

— هی کیدی هی ! نه می یاپه‌جغم ؟ سنی اولومدن قورتاره‌جغم !

— سنك نه وظیفه‌ك ؟ حیات بنم دکلی ؟ نه ایسترسه‌م یپارم سن نه قاریشیورسك ؟

— اصلا ! بنی کندی چوجغی کبی کچوکدن بری تربیه ایدن ولی نعمتمی کندی دیلمله زهرلیه مم . بو حقیقتی خبر ویرمه‌مك ایچون کندی دیلمیده قوپاریرم سنککنیده !

فؤادك بو سوزلرینه قارشی قنبر مأیوسانه بر صورتده کوله‌رك باشنی صاللامقله اکتفا ایتدی .

— ١١ —

بو وقوعات بوراده جریان ایتمکده ایکن نادر بکك قوناغنده ده نادر بك ایله ایبوش باش باشه ویروب قوشیورلردی .

نادر بك دیوردیکه :

— ایشته شمدی بلایه اوغرادق .

— کدرمز بو اولسون ! نه یاپه‌لم بربرلرینی آله‌جقلر .

— یا چوجقلری اولورسه ؟

— اولورسه اولور ! بزه نه ؟

— سن بنی حدتمدن پاتلاتمق ایستیورسك غالبا ؟

— استغفراه !

— اویله یا ! چوجق اولورسه بزم متولیلك اوچمش اوله !

— صحیح به ! بونکده قولاینی وار . چوجغك بوغازینی صیقدیغم کبی . . .

— بوده نافله، اگر چوجق اولوبده شاید وفات ایده‌جك اولورسه علی بك ایسته‌دیکنه حواله ایده‌بیلیر .

— نه اینجه دوشونلمش تدبیر !

— دوشنه‌مز اوله‌یدیلر ! اگر بونی الدن غائب ایدرسه‌ك برکاربان اورسه‌ق دکل آ اون دانه‌سنی صویسه‌ق ینه زیان ایتمش اولورز . هم هپسی قورقاق اولوب بردنبره تسلیم اولیویرمزلر . . .

— حقیقت . بو سفرکیلر نه بدلا حریفلر ایمش . دها تسلیم اول ! دیر دیمز طوریویردیلر .

— بو حاللری هم عقلسزلقلرینه همده قورقاقلقلرینه دلالت ایدر .

— اوت ، بوغازی کچمك ایچون مطلقا تسلیم اوله‌لری لازمدر . نافله یره جانلرینی تهلکه‌یه قویمدیلر .

— هم بو سفرکی حریفلرده چوق پاره وارمش . . .

— بو سفر آنلره بن ریاست ایتدمده بویله اولدی . یوقسه او احمق محسنه قالسه ایدی ، وای حالمزه !

— اویله اما حریف جسوردر .

— نه‌مه‌لازم ؟ آبدالدر یا سز اوکا باقکز ! یانکز بوجیلرك جیبلرینی ، بلنده‌کی کمرلرینی آرامغی اوکرتمش . اما بن الله کچن آدمده برپاره براقمام . کمرلرنده التی لیرا بیله چیقمادی

محسن اولسه ایدی براقوب دونردی . هم یاپدیمی یا ؟ . بویله آزپاره کورنجه خبر ویره‌نلره سوکوب صایمغه باشلادی . برکت ویرسونکه (!) بن اوراده ایدمده قیل طوربالری ، کویا بیکیرلر ایچون اولان اوت دمتلرینك ایچنی ، اسکی پوسکی شیلری آره‌دمده بوپاره‌یه نائل اولدق .

— آفرین ایبوش ! بن ذاتاً سنك قیمتنی بیلدیکمدن و بوسنرکی کاربانده چوق پاره اولدیغنی‌ده اوکرندیکمدن سنی کوندردم . .

— ها ! باقك ! شو تحف شیئی ده سویلیه‌یم : آز قالدی اوچ ، دردتیوز لیرایی غائب ایدیور ایدك .

— نه‌دن ؟

— بوجیلرك ایچنده اسکی پوسکی اثواب کیمش دیلنجی قیافتلی برحریف واردی . . .

— اوت . . .

— صره کندیسنه کلنجه آغلیه‌رق صیزلیه‌رق کندیسنده پاره اولمدیغنی و آنلرك اوشاغی اولدیغی جهتله کندیسنه طوقونمامه‌مزی یالواره‌رق سویله‌دی . بزده کندیسندن هیچ شبهه‌لنمیه‌رك چکلدك . برطاش آرقه‌سندن نه یاپه‌جقلر دیه کوزتیورزدق . برده بوبدلا حریف بلندن برکمر چیقارمسونمی ؟

— ای ! ! .

— چیقاردیغی کمری همان ـ اوجه آزادیغمز ـ برقیل طور-
بانك ایچنه طیقدی . بزده میدانه چیقوب اوپاره‌یی ده آلدق .

— های شاشغین حریف های ! . اوته‌کی نصل طوریور؟

— اولو مله قورقدیغمزدن راحتجه اوطوریور .

— محافظه‌سنه ایی دقت ایدکز . دون باباسی اون کشی
دها چیقاردی .

— اون دکل آ یوز اون کشی‌یی آرامغه کوندرسه بزی
نه بوله‌مزلر ! انلر طاغ تپه‌لرنده طولاشسونلر بز بوراده شهرك
یاننده راحت ایدهلم .

— بویله بر راحت موقعه سزی نائل ایتدیکندن طولایی
اواسکی توبه‌کار ارقداشکزه نقدر تشکر ایتسه‌کز آز در !

— ها ! شو بدلا قیرسرداری‌نه‌می ؟ مسکین حریف !
بزی ترك ایتدیده‌صانکه ایش یابدی . اوبزم طاغ باشلرنده‌کی ،
تپه‌لرده‌کی موقعلرمزی آراسون! بزشهر یاننده برمغاره‌بولدق ، که
حالا اوتوریوز .

— بواون کشی ایله برابر اللی کشی اولیور . شاید
بریکز کشف اولسه بیله هیچ طورکزی بوزمیکز . یالکز
چوجغك یانکزده بولنمامه‌سنه دقت ایدکز ! یه‌جکنه ، ایچه‌جکنه
باقیورسکز آ ؟

— اوت افندم .

برده چوجغی آرامقدن واز کچمه‌سی ایچون باباسنه بر مکتوب یازده اگر واز کچمیه‌جك اولورسه چوجغینك باشنی کوندره‌جکمزی سویله !

— پك اعلا ، قاچ لیرا ایسته‌یه‌لم ؟

— برقاچ بیك لیرا کندیسنه ویز کلورسه‌ده حریف پك حسیس اولدیغندن سکزیوز لیرا یتیشور . اگر ایکی کوندن اول کلمزسه اوصکره‌کی کونلرك هربری ایچونده یوزر لیرا ضم ایدرسکز . نصل اني دکلمی ؟

— دکل‌یا ! او آلتون کوپنی بوشالته‌لم ، دها زیاده ایسته‌یه‌لم .

— دیدم یا ! صکره یأسه کلور هیچ ویرمز ....

— پکی امرکزی اجرا ایدرم . بشقه بر سویلیه‌جککز وارمی ؟

— اوت ، امرلرم : سنك ممکن مرتبه هرکسه آز کورنمکلکك برده اني صاقلامه‌کز . چوجغه دقت ایله باقه‌کزدن عبارتدر .

— امین اولکزکه بونلر تماميله اجرا اولنه‌جقدر . بن شمدی بر پارچه یمك کتوره‌جکم .

— کیجه اولدقدن صکره ها !

نادر بکك بوسوزندن صکره ایبوش :

— دعالر ! دیه‌رك طیشاری چیقدی . لکن ایکی دقیقه مرور ایدر ایتمز تکرار ایچری کیردی .

نادر بك متعجب اوله‌رق دیدی‌كه :

— خیر اوله ، برشیمی اونتدك ؟

— خیر بكم ، عقلمه برتدبیر كلدی .

— نه حقنده ؟

— علی بك ومتولیلك حقنده !

— آمان چابوق سویله .

— شاید علی بكك نادیده‌دن برچوجغی اولورسه آنی قاپمق ایچون بنم چفتلكه یرلشمكلكم اویمازمی ؟

— اونورمی یا ؟

— پك اعلا اولور بكم . بن شمدیدن اورایه یرلشیر ایسه‌م كیمسه‌نك شبهه‌سنی دعوت ایتمش اولمام . لكن چوجق دنیایه كلدكدن صوكره آنی قاپمق ایستر ایسه‌ك موفق اوله‌جغمز شبهه‌لیدر . برده : چوجق طوغاز ، طوغمز برقولاینی بولوب آنی اولدرر ایسه‌م علی بك چوجغك طوغدیغنی اثبات ایده‌میه‌جكی جهتله متولیلك بزه قالور .

— صحیح بك انی برتدبیر دوشونمشسك ! بن بونی دها ایجه اصلاح ایدرم . سن ارقداشلرینك ییه‌جكنی كیجه اولدقدن صوكره كوتور .

— دلیمی‌یم ؟ كوندزین كوتوروبده كندیمزی اله‌ویره‌جك‌میم ؟ .

— ١٢ —

آودن عودت ایدن علی بك ایکی دانه طاوشـان آنجق کتیره‌بیلمشدی .

کمال شطارتله — طبیعیدرکه فؤاد مستثنا اوله‌جق ! — قنبر بر مناسبت کتیره‌رك دیدی‌که :

— کلین خانمزی سز بك زیاده سودیککز کبی عجبا اوده سزی سویورمی ؟

— سویورمی ؟ ده سوزمی یا ؟

— سزی سودیکندن امینسکز دیمك ؟

— شبهه‌سز !

— نه ایله کسب قناعت ایتدیکز ؟

فؤاد ، کمال اضطراب ایله علی بکك آغزینـه باقیوردی . علی بك قنبرك سؤالنه قارشی :

— مکتوبلریله کسب قناعت ایدیورم ! دیه‌رك نادیده‌نك مکتوبلرینی قوینندن چیقاردی .

بشقه‌کیمسه‌لره بوخزینهٔ سعادتی کوسترمکه قصقانورسه‌ده اوغلی فؤاددن ، همان برادری مقـامنده عد ایتـدیکی قنبردن بونلری کیزله‌مه‌مکده بر بأس کورمیوردی . قنبر ده علی بکك

کندی حقنده بومعامله‌سنی بیلورسه‌ده ینه کندیسنه افندی معامله‌سی ایتمکده ویالکز براز تکلیفسزلك کوسترمکده‌ایدی.

علی بکك میدانه قویدیغی مکتوبلره فؤاد بلا اختیار باقدی. بردانه‌سنی النه آله‌رق سوکیلیسنك یازیسنی طانیمقده صعوبت چکمدی. ایشته شمدی دنیا کندیسنه حقیقةً زندان کسیلمشدی. نه یاپدیغنی بیلمکسزین مکتوبی آغزینه کوتوردی کوزلرندن نبعان ایدن‌ایکی کوز یاشی اقندیسی اکثر یازیلری سیلدی...

علی بك الارینی ییقامقده اولدیغندن بوکا دقت ایده‌مدی. قنبری صورمیکز! حقیقةً مأیوس اولمشدی.

قنبر، فؤادله یالکز قالدقلری وقت فؤاد برطور استهزا کارانه ایله دیدی‌که:

— کوردیکزمی قنبراغا؟ بوحاله سنك سبب اولدیغنی شمدی‌ده سویلیه بیلورمیسك؟

— آه فؤادجکم، بویله اوله‌جغنی کیم بیلوردی. بن‌سنی فنالغك ایچونمی منع ایتدم؟ برطرفدنده ممنون اولیورم. باق! عشقیله دلی دیوانه اولدیغك قیزه باق! برسنه اوله‌دن سنی اونیتیوردی.

— صوص قنبر! صوص!.. بن او زواللینك ناموسنی پایمال ایده‌مده هیچ کیدوب آرامه‌یم!. بونه بیوك بردنائتدر!

بو آلچقلغی ستر ایچون بر طاقم دلائل کوسترمکده ینه او قدر دنیلمکدر !

— هرنه اولمشسه اولمش ! شمدی سکا قرداشجه‌سنه ، باباجه‌سنه ، دوستجه‌سنه ، ارقداشجه‌سنه بر نصیحت ویره‌یم : اسکی وقعه‌یی کلیاً خاطرندن چیقارملیسك واقعا کندیسنی کوردکجه صبر ایده‌میه‌جکك بدیهی‌در . بناء علیه دیکر بر چفتلکده اوطورورسك .

— مقتدر اوله‌بیلسه‌م — شمدیکی حانه‌نظراً — حقیقتاً مسعود اولور ایدم .

— مطلقا مقتدر اولملیسك . بدرینه خیانتمی ایده‌جکسك ؟ والده‌لکنی اغفالمی ایده‌جکسك ؟ علی بکك سنده بوقدر حقی وار . اوحقه قارشی سنده ایفای دین ایتملیسك .

— آه طالع آه !

— شمدی سن علی بکه ایشدن هیچ بر رنك ویرمزسك بن سنی دوکوندن بر قاچ کون اول بر چفتلکه کوندریرم .

— اصلا ! بن مطلقا دوکونده بولنه‌جغم .

فؤاد بو لقردیلری اولقدر قطعی سویلمشدی ،که قنبر تصدیق مقامنده باشنی اکمکه مجبور اولدی .

صوك سوزی متعاقب کیده‌ن فؤادك آرقه‌سندن باقه‌رق :

— یاربی ! بکا آرتق آجی ! اون ایکی سنه‌دنبریدر راحت

راحت یشایورکن شو چوجغی بدبخت ایده‌رك نیده جزالندـ
زمه ! آه ! ناموس اوغرنده ارتکاب ایتدیکم برجنایتك
جزاسی بوقدر بیوکمی اوله‌جقدر ؟ یدی سنه جلادلق ایدرك
خلقدن آیری ، جمعیت بشریه‌دن — وحشی حیوانلر کبی —
اوزاق یشادمده حالا جزامی بیترمدمی ؟ بوزواللی اولادجغمك
نه قباحتی وار ؟ «تپه‌دلنلی»نك سبب اولدیغی برجنایتك جزاسنی
آخر عمرمده دخی چکه جکمی‌یم ؟

زواللی قنبر ! هونکور هونکور اغلایوردی ! .

اورته یردن اوفاق تفك کاملا قالدرلمش اولوب شمعدانلر ،
یصدیقلر ، دیوارلره — کوزنیه‌ن طرفلریدن — کوزجه مرـ
بوط اولوب اوطه‌لرك قسم اعظمی کلیدلی ایدی . متعدد خدـ
متکارلر ، شربت بارداقلرینك ، قهوه فیلجانلرینك آرقه‌سی
صره قوشیورلر ایدی [*] . جمعیت آرسنده برقاچ کشی بریره
طوپلانه‌رق لقردی ایدیورلردی — که هپسیده مملکتك معتبراـ
نندن ایدیلر — کوزلجه کینمش بر بك دیوردیکه :

— طوغریسی بن بوایشه تعجب ایدیورم .

[*] مملکتك عادتی‌مقتضاسنجه بویله نکاح جمعیتنه کیده‌ن خنق قبز
اونده نه‌بولورسه مطلقا چالار . مؤخرا ینه اعاده ایدیلیر . اصل هنر ،
کیمسه‌یه برشی چاندر مامقدر . کبار اولسون ، فقرا اولسون بو عادته
رعایت ایدرلر .

— نیچون تعجب ایدیورسکز ؟

— اویله قرق — قرق بشلك بر آدمك بویله کوزل بر قزی آلمسنه تعجب ایدلمزمی ؟

— واقعا علی بك سزك دیدیککز یاشده‌در اما حالا کوزلدر همده پك زنکیندر .

— حسن اخلاقیده برنده‌در .

— الله مبارك ایتسون !

هپسی — آمین !

دیکر بر جمعیتده بریسی یاننده‌کی احبابنك قولاغنه اکیله‌رك دیوردی ، که :

— قز پك آجیقدر !

— اوت بویله ایشتدم . آرتق بوقدرده قصوری اولمز ایسه حقیقتاً ملك دینمکه لایقدر .

— حتی علی بك ایله‌ده آره‌لرنده برماجرا اولمش . . .

— نه‌کبی افندم ؟

— علی بکك ازدواجدن نفرت ایتدیکی معلومکزدر .

— اوت افندم .

— صکره‌لری بو قوناغك اوکنده طورمغه باشلامش . . .

— غریب شی !

— خیر افندم ، غرابت یوق ! چونکه خانم افندینك کوزلرنده اویله بر تأثیر واردرکه طاشدن قاتی اولان یورکلری بیله . . .

— قورقارم سزده...

ایچنی چکه‌رك :

— کچمش شیلر افندم، تصلسه بردفعه بزم وکیلخرج کچرکن... کوچك قپو معلومکزدر آ؟

— خیر افندم، طولاشمدم، که بیله‌یم!

— هرنه‌ایسه، ایشته اوقپودن طیشاری‌یه طوغری بر مکتوب اوزادلدیغنی کورمش. علی بکده اوراده طوریورمش. برپارچه یوریه‌رك آرقه‌سنه باقار، که علی بك مکتوبی آلیورمش.

— بوده تحف. طوغریسی‌یا بکا علی بك اولنیور دیدکلری وقت بن ایناممه‌دم.

— بنده کذا!

هر بر قاچ کشی آره‌سنده بویولده محاوره‌لر جریان ایتمکده ایدی.

دیکر براوطه‌ده‌ده شو یولده بر محاوره جریان ایدیوردی:

— میدانده کیمسه یوق. شو شمعدانی آلسه‌ك آ!

— وای! باغلامشلر!

— بن جیبمه ایکی قهوه فیلجانی قویدم اما قیرلدیسه اي شی!

— بنده‌ده برسیغاره طباغی وار!

— بنده برشربت بارداغی یقالادم.

— صوص ، خدمتجی کلیور .

برطرفده قنبر محزونانه اوطورمش اولوب یانندهده فؤاد طوریوردی . فؤادك حالنده پك زیاده بر ممنونیت وار ایدی . عالیجناب چوجق ! افندیسنك سعادتی اوغرنده کندی حسیاتنی محو ایتمش ایدی ! آرتق نکاحدن صکره اسکی خاطرهلری تجدید ایتمك ؛ هم ولی نعمتنی ، همده اسکی معشوقهسنی معذب ایتمك اولهجغی جهتله آنلری اونتمغه باشلامش ایدی .

ایشته فؤاد بونکچون مسرور طوریوردی .

دیکر بر یرده نادر بك ایله برابر برطاقم بکلر اوتورمشدی . چوجغی قاپیلان بکده بودوکونده همده تا نادر بکك یاننده اولهرق چوجغه دائر مکالمه ایتمکده ایدیلر :

نادر — واه ، واه ! افندم ، عجبا هیچ برسر رشته بوله بیلدیککزمی ؟

— خیر افندم اوقدر تحریاتك هپسی بوشه کیتدی . حتی بوصباح بورایه کلیرکن برمکتوب آلدم .

نادر بك ، ایبوشلك قرار اقتضاسنجه مکتوبی دها اول کوندرهجکنی حساب ایتمکده ایکن بویله ایکی کون کچیکدیکنی کورنجه مراقله دیدیکه :

— کیمدن افندم ؟

— کیمدن اوله‌جق ؟ اوخائنلرك رئیسندن !

— وای ملعونلر وای ! عجبا نه یازیورلر ؟

— خیثلر . تشبثاتمدن واز کچه‌رك سکز یوز لیرا کوندر-مکلککمی یازمشلر !

— جواب ویردیکزمی ؟

— خیر افندم ، وقت اولمدیکه !

— نه یاپه‌جقسکز ؟

— نه یاپه‌یم ؟ ایکی کون مهلت ویرمشلر . بوکونده تکرار یکرمی کشی دها کوندردم اکر برشیئه موفق اوله‌مزلرسه طبیعی موافقت ایده‌جکم . آه خائنلر اله کچسه‌لر !

بو صوك اقردیلر نادر بکی اپیجه قورقتدی . برده بلا فتور سکز یوز لیرایی ویرمه‌سنی مأمول ایتمدیکندن دها زیاده یازدرمدیغنه پشیمان اولیوردی . اوته طرفده برجمعیتده‌ده . والده‌سی وفات ایده‌لی دها ایکی آی اولمه‌دن دوکونه موافقت ایتدیکندن طولانی نادیده‌نی تقبیح ایدیورلردی . دها اوته طرفده‌ده مملکتك علماسی اوتوره‌رق براسکندر ذوالقرنین بحثی آچمشلردی !..

نکاح قیلندی ! قارئین کرام بوآنده حرم طرفنه عطف نظر ایتسه‌لر شومنظره‌یه تصادف ایدرلر :

نادیده — مملکتك عادتی مقتضاسنجه — براسکمله

اوزرینـه اوتورتامش ، مینی مینی چپلاق آیاقلری — ایچنه صو طولدرلمش — برکوموش لگننك ایچنه صوقامش، آیاغنك باش پارمقلری آره‌سنه ایکی دانه موم قونمش ایدی . اسکمله والگننك اطرافیـده دائره شـکلنده برصره پاموق ایله محاط ایدی . نکاح قیلدیغنه دائر مژده‌جیلر کلنجه او ، یانان موملر ایله پاموقلر یاقلمش بعده صوده سوندرلمش ایدی .

ایشته بوموملری کوکی کیجه‌سی یاقرلر وصوییده حفظ ایدرلر .

کافهٔ مدعوین :

— « الله یلدیز باریشقلغی ویرسون! » دعاسیله آیرلدیلر!

علی بکك مسروریتنـدن ایاقلری یره باصمیوز ایدی . فؤادده دخی وحشیانه برمسرت اثری کورینیوردی . یالکز قنبر مأیوس ایدی . بوکاده سـبب : فؤادك مسرورینی جعلی ظن ایتدیکندن کندیسـنك انتحار ایده‌جکی زعمنده بولندیغی ایدی .

نادیده‌یی اونتدکزمی ؟ اوهپسندن زیاده مسعود ایدی .

علی بکه قالسه دوکونی همان اجرا ایتملی ایدی . بوکا کندی تیزه‌سیده‌راضی‌اولمدیغی کبی قیز طرفیده‌راضی دکلدی . نادیده‌ده — شبهه‌سز اسکی عاشقنك خاطره‌سـنه حرمةً اوله‌جق — دوکونك مایسـك اون ایکنجی کیجه‌سی اولمسنه اصرار ایدـ یوردی .

علی بکده چار وناچار ایکی آی قدر بکلمکه راضی اولدی .
چفتلکده فؤاد ایله برابر هر کون اووه‌لرده ، طاوشان ؛ اورمانلرده قرمجه ؛ قیالقلرده ککلك آرقه‌سنده طولاشیرلردی . بعض کره‌ده بلغسار کویلی قیزلرینی اوینانه‌رق ، چوبانلره قوال چالدیره‌رق اکلنورلردی .
علی بك هرنقدر بوکبی اکلنجه‌لره قویلمش ایسه‌ده ینه بردورلو جاننك صقنتیسنی دفع ایده‌مزدی . بو اثناده علی بك آزقالدی محو اولیوردی :
فؤادله برلکده ککلك آونده بربرلرندن فاصله‌لی اوتورمشلردی . فؤادك اوردیغی برککلك علی بکك یاننه دوشمش ، اوده آلمق ایسته‌مش ایسه‌ده ککلك تمامیله اولمدیغندن طاشدن طاشه آتلایوردی . علی بك آرقه‌سندن قوشارکن برطاشدن برطاشه آتلیه‌جغی وقت آیاغی قایوب شدتله دوشمش وتفنکی پاطلایویرمشیدی . چفته‌دن چیقان قورشونلر فؤادك یاننه‌قدر کلدیلرسه‌ده برمضرت انتاج ایتمدیلر .
حالبوکه زواللی علی بکك حالی پك فنا ایدی . یوزی قیون دوشدیکی قیانك اوستنده — کندیسنی طوپلایه‌میوب طوتنه‌مدیغندن — اشاغی‌یه طوغری قایمقده ایدی ، که بردقیقه دها بوحال دوام ایتسه معاذالله اوچورومدن اشاغی دوشه‌جکنه وپارچه پارچه اوله‌جغنه شبهه یوقدی .

علی بکده بوراسنی پك کوزل اکلادی اما کچمش اوله !.
طوتمق ایستدی .... طوتدیغی بوصونلر پك چابق قوپیویر-
دی . . . آرتق کندیسی ایچون هیچ برامید قالمدیغنی حس
ایتدی . . . نادیده‌نك ، تصور ایتدیکی سعادتحالات خیاللری
کوزی اوکندن مرور ایتدی . . . شدتلی برکوکس کچیردکدن
صکره کوزلرندن یاش بوشاندی . . . جناب حقه متوکلا اوله‌رق
کوزلرینی قپادی . . .

قوجه قهرمان صانکه یتاغنده ایمش !

باشنك اشاغی طوغری صارقدیغنی حس ایتدی . . .
کوزلرینی آچوب هرداه‌سنك اوستنده برپارچه‌سی قاله‌جق اولان
قیالره برنظر استرحام ایله باقدی . . . آشاغیده آقان صویك
شیرلتیسی نقدر لطیفدریا !؟.. بونی علی بکه صورملیدر !
یا او قارتال قوشلرینه نه‌دیملی ؟ صانکه علی بکی چیك چیك
ییه‌جکلرمش کبی اطرافنده طولاشیورلر !

علی بك بردنبره طوردیغنی حس ایتدی باشنی قالدیره‌رق
فؤادك صرارمش یوزینی کورنجه‌شدت هیجانندن بایلیویردی..
کوزلرینی آچدیغی وقت کندیسنی یتاغنده وفؤادله قنبری‌ده
یاننده بولدی .

علی بکك اوستی پارچه پارچه اولدیغی کبی دیز قپاغی
اینجلمش ، آوجنك دریلری‌ده صیرلمشدی .

صادق قنبر ! افندیسنه چیقیقجیلق‌ده ایتدی .
باقکز نصل اولمشدیده علی بك موت محققدن تخلیص
کریبان ایده بیلمشدی :

علی بك دوشدیککی وقت فؤاد اوزاقده اولیوب اوده
ککلکلك آرقه‌سی صره قوشیوردی . قیانك باشنه کلدیکی وقت
علی بکی قورتارمق بك قولای ایدی . بو آنده شیطان فؤادك
ذهننی چالمسونمی ؟ بودوشه‌ن آدم کیم ؟ . کندی سوکیلیسنی
الندن قاپان غاصب ! وارسون اولسون ! هم کندیسی اولدیر-
مدی یا ؟ اییطوره ایدیده دوشمیه ایدی ! .
آز قالدی فؤاد بوفکره تبعیتا زواللی علی بکك وفاتنی
سیرایده‌جکدی . لکن ، «پدر! » «ولی نعمت ! » کلمه‌لری عقلنه
کلیر .کنز تردد ایتدیکی فعلك نقدر آلچقجه سنه اولدیغنی
اکلامقده یارم ثانیه بیله تردد ایتمدیکندن همان پدر معنویه‌سنك
امدادینه شتابان اولمشدر . لکن ایش ایشدن کچمشدی .

علی بکی یوقاری‌یه طوغری چکمکه فؤادك قوتی یتمزسه
نه دیرسکز ؟

زواللی دلیقانلینك سکیرلری کوشه‌مش اولدیغندن نرده
ایسه علی بك ایله برلکده یوارلنوب کیده‌جکلردی . باخصوص
علی بکك باشی‌ده صارقش اولدیغندن یوقاری‌یه چکیلمه‌سنی

بر قات دها تصعیب ایدیوردی . فؤاد پدرینی یوقاری چکمکه موفق اوله‌مدیغی کبی اشاغی‌یه دخی براقادی . قوتنك نهایته قدر صبر ایتمه‌سنی و آندن صکره‌ده ـ دمنجککی تردینك جزاسی اولمق اوزره ـ برلکده یوارلنمه‌لرینی تفکر ایدییوردی تمام بش دقیقه بویله‌جه مرور ایتدی . فؤاده صورارسه‌ کز بش ساعت ، بلکه بش کون ، بلکه بش آی و بلکه بش سنه مرور ایتمشدی . چفتلکك دراعاتلری [*] تا یوقاریده اوتورمشلر ، چبوق ایچیورلردی .

اطرافه باقمقده اولان بریسی اشاغیده فؤادله علی بکی کوردیسه‌ده ضعف بصری حسبیله برشی آکلایه‌میه‌رق دیدیکه :

— باقسه‌ کزه آ ! شو آشاغیده برقرالتی وار . اینی کوره‌میورم . عجبا نه‌در ؟

— نره‌ده ؟

— ایشته شو چام اغاجنك صاغ طرفندن باق ! کوردکمی ؟

— هاه ! هاه ! آ ! بونلر آدم به !

— صایقلیورمیسك به ؟ قارتاللر درینه برلش بولمشلر .

— دکل به سنده ! ناه بریسی علی بك او بریده فؤاد !

---

[*] (قوربجی) دیمکدر .

— ها ! ها : ها ! شونلر دکلرمی ؟ آی علی بك اشاغی طوغری قایپور .

— فنا تجربه ! اورانك اشاغیسی اوچورومدر . !

— بزده طورمش سویلیورز . اتمکنی طوزنی یدیکمز بکمز اولیورده امدادینه یتشمیورز !

بونلری سویلیدن دیز آغات اشاغی‌یه طوغری قوشمغه باشلدیغی کبی دیکرلریده اکا پیرو اولدیلر .

یتشدکلری وقت فؤادکده قوتی کسیلمش ایدی. ایچلرندن بریسی — بر خیرسز طوتدقلری وقت باغلمق ایچون — یانندن هیچ اکسیك ایتمدیکی ایپی چیقاره‌رق ایلمکلدی . ایلمکی کمال مهارتله علی بکك اباغنه کچیره‌رك یوقاری‌یه چکدیلر.

بر آزصکره فؤادده علی بكده قورتلمشدی. فؤاده برشی اولمامش ایدیسه‌ده علی بك بایلمش اولدیغندن بریسی آیاقلرندن دیکری باشندن طوته‌رق چفتلکه طوغری بوللاندیلر. کتابمزك ابتداسنده کوردیکمز کوشکك اوکندن کچرلرکن — نادیده‌یه اقامتکاه اولمق اوزره علی بك طرفندن مجدداً تعمیر ایتدیرلمکده اولدیغندن دولکرلره نظارت ایتمکده اولان — قنبر بونلری کورنجه بردنبره اورکدی .

فؤادك صرارمش سیماسی فکرینه کله‌نی تقویه ایدیوردی . فؤادك بشوش حالی بر انتقام ترتیب ایتدیکیچونمی ایدی، ؟

عجبا فؤاد كندى پدرينى اولدرمش مى ايدى ؟ ...

ياكاريته قوشه‌رق ايشى اكلايجه تعديل خوف ايتدى .

على بكى يتاغنــه يانرديلر . چابوجاق كســديريله‌ن بر بابا هنديتك صويته بر چورپا پشيرلمسنى قنبر تنبيه ايتدى .

بر هفته صكره على بك كسب عافيت ايتمش ســه‌ده يالكز بر پارچه‌جق اياغى اغريوردى .

كذران ايده‌ن بو بر هفته مدت ايچنده « جهان ! » اسمنده بريسى كله‌رك عرض خدمت ايتدى . على بكده صايقلمه اثنا- سنده « قبول ايديكز » ديوردى !

— ۱۳ —

طاوللر ، زورنالر بر هفتــه‌دنبرى هركسى مسرته تشويق ايديورلردى . دها طوغريسى آرانيلورســه هركسى راحتسز ايديوردى .

على بكله ناديده‌نك دوكونلرينك پك پارلاق اوله‌جغنــه كيمسه شبهه ايتميوردى .

اطراف مملكتلره كونديريله‌ن خبرلر اوزرينــه پهلوانلر كلمش ، سريع‌السير آتلر طوپلانمش ايدى .

قارئلرمك جانى صيقه‌جق اولان بوكبى لزومسز تفصيلاتدن

صرف نظرله تشرین اولك طقوزنجی صالی کیجه‌سی وقوعبولان «قینه کیجه‌سی» نه دائر برپارچه تفصیلات ویره‌لم:

شهرده دعوت ایتلمامش همان هیچ بر کیمسه یوق ایدی. خوش او سامعه‌خراش طاول سسلری دعوتجیدریا!

علی بکك تیزه‌سنك قوجه‌مان قوناغنده ترتیب اولنان بودعوته دزت بش طاقم اینجه چالغی دخی کتیردلمشدی.

چرخ فلکلر واسع باغچه‌نك مناسب موقعلرنده رکز اولنمش، چناق مهتابلری، بیاض مهتابلر هر یره دیزلمشدی.

آغاچلردن اغاچلره تلغراف فشنکلری ربط اولنمش، بوسکورمه‌لر، هوائی فشنکلری بلکه لزومندن فضله برمقدارده حاضرلانمش ایدی. حاصلی باغچه پك کوزل طونادلدیغی کبی ایچریسی دها مکمل ایدی. اوقوجه قوناقده یکرمی قدر آویزه‌نك موملرندن چیقان ضیا، آنلره ماوی، یشیل کبی بر طاقم الوان مختلفه اخذ ایتدیره‌رك نظر ربا برحال کسب ایتدیریورلردی.

دعوتلیلر، دعوتسزلر ورود ایتمش؛ باغچه‌ده، ایچریده‌بوش یر هیچ قالمامش ایدی. برکت ویرسونکه صوم صرمه‌لی البسه لابس خدمتکارلر پك چوق ایدیده هرشیئه یتیشیور ایدیلر. بونلرك ریاستنی قنبر درعهده ایتمشدی.

اقشام ساعت اون بر! «یکه بیوزك» ندالری آچیقمش اولانلرك

معده‌سنه بر بشارت عظما ! . یمك سوزی اوزرینه وقوعبولان
هرج ومرجده اوستی باشی ییرتیلاغی آزارسکز ؟ غوغایده‌می؟
ازیله‌می ؟ بربرینه سوکوب صایایمی ایسترسکز ؟ هپسی
واردی ! علی بك ، ذاتاً آچیق اولان کیسهٔ سخاوتنك
آغزینی بر قاندها آچمش ایدی . صفره‌لره تخصیص ایدلمش
اوقوجه دیوانخانه‌لرك ایچنده آغز شاپیرتیسندن بشقه برشی
ایشیدلمیور . یالکز اتلنکرلرینك یرلرینه قونان بورك ، پلاو ،
بقلوا تپسیلریده بردرجه‌یه قدر سکوتی اخلال ایدیوردی ! . .

موجود خلقك کافه‌سی قرنلرینی طیقه باصه طویوردیلر .
اویله‌یا ، صباحه قدر صچرایه‌جقلر ، اوینایه‌جقلر ، طبیعی
قارنلری آجیقه‌جق ! یمکدن صکره هوایی فشنکلری بربر
آتلمغه باشلدی . چالغیجیلرك ؛ طاول وزورناجیلرك چالدقلری
هوالر بربرینه قاریشه‌رق عریب آهنك وجوده کتیریور ،
دلیقانلیلردن ، اختیارلردن مرکب عمومی برجمعیتی حورا تپمکه
تشویق ایدیوردی .

جمله‌سی صوفه‌نك ییقیلوبده اولمدکلرینه بیك کره شکر
ایتملیدرلر . اکر بر چوروك او اولمش اولسه ایدی شمدی‌یه
قدر یوز کره ییقیلور ایدی بو حال ، بوقاریده یعنی آغر باشلی
آدملرك اولدیغی محلده جریان ایتمکده ایدی !

یا اشاغیسی ؟ یا باغچه ؟ برکورلتی،که معاذ الله !

بش آلتی کشی بر حلقه تشکیل ایدیورلر ایچلرندن بریسی النه مندیل آله‌رق باشه کچیور، هپ برلکده هم سویلیورلر، هم اوینایورلردی .

تام جیوجیولی !... زماننده :

— باغچه‌یه ! باغچه‌یه !

ندالری بردنبره کوراتی‌یی کسدی، یوقاریده‌کی خلق پنجره‌لره ییغیلدیلر، بربرلرینك اوموزلرینه چیقدیلر .

آشاغیسی، دها مضحك ایدی . کثرت ازدحامدن برایکنه آتیلسه یره بیله دوشمدیکی حالده چرخ فلکلرك یاننه کیمسه یناشه‌میوردی . یقینده طوره‌جغم دیه، اوستنی، باشنی، کوزنی کیم یاقار ؟

مهتابلره، فشنکلره، چرخ فلکلره هپ آتش ویرلدی . برایکی دقیقه صکره فشنکلرك کافه‌سی یاننغه باشلامش اولدیغندن قوجه قوناق آتش ایچنده قالدی !..

بعض معذبلرك آتشلیه‌رك یوقاریدن آتدقلری کستانه فشنکلریله پوسکورمه‌لردن، هوائی فشنکلردن دوشه‌ن آللی، یشیللی، ماویلی، صاریلی قندیللر، غلبه‌لق آره‌سنده بیوك بر کورلتی‌یه سبب اولیوردی .

کیمیسی : اوف اکسه‌م ! ! کیمیسی : وآی آیاغم !! بعضیسی : آه صاچلرم ! ! بعضیسیده : ایواه بیقلرم !.. دیه باغریوردی .

بیقلری یانان کیمسەنك تأثری زیادە اولملیدرکه باصدیغی کفرلر بوغازندن چتال چوتال چیقیوردی .

دهااوتە طرفدە کیمینك فسی یاندیغندن ؛ کیمینك پوسکولی قوپدیغندن ؛ کیمینك قوندورەسی غائب اولدیغندن کلدکلرینەدە کلەجکلرینەدە پشیمان اولیورلردی .

نەکوزل منظرە ! :

دورلو دورلو مهتابلرك ضیالری طاقم طاقم خلقك یوزلرینی بربشقە رنکە تبدیل ایدیورلردی .

کیمیسنك یوزی صاپ صاری کسیلمش ، کیمیسنك یوزی آنلرە حسدت ایدیور مشجەسنە قپ قرمزی ، کیمیسی ماص ماوی ، بعضیسی یم یشیل اولمش اولدیغندن بربرلرینە باقەرق اکلنیورلردی .

بوضیا جاملرە عکس ایدرك مدهش بر یانغین حالنی اخذ ایتدیریوردی .

ضیا ، تدریجاً آزالیور ، چرخ فلکلر ، تلغراف فشنکلری برر « کوممممم ! » صدالریلە نهایت بولیورلردی .

اك صکرەیە قالانیدە یوزدرهم باروتك تأثیریلە اویلەبرپاتلدی‌کە ــ مبالغەیە حمل اولنمسون اما ــ اوقوجە قوناق بیلە صارصلدی .

اصل کورلتینك بیوکی شیمدنصکرە کورلدی : چوجقلر کافة آغلامغە باشلدیلر ! . . .

قومشوده برقوجه قاری ‌بیله بایلدی . حتی ایرته‌سی صباحه وارمه‌دن اولدی بیله !

بوکورلتی صباحه قدر دلیجه‌سنه دوام ایتدی . اسنه‌مکدن چکه‌لری آغریان دعوتلیلرك جمله‌سی اولرینه قوشه‌رق یتاقلرینه یاتدیلر . الله بیلور اما ایرته‌سی صباحه قدر اویومشلردر !

علی بکك حالنی صورمیکز ! زواللی ، بیتاب قاله‌رق بر مندراوزرینه سریلیویردی ، فؤاد ، قنبر ، سائرلریده کندیسندن اشاغی قالمدیلر . کوزلرینی آچدقلری وقت ساعت تمام اون ایدی .

مختصرجه اولمق شرطیله قیز اوینده‌ده وقوعبولان شوقینه کیجه‌سنی اکلاته‌لمی ؟ :

تکلیف واقع قبول اولندقدن صکره مرور ایده‌ن زمانی نادیده بیوك برصقنتی ایچنده کچورمشیدی .

اکثریا امدادینه قوهٔ خیالیه‌سی یتیشه‌رك شویله یپاجغنی بویله ایده‌جکنی تفکرله مایس آتی کتیره بیلدی .

بوقینه کیجه‌سی کیدیکی اوچ اتکلی ایشلمه‌لی انتاری ، طاقدیغی الماسلر ، حالی ، طوری ، اداسی کندیسنه اودرجه یاقشمدیکه اوشاهانه کوزلرینك انظاری آلتنده اریمیه‌جك بر قلب ، ایاقلری آلتنده تسلیم جانی نعمت عد ایتمیه‌جك بروجود تصور اولنه‌مز !

بویله بر پری پیکردن کیم جنایت مأمول ایدر ؟ .

یاتسودن صکره کلین چیقارلدیغی [*] وقت یوزلرجه یری رولرك اللرندهکی مومليردن پارل پارل پارلتقده اولان «الماسدن یول» آرهسنده نادیده نك مروری کورلمکه شایان ایدی !

کلین چیقدیغی وقت بر بری آرقهسی صره آتیلان اوچ هوائی فشنكی اشارت اولهرق کوکی اوینددده فشنكلر آتلمسنه سبب اولمشدر. نصف اللیلدن صکره نادیده نك النهقنا قونلمشدر.

نادیده نك وقورانه اوطوریشی حسنی بر قاندها تزیید ایدیوردی . اورالرك عادتندن اولمق اوزره هرخانم کلینك النه پاره قویدی . بك چوق دعوتلی بولنمق وهپسیده کبار خانملر اولمق مناسبتیله نادیده نك نازك و وفق الی اوسوتمسز صاری شیطانلرله طولدی ... نادیده نك آوجنده کی پارهلری تلجی [**] آلمقده وجیبنه بوشالتمقده ایدی .

[*] اوممکتك عادتی موجبنجه بوبله برکیجه ترتیب اولنهرق کلینك اللرینه صباحه قارشی قینه قونور . ویاتسودن صکرهده حاضر بولنان کنج قزلرك هپسی اللرینه ایکیموم آلهرق ایکی صره تشکیل ایدرلر و اوقتهقدر کوزکیان کلینی دعوتلیلرك یاننه آره یرلرنده حاصل اولان نورانی یولدن کچیرهرك کتوررلر .

[**] اوممکتنده دوکونلرده کنجلر «تلجی» تعبیر اولنسان قادینلر طرفندن تللنیرلر یعنی اینجه اینجه قریلهرق شمع ایجنه آتیلان آلتون ورقلری قلم کبی برشیله یوزلرینه سوردیریرلر. بونیده کوزل اولهیم فکرندن زیاده عادت اولدیغی ایچون اجرا ایدرلر .

کلینك آوجنه طوبلانان پارهلری تلجی آلیر. بو تلجیلر دوکونلرك عوتجیسیدر. هردعوت ایتدیکی دوکونه کوره پاره آلیر . بشقه‌لرینك دعوته چیقمسی عیبدر .

نادیده کندی حسننك قیمتی پك کوزل تقدیر ایتمش اولدیغندن یوزینی تلطیف ایتدیرمه‌مش ایدی .

پاره‌لر طوپلاندقدن صکره ناجی نادیده‌نك قولتوغنه کیره‌رك — عادت اولدیغی ایچون — هرکسه طوقلاشدیره‌رق اللرینی اوپدیردی .

اوزون ایتدك دکلمی ؟ هایدی صباح اولسون !

صباحلین ساعت برده دوکون اولرنده کیمسه قالمه‌مش ایدی .

ایرته‌سی چهارشنبه کونی فؤادله قنبر علی بك طرفندن چفتلکه کوندریله‌رك کوی خلقی دوکونه دعوت ایدلمشدی .

فؤادی ، تبعید ایتمکه موفق اوله‌بیلدیکی الم ینه استیلا ایدیوردی .

مایسك اون برنجی پنجشنبه کونی کلدی .

بو مملکتك ینه عادتندندرکه برکویدن کلین آلندیغی وقت « کلین آلیجی » اسمیله مملکت دلیقانلیلرندن برچوق آتلی کوکی ایله برابر کویه کیدرلر وکلینی کتورورلر .

اکر شهردن قیز آلنه‌جق اولورسه کوی دلیقانلیلری کلور وشاید کبار دوکونی ایسه شهر دلیقانلیلریده تشییع ایدرلر .

پنجشنبه کونی ساعت درده طوغری فؤاد یوزقدر دلیقانلی ایله کلدی .

نادیده‌نك اوی خنجاخنج طولدیغی کبی بر ر ایکیشر ورود ایتمکه باشلایان « تشییع » جیلردن دخی علی بکك تیزه‌سنك قوناغی طولمغه باشلمشدی .

کلین خانه‌ه قوشاق قوشادلدی . نادیده چقتلکه کلین کیده جکندن قولتق دخی کورلمك ایچون کلین آلیجی ایله برابر علی بکك قپویه کیمه‌سی و نادیده‌یی بغچه‌دن آله‌رق عربه‌یه بیندرمه‌سی تنسیب اولندی .

ساعت آلتیده کلین آلیجی و « تشییع » جیلر قپویه کلمش اولدقلرندن نادیده‌یی بغچه‌یه ایندردیلر . .

علی بك متانتنی حفظ ایله نادیده‌نك باشندن برخیلی پاره سرپدکدن صکره قولتوغنه آله‌رق اطرافنه چارشف کریلوب کیمسه‌نك کوره‌میه‌جکی صورتده قپویه کلمش اولان عربه‌یه بیندیردی .

زواللی علی بك ! یاخود مسعود ! . . علی بك ! زانغیر زانغیر تتره‌یوردی . کوزلرینی قالدیروب نادیده‌یه باقمغه جسارت ایده‌مدی . او خزینهٔ سعادتی ! . . کندی کوزلرندن بیله قصقانیوردی . . .

بایقوش مخوف سسیله اوتدی ! . . . . .

آلای یوله دوزلدی : الك اوکده یایان اوله‌رق طاولجیلر

وزورناجیلر ، آرقەلرندە بر آلای خذلەلك اورتەسندە بریسی بیکیر اوستندە بربیراق طاشیوردی .

دها آرقەلرندە بیکیر . مرکب اوزرندە مملکتك اصناف طاقمی ، اورتە حاللری آدملری ، چوجقلر بولنیوردی .

بوندن صکرە کلین آرابەسی اطرافندە کلین آلیجی ، آز آرقەلرندەدە کوکی و مملکتك معتبرانی آتلر اوستندە اولەرق کلیکدە ایدیلر .

یارم ساعت غایت یواش یوریدکدن صکرە کلدکاری چایردە طوروب بیکیرلرینی ، آتلرینی دکلندردیلر .

تعجبمی ایتدیکز ؟ غایت یواش یوریدیلر دیدکسە هیچ بیکیرلرینی قوشدرمدیلر دیمدك آ ؟

آتینه کوومەن بش اون دلیقانلی دن بریسی کلین عربەسندن برچورە آلەرق آتی قوشدرمغە باشلدی . هرکس الندەکی چورەیی قاپمغە غیرت ایدەرك الدن الە طولاشدی . الك صکرە قالان کیمسەدە مع الافتخار قوینە صوقدی .

طاوللر چالمغە باشلدیغی کبی هرکسدە کندیسنك (حیوانك) دزکنی بولەرق قوشدردیلر . اوچ ، درتیوز کشیدن مرکب اولان قوجە آلای چیل یاوروسی کبی طاغلدی .

بویلەجە طوپلانە آیریلە اوچ — اوچ بچق ساعتدە چفتلکە واصل اولدیلر .

هایدی بر آزده نادیده‌یه باقه‌لم :

نادیده‌نك فكری پك پریشان ایدی . بومایسـك اون ایكنجی كیجه‌سی كندیسنه نه‌لر اخطار ایتمیوردی ؟ اوكون كچیر- دیكی خاجان قلبلی زمانلر شمدی‌ده مرور ایدیوردی . كندی ناموسسزلغندن خبردار اولان یالكز بر ابه خانم قالمشدی دكلمی ؟

باقكز نادیده‌نك طالعنه كه اوده بر هفته اول ایسی نزول اصابتندن وفات ایتمشدی .

بوندن بشقه وقعه‌دن خبردار اولانلر خلایقلر واوشاقلر ایدیكه آنلریده بر ایكی هفته صكره بر برلریله اولندیره‌رك اللر- ینه‌ده پاره ویردكدن صكره بشقه مملكته كوندره‌جكدی . دیمك اولیوركه آرتق كندیسیچون اندیشه‌یه هیچ محل قالمامشدر .

یافؤاد ؟ ایشته بواسم نادیده‌یی اك زیاده اشغال ایله برابر یوركنده‌ده اكا قارشی حالا بر محبت حس ایدیوردی .

شمدی یه قدر یچون كورنمدی ؟ كیمك نه‌سی ایدی ؟ عجبا كاوبده دوكونه ممانعت ایده‌جكمی ؟ اكر كندیسنده بویله بر فكر وارسه شمدی یه قدر ایشی بوزملیدی ، دیمك اولیوركه اوده كندیسنی راحت براقمشدر . هم اولمدیكنی كیم بیلور ؟

بویله محزون طورمغه بر سبب بوله‌مدیغندن پرده آره‌لغندن

طیشاری‌یه باقدی : برده عربه‌نك یاننده فؤادی کورمسو -
نمی ؟ امان یارب ! نادیده ، حقیقتاً نادیده اولدی . برکت
ویرسونکه یوزی اورتیلی اولدیغندن یاننده‌کیلره برشی‌سز
دیرمدی . بش دقیقه قدر حسدن بتون بتون محروم قالوب
کندیسنی طوپلادقدن صکره تکرار فؤاده حصر نظر ایتدی .

یافؤاد نقدر کوزللشمش ایدی ! کیمش اولدیغی صرمه‌لی
اثواب نقدر یاقشمشدی ! . . .

یا آتك اوستنده‌کی اوحال دلبرانه‌سی نقدرده جاذبه‌لی
ایدی .

فؤادده عربه‌یه باقق ایسته‌دیسه‌ده سوء نظری جلب
ایتمکدن قورقدیغی جهتله یالکز آره صره کیزلی برنکاه
متحسرانه فرلاتمقده ایدی ! نادیده ، فؤادك بو حالنه دقت ایتد -
یکندن حالا سویلمکده اولدیغنه ممنون اولدی . هانکی برقادین
تصور اولنه بیلورکه سویلمکدن خوشلانمسون ! ؟ آل نادیده‌یه
برمشغولیت دها ! بو آدم ، یعنی — کندیسنه اولنجه‌یه قدر
محبت وعد ایدن سوکیلیسی نصل اولیورده بویله بشوشانه
برحالده کلین آلیجی طاقمنده بولنیور ؟ دیمك ، که ارککلرك اکثر -
یسنده کوریلدیکی کبی بوده یالانجی ایمش !

نادیده . عفتنی فدا ایتدیکی بو آدمك بو درجه لاقید طوررا - نیشنه قیزه‌جنی یرده آنی تقدیر ایدرسه نه دیرسکز ؟

یا بیچاره فؤاد ! سوکیلیسنك بو فکرده اولدیغنی اکلاینجه نقدر — بدایت امرده — مسرور اوله‌جق ! لکن صکره‌لری ولی نعمتنك وجود ویردیکی سعادتك محو اولدیغنی کورنجه کسب ایده‌جکی حال فلاکت اشتمالی دوشنه‌رك شبهه‌سز نقدر مغموم اوله‌جقدی !

هم بوندن صکره مسرور اولسون مغموم اولسون ، نه فائده‌سی وار ؟ برکره ایشك ایچنه نکاح کیردکدن صکره نه یاپیلور . . . ؟

چوق اوزادی ، همده جانکز صیقلدی دکلمی ؟ هایدی اویله ایسه قیصه کسه‌لم :

تشییعجی صفتیله تاچفتلك یانینه قدر کله‌رك اواسمه یاقیشیق آلمیان طاقم عودت ایتدکدن صکره اورته‌لق ایچه تنهالشدی . کوشکه قدر کلدیلر . . علی بك نادیده‌یی ینه قولتوغنه آله‌رق ایچری کوتوردی .

امین اولکزکه بو دقیقه‌ده بیله یوزینه باقمدی ! . . نه عجله‌سی وار ؟ . . .

*
* *

بو اقشام چفتلکده کوزلجه بر ضیافت ویرلدی . مدعولرك
همان هپسی کویلی ایدی . . کوی خلقندن کلمین کیمسه یوق
اولوب چفتلك یناشمه‌لری ، اورتاقجیلر حاصلی نقدر آدم
وار ایسه کندی افندیلرینك دوکوننده ایدیلر .

کویلی باغلارقیزلری ، قوال چالان چوبانلرده اکسیك دکلدی !

فؤاد شمدی‌یه قدر کندینی ضبط ایتمشکن آرتق متانتی
محافظه ایلیه‌میه‌رك کندیسنی قنبرك قوجاغنه آتمش و :

— آه قنبرجکم ، پك بد بختم ! دیمشدی .

قنبرك آغلامقدن بشقه الندن خیر ، کوزلرندن نه کلور ؟..

§

علی بك نمازینی قیلیور ، نکاحده یانان موملر یانیور ،
نادیده‌ده پنجره‌ده اوتورمش دوشینیور !

مایسك اون ایکنجی کیجه‌سی ! نقدر خاطراتی حاوی
بر کیجه ! نادیده‌نك حیاتنك مبدأ تبدلنی تشکیل ایدن قورقنج
کیجه ! نقدر وقوعاته زمان جریان اولمشدی ! . .

بو کیجه‌یه نقدرده بکزیور ! اووقت برعاشقنك آغوشنده
ایدی ! شمدی‌ده بوحال اوله‌جقدی ! یالکز شو قدر وارکه

آنده باصلمق ، بایلمق ، سوکیلیسنك اولدیغنی کورمك کبی
جریان ایدن برطاقم المفزا حاللر بوکیجه‌ده یوقدی ....

یکرمی دقیقه صکره بایقوشك مخوف صداسی اورمانده
طنین انداز اولیوردی ! !....



ایکنجی قسم

بعد الازدواج

— ١ —

— علی بکدن اذن آلدم نصل ممنون اولدکمی ؟

— زیاده‌سیله متشکرم سوکیلی آرقداشم ، سنك لطفلرکه عمرم اولدقجه تشکر ایده‌جکم .

— تشکر ایده‌جك هیچ برشی یوقدر . بن وظیفه‌می ایفا ایتدم .

— علی بك نیچون فؤاد کیدیور دیدیمی ؟

— اوت ، ابتدا آنی صوردی .

— نه دیدك ؟

— سنك ، علی بکك یوزینه باقه‌مدیغنی سویلرمی‌یم یا ؟ بریلان اویدیروب سویلیوردم . شمدی سن بکا برسوز ویر باقه‌یم .

— نه کبی ؟

— کندیکه هیچ برقصدده بولنمیه‌جغکه دائر !

— بوکا امین اوله بیلورسك . اویله برفکرده بولنه ایدم چوقدن تشبث ایدردم .

— هاه ! شمدیده بن سکا تشکر ایدەیم .

— هانکی چفتلکه کیدەجکم ؟

— اك سودیکك یره ! بیل باقەیم !

— ها ! اکلادم اورمانلری بول ، قیالقلری ، اوچورو ـ ملری چوق اولان چفتلك . بکدن نه دیه اذن آلدك ؟

— یورکنه برصقنتی کلمش اولدیغندن وبوراسیده کندیسنه یارامدیغندن دیکر چفتلکلرك بریسنه تبدیل هوایه کیدەجك دیدم .

— پك ایی ایتمشسك !

محاورەلرینی ایشتدیکمز آدملرك فؤادله قنبر اولدیغنی البت اکلامشسکزدر . باری زماننیده بز تعیین ایدەلم :

مایسك اون ایکنجی جمعه کونی یعنی دوکونك ایرتەسی کون جریان ایدیوردی .

فؤاد دهـا اوکون یوله دوزولدی . قلبنده نادیده ایچون شـدتلی برعشق حکمران ایدیسەده بونی ولی نعمتنك سعادتی اوغرنده فدا ایتمش اولوب یالکز چفتلکدن مفارقت ایتمەدن اول نادیدەیه هیچ اولمزسه برقاچ لقردی سویلمکی زیادەسیله آرزو ایدیوردی .

لكن بونك شمدی امكانی اولمادیغنی كورنجه واز كچدی. الك زیاده شو فكر واز كچمسنه سبب اولیوردی:

هایدی نادیده‌یی یالكز كورسونده لقردی سویله‌سون، نه دیه‌جك؟ كندیسنی توبیخمی ایده‌جك؟ بوكا نه حقی وار؟

هایدی حقی اولسون دیه‌لم! صكره نه اوله‌جق؟ نادیده علی بكی سومه‌مشسه مناسبت نامشروعه‌می بوله‌جق؟ اصلا!

مادامكه بویله‌در، كوروبده نه یاپه‌جق؟ بناء علیه فؤادده اونتمق ایسته‌دی!.

اوته‌كی چفتلكه مواصلتنك اوتوز بشنجی كونی – كچمش كونلر كبی – تفنكی الده اوله‌رق قیرلرده كزیوردی واقعا كز. یله‌جك وقتلردر. هوا نه سرین، نه صیجاق! تمام آو موسمی!

فؤاد كندیسیده فرقنده اولمدیغی حالده دائما طالغین طور. یوردی.

ایرته‌سی كون ینه قیره چیقمغه حاضرلانوركن یاغمور سببیله اوطه‌سنده قپانمش قالمش ایدی.. پنجره‌سی اوكنده اوتورمش واسع صحرایه باقیوردی: مسرتلرندن قاپلرینه صیغه. مامقده اولان چفتجیلرك اوكوزلرینه ایتدكلری: دی! دی ها! صدالری قولاغنه كلیوردی. — فؤاد شو منظره‌یه قارشی حیران اوله‌رق فكرینی اشغال ایدن خاطرات الیمه‌یی اونتدی... اونتامزمی‌یا؟: افقه قدر واسع بر دریای زمر.

دین ، طوپ طوپ اغاجلرك سایهٔ جانفزالری التنده یاتوب دکانمکده اولان سیاهلی ، بیاضلی قویون سوریلری ، آز اوزاقده جریان ایدەن درەجککك تشکیل ایتدیکی برشلالەنك زمزمهٔ فرحفزاسی ، کمال خواهشله تارلالری چپالمقده اولان کویلی قیزلرینك معصومانه شرقیلری ، خفیف خفیف یاغمقده اولان یاغموردن بیزار اولان قوش یاوریلرینك جیولتیسی . فؤادك کندیسنی برعالم علویده بولندیغنه ذاهب اولمسنه سبب اولدی .

نه عالی منظره ! آفتابده بلوط آرەسندن قورتیلەرق عرض دیدار ایتدی . چفتجیلرك مسرتلرینه صانکه کندیسیده ممنون اولمش کبی تبسم ایدیور واولانجه شعشعەسیله پرتو نثار اولەرق یاغمورله غریب بر تضاد تشکیل ایدیور !

یا هیچ بر رسام فرچەسیله — حقیله قابل تصویر اولمیان شو کهکشانه نه دیملی ؟

خفیف بر روزکارده اذهارك کوزل قوقولرینی آچیق اولان پنجرەدن فؤادك تااوطەسنه طولدیریوردی .

یاغمورده یواش یواش آزالمغه باشلدی ... اقشام اولدی . اورتەلق اوچ درت ساعتدنبریدر یاغمش اولان نازلی یاغموردن هنوز نمناك ایکن آفتاب جهان افروزده کائناته عرض وداع ایدیور ودیکر مشتاقیننه عرض دیدار ایتمکه شتابان اولیوردی .

بو کوزل منظره‌یه صانکه مفتون ایمش کبی حیران نکران اوله‌رق صوك رسم وداعی ایفا ایدیور وپردهٔ احتفایه چکیلمکده‌کی ترددینی کوسترمك ایچون ایکی طرفه صاللا نیوردی . نهایت مقاومت ایده‌میه‌جکنی اکلادیغندن صوك دفعه دها بر نظر ایده‌رك چکلدی ... وقت کچیور .. اورتالقده قراریوردی .

فؤاد بیهوش بر حالده حالا پنجره‌سنك اوکنده اوتورمقده ایدی . کندیسنی اشاغیدن کله‌ن :

— اقشاملر خیر اولسون آغا !

صداسی بیدار ایتدی . بو سس یوزکی اسمنده اختیار برچوبانك ایدی . فؤاد کندیسنی طوپلادیغی واشاغی‌یه باقدیغی وقت اینکلرك صاغلمش قیون سوریلرینك دخی — سسلری کله‌ن کریکلردن — پك اوزاقده اولمدقلرینی ونره‌ده ایسه کله‌جکلرینی اکلادی .

بو چوبان کندیسنك سودیکی مطیع ، حلیم براختیار ایدی . جوابسز براقامق ایچون :

— الله راضی اولسون چورباجی ! — دیدی .

— اشاغی‌یه کلسه‌ك آ آغا ! شمدی قویونلر کله‌جك تازه سود ایچرسك .. بوکون یاغموردن کج قالدق .

فؤاد — اولور ! سوزینی متعاقب اشاغی ایندی صبانلری

اوکوزلره ومرکبلره یوکلتمش ؛ اوکوزلریده اوکلرینه قاتمش اوله‌رق کله‌ن چفتجیلرك هپسی فؤاده احترام ایله سلام ویره‌رك کچیورلردی . . . کله‌ن قیونلر ماندیره‌لره کیردی . . فؤاد ، صاغیلان سودلرك اوستندن کپوکلرینی آله‌رق ایچیوردی . . هرشیئی یرلی یرینه قویمش اولان چفتجیلر فؤادك اطرافنه دیزلمشلردی .

فؤاد دیدیکه :

— نصل بوکون چوقجه سوردیکزمی ؟

— نه دیمك ! اکر یاغمور بوکیجه یاغرسه بك اصلاح [*] اولور .

— یرلر ایصلاق ایکن تخم آتملی .

— اولور .

— نه‌او ؟ سز بوکون هرنقدر سوینیورسکزده هپکزك یوزنده برکدر وار نیچون بویله طوریورسکز . ها ؟

— عثمان اولدیده . . .

— شو خسته اولان زواللیمی ؟

— اوت .

---

[*] ایی ، اعلا دیمکدر .

— الله رحمت ایتمسون ! نه یابه‌لم هپمز اوله‌جغز اوزوالینك قاریسی یوقدی دکلمی ؟

اختیار برچفتجی آغلیه‌رق دیدیکه :

— اوت ، زواللی قیزم خدیجه طوغورکن اولشدی . . . شمدیده اون اوچ یاشنده برقیزی وار . .

فؤاد بو سوزلری آرتق دکله‌میوردی . اختیارك تلفظ ایتدیکی اسم (نادیده‌نك براسمیده خدیجه‌در) کندیسنی ینه کرداب غمه فرلاتمش آتمش ایدی . خدیجه ! نه لطیف اسم !

فؤاد آرتق اطرافنده‌کی سوزلره اهمیت ویرمیه‌رك اوطه‌سنه چیقدی .

چفتجیلر ایلك دفعه اوله‌رق کوردکلری بو حال وحشیانه‌سندن تعجبده قالدیلر . بریسی دیدیکه :

— بوکون بزم افندی‌یه برشی اولمش .

— غالبا عثمانك کدری کندیسنه ایشلدی .

— یاغمور دینیدده آنك ایچون اوللی ! ! !

— بزم نمزه لازم ! باق یمك وقتی کلمش هایدی باقه‌لم !

فؤاد اوطه‌سنه چیقوب پنجره‌یی آچدی . ماه تابان کونشك غیبوبتنی آکلاندیرمامق حس رقابتکارانه‌سنه طوتیله‌رق بوکیجه هرزماندن زیاده پارلاق کورینیوردی .

نه چاره‌که فلك هیچ برشـیئك مکملانه مسـاعده ایتمدیکی جهتله اوده مظلم بلوطلر آره‌سنده مستور قالدی .

انسـان بویله یرده شاعرلری نصل آرامسون ؟ باقکنز نه شاعرانه حال ! آیك پارچه پارچه بلوطلر آره‌سندن کورینیشنی زلفنی یوزینه طاغتمش برمحبوبه‌نك صاچلری آره‌سندن عرض دیدار ایدیشنه تشبیه ایتمك آز هنرمیدر ؟.

فؤاد برقاچ لقمه یدکدن صکره هیچ بروقت یاننده اکسـیك ایتمدیکی تفنکنی آله‌رق قیره چیقدی . . . اورتالق حالا یاشـدی ! چمنلرك اوسـتنده قالمش ومهتابدن طولایی پارلامقده بولنمش اولان یاغمور دانه‌لرینی نیه بکزته‌لم ؟

یورلمش بردلبرك یوزنده‌کی ترلره‌می ؟ یو ! ! بوتشـبیه کول اوززنده‌کی چیك دانه‌لرینـه مخصوصدر دکلمی ؟ هایدی اویله اولسون ! .

فؤادك تعقیب ایتدیکی یول ایکی طرفی سـکود آغاجلریله محاط ایدی . فؤادده راست کله بورایه کلمش ونره‌یه کیتدیکنی بیله اوتمشدی . یول دیکلشیوردی . . . فؤاد بونکده فرقنه وارممدی . . . حتی بوهواده ترله‌دیکی حالده بونی بیله آکلا-مدی ! ؟ .

نه او ؟ استغرابمی ایتدیکز ؟ هی قوزم هی ! ــ انشاالله

اولمزسکز یا ! — فؤاد کبی اولکده باقه‌لم فرق ایده بیلور-میسکز ؟ نه ظن ایتدیکز ؟ فؤاد عاشق !... عشق، آدمی نه‌یاپمز ؟ ! ! ..

بر آه چکدیکی وقت یاقر (!..) کول (!..) ایدیوریز دکلمی ؟ ایشته بزم عاشق فؤادده بردکل بر قاچ «آه» چکدیکی حالده یانمدی ! ترلی ایدی‌ده انکچون رطوبتدن پارلامدیغنی دیدیکز ؟ کوردیکزمی ترلمکده‌کی کرامتی ! ! ..

معاذالله ! بریری طوتشه‌جق اولسه ایدی اسه‌ن شدتلی روزکاردن اویله برکسب انشعال ایده‌جکدی، که دکمه یاغمور سوندیرمکدن عاجز قاله‌جق ایدی : . برکت ویرسو نکه بو حال اولمدی .... یوری یه یوری یه آغاجدن عاری برتپه‌یه چیقدیغی وقت کوردیکی منظره، ایشتدیکی صدا کندیسنک حال اصلیسنه عودتنه سبب اولدی .

کوردیکی منظره‌یی باقکز سزه تعریف ایده‌یم :

بوتپه، اپجه یوکسك ایسه‌ده اوستی یالکز واسع بر مزارلقدن عبارت ایدی . شمال، جنوب، غرب طرفلری کاملاً یالچین قیالر ودیك اوچورومله لطیف صحرالره قدر ممتد اولور .

بوراده طوروبده اطرافنه باقه‌جق اولان انسان بربرینه

تماميله ضد منظره‌لره تصادف ایدر . شرق طرفی ، كه فؤادك كلدیكی طرفدر . واسع بر صحرای منبت ، غرب طرفنه كموشدن بر شرید چكیلمش كبی كورینه‌ن چای ؛ جنوب طرفنده افق اوستنده پارلامقده اولان قوجه كول ، شمال طرفنده‌ده یاز قیش اوزرندن قار اكسیك اولمیان یوكسك تپه‌لرله عارضه‌لی اراضی و طاغلرك اتكلرنده‌اوفق كویلر ، و بعض یوكلرنده بیاض برمناره انظاره نقدرده خوش كورینور .

فؤادی صاقین كیجه‌لین‌ده كورر ظن ایتمیك ! منظره‌یی كوریشی بلوطلردن كوچ حال ایله یقاسنی قورتاره بیله‌ن آیك سایه‌سنده . . . اولمشدر .

بویله كوزل بریرده وباخصوص كویه برساعت قدر مسافه‌ده مزارلغك انشاسی كیم بیلور نصل برفكر دور بینانه‌یه !... مبنیدر . بو واسع مزارلغك اطرافنك بعض یرلرینی قریق دوكوك تحته پارمقلق ، بعض یرلرینده بر آلچق دیوار تشكیل ایدییوردی . عظیم سرویلر ایكی طرفه اكیله‌رك قریق مزار طاشلرینه یاقلاشییورلردی . اوزرلرنده قالمش اولان یاغمور طامله‌لرینك اكیلدكجه دوكلدیكنی كوره‌ن برشاعر — شبهه‌سز — بونلر طبیعت طرفندن بو بیچاره‌لره نوحه‌كر وظیفه‌سنی ایفا ایتمك ایچون ییودلمشدر ! ! دیر !. شو حال سكوتی مزارستا‌ـ

نك بر کوشه‌سندن کلمکده اولان برندای متأثرانه اخلال ایدیوردی . فؤاد ابتدا بونی ، سرویلرك کورلتیسنه حمل ایتدیسه‌ده فکرینك یاکلش اولدیغنی آزاجق اطرافی دکلدکدن صکره آکلادی .

فؤادك برنده بشقه بریسی اولسه ایدی شبهه‌سز بو وقت شوراده قورقار ایدی .

بر بیچاره‌نك امداد طلب ایتدیکنی ظن ایده‌رك مزارلغك قریق قپوسندن ایچری کیردی . . . چوکمش مزارلره آیاغی باته‌رق یوریور ، بعضاً‌ده برطاشه طولاشه‌رق دوشیوردی . چوکمش برمزاردن براسکلت کوزینه کورنمسونمی ! فؤاد خواب ابدی‌یه طالانلرك نکاهنه تحمل ایده‌جك قدرمتانت قلب اصحابندن اولمدیغندن سرعتله صدانك کلدیکی طرفه طوغری قوشدی . . . . سس کسیلمشدی . . . . دیری‌دیری کوملمش بربیچاره ایدیده آرتق وفاتمی ایتمشیدی ؟ خیر ، بوممکن دکلدر ، مزاردن بودرجه سس کلمز . . . اطرافی دکلدی . . . سس یوق ! . . فؤاد قلبنك ضرباتنی صاییوردی . . . بش دقیقه کچدی . . . باباجغم ! . . صداسی برده‌ها همده یقیندن ظهور ایتدی .

صدانك کلدیکی طرفه طوغری قوشارکن آیاغی برشیئه ایلیشوب شدتله دوشدی . . . قالقدیغی وقت دوشدیکنك سببنی آکلامق ایچون اطرافنه باقدی . . . فؤاد بش آلتی آدیم اوته‌ده

بیاض برجسمك برمزاره قپانمش اولدیغنی كوردی . . . یاننه یاقلشنجه یوزینه دقتله باقدیغندن كندیسیده : رؤیا كوریورم غالبا ! دیه باغردی . . . آلننه چارپان سرین روزكار وجودینه یاپشمش اولان چماشیری دیم دیك اولمش تویلری رؤیا كورمدیكنه پك چابق قانع ایتدی . . . دنیاده هرشی اولور اما بو درجه مشابهت ممكنمی یا ؟ . .

نادیده ! . . نادیده‌نك عینی ! طبقیسی ! كندیسی ! . .

فؤاد شو پریشان قیزه باقه قالدی :

آرقه‌سنده پارچه پارچه اولمش براثواب ، باشنده پرتیق برباش اورتیسی ، یالین ایاق ، باشی چپلاق اولدیغی حالده مزارك اوستنه قپانمشدی . یوزی رنك سودا (؟ !) كبی صولق (!) اولان بوزوالینك شو حالنی كوره‌ن نقدر طاش یوركلی اولسه شبهه‌سز آغلامقدن كندیسنی منع ایده‌مز .

نره‌ده قالدیكه سوكیلیسینه بكزه دیكندن طولایی عادتا پرستش ایتمكه شایان بولدیغی شو قیزه فؤاد آجیمسون ! حال پریشانیسنه آغلامسون ! . .

بیچاره‌نك كمراه قاره صاچلری اوموزلرنده پریشان برحالده طالغه‌لنیوردی . « نادیده » دیدك یانادیده ! یالكز آره‌لرنده درت بش سنه‌لك فرق وار !

قیزجغز وفاتی سویلدكلری عثمانك قیزیدر . پدرینك جنا-

زه‌سیله برابر کلمش وهرکس طاغیلنجه‌یه‌قدر برطاش آرقه‌سنده گیزلندکدن صکره میدانه چیقمش وکیمسه‌سی اولمدیغندن گویا آچلغندن اوله‌جکنه پدرینک مزاری یاننده باشنی طاشه اوره اوره اولمکی تصمیم ایتمشدی .

قرا کلاق باصنجه قالقوب بیوك پدرینك اوینه یاخود علی بکك تحت حمایه‌سنه التجا ایلمکی دوشونمشسه‌ده قورقاقلق اسناد ایده‌جکلردر ظنیله واز کچمشیدی . صباحدن بری آچلقدن خیلی مضطرب اولمش ، کرك مادی کرك معنوی یورغینلقلر کندیسنی بیتاب براقه‌رق برمزاره قپانیویرمشدی . بودفعه کوزینی آچدیغی وقت یاننده برآدم کورمه‌سی اوزرینه اولولر هجوم ایدیورلر ظنیله فریاده باشلامش ایدی .

فؤاد بیچاره‌یی تسکین ایچون :

— صوص قیزم صوص ! بنده سنك کبی انسانم .

— انسانمیسك ؟

— اوت یا ! کورمیورمیسك ؟

— خیر ! سن دکلسك شمدی بوراده یوق ایدك مطلقا وامپیرسك !!! . .

ضروری کوله‌رك دیدی‌که :

— جانم اووقت سن بایلمش ایدك .

— ای ، بندن نه‌ایستیورسك ؟

— هیچ برشی ایسته‌میورم . بورادەنه آرایورسڭ سویله باقه‌یم ؟

— سنڭ نه‌كه لازم ؟ بابام اولدی . بنده اوله‌جكم .

— نیچون اوله‌جكسڭ . باقسه‌ڭا دها هنوز چوجقسڭ !

— بابام اولدكدن صكره دنیاده نه‌یاپه‌یم ؟ بوندن صكره‌بنی كیم بسلیه‌جك ؟ كیم كیدیره‌جك ؟

— سنی كیدی حیلاز ! اللهی اونیتیورمیسڭ ؟

— بابامی اولدیرمزدی . . .

— سن دهااوفقسڭ بویله شیلره قاریشمه . هم كناهه كیر-یورسڭ صكره آخرتده نه‌یاپرسڭ ؟

— دنیاده قاله‌یمده نه‌یاپه‌یم ؟ بوندن صكره نصل یشایه‌یم ؟ نه ییه‌یم ؟

— چوجغم ، سن جناب حقڭ لطفنی اونتمشسڭ . هیچ الله آدمڭ ییه‌جكنی ویرمزمی ؟ هایدی كوزلرینی سیلده اوكمه دوش باقه‌یم !

— سن كیمسڭ ؟

— سزڭ كویدنم هایدی باقه‌یم چابوق اول !

— خیر خیر ، بن بیلمدیكم آدمله بریره كیتمم سن بكا نه قاریشیورسڭ ؟

— اوف بنی قزدیره‌جقسڭ ! سكا یوری دیدم . بزده‌نڭ یرسڭ !

— بن اویله دیلنجیلکی قبول ایتم ! اوله‌جکم . سن بکا قارشمه ! بن دیلنجیلك ایده‌جك اولسه ایدم بکمزك (علی بکك) چفتلکنه کیدردم . هم اوندن اول بیوك باباملك اوی وار !

— ای اورایه نیچون کیتمدك ؟

— صکره بکا قورقاق دیرلر .

فؤاد نقدر چالشسه اصرارك فائده‌سی اولمیه‌جغنی آکلا- دیغندن دیدی که :

— سن بنم کیم اولدیغمی طانیدکمی ؟

— خیر .

— علی بکك اولادلی فؤادبك دکلی‌یم ؟

بوسوز اوزرینه وقوز قیز برطور عظمتکارانه ایله فؤادك یوزینه دقتلیجه باقدی ، فوۀ مفکره‌سنی طوپلامق ایچون بر خیلی دوشوندی . نهایت :

— اوت اوت ، سزسکز .

دیدی .

— کوردکمی ؟ هایدی شمدی قالق کیدهلم !

— نره‌یه ؟

— نره‌یه کیده‌جکز ؟ چفتلکه !

— بن کیتمم .

— نیچون ؟

— چونکه ، دیلنجیلك ایتمم .

— نه‌دن دیلنجیلك اولسون ؟ بر کشیدن بکلك پاره‌لری بیترمی ؟

— خیر بیتمز اما بن ضعیفم ، قوتسزم هیچ برایش کوره‌مم بونکیچون کیتمك ایسته‌مم .

فؤاد نقدر چالشسه موفق اوله‌میه‌جغنی اکلادیغندن صوك بر تدبیر اولمق اوزره دیدی‌که :

— باق بنده فقیرایکن علی بك بنی اولادلغه قبول ایتمش ، فؤادبك اولشم . سنیده قیزلغه قبول ایدر سنده خانم اولورسك . سنك آدك نه ؟

— الماس !

— نه کوزل اسم ! ایشته سنده الماس خانم اولورسك !

قیزجغزك بولقردیلره عقلی یاندیسه‌ده برصوك اعتراض اولمق اوزره دیدیکه :

— یا بك قبول ایتمزسه ؟

— بن تعهد ایدرم ، مطلقا قبول ایدر .

— ایتمز ، سزی ایتمش اما سزده بربکزاده ایمشسکز دیورلر .

— اکر قبول ایتمیه‌جك اولورسه اووقت سنده کندینی اولدیرسك .

الماس ، بو سوزه قارشی یالکز بوینی بوکدی . فؤاد یردن قالدیروب اوستنی باشنی سیلکدکدن صکره :

— هایدی یوری باقهیم . — دیدی .

مزارلرك آره‌سنده دوشمه‌سی ایچون الندن طوته‌رق بوسکوتخانهٔ ابدیدن سالماً چیقاردی . بوقوش اشاغی یواش یواش یوریورلردی . فؤادك ذهنی بیك دورلو حسیاته معروض اولمشدی . شو بدبخت قیز کندیسینه بیوك برتأثیر اجرا ایتمشدی . نیچون ؟ نادیده‌یه‌می بکزیور ؟ . .

چفتلکه یاقلشدقلری وقت اوزاقدن برکورلتی ایشتدکلرندن فؤاد همان سلاحلرینی یوقلادی ، الماسده فؤادك یاننه کله‌رك اتکنی طوتدی . فؤاد ، بو حاله قارشی تبسمده بولنمقدن کندینی منع ایده‌مدی .

نوناك برطولامباجلی برینی کچدکدن صکره کله‌نلرك کویلیلر اولدیغنی کوردیلر ، الك اوکده الماسك بیوك باباسی اختیار چفتچی بولنیوردی . زواللی اختیار ، قلبه‌سنده ظن ایتدیکی حفیده‌سنی کوره‌مینجه پك زیاده تلاش ایده‌رك اورته‌لغه ولوله ویرمش اولدیغندن کویلیلرك برچوغی یاننه طوپلاندیلر . هپسیده حالندن برشی اکلایه‌مامشلر و آغلادیغنه شاشه قالمشلر ایدی . ایچلرندن بریسی دیدیکه :

— نه آغلایورسك یاهو ؟ نه اولدك حسین بابا ؟

دیکر بری — جانم نه اولدك ؟

— آه ! الماس . . .

— ای ، الماسه نه اولمش ؟

اختیار آغلیه‌رق یالکز باشنی صاللامقله اکتفا ایلدی .

— سویلسه‌ك آ به !

— اوه کلدم ، قپویی آچدم ، ایچری‌یه کیردیکم وقت نه کوردیم ؟ آه ! . .

— الماس اولمشمی ؟

— خیر .

— اویله ایسه نیه آغلیورسك !

— اوده کیمسه‌لر یوق !

— یوقمی ؟ !

— یا ! بریکزك اوینده اولمسون ؟

— بزم هیچ بریمزده یوق . . . اویله دکلمی ؟

— اوت . . اوت .. . اوت . . . اوت . . .

— اویله ایسه نه اولدی ؟

بو سؤال اوزرینه جمله‌سی شاشیردیلر . ایچلرندن الك عقللی برکنج دیدیکه :

— باباسنی نقدر سودیکنی همز بیلورز . هیچ شبهه ایتمم ، که حالا مزارلقده‌در .

بو سوز اوزرینه اختیار باغیردرق :

— نه ! ! حالا مزارلقده‌می ؟

— اویله یا ! ! . .

— امان یاربی ! . . سن صاقله ! . وامپیر . . . سوزلرینی بیچاره اختیار هیچ‌ده‌ره هیچ‌ده‌ره سویلدی .

— بوراده طوروبده وقت کچیرمکدن ایسه آرامغه کیده‌لم بلکه مزارلقده دکلدر باشنی آلمش ، بشقه برطرفه کیتمشدر . موجود کویلیلر اوچ قسمه آیرلدیلر . . . مزارلغه کیده‌نلردن ماعداسی الماسی آرایوب بوله‌مدقلرندن اوته‌کیلرك کلمه‌سنی بکلیه‌رك هپسی بیچاره الماسه آجیورلردی .

مزارلغه کیده‌نلر ایسه کوردیکمز وجهله فؤادله الماسه راست کلمشلردر . فؤاد کویلیلری کورنجه دیدیکه :

— نه‌او ؟ نه آرایورسکز ؟

— الماسی آرایوردق شکرکه صاغ سالم کوردك . سز بو وقت بوراده نه کزیورسکز ؟

— بنم جانم صیقلدیغندن کزینه کزینه مزارلغه قدر کیتمشم . اوراده بونی بولدیغمدن کتیردم .

— الله سزی اکسیك ایتمسون !

هپسی بردن — آمین !

— بیلسه‌کز کتیرنجه‌یه قدر نه زحمت چکدم .

— آه عنادجی آه ! طبقی آناسی کبی .

بونلر لقردی ایده ایده کوبه کلمشلردی ، محزون محزون بکلیه‌ن کویلیلرك یوزی کولدی . اختیار چفتجی الماسی آلوب اوینه کتورمك ایستدیسه‌ده فؤاد مساعده ایتمیه‌رك دیدیکه :

— یو !! الماسی آلوب کوتورمیه‌جکسك ، چونکه علی بك کندیسنی اولادلق ایده‌جکندن بزده قاله‌جق . مع مافیه فؤاد اختیاری بتون مأیوس ایتمك ایسته‌میه‌رك :

— شمدی بن یالکزم الماسی نه یاپه‌یم بونکچون بر قاچ کون سنده قالسون . — دیدی .

وقت کچکمش اولدیغندن فؤاد یتاغنه اویله بریاتمشدرکه صباحه قدر دالیکسز بر اویقو اویومشدر ظننده بولنورسکز دکلمی ؟ نه کزر ؟ ! . . « نادیده ، الماس » اسملری ذهننی تخریش ایدیوردی ! .

صباحلین قالقدیغی زمان وقت کچمش ، قیونلر طاغلمش ، هرکس ایشنك باشنه کیتمشیدی . فؤاد سودینی ایچدکدن وچفتلك حسابلرینه باقدقدن صکره علی بکه برمکتوب یازدی . مراق ایتدیسه‌کز یازوب بیتردکدن صکره یواش یواش اوقودیغی وقت بزده دکلیه‌لم :

« صورت مکتوب »

« سوکیلی پدرم !

« چفتلکه مواصلتمدن بری برخیلی مدت مرور ایتدیکی
« حالده برمکتوب کوندرمیشمدن پك زیاده محجوب اولمقده یم .

« بورانك هواسی وجودمه ایی کلدیککندن ورودمدنبری
« الحمدالله خیلی ایلشمشدر . مسلط اولان یورك صقنتیسنك
« کاملاً مندفع اولمسیچون بر قاچ آی دها بوراسنی ترك
« ایده میه رك بالذات کلوب عرض عبودیت ایده میه جکمدن پك
« زیاده متأسف اولمقده یم . دون کیجه بر وقعه ظهور ایتدیککندن
« عرضنی مناسب کوریورم :

« کیجه لین بر سائقهٔ حس ایله یواش یواش اووده
« کزینیورم . یولم ، فرقنده اولمدیغم حالده معلومکز اولان
« مزارلغه منتهی اولدیغندن برازجق اوتوروب دکلنیوردم .
« بر بیچاره نك صدای استمدادی اوزرینه مزارلغی تحری
« ایدرکن اوکون وفات ایدن پدرینك قبرینه قپانمش تخمیناً
« اون اوچ یاشنده برکنج قیز کوردم . وقوع بولان اخطاراتمی
« اصلا قبول ایتمیه رك آغلمقده و پدرینك قبری باشنده مطلقا
« اوله جکنی بیان ایتمککده اصرار ایدیوردی هرنقدر یاپیوك
« پدری حسین بابانك یاننه ویاخود بزم چفتلکه کلمه سینی

« سویلەمسەدە دیانجی کبی اوتوزەمیەجغندن وضعفیتی حسبیلە
« چالیشەمیەجغندن بحث ایلە سوزلرمی حسن تلقی ایتمدیکندن
« علی بك ، بنم کبی سنیدە اولادلغە قبول ایدر قولیلە بالارضا
« چفتلکە کتیرمکە موفق اولەبیلدم ،
« رأیکزی استحصال ایتمەدن بویلە بر ایشە تشبثم ایسە
« مرحمتکزك بویلە بیچارەلر حقندە نقدر چوق اولدیغی تفکردن
« ایلری کلمشدر .
« چفتلکجە هرشی یولندەدر . دونلە الحمد درت — بش
« ساعت قدر یاغمور یاغدی . بوکون بر قاچ چیفت دها زیادە
« چیقارلمسی ایچون کیجەلین تنبیە ایتمشیدم . بر هفتەیە قدر
« اراضینك کاملاً سوریلەجکی مأمولدر .
« بشقە شایان عرض برشی یوقدر .
« والدەم خانم افندینك اتکلرندن اوپەرك قنبر آغایە
« مخصوص سلام ایلە ختم کلام ایلرم افندم . »

١٩ حزیران ١٣٠٠

« فؤاد »

فؤاد مکتوبنی قپادقدن صکرە بریسنی چاغرەجغی وقت ایچری‌یە بر آدم کیردی . اوستنك باشنك توزندن طوپراغندن اوزاق بر یردن کلدیکی یك نظردە بللی اولیوردی . فؤاد بوشخصی طانیەرق :

— او !! کل بقالم بابا جهان ! نه خبر ؟

— ایلك صاغلق افندم .

— خیر اوله ؟ نیه کلدك ؟

— ایکی مکتوب کتیردم .

— کیمدن ؟

— بریسی بکدن ، دیکرینیده سز بیلکز .

— قنبردنمی ؟

— خیر .

— بیلهمیورم ، کیمدن ایسه سویلیور !

جهان آغر آغر سویلیهرك :

— دیکر بریسیده نادیده خانم افندیدن !!! .

بو سوزلر اوزرینه فؤاد حیرتله یرندن صچرایهرق :

— سنمی یا کاش سویلیورسك ؟ بنمی ترس اکلایورم ؟

— خیر افندم ، نه سز یا کاش اکلایورسکز ، نه بن ترس سویلیورم . اثباتیده ایشته ! دیهرك فؤادك النه بر مکتوب ویردی ، که نادیدهنك یازیسی اولدیغنی کورمز ظانیدی .

کمال نفرتله [تعجب ایتمیکز !!] الندن مکتوبی آلهرق وابتدا علی بکك مکتوبنی آچهرق یواش یواش اوقومغه باشلدی :

« صورت مکتوب »

« عزیز اولادم !

« چفتلکدن مدت مفارقتکدنبری هیچ بر مکتوب
« کوندرمیشنه طوغریسی بر معنا ویره‌میورم . باخصوص
« مفارقتك برقرار کبی اولورسه ! یوقسه قولمز موجبنجه
« برسنه اولدیده آنکچونمی بندن قاچیورسك ؟

« اکر چفتلکلر ارەسنده کلوب کیدن یناشمه‌لر اولمسه
« عادتا دنیاده اولوب اولمدیغندن خبرمز بیله اولمیه‌جق ! بویله
« اولادلق اولورمی ؟ سنی نقدر سودیکمی بیلرسك . دنیاده
« قنبردن ماعدا ایکی کشی‌یی سوییورم که بری‌سن ، دیکریده
« زوجه‌مدر .

« بریکز جانم ، دیکرکز جسدمسکز ! بونلر بربرینك لازم
« غیر مفارقی اولدقلری حالده سنك بزدن سکز اون ساعت
« اوزاقده قالدیغنی هیچ ایسته‌میورم . قنبر تبدیل هوا ایچون
« کیده‌جکنی سویلمشیدی . خسته‌میسك ؟ یوقسه ایواولدکمی ؟
« سنك بو مسامحه‌که دها طوغریسی تنبللکنه قنبر :

« — فؤاد اوراده آوه دوشمشدر . مکتوب یازمغه
« دکل آجماشیر دکشدیرمکه بیله وقتی یوقدر . دیور .
« حق‌ده یوقمی‌یا ؟ صره‌سی کلدی بازی سویلیه‌یم : قنبر

« سنك مفارقتكدنبری دائما محزون طوریور سبنی قاچ دفعه
« صوردمسه‌ده :

« — هیچ ! جوابندن بشقه بر سوز سویلمدی . سنی
« كتیرتمكلك ایچون آجدیغم لقردیلره ، بورایه كلمكلكنی اصلا
« آرزو ایتمیه‌رك :

« — براقكز ده برپارچه سمیزلسون ! دیه جواب ویریور .
شو اختیار دوستنه برمكتوب یازوبده كوكلنی یاپسه‌ك فنااولمز .

« سكا بر پارچه‌ده خصوصیت حالمزی تصویر ایده‌یم :
« سعادتمزی تصویر ایده‌بیله‌جك بر لغت بوله‌مزسه‌م حیرتده
« قالیرسك آ ؟ سوكیلی زوجه‌م بنی هرخصوصده بختیار
« ومسعود ایدیور . . . »

فؤاد بورایه كلدكده بر « آه » چكه‌رك حالا آیاقده
طوران جهانه خطاباً :

— یورلمشكدر ، هایدی كیتده قارنی طویور .

— آغزندده بعض شیلر سویلیه‌جكم .

— باق آغزك بیله قوقیور . آچ قارننه لقردی اولورمی ؟

جهانك جاننه منت ! طوغریجه چفتلك یناشمه‌لرینك
یاننه قوشوب هم لقردی ایتمكه همده قارنی طیورمغه
باشلادی .

فؤاد ایسه مكتوبی اوقومقده دوام ایلدی :

« مفارقتکدن شمدی یه قدر کچه‌ن بر آیدن زیاده برزمان
« عمرمك اك پارلاق برقسمنی تشکیل ایده‌جکدر . آه فؤاد !
« زوجه‌م اویله بر ملکدر ، که سکا یوز مکتوب یازسه‌م حالنی
« تصویر ایده‌مم . ناموس مجسم ، شوق مجسم اطلاقنه سزا
« اولان سوکیلی نادیده‌جکمك ورودندنبری چفتلك شنلندی ،
« هرکون اکلنجه‌لر بربرینی تعقیب ایدیور . . بر هفته اول
« بولندیغك چفتلکدن بر آدم کلمشدی . صحتده اولدیغکی
« طویدیغمزدن سنك عافیتك نامنه برشنلك ترتیب ایتدك... »
فؤاد : عالیجناب آدم ! دیدکدن صکره اوقومقده
دوام ایله :
« نصل شنلك بیلیورمیسك ؟ شهرزکه بیله میه‌جکسك !
« سنی اولادلغه قبول ایتدیکم کیجه‌کی شنلك نصلسه عینیله
« اونك کبی !
« شوقدر وارکه او وقت بن پك کنج اولدیغم کبی قنبر
« دوستمز دخی یوقدی . . . »
« پك کوزل بر صورتده اکلندك قنبربیله حالنه باقسزین
« اوینادی . . چالغیمز چوبانلرك قواللری ایدی ... نه‌مسعود
« دقیقه‌لر !.
« او کیجه شهردن کله‌ن مسافرلرمزده اولدیغندن پك
« کوزل اکلندك . آه نه اولوردی ، که فلك سنکده بوراده

« بولنمه‌که مساعده ایده ایدیده بختیارلغمز قات قات زیاده اوله
« ایدی ! . .

« فؤاد ، نیچون ازدواجدن نقدر متنفر اولدیغمی بیلیردك
« دکلمی ؟ حالبوکه دنیاده سعادت بوایمش ! بونکچون سنك دخی
« مسرتکی کورمك ایستدیکمدن مناسب برقیز آراشدیره‌جقدم .
« ممانعت ایتمزسك دکلمی ؟ قولمز موجبنجه برسنه مروراتدیکی
« حالده سن هیچ برشی سویلمدك ، صاوشدك کیتدك ! »

« سنك ایچونده بر دوکون یاپارز ، سنکده چوجقلرك
« اولور !

« سکا چفتلکدنده بر پارچه‌جق خبر ویره‌یم : یاغمورلر
« هیچ یاغمدیغندن سوره‌میورز ، اکر بواون بش کون
« ایچنده‌ده یاغمور یاغمزسه بوسنه حاصلات پك آز اوله‌جقدر .
« عجبا اورالری نصلدر ؟

« کوریورسك که مکتوب نقدر اوزون اولدی ، بونکچون
« بنده بوراده لقردمی کسیورم جملهٔ کوزلرندن اوپه‌رك
« مکتوبکی بکلرز . . . »

۱۸ حزیران ۱۲۰۰

« علی »

فؤاد بومکتوبی بتردکدن صکره نادیده‌دن کله‌نی النه آلدی .
یوزی صاپ صاری کسیلمش ایدی . آچوب آچمامقده بر

خیلی تردد ایتدکدن صکره کوچ حال ایله مکتوبی ییرتوب
اوقومغه باشلدی :

« صورت مکتوب »

« ظالم بی وفا !

« فؤاد بو القابی اوقور اوقومز ایچندن کلەن « زوالی
« پدرم ! » لقردیلرینی تلفظدن کندیسنی منع ایدەمدی .

« همان بر بچق آیدن بری وحشی جیلان کبی سەتمزه
« اوغرامدیغندن طولایی سنی نقدر توبیخ ایتسەم ینه آزدر !

« ظالم ! کویا ، بنی سویورمش کبی طاورانەرق ناموسمی
« پایمال ایتدکدە بر سنەدنبری هیچ سمتمە بیله اوغرامدك . . »

اوف ! کلمەسی فؤادك آغزندن دوکیلیوردی . . دوامله :

« سن بنی اونتدك ایسە بنده سنی اونوتمقلغممی
« لازمکلور ؟ . . نیچون چفتلکدن تباعد ایتدك ؟ . سنده
« ذره قدر انصاف اولسە ایدی بنی بو وحشی آدمك النه
« براقوبده قاچمز ایدك . . . . »

فؤادك کوزلرندن یاشلر دوکلدی . دیمك اولیورکه
ولی نعمتنك یازدیغی مسعودیت هپ ساخته ایمش ! زوالی
علی بك ! دوامله :

« اکا کوسترمکه مجبور اولدیغم شطارت بنی نه درجه‌لرده
« معذب ایدیور ! انسان سومدیکی بر آدمه جملی بر محبت کوستر-
« مکه مجبور اولدیغی زمان نقدر مضطرب اولیور ! کیم بیلیور
« سنده بکا بویولده ابراز محبت ایدرکن نقدر زحمت چکدك !!..»

فؤاد هیجانندن بوغلمه درجه‌سنه کلش اولدیغندن براز نفس آله‌رق پنجره‌دن اشاغی‌یه باقری‌که مکتوبی کتیره‌ن آدم اشاغیده یناشمه‌لرله ملاطفه ایدیور . ایشته مسعود آدم ! دواملَه :

« قادین قسمی ارککك یدتحکمنده قالمیدر دکمی فؤاد ؟
« باق ، علی بك بکا نقدر روی محبت کوستریور . پرستش
« ایدیور ، اك اوفق بر آرزومی اك بیوك برامر مقامنده تلقی
« ایدیورده آنی سویورمی‌یم ؟ اصلا ! سن ! آه سن ایسه
« استغنا کوستردیکك ایچون سنی سویورم ! فؤاد ! آرتق
صبرم قالمدی ، کل ! بهمه حال کل !...»

اصلا ! سوزینی فؤاد یواشجه مرلداندی .

« باق ! بن قادین ایکن کندیمی بو قدر تهلکه‌لره القا
« ایتدمده سن ارکك اولدیغك حالده سودیکك ایچون جزئی
« برفدا کارلغی کوزیکه آلدیره‌میورسك ! بو راده بکا بر طاقم
« حقوقشناسلقدن بحث ایتمه ، چونکه آنلری دکله‌م !..
« کل ! بورایه کلده برلکده قاچه‌لم ....»

فؤاد :

— امان یارب ! نه‌لر کوریورم ، نه‌لر ایشیدیورم ؟ اومات . هیچ احتراز ایتمه‌دن قاچمقدن ، زوجه‌یه خیانت ایتمکدن بحث ایدیور ، آه ! دیمك اولیورکه انسانلرك قابی‌بوزی کبی دکلمش ! نادیده‌بودرجه کوزل‌ایکن قلبی ، وجدانی اولمسون! شایان تعجبدر ! دوام ایله :

« اکر بوکا جسارت ایده‌میورسه‌ك دنیاده بن آدمم ! دیه « کزمه ، چونکه سودیکی ایله فرار ایده‌میه‌جك اولان ارکك « آدم دکلدر . . . . »

سن اویله بیلیرسك ای خائن ! لقردیلرینی فؤاد حدتله تلفظ ایتدی . دواملة :

« سنی سودیکمی نره‌دن بیلیورسك ؟ اکر سنی سومش اولسه ایدم هیچ اولمزسه سکا برمکتوب یازاردم ، هایدی « بوده اولسون ، چفتلکه کلین کلدك یا ؟ اووقت یانمدن آیر- « لمزدم دیه‌جکسك ! سویلیه‌جکلرك بومیدر ؟ بن تحقیق ایتد- « مکه سن بنی سورسك ، همده شدتله ! احتمالکه مکتوبمی « اوقورکن نعمت شناسلغمدن ناشی بندن نفرت بیله ایده‌جکسك . « ایده‌جکسك اما بوحالده بیله ینه سوه‌جکسك ؟

« قنبرك سنی ، بنی زیارتدن منع ایتدیکنی بیلیورم . . . »

فؤاد — عجایب ! دیدکدن صکره اوقومقده دوام ایلدی :

« استبعادمی ایتدك ؟ یوقسه استغرابمی ؟ ایشته بن بونلری
« تحقیق ایتدیکم کبی چفتلکدن مفارقتنك دخی محضا حقو -
« قشناسلقدن ایلری کلدیکنی بیلورم . سن علی بکه یعنی زوجه
« نه‌دن منتدارسك ؟ سنی بیوتمش دکلی ؟ سنده اکا خدمت
« ایتدك وظیفه‌کی ایفا ایتدك ! آرتق بو واهی فکرلرله
« سعادتینی فدا ایتمکده هیچ برمعنا یوقدر . سکا مکتوب
« کوندردیکم (جهان) صادقدر اکا هر خصوصده اعتماد ایده
« بیلورسك مکتوبمك قارشولغی ایله برابر برهفته‌یه قدر مطلقا
« بورایه کلمکلکنی عشقمز نامنه رجا وامر ایدرم .. »

فؤاد بورایه کلدکده قارشیسنده صانکه برمخاطب وارمش
کبی ؛ هانکی عشق ؟ ای ملعون ! دیه باغردی .

« مکتوبمه ختام ویرمه‌دن اول بوحالری نصل تحقیق
« ایتدیکمی سکا اکلاده‌یم .

« کلین کلیرکن آرابه‌نك یانده سنی کوردم . . . حالکه
« دقت ایتدیکمده پك زیاده معذب اولدیغنی کورەرك بنی
« اونتمدیغکی اکلادم . . . »

اوتوردیغی اوطه‌یه بریسنك کیرمه‌سی اوزرینه فؤاد طو -
ره‌رق کله‌نك یوزینه باقدیکه بوده « جهان » ایدی . فؤاددیدیکه :
— نصل قرنی طویوردکمی ؟
— طیقه باصه !

— آغزدنده برشی سویله‌جکم دیمشدك اونه ؟

— (کوله‌زلك) سویلمه‌دن اولدی .

— لقردیلرندن برشی اکلایه‌میورم .

— (کوله‌زلك) بك دیمشیدیکه سن اورایه کیتدیکك وقت فؤاد مکتوب اوقومغه طاله‌جقدر . سنکده قارنك آجیقمش اوله‌جغندن آچ قاله‌جقسك . بونکچون کیتدیکك وقت ابتدا بنم بولقردیلرمی سویله‌که آچ قالمیه‌سك !

— کوزدکمی ایشته آچ قالمدك شمدی شویله اوتوزده نه وار نه یوق اکلات باقه‌یم . بك نه یاپیور ؟

— چوق ایپدر ، مخصوص کوزلرکزدن اوپیور . مکتوب کوندرسون دیه تنبیه ایتدی .

— یاقنبر ؟

— قنبرمی ؟ سز کیتمه‌دن اول نقدر شن ، شقاجی ایسه شمدی آنك عکسنه اولدی صانکه اوآجیلری چیقارتیور . .

— نیچون ؟

— کیم بیلوریا ؟ یوزینه باقان قورقیور ، بو آدم اولدن مطلقا جلاد ایمش ! . .

— سنی غالبا زیاده‌جه طارلتمش !

— خیر ، الك زیاده بنی سویور . شمدی دونشمده سزك صاغلام اولدیغکزی اکلانجه کیم بیلور نقدر ممنون اوله‌جقدر الك ایی کونلری بورادن خبر کلدیکی وقت اولور .

— ای ، باری ایو اکلنیورمیسکز ؟

— چوق ! هرکون اکلنجه‌لر . آولر ترتیب ایدیورز ؛ مسافرلر هیچ اکسیك اولمیور . طوغریسی یا بوقدر شنلکی کوزم هیچ کورمه‌مشدی .

فؤاد لقردی‌یی براقه‌رق مکتوبی اوقومقده دوام ایلدی :

« بعض لقردی آره‌لرنده علی بك سنك اسمکی دخی
« قاریشدیردیغندن مراق ایده‌رك ، « فؤاد کیمدر ؟ » دیه صوردم .
« جواباً « اولاد معنویه‌مدر » دیدی . بنده شبهه‌یی دعوت ایتمك
« ایسته‌میه‌رك اوسته‌نه وارمدم . دیکر برکون دخی اشکالکی
« صوروب سن اولدیغکی آکلاینجه نقدر مسرور اولدیغکی
« آرتق سن مقایسه ایت ! ! . . اویله‌یا ! بن زوجمك طاتسز
« محبتندن اودرجه متنفر اولمشدرکه سنك اسمنی ایشتمیه -
« لیدم مطلقا آیریلیردم . فؤاد ، سنی سویورم ، همده پرستش
« ایدرجه‌سنه سویورم ! زوجم بنی نقدر سورسه بنده آندن
« یوزقات زیاده سنی سورم ، شبهه‌سزکه سنده بنی سورسك
« علی بکه آجیرم ، نه‌یاپه‌یم ؟ بنی سویور اما سومه‌نك یولنی
« بیلمیور ! ایشته سکا تکرار هم رجا وهم امر ایدیورم‌که چفتلکه
« کلده اکلنه‌لم ، اکلنجه‌مزه برمحل اولمق اوزره کوشکك تاپانی
« باشنده برقلبه واردرکه اوده (جهان) نکدر . جهان اورادن
« کیدر ، بنده بغچه‌نك کچوك قپوسندن کلوب اوراده سکا
« ملاقی اولورم ! . . . . »

فؤاد کندی کندینه دیدیکه :

— واه بیچاره علی بك ! واه زواللی ولی نعمتم! پدرم ! بویله بر خائنه‌یی ملك ظن ایده‌رك مسعود اولیور سك ! باق ! بوملعونه بنی دخی سکا خیانته تشویق ایدیور ، همده نه‌طاتلی دیللی ایله !

بو سوزلری دوشنورکن فؤادك کوزلری یشارمش اولدیغندن قارشیسنده اوتورمقده اولان جهان ، فؤادك بو حالنه دقت ایده‌رك :

— خائن ، سونجندن آغلایور ، باشنه کله‌جکی بیلسه صحیحاً آغلار دیوردی .

فؤاد دوام ایده‌رك :

« جهانه اعتماد جائز دکلدر ! می دیدك ؟ بوسوزك محض « افترادر . چونکه جهان بندن پك بیوك برایلك کورمشدر « بونکچون بکاقارشی خیانتده بولنه‌مز .

« علی بك برکون شهره کیتمشیدی . بن یانمه قنبری آله‌رق « برده خلایق اولدیغی حالده طیشاری چیقمشیدم ، بر آغاجك « التنه اوتوردق . . قنبری اوکون خلاف معتادی اوله‌رق پك « نشئه‌سز کوردمسه‌ده هیچ سسمی چیقارمدم . کلدیکم « کون سزی اغاچلرك آرقه‌سنده قونوشورکن آنك سکا نصیحت « ویردیکنی طورلرکزدن اکلامش اولدیغمدن سنك اسرا- « رکك واقفی اولدیغنه حکم ایتمکده ایدم .

« خلایق چفتلکدن یایلا صونی کتیرمکه کیتمش و بزده
« یالکز قالمش اولدیغمزدن قنبر :

« — بواوتور دیغمزیر فؤادك الثسودیکی بریردر . دیدی
« بو سوزه هیچده منتظر اولمدیغمدن متعجب اولمسهده
« حاضر سسلك لقردیکی ایتمك ایچون وسیله ظهور ایتمش
« اولدیغندن قنبرك اوکنده یوارانهرق آغزندن برخیلی لقر-
« دیلر آلدم . بوندن ، بنم سودیکم وعشقیله سوزان اولدیغم
« فؤادك سن اولدیغکی اکلادم ... »

— یاربی ! مرحمت ایت ! بر نعمتدیدهنی ولی نعمتی حقنده
خیانته سوق ایتمك ایچون نه کوزل سوزلر وارمش ! بکا سن
صبر احسان بیور !

سوزلرینی فؤادحیزلی تلفظدن کندینی منع ایدهمدی .
جهان دخی بیق آلتندن کولهرك :

— بویله آغزلره قاپیلیرسهم پك آبداللق ایتمش اولورم .
بونجه ایشلرده بولنمش اولان اوسته ایبوش بویلهشیلره قاپیلمز !

وای ! جهان ایبوشمی اولدی ؟ خیر آجام ، ایبوش ، بنه
اوایبوشدر . لکن جهان نام مستعاری طاقشدر . بونی
حکایه مزك ایلریسی بزه دها اییایضاح ایدهجکدر . فؤاد
اوقومسنده دوامله :

« قنبر بکا هرشیئی اعتراف ایتدکدن صکره غالبا پشیمان

« اولمش اولملیدرکه ایرته‌سی کون ، خیرخیر ، بن‌سزه هپ یالان
« سویلدم دیه‌رك یانمدن قاچیویردی. آرتق بونلره کیم ایناتور ؟
« فؤاد ، بتون احوالی ایشته سزکا حکایه ایتدم ، دنیاده
« بن‌سنسز یشایه‌مام ! چابوق کلده بنی ، زوجم اوله‌جق شیما-
« ریغك دست بیزارندن خلاص ایت ! ظالم ! . »

١١ حزیران ٠٠ ١٢

بتون قلبیله‌سنی سوه‌ن :

نادیده

نادیده‌نك مکتوبی بوراده بیتدی . فؤاد ، برشی قالمشـده
آنی اوقویورمش کبی لایتحرك طوریوردی . کوزلری کاغـد
اوزرنده برنقطه‌یه معطوف قالمش اولدیغی حالده برمدت متحیر
قالدی . عجبا ایشتدیکی یعنی — اوقودیغی شـیلر برر رؤیامی
ایدیلر ؟ یوقسه حقیقتمی ایدیلر ؟

ایچندن طوغری قباروب کله‌ن برصدا :

— نادیده‌کبی برملك قوجه‌سـنه خیانت وبو دنائته‌ده
دیکرلرینی تشویق ایده‌مز !

دیوردی .

حیفا ! . که بوحال عین حقیقت ایدی . جیهان یواش یواش
کولیور وفؤادك حالنی جعلی ظن ایدیوردی . دیدی‌که :

— جوابنی یازمیه‌جقمیسکز ؟

فؤاد آلیق آلیق جهانك یوزینه باقدقدن صکره :

— نه‌نك جوابی ؟ .

دیدی !

— اوقودیغکز مکتوبك جوابی !

فؤاد بوکا قارشی : ها ! صحیح ! دیه‌رك نادیده‌یه برجواب یازدی . بونی بتیردکدن صکره دیدی‌که :

— علی بکه اولدن یازمشیدم کندیلرینك مخصوص اتکلرندن اوپرم ، ارقداشلره ، قنبره مخصوص سلام سویله (مکتوبلری ویره‌رك) بونلرك بریسی بکك ، دیکریده . . .

— اکلادم افندم ، خانمه مخصوص !

ایبوش دعالر ! . دیوب قپودن اویله برچقدی،که چقارکن : شمدی ایکیسینیده محو ایده‌بیلیرم ! دیه مرلدانیوردی . . .

— ۲ —

جهان دها طوغریسی ایبوش چفتلکه مواصلت ایتدیکی وقت فؤاددن آلدیغی مکتوبلری برلی یرینه ویره‌جکی یرده کیمسه‌نك کورمه‌مسنه دقت‌ایده‌رك قابه‌سنه قپاندی . قپوسنی کمال دقتله سورمه‌لدکدن صکره برکوشه‌یه چکیله‌رك مکتوبلری قوینندن چیقاردی .

کندی کندینه دیور ایدیکه :

طوغریسی یا بوراده‌کی اقامتمدن هیچ صیقلمیورم . بزم

بکده نه عقللی ایمش ! بن علی بکی دها عقللی ظن ایدردم ، هیچ انسان یاننه آله‌جغی آدمك نه اولدیغنی تحقیق ایتمزمی ؟ بیچاره‌نك حقیده وار یا ! اووقت کوزی دنیایی کوررمیدی ؟ ! یالکز شو مدتی نصل کچیره‌جکم دیه دوشینیوردی . بندن کیمسه شبهه‌لنمدی . یالکز اوخنزیر جلاد ، قنبردن بشقه ! ملعون بکا اوقدر کوللر یوز کوستردیکی حالده ینه اصلا اینانمیور . بر کون صره‌سنی کتیرسه‌م باشنه بر تفنك بوشالتیرم آ ! بن بورایه کلدیکم وقت صقنتیلی بر عمر کچیره‌جکم ظن ایتمشدم ، اما بوظنم یا کاش چیقدی . بوراده تحقیق اولنه‌جق نقدر ماده‌لر وار ایمش ! ! . شو خبیث قنبر هرکسك سرینی اکلامق ایستر اما کندی سرینی صاقلیور . بودالا ! نه ایسه ؛ شو مکتوبلری اوقویه‌لم باقه‌لم ، بوعلی بکه اولان مکتوب ، اهمیتسز ! کل باقه‌یم ای قیمتدار مکتوب ! بکا آلتون قزاندیره‌جق محترم مکتوب ! ای سویملی آلتون معدنی ! کیم بیلور نادیده‌دن سنك وسیله‌ك ایله نقدر پاره آله‌جغم !

« صورت مکتوب »

« خانم افندی !

ایبوش بونی کورنجه :

— او ! ! ایشته بواولمدی ! بر عاشق مکتوبی بویله‌می باشلرلر یا ؟ سوکیلی الماسم ، جانم دیه باشلاملیدی ! آی ایچنده

نادیده‌نك مكتوبیده وار ! هـای آبدال های ! ایشم بونده كیدیور ! امان شونی اوقویه‌یم :

« جهان ایله كوندردیككز جرأتكارانه یازلمش برمكتوبی
« بكزی آلدم . طوغریسنی سویلمكلكم لازمكلیرسه ، ممنون
« اولمق یرینه متأسف اولدم ... »

ایبوش : عجایب ! دیدكدن صكره اوقومقده دوام ایله :

« بن سزدن بویولده یازلمش برمكتوبی اصلا امید ایتمزدم
« كچمشده اولان بروقعه‌یی بن اونتدیغم ویاخود اونتمغه
« چالشدیغم حالده سزك اصلا خاطركزه كتیرمه مكز لازم
« كلیردی ... سزی سودم وسورمده ! لكن شمدیكی محبتم
« تماميله بشقه دورلودر . برپارچه دوشنكز كه : سز بنم
« والده‌لكم كبی برشی اولدیكز . بوحالده بكا بویله برمكتوب
« یازیشكز نقدر بیوك برخطادر ! ... »

ایبوش — اكلاشیلدی ! میمون اشتهالی مسكین ! نه چابوقده واز كچمش ! شمدی یالكز نادیده‌یی محو ایده بیله‌جكم دیمك اولیور . بزم بكلك مقصدی ایكیسنیده برلكده رزیل ایتمك ایدیسه‌ده نه یاپه‌لم یالكز نادیده‌یه اوله‌جق !

« جهانه نیچون اعتماد ایدیورسكز ؟ سز ، اوكا ایللك
« ایتدم دیورسكز دكلمی ؟ انسان ایللك كوردیكی یره فنالق
« ایتمزسه سز وبن نیچون بوحركتده بولنه‌جغز ؟ . . آزاجق

« تفکر ایتسه‌کز علی بکك سزه و بکا نقدر ایلك ایتمش اولدیغنی
« کورر واکلارسکز !... »

جهان — طوغری سوزلر ! آفرین به فؤاد ! مکتوبی
ابتدا اوقورکن سنی بدلا ظن ایتمشدم اما مکرسه سن پك
بیوك قورناز ایمشك ! نادیده‌یه بو وجهله ناز کوستروب کندی
قیمتکی آرتیره‌جقسك ها ! باقه‌لم دها نه‌لر یازمشسك .

« سوزلرم هرنقدر آجیسه‌ده ینه حقلیدر . مع هذا سزی
« تعقیب ایتمیورم . بر آز مدت کچدکدن صکره بو حالکزك نقدر
« تحف ، نقدر عبث اولدیغنی کندیکزده تصدیق ایده‌جککزه
« هیچ شبهه‌م یوقدر !..

« زواللی پدرمی نیچون سومیورسکز ؟ سزه پك زیاده
« ابراز محبت ایتدیکیچون‌می اوبیچاره‌یی سومیورسکز ؟ آه
« نادیده ! اویله برانسان تصور اوله بیلورمیکه سکا قارشی
« مغلوب اولمسون ، ایاقلرك دیبنده اولمکی جانبنه منت عد
« ایتمسون ! نادیده ! بنده سکا چیلغنجه‌سنه عرض محبت ایتمد-
« می ؟ اووقت ، آه او ، وقت بنده علی بك کبی ایدم !.

« شمدی سز بنم بوسوزلرمی ینه استغنایه حمل ایدرسکز ،
« صاقین بویله بریا کاشلقده بولنمیکز ! اکر سز سربست اولمش
« اولسه ایدیکز شبهه‌سز علی بك کبی بنده براوفق هوسکزی
« بربیوك امر مقامنده تلقی ایده‌جکدم ! وا اسفا ! که سز بوکون

« والده‌لکم بولیورسکز ؛ فرار ایده‌لم دیمشسکز . کندی
« سعادتم ایچون پدرمك حقوقنی پایمالمی ایده‌یم ؟ اصلا ! بنم
« وظیفه‌م علی بکك سعادتنی اکمالدر ! دوشونکز ، نادیده
« دوشونکزکه بن سزك والده‌م یعنی — علی بکك زوجه‌سی
« اولدیغکز ایچون نقدر معذبم ! بو حقوقه بالکه تجاوز ایدرم
« قورقوسیله چفتلکی دخی ترك ایتدم وفامی عین نعمت
« عد ایدیورم . بن ، بن که سزك قیمتکزی بیلمدم ، دها
« طوغریسی قنبرك لقردیلرینه اتباع ایدرك بو حاله کلمدم سبب
« اولدم ! بن بوقدر مأیوس اولدیغم حالده علی بك نه اولمز ؟
« علی بك بنی ، قورتلرك قوشلرك پنجه‌لرندن ، کندی سعادتنی
« محو ایده‌یم دیه‌می قورتاردی ؟ خیر ، بن اولورمده بونی یاپه‌مم !

« باخصوص آلدیغم مکتوبنده ، بز آنك جانی وجسدی
« حکمنده اولدیغمزی یازیور . ایکیسیده کندیسنه خیانت
« ایدرسه آرتق دنیاده یشایه بیلورمی ؟ خیر بیك کره
« خیر ، که بن ، بنی اولومدن تخلیص ایدن آدمی اولدیرمم !

« بن الآن سنی سویورم ، لکن سوداکی قلبمك اك
« درین ، اك مظلم کوشه‌لرنده صاقلیه‌رق آنك یرینه محبت فرز-
« ندانه اقامه ایده‌جکم ! . . »

جهان بورایه کلدکده :

— صحیحمی سویلیورسك ای حکمت فروش ! صحیحسه
پك انلك ایمشسك یا ! دیه باغرمقدن کندیسنی منع ایده‌مدی .

« ایشته مکتوبکزده لفظاً اعاده ایدیورم . امینمکه آنی
« یاقه‌رق بو حاللری کاملاً اونته‌جقسڭ ! برده جهانه اعتماد
« ایتمه ! چونکه حالی بکا انی کوزنمدی ! کندیسندن هیچ
« خوشلانمدم ، بیلمم بو خوشلانمامقلغم برخیانته واسطه
« اوله‌جق اولان مکتوبکزی بکا کتیردیکی ایچونمیدر ؟
« حاصلی او حریفدن خوشلانمدم والسلام !..

« سزه آجیرم ! مسعود اوله‌کز ایچونده هرفدا کارلغی
« اجرا ایدرم . بونلر عادی بر هوسدر عزیزمم ، اضطرا-
« بکزی تعدیل ایچون زمان پك کوزل بر واسطه‌در ! نه یاپه‌یم
وظیفه مقدسدر !... »

۱۹ حزیران ۱۳۰۰

خیرخواهکز
فؤاد

ایبوش ، مکتوبی اوقویوب بتردکدن صکره شویله
دوشنیوردی :

بو نه دیمك اوله‌جق ؟ عجبا فؤاد حقیقةً نادیده‌دن واز
کچمشمی . بوکا اینانه‌مم ، همده اصلا ! نادیده ، بو جوارده
کندیسی کبی بر دها بولنمیان نادیده . بر آدمه مکتوب یازارده
او آدم برطاقم هوائی سوزلرله آنی رد ایدرمی ؟

فؤادڭ بو حالی نصل شایان توبیخسه بنم علیهمه سوء ظنی
دخی اوقدر موجب انتقامدر . ای فؤاد ، بن بونلرڭ آجیسنی

سنده براقم ! سنك حالكده بشقه برینه عاشق اولمق طوزی یوقدی بونكچون سن اسكی معشوقه‌كی اونته‌مزسك ! بویله مكتوب یازیشكده هیچ شبهه ایتمكه دیكرینك النه بچمه‌سی قورقوسندندر .

قابه‌نك پنجره‌سنی تشكیل ایده‌ن بیوجك بردلیكدن باقه‌رق : او : اقشام اولمش شونلری یرلی یرینه ویره‌لم . — دیدكدن صكره فؤادك نادیده‌یه‌یازدیغی مكتوبی برظرفه قویه‌رق وفؤادك مكتوبنده‌كی : « ایشته مكتوبكیده لفاً اعاده ایدیورم . امینمكه آنی یاقه‌رق بوحاللری كاملاً اونته‌جقسك » عباره‌سنك اوزرینه قابه‌ده طوپراغه كومدیكی بر تحته قوطودن چیقاردیغی مركب ایله قالین بر چیزكی چیزدی و : بویله آلتون معدنی غیب ایدیلورمی ؟ دیه نادیده‌نك فؤاده یازدیغی مكتوبی جبینه آتدی .

پنجره‌دن باقه‌رق كیمسه‌نك میدانده اولمدیغنی كورنجه احترازله قپوسنی آچه‌رق یواش یواش طیشاری چیقدی . . . لكن بو قدر قورناز اولان ایبوش . كندی اعتمادی ثمره‌سی اوله‌رق آلدانیوردی . . قابه‌نك قارشیسنده‌كی آغاچلق آره‌سنده‌كی چالیلقدن بریسی كندینه نظارت ایلیوردی ، كه بوده (قنبر) در !

ایبوش اوته‌كی چفتلكدن كله‌ن یوله كیدوب اورادن یكی كلیورمش كبی چفتلكه كلدی وكندیسنه صبرسزلقله منتظر اولان علی بكك یاننه كیتدی .

علی بك ایبوشی کورنجه دیدی، که :

— نقدر کج قالدك جهان .

— بوللر چامور ایدی افندم . . .

— باق بونی بجره‌مه‌دك . بو هواده چامور اولورمی ؟ سنك طبیعتکی بیلورم چفتلکده کیلرله شقالشمه‌دن ایده‌مزسك !

— افندمز قصورمی عفو ایدرلر . . .

— نه‌یاپدك آکلات باقه‌یم ؟ مکتوبی ویردکمی ؟

— اوت افندم . .

— فؤاد نه یاپیوردی ؟

— یوقاریده آنبارك اوستنده‌کی کوشکده اوتوریوردی . مکتوبلری . . . شی . . . مکتوبی ویردم .

— سویلدکلرمی دخی سویلدکمی ؟

— انلره حاجت قالمدی افندم . . . مکتوبلری . . . .

— نصل مکتوبلری ؟ .

ایبوش ذهننده‌ن — الله بلامی ویرسون ذهنم نرده بیلمم که ! دیدکدن صکره :

— مکتوبی دیه‌جکدم افندم .

— مکتوبلری . . . شی . . . مکتوبی آلیر آلماز ، بکا ، اوزاق یردن کلیورسك قارنك آچدر دیدی . بن هرنقدر ، بیکیرله کلدم ، قارنم طوقدر ! دیدمسه‌ده . . . دکلیوب قارنمی براعلا طویورتدی . . ارقداشلر قاچه‌ماق یاپمشلردی . . .

— بونلری صورمیورم ، سن نه‌یرسه‌ك یه ! صكره ؟

— فؤاد بكك حالنده برسونج كوردم .

— نصل ، انشاالله خسته دكلدر آ ؟

— خیر افندم ، سزدن بندن صاغلام .

— اوح ! صكره ؟

— مكتوبلری ... شی ... مكتوبكزی كمال مسرتله اوقودی ذاتاً اوجه‌مكتوب حاضرلمش اولدیغندن آنی‌ویردی .

— او !! نصل اولمشده مكتوب یازه‌بیلمش ! مطلقا برسبب واردر . چفتلكده‌كیلر ایی‌درلریا ؟

— هپسی ایلردر افندم ... جمله اتكلركزدن اوپیورلر ...

— مكتوب نره‌ده ؟

ایبوش ، ایشته ! دیه‌رك قوینندن برظرف چیقاردی ، كه اوستنه باقار باقماز یم یشیل كسیلدی . چونكه مكتوب فؤادك نادیده‌یه یازدیغی ایدی . بركت ویرسونكه ایبوش ظرفی دكشدیردیكی وقت اوستنی یازمه‌مشیدی . ایبوش بویله رنكدن رنكه كیرركن علی بكده الندن ظرفی آلمش هم یرتیور ، همده :

— نه تنبلدر ! مكتوبك اوستنی بیله یازمغه اونتمش ! دیوردی !!..

ایشـته بو وقت ایبوش کندیسـنی طوپلایوب علی بکك الندن مکتوبی قاپیویردی ..

هیچ برشی آکلایه مامش اولان علی بك حدتلنه رك ایبوشك یوزینه باقیوردی . حدتله دیدی ، که :

— دلیمی اولدك ؟ مکتوبی نیه قاپیورسك ؟

— عفو ایدرسکز افندم .. بنم مکتوبم ... یاکلشقله مملکته ...

— های آبدال های ! سـنك مکتوبنی نیه ویریورسك هانی فؤادك مکتوبی ؟

ایبوش فؤادك مکتوبنی ویره رك کیری چکلدیکی وقت قوجه مان بر (اوخ !...) چکدی .

کندی کندینه : شمدی بنه ظرفی دکشـدیرمك لازم کلدی .. بن نه احمق آدم ایمشم . یا معاذالله علی بك مکتوبی اوقویه ایدی ؟ ایشلر تکمیل برباد اولیوردی . بنی شبهه سز قوغار یاخود اولدیرر ایدی ، صکره بزم نادر بکده بنی قبول ایتمزبنده طوغریجه دار اغاجنه ! ...

کلمه لرینی میرلداندی ...

بو دفعه بلا احتراز قلبه سنه کیردی .. قپوبی سورمه ده کی اونتوزمی یا ؟ ! .

قنبرك مدهش کوزلری حالا چالیلق آره سنده پارلیوردی . ایبوشك کندی قلبه سنه کیردیکنی کورنجه دقتله یرندن قالقدی

یواش یواش قلبه‌یه یاقلاشدی . ایاغنك سسنی ایشیتدیرمه‌مك ایچون پك زیاده دقت ایتدیکی حالده بللی ایدی .. بر کیمسه‌نك کورمه‌سندن قورقیه‌رق بولدیغی بر کوفه‌یی دیوارك دیبنه قویدی . . . کندیسیده اوستنه چیقارق دلیکدن ایبوشك قلبه‌سنه باقمغه باشلدی . .

ایبوش قلبه‌یه کیرر کیرمز طوپراغك اوستنده‌کی کره‌ونی قالدیروب اوفاجق بر قازمه ایله طوپراغی قازدی . ایشته قنبرکده پنجره‌دن اشاغی باقه‌سی بو وقته تصادف ایدیوردی .

ایبوش ، ایشینه دوامله براز اول کومدیکی قوجه‌مان تخته قوطونی چیقاردیکه بر طرفنده حقه قلم ، دیکر طرفنده کاغد ، دها اوبر طرفنده‌ده مکتوب مسوده‌لری . مکتوبلر وبوش ظرفلر طوریوردی . ایبوش ، بونلرك ایچندن بیوك برکاغد آلوب بردنبره :

— عجایب . هوانك مهتاب اولمسی لازمکلیرکن بوراسی هیچ آیدینلق اولمیور . لامبه‌سز ایش کوریلمیه‌جك ! دیه‌رك لامباسنی یاقدی که پنجره‌ده بولنان قنبری برقاتدها تحت امنیتده بولندیردی .

ایبوش حقه‌یی ، برایاغی قریق برتخته ماصه‌نك ـ که بوایسه اصلا یاقیشق آلمز ـ اوزرینه قویدی . حصرلری دوکلمش براسکمله‌نك اوزرینه اوتوروب مکتوبی یازمغه باشلدی .

قنبر ایشته بو وقت اوقومق بیلدیکنك فائده سنی جداً تقدیر ایتدی . ایبوشك یازدیغی مکتوبه دقتله باقوب یازیلریده اوقیوردیسه‌ده برشی اکلامیور وبو اکلامیشنی دخی انی کوره‌مدیکنه حمل ایدیوردی . لکن قنبر پك طوغری اوقیوردی !..
کندی کندینه دیوردیکه :

— وای خنزیر جهان وای ! بزه اوقومق بیلمیورم دیدی ، باق شمدی نه اعلا یازییور !

ایبوشك یازدیغنی مراقمی ایتدیکز ؟ ایشته یازدیغی شیئك صورتی :

« افندم

« هرشیدن اول مژده ویره‌یمکه ایشلرمز پك یولنده‌در . « نادیده‌یی محو ایده‌جك اسبابی حاضرلدمسه‌ده او آلچق فؤادك « قولاینی بوله‌میورم وبو خصوصده‌ده رأیکزه مراجعتدن « بشقه بر چاره کوره‌میورم . مراقده قالدیکز دکلمی بکم ؟ « باقکز سزه اکلاته‌یم :

« اون بش کون اولکی یازدیغم مکتوبده نادیده‌نك بکا « التفات ایتدیکنی یازمشیدم . مؤخراً کویا بکا برایلك ایتدی . « یعنی مملکتده‌کی زوجه‌مه !.. کوندرمك ایچون بکرمی ایراویردی « بنده بونك اوزرینه کندیسنه پك مقتدار قالمشم کبی معامله « ایتمکه باشلادم . . . . »

« بر هفته اول کزمکه چیقدیغی وقت میندرلری طاشیمق
« اوزره — خلاف معتادی اوله‌رق — بنی چاغردی .
« اوتوردیغمز آغاجلرك التنده کولکه‌سی کبی یانندن آیرلمیان
« برخلایغی صاودی . . بن برپارچه اوزاقده اونوریوردم .
« بردنبره بکا :
« — جهان ، وضعیتك ایسه‌در اوحالده طوز ، سنکه
« قنوشه‌جغز ! دیه سسلندی .
« بن ذاتاً بوبله بر حالك وقوعبوله‌جغنی بر قاچ کوندنبری
« اکلایوردم . جواب اوله‌رق هیچ طورمی بوزمقسزین :
« — سویلیکز افندم . دیدم .
« — سندن برخدمت ایستیه‌جکم یاپارمیسك ؟
« بن ، قلباً حصوله کله‌ن ممنونیتمی کتمه چالیشه‌رق
« دیدمکه :
« — سزك ، وبکك منتدار قولکزم افندم ، نه امر
« بیوررسه‌کز جانمی فدا ایدرم .
« نادیده ، غالباً علی بك لقردیسنی قاریشدیر دیغمدن
« ممنون اولمامش اولملیدرکه :
« — اویله خدمت دکل ، سکا سویلیه‌جکم شیئی کیزلی
« یاپه‌جقسك ، کیمسه طویمیه‌جق ! دیدی .
« بو سوزی اوزرینه بنده درحال :
« — هرنه درلو خدمت امر بیوررسه‌کز اجرا ایدرم .

« — سنکده مملکتده زوجه‌ك ایله چوجقلرك وارمش...
« بن ، تصدیق مقامنده باشـمی صالladم . نادیده هیچ
« سوزیمی کسمکسزین :
« — بوراده اون سنه اوتورسـه‌ك بنم بر خدمتمی کور-
« دیککك حالده ویره‌جکم مکافاتك نصفنی بیله قزانه‌مزسك .
« بنی اینی دکله ! سکا سویلیه‌جکم ایش کوچ برشی دکلدر . سن
« یقینده البته اوته‌کی چفلکه کیده‌جکسك . . . اوراده‌کی فؤاد
« بکه برمکتوب کوندره‌جکم آنی تسلیم ایدرسك دکلمی ؟
« — باش اوستنه افندم !
« — آفرین ! بن سکا اومکتوبی یازوب کتیررم . بوکیجه
« ساعت بشده بنی قابه‌نك قارشیسنده‌کی اورمانده بکله اووقت
« ویررم . جوابی کتیردیککك وقت کچن دفعه ویردیکم پاره‌نك
« ایکی مثلنی آلیرسك !
« — الله عمرلر ویرسون افندم !
« بوراده محاوره‌مزك منقطع اولمسـنه اومسکین خلایغك
« چایردن طوپلادیغی چیچکلردن قوجه بردمت یاپمش اولدیغی
« حالده کلمسی سبب اولدی .
« محاوره‌مز هرنقدر یوکسك سسله جریان ایدیوردی‌سه‌ده
« کیمسه‌نك بزی طویمه‌دیغنه امینم (! .)
« اوکیجه دها ساعت درتده بن کندیسنی بکلیوردم . بوبله

« برملاقاتده انسانك نقدر خاجانه دوشه‌جكنی شمدی آكلا-
« دم‌ده اومعهود كیجه ایچون فؤاده آجیمغه بیله باشلادم . .
« هرنه ایسه ، ساعت بشـده بغچه‌نك اوفق قپوسی یواشجه
« آچیلدی . نادیده آرقه‌سـنه بر (یلدیرمه) كیمش باشـنه‌ده
« برباش اورتی آلمش ایدی . كیجه‌نك سرینلكندن نازك وجودی
تر تر تره‌یوردی .
« نادیده بكا یاقلاشدی . . برلكده اغاجلرك آرسنه كیروب
« برچالی دبنده طوردق . نادیده دیدیكه :
« — آل ! ایشـته مكتوبی كتیردم . آرتق بردها تنبیهه
« حاجت یوق !
« — بیلیورم افندم . بن برهفته صـكره ینه كیده‌جكم
« اووقت كوتورر فؤاد بكه تسلیم ایدرم . .
« — پك كوزل ، جوابی كتیردیكك وقت بن‌ده قرق
« لیرا ویریرم . .
« — آغزندن‌ده برشی سویلیه‌جكمی ؟
« محاوره‌مز بورایه كلمشدی ، كه یاننده طوردیغمز قوجه‌مان
« چالیلقدن برخشیلتی ایشیدلدی . . پك زیاده تلاش ایتدكسه‌ده
« برشی اولمدیغنی كورنجه لقردمزه دوام ایتدك . نادیده بنم
« سؤالمه جواب اوله‌رق :
« — خیر ، آغزدن برشی سویله‌مك ایجاب ایتمز . یالكز

« مکتوبی ویر ، جوابنی یازه‌جقدر . اکر یازمزسه مطلقا
« جوابنی ایسته‌دیکمی سویله ! . دیدی .
« — پکی افندم .
« آه بکم ! کورمدیکز نادیده‌کی لطافتی ! بنم طاشدن
« قاتی اولان یورکم بیله خلجانه کلدی . . .
« ایشته عیناً نقل ایتدیکم محاوره‌دن برهفته صکره اوته‌کی
« چفتلکه کیتدم ، اما نادیده‌نك فؤاده یازدیغی مکتوبك برعینی
« الده ایتدکدن صکره کیتدم . . ایشته سزه عیناً یازدیم :
(قارئین کرام بومکتوبی فؤاد اوقورکن کورمش اولد-
قلرندن بوراده بردها تکرار ایدلمیه‌جکدر .)
ایبوش بومکتوبی بتردکدن صکره آلتنه شو ملاحظاتی
علاوه ایتدی :
« نصل عاشقانه دکلمی ؟ طوغریسی بوقادینده‌کی جرأتی
« اولور اولمز ارککلرده بیله کوره‌میورم . نقدر کوزلسه
« اودرجه‌ده جرأتلی ! بو حاللر جریان ایتمکده ایکن اوقنبردن ،
« اوملعوندن قورقیورم . . بوراده اکلادیغم فضله برشی
« وارکه اوده : اومعهود کیجه فؤادی بزم المزدن قورتاران
« قنبر ایمش ! . . . بونکده انتقامنی کندیسندن آله‌جغم . برده
« کندیسنه اویورکن تصادف ایدوب غایت دقتله یوزینه باقد-
« یغمده کندیسنی طانیر کبی اولدم . صایقلدیغی بعض سوز-

« لردن کندیسنك جلاد اولدیغنی وتپه دلنلی علی پاشا ایله
« برمناسبتی اولدیغنی اکلادم . چونکه کسیك کسیك صایقلدیغی
« اثنالرده : تپه دلنلی !.. اوح !... بن نه یشایورم ..
« بن اولادملك یاننده مسعودم ... جمله‌لرینی پك چوق تلفظ
« ایدیور .

« جلاد سوزی اوزرینه نظر دقتم آرته‌رق قنبری اون
« اوچ سنه اولکی بزم وقعه‌ده‌کی جلاده بکزتدم .. اولادمله
« برلکده دیوردی . عجبا بوکیم ؟

« فؤادمی ؟ کوردیکزمی بوراده تحقیق اولنه‌جق نقدر
« اسرار وار !.. بونلرك بزه تعلقی یوق آ! نه ایسه !

« چنتلکه کیتدیکم وقت فؤادی اوطه‌ده یالکز بولدم
« نادیده‌دن‌ده مکتوب اولدیغنی سویلینجه شاشیردی . بنم تجربه
« کار کوزلرم کندیسنده مفتون اولدیغنه دائر علایم کوردی .
« جوابی آلوب سرعتله چنتلکه کلدم همان قابه‌مه قپانوب
« مکتوبی اوقودم .. طوغریسی ایستر سه‌کز بن فؤادك بویله
« برمکتوب یازه‌جغنی اصلا مأمول اتمزدم . باقکز نقدر
« غریبدر : (قارئین کرام بومکتوبی‌ده کورمشلردر .)

ایبوش بومکتوبی دخی یازدقدن صکره النده‌کی کاغدده برقالمامش اولدیغندن دیکر برکاغد آله‌رق آنی طولدرمغه باشلادی ..

پنجره‌ده آیاق اوستی طورمقده اولان قنبرك حدتی صوك درجه‌یه کلمشدی کندی کندیسنه :

— اما اوزون مکتوب ها ! عجبا کیمه یازیور ؟ یازدیغی شیلر هیچ شبهه‌م یوقدرکه بریسی نادیده‌نك ، دیکریده فؤادك بوکون کله‌ن مکتوبیدر . عجبا بونلرك عینی کیمه یازوبده کوندره‌جك ؟ دیوردی . ایبوش ایسه ایشنده دوام ایلیوردی :

« کوردیکزمی نقدر غریب ؟ اکر فؤاد بونی جدی « اوله‌رق یازییورسه پك اشك ایمش ! لکن بن بوکا اصلا اینانه‌م « بردرجه‌یه قدر صحیح اولسه بیله برکره کاوب نادیده‌یی تکرار « کوره‌جك اولورسه نه ولی نعمتی طانیر ! نه‌ده بونم پدرمدر « دیر !

« بن بیله مغلوب اوله‌جغم ! .. استغراب ایتمیکز بکم ، سز بیله بروقت . . .

« فؤاد ، فداکارلق اوله‌رق نادیده‌نك مکتوبنی‌ده اعاده « ایلیور . بن ایسه بویله برمنبع ثروته محتاج اولدیغمدن فؤادك « مکتوبنده اعاده‌یی مبین سطرلری کوزلجه سیلدم ، نادیده‌نك « مکتوبنی قوینمه آلدم . ها ! فؤادك یازدیغی مکتوبی علی بکه « ویرزکن یا کلشقله نادیده‌یه اولان مکتوبی ویرمیه‌یمی ؟ آزقالدی « فویا میدانه چیقه‌جقدی ، برکت ویرسونکه همان کندیمی « طوپلایه‌رق بریلان اویدیردم . »

قنبرك جان صقنتیسی کیتدکجه تزاید ایدیور فضله اوله‌رق آیاقلری ایفای وظیفه‌ده قصور ایدیوردی . کندی کندینه :

« جهـان ، آلدیغی مکتوبی بوکیجه کوتوروب سـاعت
« بشـده نادیده‌یه تسـلیم ایده‌جك ایکن حالا یازی یازمه‌سی
« غریبدر ! عجبا کیدوبده اوچالی دیننده ینه صاقلانه‌یمی ؟ آدم
« سنده ، بوراده بکلرم . — دیه سویلنیوردی .

ایبوش‌ده مکتوبك نهایتنه :

« ایشته بکم اون بش کوندن بری جریان ایدن احوال
« بوندن عبارتدر . شمدی کیدوب جوابی تسـلیم ایله قرق
« لیرایی‌ده آله‌جغم . نه دیه‌یم ؟ الله موفقیت احسان ایتسون ! . »

کله‌لرینی علاوه ایله مکتوبنه نهایت ویردی .

ایبوش ، یازدیغی مکتوبی برظرفه قویدقدن صکره ساعته باقه‌رق بشی کچدیکنی کورنجه یوکسك سسله :

— او ! ! ساعت بشی کچمش ، بن حالا مکتوب یازیورم !

دیدکدن صکره علی العجله قلبه‌دن طیشـاری فیرلادی .

مع مافیه قپوبی کلیدله‌مکی ینه اونتمدی .

قنبر اصلا وقت غائب اتمیه‌رك کندیسـندن مأمول ایدلمیه‌ن برچویکلکله دلیکدن ایچری کیردی . اللریله طوتنه‌رق اشاغی صارقدقدن صکره کندیسنی براقیویردی . ذاتاً آیاقلرینك یره دکمه‌سنه یارم آرشون قدر بر مسافه قالمش اولدیغندن هیچ بر طرفی آجیمدی .

وقتك طارلغنی كوز اوكنه الەرق قوطودەكی مكتوبلری جیبنه طولدردی. عجلەسندن جیبنه كیروب كیرمدیكنه دقت بیله ایتمیوردی!...

یازیلی شیلرك كافەسنی جیبنه طولدردقدن صكره صندالیەیی پنجره دیبنه قویەرق و دیواردەكی حجرەلره طوتنەرق طیشاری چیقدی...

چیقاركن جیبندن برمكتوب دوشدی، كه ـ ایبوشجه ـ الك قیمتدار اولەسی لازمكلەن نادیدەنك فؤاده یازدیغی مكتوب ایدی!...

قنبر بونكله مشغول ایكن اوتەطرفده ایبوش‌ده نادیدەدن مكافاتینی آلیوردی. ایبوش قلبەسندن چیقدقدن صكره قوشه‌رق بردقیقه بیله سورمەدن محل ملاقاته واصل اولمش و نادیدەیی چالینك دیبنده اوتورەرق كندیسنه انتظارده اولدیغنی كورمشدی...

لكن بو انتظار، عاشقانه دكل! نقدر تبدلات! نادیدەنك اسكی حالندن اثر قالمامش! كوزلكی مع زیادة باقیسەده حالندەكی، طورندەكی جرأت بیك قات دها زیادەلشمش، قابی وحسیاتی محو اولمشدی!

یك طالعین برحالده اولدیغندن ایبوشك ورودینی فرق ایدەمدیسەده صكره كورەرك دیدی كه:

— نره‌ده قالدك ؟ ساعت بشی کچیور . بنمی سندن اول کله‌جکم ؟

— عفو ایدرسکز . ظالمشده‌ده وقتك کچدیکندن خبرم اولمدی . .

— هیچ انسان بویله بر مکافات آله‌جغی وقتی طالغینلقله کچیررمی ؟

— زوجه‌می وچوجقلرمی دوشنیوردمده . . .

— نه‌لرینی دوشنیوردك ؟

— شمدی بوپاره‌یه نقدر سوینه‌جکلردر . .

— نه‌ایسه ، کتیردکمی ؟

— اوت افندم .

نادیده‌نك پك ممنون اولدیغی بدیهی ایدی . دیدی‌که :

— جواب یازمامقده اصرار ایتدیمی ؟

— خیر افندم ، اوقور اوقوماز همان جواب یازدی .

نادیده فکرندن :

— اوح ! اوده بنی سویور ، بوندن صکره مسعودانه بر صورتده یشایه‌جغم ! کلمه‌لرینی کچیریوردی . کمال استعجال ایله دیدی‌که :

— هانیا مکتوب ؟

ایبوش ، نادیده‌نك قارشیسنده اودرجه غشی اولمشدیکه بوسوزی ایشتمدی !

نادیده سؤالنی تکرار ایله دیدیکه :

— طویمیورمیسك ، هانیا مکتوب ؟

ایبوش اویقودن اویانورجه‌سنه برطورله :

— نه ؟ مکتوبمی ؟ ها ، ایشته ! . — دیه‌رك قوینندن مکتوبی چیقاردی . علی بکك یاننده دوچار اولدیغی حال عقلنه کلمش اولدیغندن اویله برشیئك تکرر ایتمه‌مسی ایچون ظرفك اوزرینه باقدی .

نقدرده اصابت ایتمش‌یا ! ! . چیقاردیغی ظرف کندیسنك نادربکه یازدیغی مکتوبی حاوی ایدی . همان :

— بوزوجه‌مه کیده‌جکدر ! . — دیه‌جیبنه آته‌رق ، فؤادك مکتوبنی ویردی .

نادیده کمال استعجال ایله مکتوبی آله‌رق دیدی‌که :

— آل ، ایشته بنم وعدم ! تمام قرق دانه‌در !

ایبوش پاره‌لری آلورکن نادیده‌نك بیلکلرینه ، قوللرینه ، اللرینه ، باقیور وپاره‌لره دقت بیله ایتمیوردی .

نادیده مکتوبی اوقومق اوزره کوشکه کیردی . ایبوشده قابه‌سنه کلدی . قپو آچیلیر آچیلماز برندای حیرت ایشیدلدی ، که لامبه‌نك سوندیکی ایچون ایبوش طرفندن چیقارلمشدی . .

ایبوش ، عقلنه کله‌ن احتمالاتی رد ایتمك ایسته‌یه‌رك :

— نافله یره وسوسه ایدییورم . روزکار سوندرمشدر . لکن اوقدر شدید برروزکار اسمدی . !

جیبندن چیقاردیغی برکبریتی یاقەرق اورتالغی آزاجق آیدینلق ایتدی . . کوزلری قاشەرق یالکز لامبەنك نرەدە اولدیغنی کورە بیلوب آنیدە یاقدیغی وقت جزئی برمدت برشی کورەمدیسەدە کوزلری آیدینلغە آلیشیر آلیشمز قوطودەکی مکتوبلرك چالنمش اولدقلرینی کمال حیرتلە کوردی ! . . ایواه ! . . منبع ثروت ظن ایتدیکی اونادیدەنك مکتوبی بیلە غائب اولمشدی ! . .

پنجرەنك دیبندە اسکملە طوریوردی. کە سارقلك اورادن فرار ایتدیکنە هیچ شبهە یوقدر . یردە برکاغد کوردی ! . . شدتلە اوزرینە آتیلوب یردن آلەرق غازك ضیاسندە نادیدەنك مکتوبی اولدیغنی کورنجە آتق سونجنە نهایتمی اولور ؟

اسرارینك فاش اولدیغنە اهمیت بیلە ویرمکسزین سونجندن صچرامغە باشلدی ! . .

بش دقیقـە قدر دوام ایدن بو حالدن صکرە ایبوش حال طبیعیسی بولمش اولدیغندن سرین قانلیلقلە ایشی تدقیق ایتمکە قرار ویرەرك قابەدن طیشاری چیقوب اطرافی طولاشدی . چمنلر اوزرندە آیاق ایزلری بللی دکل ایدی . . پنجرە دیبنـدە کوفەیی کورنجە :

— بورادن کیرمش ! دیدی . . بعـدە ایچری کیرەرك اوطەنك حالنە باقدی . اسـکملەنك بریسی پنجرەنك دیبندە

طورییور کره‌وت — کندیسنك براقدیغی کبی — طیالی بولنیور . قازمه کورك ، ایبوشك قره بناسی برنده !
کله‌ن آدم یالکز مکتوبلری آلمش !

ایبوش بونك اوزرینه مرلدانه‌رق دیدی ، که :

— کله‌ن آدم شبهه‌سز قیصه بویلیدر . چونکه پنجره‌یه یتیشمك ایچون اسکمله قویمشدر ، طیشاریدنده کوفه قوللانیشی بوکا دلالت ایدر . . . بردنبره لقردیسنی کسه‌رك تازه طوپراق اوستنده کوردیکی ایاق ازینه یاقلشوب اون دقیقه قدر بونی تدقیق ایتدی . دیدیکه :

— غریب شی ! . . شبهه‌سز بو بر تصادف اوله‌جق ! . . . کله‌ن آدمك برشی چالمغه کلدیکی بللیدر . چونکه‌شو دیوارده‌کی قره بنا فنا دکلدر . بو حالده کله‌نك مرادی یالکز بنم کاغدلرمی چالمق اولدیغی اکلاشیلیور . بونی تسلیم ایده‌یم ، فقط بنده مکتوبلر اولدیغنی نره‌دن بیلیور ؟ هم بنم بو دقیقه‌ده بوراده اولمدیغمی بیلمك ایچون بنی کوزتله‌مه‌سی لازمدی . حالبوکه بو قورناز ایبوش کندیسنی اویله‌کوزتلتمز ! ؟ . برده بنم بوراده اولمدیغمی آنجق نادیده بیلور . عجبا اومی چالدیرتدی ؟ . . اویله ایسه ! . . کندیسنه پك طوزلی اوتورر ! .

پنجره‌یه برده‌ها یاقلشدی . ایلك تدقیقنده کوزینه ایلیشمیه‌ن مهم براماره کشف ایتدی بوده — بعض شی اصمق ایچون —

دیواره میخلنمش چیوی یه ایلشمش اولان چوخه پارچه سی ایدی .
ایپوش بونی النه آله رق هم معاینه ایدیور همده شویله سویلنیوردی :

— او ! ! اکلاشـلدی ! قنبرها ! خبیث ! ذاتاً بونی ده آلجق ! ناچه‌لی قوندره‌لری ده طوبراق اوستنده بللی ! آندن بشقه چوخه اثواب کیه‌ن یوقدر ، که اودکلدر دیه‌یم ! زیان یوق البتــه آجیسنی چیقاریرم . بکا اوســته ایپوش دیمشلر ، اکر انتقامنی آنده براقرسه‌م آدم دکلم ! ای قنبر ! بن سنی عقللی ظن ایدردم اما ، احمق ایمشسك ، ابلیســه درس شیطنت ویرر دیر ایدم اما سن دها بنم درسلرمــه محتاج ایمشسك ! بو مهارتسزلکنك جزاسی اوله‌رق قارننه بر بچاق یاخود قلبنه بر قورشون ییه‌رك اوله‌جکسك ! هیچ انسان بویله بر مکتوبی دوشوررمی ؟ . — دیه نادیده‌نك مکتوبنی آغزینه یاقلشدردی بعده ملاحظاتنه دوام ایله :

— عجبا نه مقصــدله بنم کاغدلرمی چالدی ؟ شمدی بن نه‌یاپه‌یم ؟ همان پیلی‌یی پیرتی‌یی طوپلیوبده قاچه‌یمی ؟

عجبا قنبر نه‌یاپه‌جق ؟ مکتوبلری طوغری بکه‌می کتوره‌جك یوقسه هیچ میدانه بیله چیقارمیه‌جقمی ؟

نصل اولورســه اولسون ، بو کیجــه قاچمام . یارین نه وقوع‌بولورسه اکا کوره حرکت ایدرم .

عجبا بو حاللری بکه یازه‌یمی ؟ کیم بیلور بنی نقــدر تکدیر

ایده‌جك ! بنم قباحتم نه ؟ ! . آه او مکتوبلری نیچون یاقیوبده اشك کبی صاقلادم ! ایشته بر فرصت کتیروبده افندیسندن بیله استفاده ایتمك ایسته‌یه‌ن آدمك حالی بویله اولور !

شو آدمه [قنبره] اویله بر قزیورم‌که . . . ! اکر مکتوبلرك صورت قرائتنی بیلیورسه هر براسراره واقف اولدی دیمکدر ! شاید برچوجق طوغارسه هیچ بللی ایتمه‌رك آنی بورادن قاپمق ایچون طوردیغمی اکلادی ها ! . . اوف ! . . آرتق بن محو اولدم ! .

بو قباحتی کندیم بیله عفو ایتمیورمده بکمی عفو ایده‌جك ؟ عجبا نه‌یاپه‌یم ؟

بر قاچ دقیقه بویله بر اضطراب ایچنده بولندیسه‌ده متعاقباً عقلنه کله‌ن تدبیری بکنه‌رك :

— اولدیریرم آ ! عقلنجه بنی کوزتله‌مك ایستیوردی ، بو بر قباحتی ! . ایشلرمه مانع اولیور ، بو ایکی ! . . مکتوبلری چالدی ، بو اوچ ! . . بو اوچ قباحت قنبرك قتلنی ایجاب ایتمزسه اولدرمك لقردیسنی دنیادن قالدرمق لازمکلیر ! . فعلی قتلك صورت اجراسنی برخیلی دوشنه‌رك نهایت :

— نصل اوله‌جق . کیدوب اوطه قپوسنی آچارم . اویانجه‌یه قدر قارننه شو بچاغی صوقیویریرم . دیه قرار ویردی .

ایبوش قابـه‌ده هرشیئی براقه‌رق قپوسنی سورمه‌له‌دکدن صکره ضیشاری چیقدی .. اطرافی دکله‌دی ، کیجه‌نك سکوتنی هیچ برشی اخلال ایتمیوردی .. یواش یواش یولنـه دوام ایده‌رك کوشکی کچدی . نادیده‌نك اوطه‌سنده حالا موم یانیوردی .. ایبوش بونی کورنجه :

— فتیلی آلمش ! دیه‌رك مدهش بر تبسمده بولندی .. چفتلکی‌ده کچدی .. قنبرك یاتدیغی یره کلدی ...

بوراسی مربع الشکل برقات بنادن عبارت اولوب برضلعی اوطه‌لر . دیکر ایکی ضلعینی اوتلق ، صمانلق ، آخورلر ، ضلع دیکرنیده قپو وحیواناتك دولاشمه‌سی ایچون ایجاب ایدن تکنه‌لر تشکیل ایدیوردی . بونلرك اورته‌لرنده واسع بر میداندر .

بیوك قپو کلیدلنمز . ایبوش بونی بیلدیکی جهتله نومید اولمیوردی .. قپو جزئی کورلتیله آچیلدی .. ایچری کیره‌رك کیمسه‌نك کندیسنی کورمدیکنی اکلانجه اوطه‌لره یاقلاشدی .. بوقدر متانتی ایله برابر یاطوتیلرسه‌م ؟ دیه قلبی آتیوردی . بوقورقو اوزرینه یانده‌کی سلاحلره باقوب کولدی .. بودفعه‌ده ینه براحتیاطسزلغنی درخاطر ایتدی .. یاقاچمق لازمکلورسه اوطه‌ده‌کی یازی طاقمی نه‌اوله‌جق ؟ مع مافیه نادیده‌نك مکتوبنی کوزلجه قوینه یرلشدیرمش اولدیغندن پك تلاش ایتمدی .

صاغدن اوچنجی اولان قنبرك اوطه‌سنه کلدیکی وقت ایچریسنی دکله‌دی : هیچ سس ، صدا یوق ، یالکز تخته آره‌لغندن خفیف بر صدا منتشر اولیور .. بونك اوزرینه یواشجه :

— عجایب ! کیجه‌لین یاتیرکن غازی سوندیرمدیکمی بیلمزدم . عجبا اویانقمی ؟ خیر خیر بو وقته قدر اویانق طورمز ، اوقومق بیلمزکه ! .. چالدیغی مکتوبلری اوقومق ایچون اوغراشسون !

بش دقیقه قدر دها دکله‌رك هپ بر آهنکده‌کی خورلتیدن بشقه برشی ایشتمینجه هیچ بروقت یانندن اکسیك اتمدیکی مایموننجغی چیقاروب آناختار دلیکنه صوقدی ... کلید یواشجه دوندی ... ایبوشك یوزی کولدی . برکره ایچری‌یه کیردکدن صکره قنبر اویانوب کندیسنی طوپلاینجه‌یه قدر آنك ایشنی چوقدن بیترر ! ... لکن ایچریدن کله‌ن برصدا :

— کیم او ؟ .. شمدی جاننه قیارم ! ! الفاظ تهدیدکارانه‌سنی حاوی اولنجه ایبوش یالکز « الله بلاسنی ویرسون » دیه‌رك قوتی بجاقلرینه ویروب قاچدی .. دها بیوك قپودن چیقمه‌دن قنبر متبسم چهره‌سیله قپونك اشیکنده طوریور وایبوشك فراریی سیر ایدیوردی .

— قاچ خائن قاچ ! که قورشونم بنکی پاطلاتمسون ! سن

قنبری چوجقمی ظن ایدیورسلك ؟ اواویله بر قورتدرکه سنك کبی عجمی زاغارلر آنك ایزینی بیله بوله‌مز !

ایبوشك نه درجه سرعتله فرار ایتدیکی تصور اولنسون ! خائن ، هم قاچیور همده :

— هـای کافر شـیطان های ! قنبرك اویقوسی بو قدر خفیف ایمش ها ! دیور وایشتدیکی خورولتیلره بر صافدزون کبی اینانیوردی . قلبه‌سنه کلیر کلمز همان نادر بکه یازدیغی مکتوبی یرتدی . وذیل سرلوحه‌سیله شونلری علاوه ایتدی :

« عزیز بکم !

« بوقاریکی سطرلری بیترر بیترمز سـاعته باقوب وقتك
« کچمش اولدیغنی اکلانجه همان نادیده‌نك بکلدیکی چالیلغـه
« قوشدم .

« کاشکی قلبه‌دن هیچ ایرلمسه ایدم ! . . .

« نادیده بندن اول کلمش اولدیغندن بنی بکلیوردی . مکتوبی
« تسلیم ایله قرق لیرانی آلدم . قلبه‌یه کلدیکمده برده نه باقه‌یم ؟
« یانار براقدیغم غاز سونمش ! واقعا موجب حیرت دکلدر . لکن
« غازی یاقنجه عجله ایله طوپلامه‌دن کیتدیکم ویاقق ... ایچون
« حاضرلدیغم سزك مکتوبلر کزله سزه یازدیغم مکتوبلرك مسو-
« ده‌لرینی و نادیده‌نك مکتوبنی ـ محفوظ اولدقلری ـ قوطو
« ایچنـده بوله‌مز سـه‌م جالب حیرت دکلـدر ؟ آز قالدی
« چیلدیریور دم ! .

« یره دوشمش بر مکتوب کوروب آلوب باقدیغمده نا ـ
« دیده‌نك مکتوبی اولدیغنی کورنجه نقدر سویندیکمی تعریف
« ایده‌مم !

« بسبللی آبدال حریف مکتوبلری جیبنه ایجه یراشدیرـ
« مه‌مش اولملیدر . چونکه دیکرلرینی آلان آدم بونی براقه‌مز!
« طیشـاریدن قابه‌نك اطرافنی طولاشدم . خیرسزك تجربه‌یه
« برکوفه‌یه باصه‌رق یتشـدیکنی و اورادن ایچری کیردیکنی
« اکلادیغمدن قیصه بویلی اولدیغنه حکم ایتدم .

« بالطبع شـاشیرمش اولدیغمـدن بونی کیم یاپدی؟ دیه
« دوشنیودم . خاطرمه ابتدا نادیده کلدیسـه‌ده نادیده کندی
« مکتوبنی فؤاده بیلدیککی ایچون بندن چالدیرمغه لزوم
« کورمزدی . بویله طـالعین ایکن کوزلرم یره کومـدیکم
« قوطو ایچون قازمش اولدیغم تازه طوپراق اوستـنده قنبرك
« نالچه‌سنی ! ... شی ! . قوندوره‌سنك نالچه‌سنی کورنجه شبهه‌یه
« وارذیغمدن تجربه‌یی بر قاتدها ارادم .

« دیوارده بر چیویده قنبرك اثوبندن ایلیشه‌رك قویمش
« اولان برچوخه پارچه‌سنی کوردم که خرسزلغی ایده‌نك قنبر
« اولدیغنی بر قاتدها تحقق ایتدی . بوکا برچاره اولمق وایتمـ
« یکم تدبیرسزلکی اونتـدرمق ایچون قنبری اولدرمکه لزوم
« کوردم شو اوچ شی بنی قزدرییوردی :

« (١) حالمی دائما تجسس ایتمك و یوزمه کولوب آغزمدن
« لقردی قاچرمق ایستهیشی .
« (٢) تصور ایتدیکمز ایشلرمزه ممانعت ایدیشی
« (٣) مکتوبلرمزی چالیشی .
« بوکا سلامتمز ایچون قرار ویردکدن صکره یواش یواش
« قپودن چیقدم . . کلیدلکی اوتمدم !! . . .
« میمونجغی قنبرك قپوسنه . . . آنختار دلیکنه یرلشد-
« یردم . . . کوراتیسزجه کاید آچلدی . . تمام موفقیت حاصل
اولدی دیه سوینیرکن :
« — کیم او ؟ دیه ایچریدن سسلنمسونمی ؟ دها بعض
لقردیلر سویلدیسهده همان قاچدیغمدن ایشیدهمدم . . .
« اکر فی الحقیقه مکتوبلری قنبر چالمشسه بوراده
« اوطورمق بنم ایچون تهلکهلیدر . بلکه الدانیورم ! . . .
« ایشته بو فکر بنی تطمین ایدیور ! . . .
« بلکه بشقهسی خرسزلق قصدیله کیرمشدرده کاغدلری
« قیمتلی برشی ظن ایدوب چالمشدر . تعلیمات اخیرهکزی سریعاً
« ارسال ایلمکزی رجا ایدرم چونکه موقعم کیتدکجه تهلکه-
« لشدی . . بنم فکرمجه ایشك ایچنده بویله تهلکه اولمزسه نیه
« بکزر بیلورمیسکز ؟ جناوارسز اورمانه بکزر ! . . . .
« کولدیکز دکلمی بکم ؟ . . کولکز ، شطارتکزی غائب

« ایتمیکز!.. کولکز، تهلکه‌یه قارشی جسور اولکز! بو صادق
« قوللکزك قصورینی عفو ایدکز!..»

صادق بنده‌کز
ایبوش

ایبوش بونی یازدقدن صکره ایچه یورلمش اولدیغندن قیون
پوستنك اوزرینه اوزاندی. برچاریك قدر بو حال استراحتده
قالدی نادیده‌نك مکتوبنی، نادر بکه یازدیغی مکتوبی قویننده‌کی
کیزلی جیبنه یرلشدیردکدن صکره قوطونك قپاغنی قپایه‌رق
یره کومدی... اوستنه کره‌وتی قویوب طوپراغی چیکنه‌دی.
ایبوش بونیده بتردکدن صکره بلندن ـ کندیسی کبی
ایکی حیدودی باغلامغه کفایت ایده‌بیله‌جك درجه‌ده اوزون
اولان ـ قوشاغنی چوزدی تا اتنه باغلمش اولدیغی کمری
چیقاره‌رق آغزینی آچدی وبایدیغی مندیل اوزرینه دوکدی.
نه طاتلی شقرتی!...
نادیده‌دن بو کیجه آلدقلرینی ده قاریشدره‌رق پك اوفق
بر کومه تشکیل ایدن صاری شیطانلری صایدی... تمام ایکی
یوز دانه!
تکرار کمره یرلشدردکدن صکره ینه کمال دقتله بلنه
باغلادی، قوشاغنی ده اوستنه صاردی. کیرلنمش مندیلی النه
آله‌رق ایپکله ایشلنمش (ن) حرفنه باقه‌قالدی. بو مندیلده

نادیده‌نك ویردیکی پاره‌لر صاریلی ایدی . . . مندیلی بلااختیار قوقلادی و اوپدی !

نه لطیف قوقو نشر ایدیور! . . .

— ٣ —

دوکون تلاشی اثناسنده ابوشه‌نك احوالی هیچ تحقیق اولنمه‌دن چفتلکه قبول اولنمش صکره‌لری علی بك آنده کوزدیکی آچیق کوزلیلکدن طولانی او خراب قلبه‌یی کندیسنه احسان ایتمش وابوشده اوراسنی تعمیر ایتمشدی .

علی بك برقاچ ایشده جهانك صداقتنی کوره‌رك اصلا شبهه‌لنمدی . قنبر ، سببنی کندیسیده بیلمدیکی حالده متنفر اولیور ، اطوارینك ساخته اولدیغنه حکم ایدیور و بو حریفك کندیلرینه بر فلاکت کتیره‌جکنه حکم ایدیور و بعض کره‌ده بو آدم بکا یبانجی دکل ! دیوردی سه‌ده نصل طانیدیغنی بیله‌میور ایدی . احتیاطاً بر مدت حرکتنه نظارت ایتمکه قرار ویردی وبو قرارك نتیجه‌سی اوله‌رقده ابوشه هرکسدن زیاده یوز ویرمکه باشلادی .

نادیده‌نك ورودندن یکرمی کون آنجق کچمشدیکه برکون نادیده کزمکه چیقدیغندن و کیمسه‌ده بولنمدیغندن قنبر مندرلری طاشیوردی . برآغاجلق آلتنده اوتوردیلر . . نادیده صو آلمق ایچون خلایغی چفتلکه کوندردی .

قنبر بوکون پك نشئه‌سز کورینیوردی . نادیده ایله یالکز قالمش اولدقلرندن کندیسنی ییوب بیترمکده اولان اسرارینی سویلمك ایستیوردی .

بونك مقدمه‌سی اولمق اوزره دیدیکه :

— بوراسی فؤادك الك سودیکی بر یردر ،

فی‌الواقع دوکون کونی فؤادله اقردی ایتمش اولدقلری بر بوراسی ایدی . قنبر یکرمی کون اول فؤادله بوراده اوتوررکن شمدی فؤادك سوکیلیسی نادیده ایله بولنیور ! بو حال قنبری بتون بتون متأثر ایتدیکده ایشته او بوشبو غازجه‌سنه سوزلری سویلدی .

نادیده بویله بر سوزه بالطبع تعجبده بولندیسه‌ده قنبری سویلتمك ایچون دیدیکه :

— فؤادمی ؟ هانکی فؤاد ؟

— بکك اولادلغی !

— دیمك اولیورکه بوراسنی چوق سورها ! اویله ایسه بنده طیشاری چیقدقجه هپ بوراده اویوره‌جغم

— نه‌دن ؟

— چونکه فؤاد بك بورادن خوشلانورمش ! . .

— آه ! او ، سزك بویله دیدیککزی ایشتسه ! کیم بیلور نقدر ممنون اولور !

— نیچون ؟

— چونکه . . شی . .

قنبر لقردیسنی تکمیل ایده‌میه‌رك نادیده‌نك یوزینه باقدی . نادیده هرشی اکلامش اولدیغندن استجوابه هیچ لزوم یوقدیسه‌ده ینه دیدیکه :

— بنی سودیکیچونمی ؟

قنبر ، درونندن طوغری قباروب کله‌ن آهی منع ایده‌میه‌رك :

— آه ! اوت ،

— نه‌دن بیلیورسك ؟

— چونکه . .

— ای !

— بندن برشی صاقلامز

— نیچون صاقلاسون ؟ انسان هر سرینی بشقه‌سنه سویلرمی ؟

— فؤاد یالکز بکا سویلر . چونکه بن آنی قورتاردم

— نره‌دن ؟

— اولومدن !

بو تك سوز تکمیل حقایقی نادیده‌نك نظرنده میدانه قویدی . فؤاد ، اوکیجه اومایسك اون‌ایکنجی کیجه‌سی بر طاقم آدملر طرفندن قورتارلمامشمی ایدی ؟ دیمك اولیورکه او آدم

قنبر ایمش ! دها بعض شیلر صورمق ایستەدیسەده خلایقك ورودی اوزرینه سکوته مجبور اولمشیدی .

قنبر ، ایچنی بوشالتدیغندن طولانی ابتدا ممنون اولیوردی . صکره اوطەسنه کلوبده ایشی اطرافلیجه محاکمه ایتدیکی وقت کندیسنك قباحتنه برجزا تصور ایدەمیوردی . هم ولی نعمتنه خیانت ایتمەمسی ایچون فؤادی دیکر چفتلکه کوندرمشـدی همده شمدی آنلری خیانته تشویق ایدیوردی ! . . بو اقردیلری نادیدەیه سویلەمەنك نەمناسبتی واردی ؟ بو شبوغازلغنك تأثیرینی تعدیل ایچون ایرتەسی کون نادیدەنك یاننه صوقیلوب :

— عفو ایدرسکز ، دون کندیمی بیلمدیکم برحالده سزه یاکلش بعض شیلر سویلمشم . — دیەرك بشقه برشی صور- مسون فکریله همان قاچدی . لکن نادیدەنك بو اقردیلره اینا- نمدیغنی دخی پك اعلا اکلادی . بوحال اوزرینـه نادیدەنك فؤاده برمکتوب کوندرەجکنه وواسطه اولمق اوزرەده جهاندن بشقەسنه اعتماد ایدەمیەجکنه حکم ایدەرك جهانی دها کوزل برصورتده تحت تفتیشده طوتمغه قرار ویردی .

جهان حالا کمال صداقتله ایش کوردیکندن قنبر کندی ظننك یاکلش اولدیغنه ذاهب اولمغه باشلدی .

بو وقعەدن برخیلی کون صـکره نادیده کزمکه چیقدیغی وقت هرزمانکی کبی کندیسنی یاننه آلمیوب ایبوشی کتورد-

یکنی کوردیکندن شبهه‌لنه‌رك — ذاتاً کیده‌جکلری یری بیلدیکندن — آنلردن اول کیدوب اوراده صاقلندی .

قنبر ، فنا بریر انتخاب ایتمشدی . اگر نادیده ایله جهان بواشجه قونوشه‌جق اولورلرسه ایشیده‌میه‌جکی شبهه‌سز وبولندیغی یرده براز قملدانه‌جق اولورسه کورلتی ایده‌جکی محقق اولدیغندن صبر ایتمکه قرار ویردی . نادیده‌نك خلایغی باشندن صاومه‌سی قنبره برامید ویره‌رك دیدیکه :

— ایشته شمدی یالکز قالدیلر . نم آحمقجه‌سنه دها طوغریسی اشکنجه‌سنه اعتراف ایتدیکم سوز اوزرینه شبهه‌سز فؤادله مخابره ایده‌جکندن وچفتلکلر آره‌سنده‌ده جهاندن بشقه کله‌ن کیدن کیمسه . . .

قنبر لقردیسنی تکمیل ایده‌مدی . چونکه نادیده :

— جهان ، وضعیتك ایيدر . او حالده طور ، سنکله لقردی ایده‌جکز دیمش اولدیغندن تپه‌دن طرناغه قدر قولاق کسیلمکه قرار ویرمشدی .

معلومنز اولان محاوره‌یی تمامیله ایشیدوب خلایقك کلدیکی ایچون کسیلمش اولدیغندن کندی کندینه دیدیکه :

— شبهه‌مده حقلی ایمشم ! ذاتاً حسم بنی آلداتمز ! شمدی نه یاپه‌یم ؟ عجبا علی بکه خبر ویره‌میمی ؟

لکن بو مطالعه‌سنك نقدر واهی اولدیغنی کندیسیده او دقیقه‌ده اکلامش اولمیدرکه :

— فؤادی‌ده خبر ویرمك ! اولادمی ها ! اصلا ! سوزلری آغزندن دوکیلیویرمشدی .

نادیده ، جهان . خلایق چفتلکه عودت ایتمش اولدقلرندن قنبر یالکز قالدی . ذهننده :

— بو ایشه هیچ مداخله ایتمز کبی طوریرم ، علی بکه‌ده خبر ویرمم . یالکز کیزلیجه ممانعت ایدرم واوله‌جق شیلری منع ایدرم . هم بواقشام کیدوب اوچالیلقده صاقلنه‌رق لقردیلرینی دکلیه‌یم — قرارینی ویره‌رك — جهانك کوروبده شبهه لنمه‌مسی ایچون بشقه بریولدن طولاشدقدن صکره چفتلکه عودت ایتدی . یمکی یدکدن صکره کیمسه‌نك وبالخصوص جهانك کورمه‌مسنه دقت ایده‌رك اوچالیلغك ایچنه کیزلندی . ساعت هنوز ایکی اولدیغندن اوچ ساعت دها بکلمسی لازمکلیوردی . قنبر وقتنی بوش کچیرمك ایسته‌میه‌رك اعلا براویقو کسدیردی .

ایاق سسلرندن — اویقوسی غایت خفیف اولدیغی جهتله — اویانه‌رق نادیده وجهانك کلمش اولدقلرینی کورنجه قولاقلرینی قبارتدی . وبیلدیکمز محاوره‌یی تمامیله ایشتمك اوزره ایکن اسنه‌دیکندن چالیلقده برخشیلتی حاصل اولدی . . . لکن

الله کچن بر طاشی شدتلیجه یوارلیور دیکندن شبهه‌یی دعوت ایتدیرمدی . بونك اوزرینه کندی کندیسنه کوله‌رك :

— بو حرکتمك جزاسی اوله‌رق کندیمی حیوان ظن ایتدیردم ! ! . . دیدی .

قوجه قنبر ! صباحه قدر چالیاغك ایچریسنده قالدی . قورقوسندن دکل ، محضا اویقوسندن !

صباحلین کوزینی آچه‌رق کونشك بر خیلی یوکسلمش اولدیغنی کورنجه :

— چوق شی ! اویویه قالمشم ها ! دیه‌رك وجهانك کورمه مسنه دقت ایدرك اختفاکاهندن چیقدی .

بیچاره قنبری جدی بر یأس استیلا ایتدی . مسعود اولدقلرینه قانع ایکن جهانك ورودی سعادتلرینی اخلال ایتمشیدی جهان اولمسه ایدی نادیده کیمه امنیت ایدوبده فؤاد خبر کوندره‌جك ؟ عجبا مکتوبه فؤاد نه جواب ویره‌جك ؟ موافقت ایده‌جکمی ؟ یوقسه ولی نعمتنك حقوقنی محافظه ایده‌جکمی ؟ . زوالی علی بك ! کندیسنی اوقدر بختیار ظن ایتدیکی حالده زوجه‌سی بر دیکرینه مکتوب کوندریور ! کیمه ؟ اوغلنه ! . جهانك چفتلکه کیدوب کلمسنه صبرسزلقله منتظر اولیوردی ، عجله برایش بوله‌رق جهانی برکون اول چفتلکه کوندرتدی .

ایرتسی کونی جهانك کله‌جکی وقت اولدیغندن ساعت

سکزدن صکره معهود چالیلغه چکیلوب ایپوسك قلبه‌سنی تحت نظارتده بولندیردی . آره‌دن اوچ ساعت مرور ایتدیکی حالده جهانك کلمیشنه تعجب ایده‌رك :

— عجایب ! نره‌ده قالدی عجبا؟ سوزلرینی برقاچ کره تکرار ایتمشیدی .

نهایت ایبوشك ورودنده‌کی احترازی کوردی . . کندی کندیسنه :

— های ملعون های ! آلدیغی مکتوبی تسلیم ایتمه‌دن اول کندی قلبه‌سنه کلدی . عجبا کیدوب پنجره‌دن باقسه‌می ؟ آه بوکونشده یوریه‌یورکه ! برکره قراکلق اولسه هیچ قورقمام اما شمدی شاید کیدرسه‌م بنی کورر .

قنبر بر خیلی دها بکلدکدن صکره ایبوشك قلبه‌دن چیقدیغنی کوردیکی وقت :

— شبهه‌سز بکك مکتوبنی تسلیم ایتمکه کیدیور ! ملاحظه‌سنده بولندیکه حقیده واردی . .

براز دها بکلیه‌رك ایبوشك تکرار قلبه‌یه کیردیکنی وکونشك‌ده غروب ایتدیکنی کورمش اولدیغندن یواش یواش پنجره‌یه یاقلشدی .

بوندن صکره‌سی یعنی — مکتوبلرك صورت سرقتی بزجه معلومدر .

قنبر مکتوبلری چالدقدن صکره اوطه‌سـنه کلوب قپوینی قپایه‌رق غازینی یاقدقدن صکره مکتوبلری اوقومغه باشلدی .

— او ! نه چوق مکتوبلر ! بونلری اوقومق ایچـون ایجه وقت لازم . ! آی ! نومره‌لریده وار ! نومره (١) ، نومره بره جواب ؛ نومره (٢) نومره ایکی‌یه جواب ؛ نومره (٣) ، نومره اوچه جواب الخ . . جمعاً اون مکتوب ! عجبا بومکتوبلر کیمـدن کلمش ؟ فؤادك دکل ! نادیده‌نك دکل ، بوحالده کیملك اوله‌بیلور ؟ . . . نه‌ایسـه بونلری اوقویه‌لمده اووقت ایشی اکلارز . کل‌باقه‌یم‌ای نومره (١) ! ابتدا ، سنی اوقویه‌یم :

« صورت مکتوب »

« سوکیلی سیدی سفندیجکم ایدی .

قنبر — نه ! ! بونلر چینجه‌می ! ! (سوکیلی سـیدی) نه‌دیمك ؟ سوکیلی بیلدیکمز کلمه ! یا (سـیدی) نه اوله‌جق ؟ عربجه‌می عجبا ؟ . (سفندیجکم) نه‌دیمك ؟ (ایدی) معلوم ! ایشك ایچنده غریب برسروار اما طورباقه‌لم اکلایه بیلورمی‌یم ؟ .

« سورایه بویدی سواصلت مویدی سیتدم ایدی . سار .
« نودلقدن آیدی سلدیکمه کیدی س‌ویدی سربیدی سوجه‌م
« زیدی سـیله ایدی سوچ اویدی سوجغم چویدی سولدیغنه

« اویدی سلی عیدی سکی بیدی سقناع ایدی سیلهایدی سدمتنه
« خیدی سبول قیدی سواندم اویدی . سربیدی سفتههیدی
« سمال کیدی سیرتله غیدی سبش ایدی سوزه‌رلك کویدی سسن
« حیدی سن ظیدی سیدا پیدی سیتمکردایدی سصور قویدی
« سیتمدمایدی . سوچ ایدی سون کویدی سرور مویدی
« سیتمه‌دن ایدی . سلی عیدی سلك بیدی سربیدی سیولك بویدی
« سضاقیدی ساوشدیردی صیدی . سزه سیدی سختصراً
« مویدی سعریف تیدی سیده‌یم ایدی :

« سادیده نایدی سانمك خایدی سشقی عیدی سندیسنی
« کیدی سادتا عیدی سربیدی سبدال ایدی سرینه بیدی
« سویمشدر قویدی . سویلدیکنی سویدی . سایدیغی یایدی
« سیچ هیدی سیامیور بیدی — سه‌کیدی سوبویدی سرجه
« دیدی سولای قویدی سبول قویدی سولتمقاغمه اویدی
« سوبویدی سبب سیدی سولمشدر اویدی — سیشته ایدی
« سوچار دویدی سولدیغی اویدی سالده حایدی سوبویدی
« سجنوناقلرك میدی سمره سیدر ثیدی . ساشایجه
« بایدی سشغولیتی میدی ساو آیدی سولدیغی اویدی سهتاه
« جیدی سربیدی، سون کیدی سؤادله فویدی سرالکده
« بیدی سکلك کیدی ساونده ایکن آیدی سؤادك فویدی
« سوز دیغی اویدی سربیدی سوشی قویدی سالمق آیدی

« سـبچون ایدی سارقه‌سندن آیدی سوشـار کن قویدی
« سیاغی آیدی سایوب قایدی سشاغی آیدی سوارانه‌جغی یویدی
« سقت ویدی سؤاد فویدی ستیشریدی ، سیاقلرندن آیدی
« سونار طویدی . سرهیدی سقدر نیدی سوشمکدن دویدی
« سنع میدی سیدرسه‌ده ایدی سندیسنکده کیدی سوتی قویدی
« سوکنه‌رك تویدی سرالکده بیدی سشاغی آیدی سوار-
« لنغه یویدی ساشلرلربایدی . ساه آیدی! سه‌نیدی سیه‌یم دیدی
« سواویدی سنزیر خیدی سراغاتلره‌دیدی سه‌کیدی سیتشوب بیدی
« سانلری آیدی سورناررلر قویدی . سوبویدی سبر خیدی
« سفتلکه چیدی ساصل وایدی سولور اویدی سولماز اویدی
« سمان هیدی سحال میدی سقعه‌یه ویدی سوشـدم قویدی .
« سه‌ویدی سلك پیدی سیاده زیدی سظهار ایدی سأسفله تیدی
« سسن حیدی سنی ظیدی سابه‌جیدی سوفق مویدی سولدم
« اویدی .

« سفتلکك چیدی سقیننده ییدی سربیدی سلبه‌ده قویدی
« ساکن سیدی سولیورم اویدی .

« سورده بویدی سیشلر ایدی سو بویدی سرکزده
« میدی سریان جیدی سیدیور ایدی . سجاعیدی سوراده
« اویدی سه‌نیدی ساپیورسکز یایدی ؟ سارقداشلر آیدی
« سیش ایدی سوریورلرمی کویدی ؟ سکر ایدی سیوك

« بویدی سکافات میدی سعد ویدی سیتمش ایدی سولماسه
« اویدی سیدیکز ایدی سبهه‌سز شیدی سصه‌می حیدی
« سیستردم ایدی . ساقی بایدی سوفقیت مویدی ! . »
سادق سیدی سنده‌کز بیدی
سیبوش ایدی .

قبر بو عجیب مکتوبی بتردکدن صکره شویله برملاحظه‌ده
بولندی :

بومکتوب شبهه‌سز کندیلرنجه معلوم اولان براصول ایله
یازلمش ، کیمدن کلیور ؟ کیمه کیدیور ؟ جهان عجبا قاریسنه‌می
یازیور ؟ بشقه سینه‌می یازیور ؟ هم کندیمی یازمش ؟ بوقسه
بریردنمی کلمش ؟ والله چوق شاشیله‌جق شی ! . هم هر کلمه‌نك
آرقه‌سنده : ایدی ، بیدی ، مویدی ، کیدی ، دیدی ، زیدی ،
چیدی . . . الخ . . برطاقم کلماتدن مطلقا بریسی وار !

نه‌ده غریب ؟ هر کلمه (س) حرفیله باشلیور . کیم بیلور
نصل شیلردرده کوزملك اوکنده طوردیغی واوقودیغم حالده
معناسنی اکلایه‌میورم ! بواثناده خفیف برطقردی نظردقتنی جلب
ایتدیکندن غازی قیصه‌رق پنجره‌دن باقدی . برآدمك بیوك
قپودن ایچری کیرمش اولدیغنی وبونکده اطرافی دکلکده
اولان جهان ایدوکنی فرق ایتدی . کوله‌رك :

— خائن ! کیم بیلور نصل بردهشتلی سرینی کشف ایتمش

اولملی‌یم که کلوبده بنی ازلدیرمك ایستیور ! هی کیدی هی ! اسکی برتلکی سنك کبی یکی آوجیلره آولانمز دوستم ! باق بن سنی شمدی نصل الداته‌جغم ! دیدکدن صکره طبانجه‌لرینه باقوب آغزلقده باروت اولدیغنی کوردی . . بچاغنی قیندن چیقاروب الینه آلدی . . . بر آز کچمه‌دن قنبر کوشه‌یه طیانمش اویوقلیور وبناء علیه خورلایور ایدی . .

قپوسی غجیردار غجیردامز : کیم او ؟ نداسنی باصدیره‌رق قپویه قوشدی . یرندن قالقارکن بر آدمك کمال سرعتله فرارینی — آیاق سسلرینك شدتندن — ایشتدیکه ایبوش ، تازی اوکنده‌کی طاوشان کبی ، قاچیور ایدی .

قنبر ، آیاقده طوردیغی قدر ایبوشك فرارینی سیر ایتد-کدن صکره کوله‌رك دیدیکه :

— خائنلکك نسبتنده‌ده قورقاقسك ای جانی ! . . قور-قاقلغك نسبتنده‌ده عقلسزسك ای آحمق ! . . هیچ انسان قاچوبده کندیسنه شبهه‌یی دعوت ایدرمی ؟ بوموفقیتسزلکك ایله اولدیرمك ایستدیکك آدمه براخطار ایدیورسکده فرقنده بیله اولمیورسك ! . احتیاطلی طورامسنی تنبیه ایدیورسکده هیچ خبرك اولمیور ! شاشیردك ها ! سسانه‌جکمی امید ایتمیوردك ، بنی (کوزلری صولانه‌رق) یعنی براسکی جلادی غافل آولامق ،

راحتجه تلف ایتمك ایستیوردك دكلمی ؟ اویانه بیله جكمی اولدن حساب ایتملی و برتدبیر قورملی ایدك !

عجبا مكتوبلری بنم چالدیغمی نه‌دن اكلادك ؟ بنم براماره براقدیغم شبهه‌سزدر . دیمك اولیوركه سنده بنم حركاتمدن شبهه‌لنیورمشسك ! قنبر بو سوزلری كندی كندینه سویلركن نادیده‌نك اوطه‌سنده حالا ایشیق كوردیكنه متعجب اوله‌رق :

— نادیده حالا اوتوریورها ! آه شو فؤادك نه جواب ویردیكنی اكلایه‌بیلسه‌م ! ظن ایتمم كه موافقت ایتسون ، چونكه اوچوجق صافدر ولی نعمتنه خیانت ایده‌مز . زواللی فؤاد ! زواللی اوغلم !

صوك سوزلرینی متعاقب كوزلرندن یاش بوشاندی . قنبرك بویله چوجق كبی آغلادیغنی كوره‌ن كوزلرینك یاكلش كوردیكنه حكم ایتمكده تردد ایتمز ، قنبر آغلاسون ؟ . . اصلا ! . .

زواللی قنبر ! برخیلی مدت آغلادی . بوحالی آره‌سنده آغزندن اولادم ! اولادم !. كلمه‌لرندن بشقه برشی چیقمیور ایدی .

بردنبره برشدید آیدینلق قپونك اوكنده حالا آیاق اوزری طورمقده اولان قنبرك كوزلری قماشدیردی . . . آیدینلق نادیده‌نك اوطه‌سندن كلیوردی . . . دقتله باقدی . . . پرده‌لرك طوتشمقده اولدیغنی كورنجه :

— ایواه ! یانیورز . — فریادیله طیشاری فرلادی .

نادیده‌نك اوطه‌سی آتش ایچنـده قالمش اولوب علو، آچیق پنجره‌دن طیشاری چیقیوردی .

قنبرك كورلتیسی اوزرینه یاننده‌كی اوطه‌لرده‌كی آدملرده اویاندی هپسی بردن كوشكه قوشدیلر .

علی بك‌ده اویانوب اول امرده برشی اكلایه‌مدیسه‌ده، خلایقلرك، چفتجیلرك، دراعاتلرك، یازیجیلرك، كویلیلرك: یانغین وار! فریادی اوزرینه همان اوطه‌سندن طیشاری فرلادی .

هركس نادیده‌نك اوطه‌سنه قوشیوردی . برچاریك قدر مسافه‌ده بولنان كوی خلقی وقعه‌دن تمامیله خبردار اولمش اولدقلرندن هپسی امداده كلمشلردی . چه فائده ! .

علی بك جانی كوزینه آلوب نادیده‌نك یاتمقده اولان اوطه‌سنك قپوسنی قیره‌رق ایچرو كیردی .

نادیده برمندرك اوستنه دوشوب بایلمش و شدت حرارتدن پك زیاده مضطرب اولمش ایدی .

آتش پرده‌لری یاقمش، مندرلرده صارمش اولدیغنـدن اوطه‌ده مقاومتسوز برحرارت حكم سورمكده ایدی .

علی بك نادیده‌نك بایلمش اولدیغی مندره طوغری قوشدی . لكن ایاغی قایمش اولدیغندن یوزی قویون دوشیوردی .

غیرتینی طوپلیه‌رق آیاغه قالقـدی . نادیده‌یی قوللری آره‌سـینه آلدی . . . بردها دوشـدی . جانـدن عزیز

طوتدیغنی بالفعل اثبات ایتمکده اولدیغی زوجه‌سینی قوللری اوستنده یوقاری قالدیردی علی بك دوماندن بوغلمه درجه‌سینه کلدیکی کبی وجودی‌ده پك چوق یرندن یانمش ایدی .

بو اثناده قنبر اوطه‌یه کیره‌رك علی بکله نادیده‌یی تخلیص ایتدی .

بر ساعت صکره چاتی چوکدی . اومزین کوشکدن حبهٔ واحده قورتلمقسزین محو اولدی کیتدی .

بو یانغین اثناسنده عجبا ایبوش نه یاپدی ؟ نه یاپه‌جق ؟ . استفاده ایتدی :

کورلتی‌یی ایشیدنجه اودخی طیشاری فرلامش اولدیغندن یانغینی وقنبرك دخی طیشاریده اولدیغنی کورر کورمز کوشکه قوشه‌جغی یرده طوغری قنبرك اوطه‌سنه کیتمش واوطه‌لر کاملاً خالی قالمش اولدیغندن کمال استعجال ایله اورایی آراشدیرمشدی .

میدانده طوران کاغدلری کورنجه برندای مسرت اظهار ایده‌رك همان اوزرلرینه اتیلدی وکمال تهالك ایله قوینه طیقدقدن صکره طیشاری چیقدی . اکر بك متهالکانه طوزانمامش اولسه ایدی جیبندن بردانه مکتوب دوشورمزدی !......

— ٤ —

علی بك کوزلرینی آچدیغی وقت کندیسنی بر اوطه‌ده

کوردی . باش اوجنـده نادیده اوتوریور ایدی . بو لطیف چهره‌یی کورنجه دیدیکه :

— سنمیسك ملکم ؟

— اوت افندم .

— جانم نیچون بویله معامله ایدیورسك ؟ ایکی کوزم ؟ سن بنم افندمسك ! بن نره‌ده‌یم ؟

— چفتلکده‌یز .

— صحیح .. کوشك یانمشیدی ... سنده ...

— اوت بکم ، سایه‌کزده قورتلدم . اکر سز اولمسه ایدیکز شمدی بن کول اولمش اوله‌جقدم ...

— آه نادیده‌جکم ، جانم ، سوکیلم ! بنی اولدرمکمی ایستیورسك ؟ جانم سنك دکلیدر ؟ بن دنیاده نیچون یشایورم ؟ عمرم ایکی کشیدن عبارتدر . بریسی سنسك دیکریده فؤاددر .

علی بکك فؤاد سوزنی تلفظ ایتمه‌سی اوزرینه نادیده‌نك کوزلری مدهش برصورتده پارلدادی .

علی بك صوردیکه :

— بوکون قاچ کون اولیور ؟

— ایکی کوندر بکم ! بنده ابتدا بایلمش ایدم . کوزمی آچدیغم وقت اوته‌کی‌اوطه‌ده کندیمی یاتیور بولدم یانمده خلایقلر واردی ..

— اوت اوت درخاطر ایدیورم . یاپه‌جغمز وقت بریسی بنی قورتارمشیدی . قنبر ایدی دکلمی الماسم ؟

— اوت افندم قنبرایدی . بنم وجودمده سزك سایه‌کزده اوقدر یانیق اولمدیغندن . . .

— جانم نادیده بوکون نه اولمشسك ؟ سکا سویلمدنمی، که حیاتم سنکدر نیچون بویله ستم ایدیورسك ؟ مرادك بنی اولدیرمکمیدر ؟ نادیده قابندن :

— هانیا اوکون که سندن قورتلمش اوله‌جغم ، دیدیسه‌ده علی بکه برشی سزدیرمیه‌رك :

— سز بویله یتاقده یاتورکن بنم عقلم باشمده، قاورمی، که سویلدیکم لقردیلره دقت ایده‌یم !

علی بك — مراق ایتمه کوزلم ! باق هیچ برشیئم قالمامش دیه‌رك یرندن قالدامق ایستدیسه‌ده وجودینك همان هر طرفی یانمش اولدیغندن « آی ! » صداسیله باییلیوردی .

نادیده علی بکی آییلتمغه اصلا لزوم کورمیه‌رك طالمش اولدیغی دریای تخیلدن شو سوزلری مرلدانمقده ایدی :

— فؤاد ! سنی سویوردم اما شمدی اوسودا محو اولدی . بنی رد ایتمك ! نادیده‌یی رد ایتمك ها ! بوقدر کوزل اوله‌مده بنی ینه رد ایده‌سك ها ! سندن انتقام آلملی‌یم . سن شبهه‌سز بریسنی سویورسك که تکلیفلرمی رد ایتدك ! بکا نعمت شناسلقدن بحث ایدیورسك . حالبوکه برسنه اول موعد

ملاقاته کلمکده قصور ایتمدك . بو بر جنایت دکمیدر ؟ سنی ده سوکیلمکی ده ، هم حقوقنه رعایته کندینی مجبور بیلدیککك بو بیلیشق آدمی ده محو ایده جکم !

بکا والده لکدن بحث ایدیورسك ، نصیحتلر ویریورسك ، کیم دکلر ؟ نه یاپه‌یم سنی سویورم ! قورقاقلغندن ، الحاقلغندن تکلیفمی رد ایتدکده :

انسان ایولك کوردیکی یره خیانت ایتمز دیورسك ! آه سندن انتقام آلمق ایستدیکم حالده سنی ینه سویورم !

جهاندن خوشلانمامشسك ! البته خوشلانمزسك ! سنك کبی دنیلر ، قورقاقلر ، آلچقلر ایو آدملردن متنفردر ! ! !..

اکر سنك بریسنی سودیککنی بیلسه‌م ، ایکیکزیده محو ایدرم . خیر خیر ، سن بنی سورسك ، نصلکه بونی ده اقرار ایتمشسك !

بو حالده مانع اوله‌رق کوستردیککك شیلرك برنجیسی : والده‌ك مقامنده بولنمقلغم ، ایکنجیسی : ولی نعمتك حقوقنه رعایت !

بو سببلرك برنجیسی اصل ، ایکنجیسی فرعدر . برنجی حال محو اولدیغی تقدیرده ایکنجیسنکده اورته‌دن قالقه‌جغی بدیهیدر . آه سنك والده‌ك اولمقدن نه ایله قورتیله‌یم ؟ علی بکدن آیر - لسه‌م ینه برطاقم موانع سرد ایدرسك ! بونکچونده زوجمك وفات ایتمسی لازمدر .

هم اولمیه‌جکی نه معلوم ؟ بلکه ایو اولمز . .
نادیده بو تفکراتنده اودرجه طالمشـیدیکه علی بك کندی کندیسنه آیبلوب :
— جانم ! الماسم ! دیه ندالر ایتدیکی حالده ایشـیده‌مه‌مشیدی . علی‌بك تکرار ایدنجه نادیده دیدی‌که :
— نه ایستیورسکز بکم ؟
— نه‌می ایسـتیورم ؟ آه نادیده‌جکم ! بن پك خودکام اولدم ، یانمده طوروب بکا دائما خطاب ایتمکلککی ایستیورم .
نادیده کولمسه‌دی . علی بك سوزنده دوام ایله :
— بکا ، آرتق بو یتـاقدن قالقمیه‌جقسـك دیه الهـام اولنیور . . .
نادیده جعلی برجان صیقنتیسیله علی بکك سوزینی کسه‌رك :
— الهی بکم کندیکزه نیچون بویله شوم شیلر یوزیور-سکز ؟ صکره . . .
— رجا ایدرم سوکیلی ، سوزمی کسمه . دکلیورمیسك ؟
— اوت افندم . . .
— فؤاددن ، یازدیغمز مکتوبك جوابی کلمشیدی . یانغین سببیله سکا کوستره‌مدم . اثوابمك تخطر ایده‌مدیکم برجبنده‌در . آنی اورادن آل اوقو . همـده رجا ایدرم ، حقه وقلمی آل کلده بنم سویلدیکمی یاز !
— پکی افندم . .

نادیده صوك سوزینی متعاقب اوطه‌دن چیقه‌رق علی بکك اثوابنی آرامغه گیتدی ایسه‌ده مساعیسی بوشه چیقدی ، چونکه علی بکك اثوابلری یانغینده یانمش ایدی . نادیده ، مکتوبی بوله‌میه‌جغنی گوره‌رك حقه قلمی آلوب علی بکك یاننه کلدی . نادیده‌نك ورودینی گورن علی بك دیدی که :

— بوله‌بیلدکمی ؟

— خیر افندم .

— نه اولمش ؟ یوقسه ایی آرامدکمی ؟

— اثواب یوق ، که آرایم ؟ هپسی یانمش !

— صحیح ، بن اونتمشدم . ذاتاً اهمیتلی بر شی یوقدی . ایستر ایسه‌ك آغزدن سویلیه‌یم .

— سزی دکلیورم افندم ...

— گوندردیکی مکتوب بنم یازدیغمه جواب دکلدی . تصلسه تدلکی براقه‌رق ذاتاً بر مکتوب یازمش ایمش ، صکره جهان بنم مکتوبمی گتورنجه جواب یازمیه‌رق حاضرلدیغنی بزه گوندرمش .

— اوت .

— ایجه درخاطر ایده‌میورم اما برقاچ آی دها کلیه‌جکمش ..

— یالکز بوقدرمی ؟

— خیر ، ها ! کیجه‌لین کتیررکن یولی بر مزارلغه اوغرامشده آغلار برقبز چوجغی کورمش اولدیغندن آلوب چفتلکه کتورمش قبول ایدوب ایتمیه‌جککی سؤال ایدیور . قبول ایدرسك دکلمی کوزلم ؟

— نه‌یز بیلورسکز افندم .

— پك ایی اوحالده بنده جواب قبول کوندریرم . حقه قامی کتیردکمی ؟

— اوت ، بوراده طورییور .

اویله ایسه بن سویلیه‌یمده یازیور .

— بیورك ،

— سوکیلی اولادم ... جهان ایله ... کوندرمش اولدیغك ... مکتوبکده ... یازدیغك وجهله ... برقاچ آی دها ... کلیه‌جکنه پك متأسف اولدم ... سوکیلی پدرکی ... اولمش کورمك ایسته‌مزسه‌ك ... سریعاً ... کلورسك ... چونکه ... وقوعبولان ... بر حریقده ... وجودم ... یانمش اولدیغندن ... ایی اوله‌جغمی ... اصلا امیدایتمیورم ... مع هذا ... بوحاله دوچار اولیشمده ... سوکیلی زوجه‌می ... یاخود ... عزیز والده‌کی ... کندی یانار اوطه‌سندن ... قورتارمق ایستدیکم ... ایچون اولدیغندن ... اصلا متأسف دکلم ... اولادم ... بن ... سنك هانکی بر آرزوکی ... حصوله کتیرمکله ... بختیار اولملم ... سنك مناسب ...

کوردیکك شیئی ... بنـده ... مع الممنونیه ... تنسیب ایدرم ... بونکچون ... هلا کدن قورتاردیغك ... الماسی ... کندی قیزم کبی ... کمال ممنونیتله ... بغرمه باصه‌جغم .

علی بك ، فؤاده اولان بومکتوبی کسیك کسیك جمله‌لرله یواش یواش نادیده‌یه سویلیوردی . لکن قوتی قالمدیغندن نادیده‌یه :

— آرتق طاقتم قالمدی سوکیلم ، مهرم ضایع اولمش اولدیغندن سن امضا ایتده کوندریور .

— یازدم افندم . اوقومزمیسکز ؟

— خیر ، سن اوقوده دکلیه‌یم .

نادیده ، یازدیغنی علی بکه تمامیله اوقودقدن صکره کندی لندیسنه :

— شمدیده برقاچ سوزی بن علاوه ایده‌یم . دیه‌رك شونلری یازدی :

« سوکیلی فؤاد ، سکا اولان محبتم اودرجه عالیدر ، که « یازدیغك مکتوبه بیله طارلمدم . اورایه کلم دیوردك ، باقی « شمدی نصل کله‌جکسك ! »

بر وقت عشقیله دلی اولدیغك :

نادیده

علی بك نادیده‌نك بشقه شیلر یازدیغنی کوره‌رك :

— بشقه برشیمی علاوه ایتدك ؟

نادیده ، یالانی اولدن حاضرلمش اولدیغندن دیدیکه :
— مهر اولمدیغی ایچـون — مراق ایتمســون — دیه شرح ویردم ! ؟ .
— پك ایو ایتمشسك . قپایوب قنبره کوندرده بریســیله یوللاسون !
— بکی افندم .

⁂

هرایش اولوب بیتـدکدن ، یعنی : اوقدر کشی یانغینی سوندیرهمیوبده سیرجی اولدقدن صکره قنبر اوطهسنه عودت ایتدیکی وقت کاغدلری کورهمینجه بردنبره یورکی حوپلادی . بریره صاقلامدیغی ایچه بیلدیکندن جهانك کلوب چالدیغنه حکم ایدهرك دیدیکه :
— یا ! ! آلداتهیم دیرکن آلداندم ها ! . . .
کوزلری ، کویا بوسوزینی تکذیب ایتمك ایســترهش کبی یرده برکاغده ایلشـدی . همان اکیلوب النـه آلدیغی وقت : نومرو بشه جواب ! عبارهسنی کورنجه سوینـدیده دیدیکه :
— اوه ! بردانهسنی دوشـورمش . بنده بوندن حقیقتی اکلارم یا ! ولوکه نجه مجهول برلسانله یازلمش اولسون ! هم بن بونك آریجه برلسان اولدیغنه بردورلو اینانهمم . چونکه : دنیاده هیچ برملت اولهمز ، که هرکلمهلرینك ابتـداسی (س)

اولسون ! مادامکه بو ، بر سردر ، مادامکه بوسر انسانلر طرفندن ایجاد اولنمشدر ، مادامکه بنده انسانم ، بناء علیه بنده مطلقا اکلایه جغم !

عجبا کاغدلری صحیحدن جهانمی چالدی ؟ یوقسه روزکاردن برشیمی اولدی ؟ آکلارم یا ! . . .

قنبر ، قوشه قوشه ایبوشك قلبه سنه قدر کیتدی . . . اوفه یه باصه رق پنجره یه چیقدی . . . چیقدی اما پنجره ده بر سیاه بز صیم صیقی کریلی ایدی !. قنبر اوفق بچاغنی چیقاره رق بزی یواشجه یارنجه ایچریده ایبوشك کبریتیله بر طاقم کاغدلری یانمقده اولدیغنی کوردی .

آرتق تحقیق ایده جك برشی قالمدیغندن طوغری اوطه سنه عودت ایتدی . اوزتالق کرکی کبی آیدینلانمشیدی . قنبر بردانه جك مکتوبی دقتله قوینه یرلشدیردکدنصکره اویقویه یاتدی . کیم بیلور ، بلکه ایرته سی صباح آنجه اویانمشدر !

ایبوش قلبه سنده مکتوبلری یاقوب بتردکدن صکره کره ونك اوستینه اوزانه رق :

— اوه ! . . ایشته دلائلك کافه سی محو اولدی . . . انسان کندی افندیسندن استفاده ایتمك ایسترسه بویله اولور . لکن انتقام مخصوصمی بن بنه اونوتمم ! بنی جلاددن قورتارمسون ها ! لکن بن محو اولملم ! یشاسون عقلم !

پنجره یه کردیکی بزی آلوبده اورته سنده یرتیق کوردیکی وقت حیرتله باغردی :

— چوق شی ! بز یرتلمش ها ! عجبا ینه او خنزیر قنبر کلوب بنی کوزتله‌دیمی ؟ آرتق بو قدرده‌ده جسارت ایده‌مز ! بزی ، دقتله معاینه‌دن صکره :

— بو ییرتیق دکل ! بو قدر منتظم صورتده برشی ییرتیله‌مز ! بچاقله یاخود چاقیله کسیلمشه بکزیور ! شبهه‌سز قنبردر ! آدم قنبر نه‌یاپرسه یاپسون ! مادامکه بو مکتوبلری یاقدم ، آرتق هیچ قورقم یوقدر . نه ایله اثبات ایده‌جك ؟

ایبوشك اویقوسی کوزلرندن آقدیغی حالده :

— خیر ، اویومق وقتی دکل . هر پازار ایرته‌سی کونی چشمه باشنده بندن مکتوب بکلیورلر . بو هفته برشی یازمزسه‌م بك مراق ایدر باری شو وقعه‌یی علاوه ایده‌یم . دیه قورشون قلمیله آتیده‌کی یازیلری یازدی :

هامش :

« شو اوزون مکتوبمده سزه برطاقم وقایع غریبه عرض ایدییورم . ذیل اوله‌رق یازدیغم یوقاریکی عباره‌لرده مکتوبلرك « سرقت ایدلدیکنی بیان ایله جسارت توصیه ایتمشیدم . . . « واقعا مکتوبلرمز اکلاشیلمیه‌جق برصورتده یازیلمش ایدیسه « ده حقمزده ینه هرحالده تهلکه‌دن عاری دکل ایدیلر . . « بونلری قنبرك چالدیغنه حکم ایتمکده نقدر اصابت ایتمشم ! . . « مأیوس اوله‌رق قلبه‌مده اوطورزکن « یانغین‌وار » فریادی

« اوزرینه قابه‌دن فرلایه‌رق قنبری میدانده کورنجه همان آنك
« اوطه‌سنه قوشدم اینجابنه کوره قپویی قیروب مکتوبلری آرا
« یه جقدم . هرکس یانغین ایله مشغول اوله‌جغی جهتله بنم
« حالمه طبیعی دقت ایده‌مزلر !

« فی‌الواقع تخمینده خطا ایتمه‌مشم ! مکتوبلر اورته‌ده
« طوییورلردی . همان جمله‌سنی قویمه یرلشدیره‌رك یانغینه
« قوشدم .

« یانغین نادیده‌نك اوطه‌سندن ظهور ایتمش . علی بك
« نادیده‌یی قورتارمق ایچون اوطه‌سنه کتمش وچیقاره‌جغی
« وقت دوشیوردیکندن امیدینی کسمش . قنبر بو صره‌ده
« یتیشه‌رك بونلری قورتارمش . چفتلکه نقل اولندیلر . یالکز
« کوشلك یانمشدر . یانغین بتدکدن صکره بنده اوطه‌مه کلوب
« مکتوبلری یاقدم . . کله‌جك هفته دها مکمل معلومات عرض
« ایدرم بکم ! . . »

« ایبوش بوذیلی‌ده کندیلرنجه معلوم اولان برطرزده
« یازمش ایدی . . . بونی بتردکدن صکره برطرفه قویوب
« وقپوسنی کلیدلیه‌رك شهره کیده‌ن یولی تعقیب ایله اوچ
« چاریك مسافه‌ده‌کی چشمه‌نك یانه کیتدی .

کویلی قیافتنده بر آدم بوراده اویویوردی . یاخود اویویور
کبی کورینیوردی . .

ایبوشك ورودینی کورنجه یرندن قالقەرق دیدیکه :

— نه خبر ؟

— مکتوب کتیردم .

— ویر !

— آل !

شخص مجهول مکتوبی آلەرق قوینه قویدقدنصکره دیدیکه :

— بز ینه برایش کوردك .

— نه کبی ؟

— برکازبان اوردق .

— صحیحمی به ؟

— بوده سوزمی یا ؟

— ای جسارت !

— نەدن ؟

— تهلکەلیده اندن ! هم حیدودلق اولکی قدر قولای دکل ! شمدیکی حکومت حیدود براقیور !

— آدم سنده ! انسان تهلکەیی کوزه آلدیرمینجه ذاتاً برشی یاپەمز .

— ای ! باری چوقجه برشی قزاندیکزمی ؟

— یوزر لیرا ! . .

— وای جاننه ! یا بنم حصه‌م ؟

— بن قاریشمم ، بکدن ایشته !
— هیچ اوریلان اولدیمی ؟
— اولدی یا ! دیمترو نالری [نعللری] آتدی . . .
— آنك اهمیتی یوق ! بشقه ؟
— دیمترونك اهمیتی یوقمی دیدك ؟ شاشارم عقلکه ! سن یوق ایکن قلاغوزلغی کیم ایده‌جك ؟
— نه ایسه ؛ بشقه حوادث یوقمی ؟
— بك زیاده ارانیورز .
— کوردکمی یا ؟ دره بکلك بیتدی . بزم صنعتده ختام بولدی . شمدیکی حکومت حیدود براقیور دیدم یا . کیم آرایور ؟
— تحفسك به ! قیر سرداری آرایور .
— بیلیورم آجانم . بزم اسکی توبه‌کار آرقداشمی آرایور دیورم . . .
— اوت ، ایشته اوملعون بزی تعقیب ایدیور . بتون کویلیلر نفیر عام قالدیرلمش ! آرامدق اورمان ، کزمدکلری بایر ، کیرمدکلری مغاره قالمدی . . .
— یالکز بزم برمزدن بشقه !
— اوت ! آرقداشلردن بریسنی چوبان قیافتنه صوقه‌رق یانلرینه ویردك . کویا حیدودلری کوردم دیه آنلری طاغدن طاغه کزدیره‌جك . بزده راحت ایده‌جکز . .
— آرقداشلردن هانکیسی کیتدی .

— یووان ! طانیدك یا ؟

— ها ! صحیح اوانی ایش کورر .

— شبهه‌می وار ؟ بز مغازه‌ده کمال استراحتله اوتوریورز . آنلر بزی بشقه یرلرده آرایورلر . . سزدن حوادث وارمی ؟

— بو کیجه یانغین وازدی .

— نره ده ؟

— بزم چفتلکده !

— چفتلکمی ؟ . . .

— اوت اما چفتلکك هپسی یانمدی .

— صمانلقلرمی ؟

— خیر آجانم ! کوشك یاندی .

— آرتق بن کیده‌یم .

— بنده کیدیکدم . بلکه شبهه ایدرلر . . بکلك انکلرندن اوپرم . ایشلر یولنده کیدیور .

— بشقه برشی سویلیه‌جکمی ؟

— خیر . آرقداشلره سلام ! .

— ٥ —

— هیش !. قنبر اغا ! قنبر ! قنبر به ! دها اویانمدکمی ؟

— کیم او ؟ نه ایستیورسك به ؟

— یمك یمزمیسك ؟

— یککزده سزك اولسون هپسیده ! براقده اویویم !

بالاده‌کی محاوره اقشام اوستی ساعت اون بچقده جریان ایدیوردی .

قنبر ، اوکون واو کیجه یعنی یکرمی درت ساعت اویودی ! استبعاد ایتمیکز ! برکیجه اویومیکز ، اوکیجه‌یده غایت زحمتله کچیره‌رك فوق العاده یورلیکز . برازده اویقـو مراقلیسی اولکز . باقه‌لم یکرمی درت ساعتدن اول اویانه بیلورمیسکز ؟ !

قنبر اویاندیغی وقت یانغین حالا توتیوردی . . .

اوکوزل نادیده چیچکلر کافهٔ برباد اولمشـلر ، کیمیسی یانغیندن ، کیمیسی ایاقلر التنده قالمقدن پریشان اولمشلردی .

اوکاشانهٔ سعادت ، کافهٔ لوازمیله محو اولمش ، بریغین کول حالنی کسب ایتمشیدی .

قنبرك اویاندیغی وقت ایلك ایشی ایبوشـلك مجـله ایله دوشورمش اولدیغی مکتوبی اوقومق اولمشدر :

« صورت مکتوب »

« سادق صیدی سیبوشم ایدی .

« سش‌بیدی سومره‌لی نویدی سکتوبکه میدی سکابیدی

« سبشیرتیدی سیتدیکك ایدی سیئه شیدی سلك پیدی سمنون

« میدی سولدم اویدی . ساقعا وایدی سادیده‌نك نایدی سکا

« سیدی سولتیقه پویدی سیتمسی ایدی سربیدی سی شیدی
« سیمك دیدی سكلدردیدی . سكن ایدی سوندن بویدی سو-
« مدیغمز اویدی سیلرك شیدی ساسل حایدی سوله جنی اویدی
« سیه سزدر شیدی سنده سیدی سوكا اویدی سقابله میدی
« سیت ایدی . سرهیدی سربیدی سو امرنی ایدی سانه جیدی
« سنت میدی سدعیدی سیده رك ایدی سجرا ایدی سیت ایدی .

« سو نلردن بویدی سشقه بیدی سندن بیدی سیسته مش
« ایدی سولدیغك اویدی سعلمانی یتدی سیشته ایدی
« سازبیورم یایدی :

« سولاً ایدی — سلی عیدی سكك بیدی س ویدی
« سائرلرینك سیدی سسن حیدی سنی ظیدی ساب جیدی
« ستیمك ایدی .

« سانیاً ثیدی -- سادیده یه نایدی سولتیقه پویدی ستیمك ایدی .

« ساثاً ثیدی — سادیده دن نایدی سؤاده فویدی ، ساخود
« یایدی سؤاددن فویدی سادیده یه نایدی سربیدی سكتوب
« میدی سلمسی كیدی سیچون ایدی سشویقات تیدی سازمه ده
« لایدی سولمق بویدی .

« سابعاً رایدی — سوبله بویدی سربیدی سكتوب میدی
« سلده ایدی سیدنجه ایدی سكا بایدی سزینی عیدی سرسال
« ایدی سیتمك ایدی .

« سامساً خیدی — سادیده نایدی ایله سؤادی فویدی

« سحو میدی سیده بیله جك ایدی سکتو بلرنی میدی سله ایدی
« سچبرمکه کیدی سیرت غیدی سیتمك ایدی .
« سادساً سیدی — سو بویدی سـالك حایدی سقوعنده
« ویدی سریعاً سیدی سرار فیدی سیتمك ایدی .
« سابعاً سیدی — سمال کیدی سحتیاط ایدی سـوزره
« اویدی سرکت حیدی سیتمك ایدی .
« سالاده بایدی سازدیغم یایدی سو شویدی سدی یدی
« سادهیی مایدی سابق جایدی سصوله حیدی ستیرمکه کیدی
« سمی سیدی ستیملیسك ایدی . سونکه چیدی سکا سیدی
« سزومز لیدی سـولیور اویدی . سیمترو دیدی سر هیدی
« سقدر نیدی سادق صیدی سیسهده ایدی سنك سیدی سظیفه‌کی
« ویدی سمامیله تیدی سیفا ایدی سیدهمیور ایدی .. ساقی بایدی
« سسارت جیدی ! . . »

ساندانرن خیدی
سادرنیدی سك بیدی

قنبر مکتوبی بتردکدن صکره برخیلی مدت دوشوندی .
هیچ برشیئه عقل ایردیرهمدی . یالکز برحس کندیسنه
هرکله نك قویروغنه بکزهین ایدی . . بیدی . . . الخ . . .
کلمه‌لرینك لزومسز اولدیغنی افهام ایدیوردی .
ایشینه کیده‌جکی جهتله وقتك مساعده‌سی اولمدیغندن کال

دقتله مکتوبی حفظ ایله وظیفه‌سنی ایفایه کیتدی . . . او کونده بوصورتله مرور ایتدی . . ایرته‌سی کون ذهنی ینه مذکور مکتوب ایله مشغولدی . حل ایده‌مدیکندن طولایی کندیسنی توبیخ ایدیوردی .

برده یانغین مسئله‌سی ذهنی طرمالیور ایدی . . یانغین نادیده‌نك اوطه‌سندن ظهور ایتمشدی . . حالبوکه اوطه‌ده آیدینلق واردی . دیمك اولیورکه نادیده اویانیق ایدی . . بو حالده نیچون استمداد ایتمدی ؟ نیچون قاچمدی ! اکر اویویور ایدیسه بهمه حال موملری سوندیره‌جك ایدی . چونکه قرا کلقده اویومق عادتی ایدی . . قوجه قنبر ! باقکز نیه قرار ویردی :

نادیده‌یه جهانك کتیردیکی مکتوب برجواب رد اولمیدیرکه نادیده حدتندن مومل‌ری سوندیره‌میوب اویویه قالمشدر !

لکن حقیقت حال بویله دکلدی . . باقکز یانغین نصل ظهور ایتمشدی :

نادیده ، جهاندن فؤادك مکتوبنی آلدقدن صکره بغچه قپوسینی یواشجه آچه‌رق ایچری کیردی . . . قلبی برخلجان تام ایچنده ایدی . . . عجبا فؤاد نه یازمشدی ؟ . . .

مکتوبك برآن اول مألنه واقف اولمق ایچون احتیاطی فلانی ترك ایله علی العجله اوطه‌سنه چیقدی . . . اللری تتره‌یور ، دیشلری بربرینه چارپیوردی . مکتوبی آچه‌رق مومه یاقلشدی .

هیچ منتظر اولمدیغی : خانم افندی ! القانی کورنجه بتون امیدلری محو اولدی !

قان ، بیننه هجوم ایله اولدیغی یره ییغیلیوردی .

بو حال بیهوشیسی نقدرده لطیف ایدی ! انسانك عمری اولوبده قیامته قدر یشاسه و بو وقتینده بویله تماشا ایله کچیرسه اصلا اوصانمز !.. نه او ؟ مبالغهٔ عجمانه ییده کچدکمی دیدیکز ؟ .. هرنه ایسه ؟ ..

نادیده ، بر مدت بایغین قالدقدن صکره تکمیل جسارتی طوپلایه‌رق آیاغه قالقدی . مکتوبی باشدن اشاغی تمامیله اوقودی .

بیتردکدن صکره دوشمه‌مك ایچون اوتورمغه مجبور ایدی آغزندن :

— انتقام! انتقام! لقردیلرندن بشقه برشی دوکیلمیوردی بویله برکوزل قادینك آغزینه یاقشمیه‌جق کلمات سقیمه!!..

نادیده بوحال حدتنده بیله کوزلدی ! حدتی کسب سکون ایتدکدن صکره مکتوبی بر دها اوقودی بو دفعه اسکی حالی یعنی بوزکبی صغوق . طاش کبی غیر متحسس‌لکینی اخذ ایتمشدی . کندیسی حدته مغلوب ایتدیکی ایچون نادم دخی اولیوردی !.

مکتوبی بردها اوقودی ، دیدیکه :

— سن مطلق بریسنی سورسلك ، یاخود بنی اونتمشلك !
اگر بریسیله سویشیور ایسه‌ك وای حالكزه !
بو اللرم والده‌می بوغدیغی كبی سنكده او مردار قابنه
بر بچاق صوقر یاخود صوقدیره‌بیلور !
بویله بر ملكسیالك آغزندن ایشیدیله‌ن بویله تهدیدلردن
كیم قورقار ؟ قورقملی ! چونكه نادیده هردیدیكنی یاپدیره‌بیله‌ن
جانیه‌لردندر ! اسلافنك اخلاقنی تمامیله توارث ایتمشدی !..
حیزلی سسله ملاحظاتنده دوام ایله :
— ایش سنك بورایه گلمكلكنده‌در... نصل كتورملی ؟
سنی نصل كتورملی ؟...
نادیده بر خیلی دوشوندی عقلنه گله‌ن شی پك دهشتلی
اولملیدركه :
— یانده اولور ایسه‌م ! كلمه‌لرینی سویلیوردی نهایت :
— هایدی ای نادیده ، جسارتی طوپله ! سن البته
قورتاریلورسلك — دیه بش موملی برشمعدانی پرده‌لره طو-
تیویردی بوندن صكره‌ده میندره اوزاندی . .
پرده‌لر فلان طوتیشیوبده كیمسه‌نك امداده گلدیكنی
كورنجه اباغه قالقه‌رق قاچمق ایستدی . لكن دومان كوز
آچدیرمدیغندن اوطه قپوسنی بوله‌مدیغی كبی استمداد ایتمك
ایستدیكی وقت دخی بوغازینه طولوب سس چیقارته‌مدی .

نادیده بوندن قورتیله‌میه‌جغنی اکلادقدن صکره :

— نه‌یاپه‌یم بوقدر یشایه‌جغم ! دیدی . یاپدقلرینه اصلا پشیمان اولمیه‌رق :

— والده‌می اولدیردم ایسه سعادتمه مانع اولدیغی ایچون اولدیردم . دلربانی اولدیردم‌ایسه سرمك فاش‌اولمامه‌سی ایچون اولدیردم . نیچون نادم اوله‌یم ؟ شمدیده قازدیغم قیوبه کندیم دوشدم ، نیچون پشیمان اوله‌یم ؟

بو فکرلر نادیده‌یی او درجه مستریح ایتمشدرکه هیچ بر وقت کندیسنده کورلمه‌ین بر استراحت قاب ایله یاتدی .

نادیده بر نظر وحشیانه ایله یوزنی یاقان علولره باقیوردی آرتق کندیسندن کچمش ایدی !..

بوندن صکره‌سی ایسه معلوممزدر . ایشته یانغین بو سبدن ظهور ایتمشدر . قنبر هرنقدر بونی تماميله اکلایه‌مامش ایسه‌ده بردرجه‌یه قدر یاقلشمشدی . قنبر بویله دوشنورکن چفتلك خدمتکارلرندن بریسی کندیسنه بر مکتوب تسلیم ایله دیدیکه :

— قنبر اغا ! بو مکتوبی اوبر چفتلکه کوندره‌سکز مش .

— کیم ویردی ؟

— حرمدن ویردیلر .

— پکی !

قنبر مکتوبه باقه‌رق !

— بو علی بکك یازیسی دکل . مطلقا نادیده‌نك اوله‌جق عجبا کیزلی بر شـیمی ؟ ظن ایتمم ! چونکه بمله کوندرتمزدی . نه اولورسه اولسون بن بونی اوقوملی‌یم !

قنبر اوطه‌سنه قپانه‌رق ظرفی ییرتدی . . (علی) امضاسنی کورنجه پشیمان اولدیسه‌ده کنارنده نادیده امضاسنی کورنجه همان کوز کزدیردی :

سوکیلی فؤاد ، سکا اولان محبتم او درجه عالیدرکه یاز ـ دیغك مکتوبکه بیله طارلمدم . اورایه کلم دییوردك باقشمدی نصل کله‌جکسك !

بر وقت عشقیله دلی اولدیغك
نادیده

قنبر بونی اوقودقدن صکره ممنونیتله دیدیکه :

— اوح ! فؤادانسانجه‌سنه حرکت‌ایتمش ، ولی‌نعمته خیانتی تجویز ایتمه‌مش ! هم یانغین کیفیتی‌ده کندیسنی میدانه قویدی . قصداً ، اولدیغنـه ایناتمقلغم لازمکلیور نادیده‌نك یازدیغندن بو اکلاشیلیور . طوغریسی یا بن جسارت ایده‌مم !

قنبر طولابی قاریشدیره‌رق براسکی ظرف بولدی . مکتوبی قپایه‌رق طیشاری چیقدی .

باغره‌رق :

— عثمان ! عثمان !

قنبرك بوندا سنه جواباً :

— بیور ! صداسی ایشیدلدی .

برمدت صکره خدمتجیلرك اولدیغی قوجه اوطه‌دن بر دلیقانلی کلەرك :

— بنیمی چاغردك آغا ؟

— اوت .

— برشیمی سویلیه‌جکسك ؟

— ایشك وارمی ؟

— خیر .

— شو مکتوبی آل . آخورده‌ آل قصراغه بین . چفتلکه کتور اکلادکمی ؟

— هانکیسنه ؟

— فؤاد بکك . . .

— ها ! اکلادم اکلادم .

— چابوق کلملی ها !

— بن ذاتاً کیتدیکم یرده طورمسنی ایستەمم !

— آفرین . هایدی باقەیم . آدها طوریورسك !

— شی . . . آغزدن برشی سویله‌یمی ؟

— سلام سویله . چابق کلسون . ها ! برده بکك خسته‌لغی خفیفدر دیه سویله ! اکلادکمی ؟

— یکی . بشقه برشی ؟
— لزومی یوق !
برچاریك صکره عثمان چفتلکدن انفکاك ایدیوردی . .

— ٦ —

فؤاد ، یازدیغی مکتوبك جوابنی بکلیوردی . . . کندی فکرنجه شمدی‌یه‌قدر کلملی ایدی . چونکه : علی بکدن استفسار ایتدیکی شی مهمدی . بوتأخیر جوابه برمعنا ویره‌مییه‌رك تعجبده قالیور دیده دیوردی‌که :
— جهانك بورادن کیتمسی ایچون برکون ، جواب کلمسیچونده برکون ، ایتدی ایکی ! پدرم ، مکتوبی آلیر آلمز جوابنی یازوب کوندرسه‌ایدی — که‌بویله اوله‌جغنه‌هیچ شبهه‌م یوق — شمدی‌یه‌قدر چوقدن کله‌جکدی . حالبوکه‌درت کوندر هیچ برشی کلمدی .
ایکی کونی یوله چیقارسه‌ق کریده ایکی کون قالیور . عجبا پدرم شهره‌می کیتمشدی ؟
فؤاد بونلری دوشنورکن ذهنی بلااختیار نادیده‌نك مکتوبنه کیدیوردی :
— عجبا نادیده نه‌یاپدی ؟ بکا حدتلندیمی ؟ یوقسه حقلی اولدیغنی تسلیم ایله سکوت ایده‌جکمی ؟ آه نه‌یاپملی‌یم نادیده ، کوزلسك اما والده‌مسك ! . .

بویله دوشندکجه کوزینك اوکنه الماسك خیالی کلەرك :
— آه شایان پرستش چوجق ! نقدرده کوزلسك .
نادیدەیە نقدرده بکزیورسك ! نادیده ! نادیده ! سنك عشقکه
حرمتاً ایشته سنك برتمثالك اولان الماسی سوەجکم !
الماس ! اسمیده مسماسنه مطابق !
فؤاد یواش یواش اختیار چفتجینك قابەسنەقدر کیتدی .
قپویی اورەرق اهتزازلی برصدا ایله دیدی، که :
— الماس ! الماس ! اودەمیسك ؟ .
فؤادك بو سوزی اوزرینه قپو آچیلەرق الماسك قپ
قرمزی اولدیغی حالده :
— آ ! سزمیسکز ؟ بیورك ، مکتوبمی کلدی ؟ . دیدیکی
ایشیدلدی .
فؤاد ایچری کیرەرك اوتوردی . الماس سؤالنی تکرار ایله :
— یازدیغکز مکتوبك قارشولغی کلدیمی افندم ؟
— خیر الماسم ، بنده اوکا تعجب ایدیورم .
بیچاره یتیم بوینی بوکەرك دیدی‌که :
— سزبنی آلداتدیکز . هیچ اویله کبار بکلر بزم کبی
کویلی قیزلرینی اولادلغه قبول ایدرلرمی ؟ اهمیت بیله
ویرمیوب ییرتمش آتیویرمشدر .
فؤاد ، قیزك حالنده حاصل اولان محزونانه طوره باقەرق

کندیسنی غائب ایتدی . اولطیف باشی اللری ارەسنە آلەرق آلتندن اوپدی . همده دیدیکه :

— آه الماس اکر سنی قبول ایتمزسه برلکده کیدرز . . دنیا بیوك ! . .

فؤادك حالندن محجوب اولەرق :

— سز اولدقدن صکره هریره کیدرم . . .

زواللی قزجغز کندیسیده اصلا فرقنده اولمدیغی حالده فؤادی شدتله سویيوردی . لکن او مینی مینی معصوم قلبی دها سوداتك نەدیمك اولدیغنی بیلمدیکندن دوچار اولدیغی شیئك فرقنده بیله دکلدی . . یالکز فؤاد اولمدیغی وقت قلبنده بر محزونیت ، بر کدر حس ایدر ودنیاده يك یالکز قالمش ظن ایدردی . فؤادله برلکده اولدیغی وقت ایسه دنیا کندیسنك اولور و آرتق کوزی هیچ بر شیئی کورمزدی . . فؤادده بوزواللی حقنده شدتلی بر محبته کرفتار اولمشیدی . بعض کره قیزجغزك قپوسی اوکنه اوتوروب یاموق اکردیکنی کورنجه برقاچ ساعتلر اولدیغی یرده قالور والماسی تماشا ایدردی . .

کوزلری بربرینه تصادف ایتدیکی وقت ایکیسنکده دودا-قلرنده برتبسم رونما اولور والماس قوشه قوشه کلەرك کندیسنی فؤادك قوللری آرەسنە آتار وفؤادکده الك مسعود دقیقه لرینی بو زمان تشکیل ایدر ، قوجاغنده کی یتیمەنك یوزینه باقار وغیر

اختیاری اوله‌رق باشی آشاغی اکیلر و آلنی ، صاچلرینی اوپر ایدی .

الماسده قیپ قرمزی قزاره‌رق کندیسنی فؤادك قوللرندن قورتارر و آزاجق اوزاقلشیر ایدی . . . لکن بوسفر فؤادك حالنده‌کی محزونیته دقت ایدنجه همان ینه قوجاغنـه آتیلیر و بو دقیقه دوداق دوداغه کلورلر ایدی .

آه ! برمعصوم قیزك قلبی نه عجایبدر ! نقدرده حساسدر !

ایشته فؤادله الماس درت کونی بوصورتله کچیردیلر . . .

فؤاد مکتوبك کلمه‌مسندن طولایی برطاقم سببلر بوله‌رق الماسه آکلاتمقده ایکن شدتله کله‌ن بربیکیرك آیاق سسی اطرافده‌کی سکوتی اخلال ایتدی . پنجره‌دن باقه‌رق سوینج ایله :

— عثمان ! عثمان ! مکتوب کتیردی . دیدی .

— آه اللهم !

فؤاد آیریله‌جغی وقت الماسـك یوزینه باقدی . ایکی اوچ دقیقه‌لق برفراق اولر مسرتلری نه چابوق ستراتمشدی !

ایکیسیده جاذبه‌یه مقاومت ایده‌میه‌رك دوداقلر برلشدی . .

فؤاد طیشاری چیقه‌رق کندیسنی آرامقده اولان عثمان نك یاننه کیتدی .

عثمان — سلام علیکم اغا !

— علیکم‌السلام ! نه یاپدیکز باقه‌لم ایمیسکز ؟

— آه هیچ صورمه بك !

— نه اولدی ؟ خانمه برشی . . .

فؤادك فکرینه کلدنی آکلارسکزیا ؛ کندی مکتوبنی اوزرینه نادیده‌نك اختیار ایتدیکنه ذاهب اولمشیدیده او سؤالی اویله مراقله صورمشیدی .

عثمان جواباً دیدیکه :

— خیر ، خانمه برشی اولمدی .

— باق ، بنده سنی کوردیکمدن شاشردمده حالا آیاقده طوربیورز . هایدی یوقاری کیده‌لم .

— بیورك .

فؤاد مندرك اوستنه کوزلجه یرلشدکدن صکره دیدیکه :

— سویله باقه‌لم جانم نه اولدی . ؟ بنی مراقده براقمه .

— یانغین . . .

— یانغینمی ؟

— اوت . . .

— نصل اولدی ؟ نره‌سی یاندی ؟

— آه افندم . جهانك بوزادن کلدیکی کیجه هپمز اویوبوردق . حتی اوکون بنم صول کوزمك اوست قپاغی اوینا مشدیده خیردر انشاالله برشی اوله‌جق دیمشیدم ! ؟ . .

— جنم بونلرك لزومی یوق !

— نصل یوق افندم نصل یوق ! شمدیکی زمان آدملری ..
.. آه او کوزه‌لم کوشك محو اولدی .

— اوف ...

— آرقداشلرله او کیجه ساعت درده قدر اوتوردق ...
آندن صکره یاتمشیدق ... بیلمم قاچ ساعت صکره بر کورلتیله هپمز یاتدیغمز یردن فرلادق ... کوشکك یاندیغنی کورمه‌ملی ؟

فؤاد عجله ایله دیدیکه :

— بر قضا اولمدی یا ؟

— آه نصل اولمدی ! کاشکه بن یانه‌ایدمده ...

— ای ؟ .

— یانغین خانمك اوطه‌سندن چیقمش اولدیغندن خانمی قورتارمق ایچون بك اورایه کیدر . خانمی قاپدیغی کبی طیشاری چیقه‌جغی وقت آتشك اوستینه دوشر ...

— امان ، صکره ؟ .

— صکره قنبر اغاده ایچری کیرر ... اکر آزاجق دها ایچری کیرمیه‌ایمش بتون یناجقلر ایمش ! . باشندن آشاغی صو دوکرسه‌ده بك بایبلر همان طیشاری چیقاررلر .

— خسته فلان دکل آ ؟ .

— خسته‌در افندم .. ایکی کوندر یتیور ،

— واه واه ! قنبر دیدکده خاطرمه کلدی ، نصل ایدی یا ؟

— ایدر افندم سلام سویلدی .

— دیمك اولیورکه علی بکك جواب یازمدیغنه سبب بوایمش .

— نه جوابی ؟

— هیچ ! سن آ کلامزسك . مکتوب وارمی ؟

— واردر افندم اونتدمده .. بیورك .

— هایدی اشاغی کیتده قارنی طیور .

عثمان ، فؤادك تکلیفنی تکرار ایتدیرمیه‌رك اشاغی ایندی .
فؤاد یالکز قالنجه مکتوبك ظرفنه باقه‌رق دیدیکه :

— عجایب ، نادیده‌نك یازیسی !

بو آرالق نادیده‌نك او معهود کیجه‌کی حالی کوزینك اوکندن کچدی ، بیچاره الماسك مزارلقده‌کی حال فلاکت اشتمالیده ! . مکتوبی آچوبده ینه نادیده‌نك یازیسنی کورنجه :

— او !! نادیده ، جرأتی آرتیرمش ! طوغریدن طوغری‌یه مکتوب کوندرمکه چکینمیور . آ ! امضا پدرملك . آی ! کنارنده برده هامش وار ، امضاسی نادیده . تحف ! .. نه ایسه ، باقه‌یم نه یازمشلر !

فؤاد مکتوبی اوقودیغی مدتجه کوزلرندن یاش آقشیدی . مکتوبی اوقیوب کوزلرینی سیله‌رك :

— زوالی پدرم ! کندیسی حالت نزعده اولدیغنی بیان

ایدرکن زوجه‌سی نادیده بنم کله جکم ایچون اثر شادمانی ابراز ایدیور . آه عالیجناب آدم ! بو قدر لطفکه قارشی بن ینه سکا فلاکت کتیریورم ! الماس‌یده اولادلغه قبول ایتدك ، لکن الماس قیزك دکل کلینك اوله جقدر ! شمدی بیچاره چوجق بکا منتظردر . کیده‌یم ده کندیسنه مژده و . . .

قپونك آچیلوب الماسك ایچری‌یه کیرمسیله فؤادك لقردیسی آغزنده قالدی . الماس ، بشوشانه بر طورله قوللرینی فؤاده طوغری اوزانه‌رق یاقلشدی . . . فؤادده مقابلهٔ بالمثلده بولندی .

قارئین ! رنکلی الماس کومك ایسترسه‌کز ، کلکزده فؤادك قوللری آره‌سنده الماسك نصل بر رنك کسب ایتدیکنی کورکز ! . . .

الماس محجوبانه دیدیکه :

— بنی قبول بیورمشلرمی ؟

— اوت ، اولادلغم اولسون دیه یازمش اما . . .

الماس ، فؤادك بویله لقردی‌یی یاری یرده براقمه‌سنه تعجب ایدوب یوزینه باقدی .

فؤادده صیقیله‌رق لقردیسنه دوامله دیدیکه :

— سن آنك کلینی اوله جقسك ! . .

— کلین نه‌دیمك ؟ . . . .

یتیمه‌نك وجدان معصومنك بر صـدای انعكاسی دیمك اولان بو سـؤاله قارشی فؤاد تبسم ایده‌رك یالكز الماسـك صاچلرینی اوپمكله اكتفا ایتدی . لكن الماسه جواب ویرمه‌مك دخی اوله‌میه‌جغی جهتله :

— صكره اكلارسك . بو كیجه همان شمدی بن چفتلكه كیده‌جكم . .

بو سوزه قارشی الماس محزونانه بر طورله بوینی بوكه‌رك دیدیكه :

— بنی یالكزمی براقه‌جقسك ؟ بن اولورم ! . .

فؤادده بو سوزدن متأثر اوله‌رق :

— نه یاپه‌یم الماسم ؟ چفتلك یانمش ، بدرمده پك زیاده یانمش اولدیغنـدن كیدوب كندیسنی كوره‌جكم . مكتوبینده بویله یازمش . .

— بنیده كتورك .

— سن بیكیره بینه بیلورمیسك ؟

— اوت .

— اما بز خیزلی كیدرز .

— ایسترایسه‌كز قوشدیره قوشدیره كیدیكز . رحمتلی باباجغم پك كوزل آته بینردی . بكاده اوكرتمشیدی . .

— پك اعلا ، اویله‌ایسه دیه‌جكم یوق .

— همده شاید دوشورسه‌م نه اولورم ؟

— معاذالله ! برطرفك قیریلور .

— دها ؟

— الله کوسترمسون ! اولورسك .

— دها ایی یا ! سزیانمده ایکن اولورم .

فؤاد بر نظر شفقتکارانه ایله حالا قوللری آرهسنده طوتمقده اولدیغی یتیمه‌یه باقدی . . . دوداقلری . جاذبه‌سنه تحمل ایده‌مدی . . .

نهایت فؤاد دیدیکه :

— وقت کچیور . بن کیدوب سوبایه‌مده بیسکیر حاضرلسونلر .

— آ ؟ کیجه‌می کیده‌جکنز ؟

— زیان یوق ، قورقیورمیسك !

— سز یانمده اولدقدن صکره نه‌دن قورقه‌جغم !

— ایشته بویله اوللی ! وکندیکده برترك قیزی اولدیغنی اثبات ایتملی !

— البته ایده‌جکم !

یارim ساعت صکره فؤاد ، عثمان ، الماس آغر آغر یوللرنده دوام ایدیورلردی . فؤاد برنظر تقدیرله کنج قیزك آته بنیشنه باقیوردی . فی‌الحقیقه الماس لقردیسنده مبالغه ایتمه‌مشیدی . بنیجیلکده‌کی مهارتنی فؤاده اثبات ایتمك ایچون فؤادك یوزینه باقوب تبسم ایده‌رك دیزکینلری صالیوردی .

فؤاد نصل تلاش ایتمسونکه برقاچ یوز آرشون اوته‌ده قوجه‌مان بر هندك واردی ، بونی الماسك کورمدیکنه عطف ایده‌رك :

— الماس ! هندك ، هندك وار ! . — دیه باغردیسه‌ده کنج قیز باشنی دوندیره‌رك یالکز بر کولمسه‌مکله اکتفا ایتدی .

فؤاد کوزلرینی قپادی .. چونکه : الماسك بیندیکی آت هندکك تا یاننه کلمشیدی . فؤادك آته اعتمادی وار ایدیسه‌ده باقه‌لم الماس اوزرنده طوره بیله‌جکمی ؟ فؤاد تحمل ایده‌میه‌رك کوزلرینی آچدیغی وقت الماس آت اوزرنده طوریوردی . عثمان دیدیکه :

— طوغریسی یابنّ جسارت ایده‌مم !

حشری قیز ، آرتق یاکارینه یاقلاشمیور ، دائما آتنی قوشدیریوردی . بناءعلیه فؤادله عثمان دخی اکا تبعیت مجبوریتنده ایدیلر . عثمان صوردیکه :

— دمنجك اسمنی سویلدیکزدی اما ، خاطرمده قالمدی .

— الماس !

— بك ، اولادلغه‌می قبول ایتدی ؟

— اوت .

— چوق شاشیورم .

— نه‌یه ؟

— اناسی باباسی یوقمی نصل ویرمشلر ؟

— خیر ، بیوك پدرندن بشقه هیچ کیمسه‌سی یوقدر . هم باق سکا اکلاته‌یم نقدر آجیقلی برحکایه‌در .

— هانکیسی ؟

— الماسك قورتیلیشی !

— آی ! الماس خانم قورتلدیمی ؟ ندن قورتلدی ؟

— اولومدن !

— شونی آکلاتسه‌کز آ !

فؤاد ، غایت متواضع اولدیغندن بویله چفتلك خدمه‌لرینه غایت انی وعادتا آرقداشجه‌سنه معامله ایدر ، وبونکچوندە کندیسی آنلر طرفندن سویلیر ایدی . عثمانه ایسته‌دیکی شیئی معلومنز اولدیغی وجهله مفصلاً اکلاتدقدنصکره عثمان دیدیکه :

— یشاسون بکمز ! طوغریسی‌یا مملکتمزده مثلی یوقدر !

— اویله‌یا ! آغاج قووغنده کوردیکی برچوجغی یعنی بنی آلوبده اولادلغه قبول ایدرسه بویله بربیچاره‌یی قبول ایتمزمی ؟ سن بکا شویانغینی اکلات باقه‌یم .

— اکلاتدم‌یا !

— اوقت خلجاندن قولاغمه کیرمدیکه ! یانغین نره‌دن ظهور ایتدی دیدك ؟

— خانمك اوطه‌سندن . . .

— خانمکمی ؟ .

— اوت .

— غریب شی !

— ندن ؟

— هیچ !

فؤادك فکرینه کلنی اکلادیکز یا ؟ عثمان ، خانمك اوطهسندن چیقدی دیمسی اوزرینه مکتوبده‌کی : باق شمدی تصل کله‌جکسك کلمه‌لریده ذهننه کلمشدی . بونك اوزرینه شویله‌جه مرلداندی :

— اکر ! .. او یاقدیسه .. آه جانیه ! خیر خیر .. کندی اوطهسنی طوتشدیره‌مز . او ! اوت اودر ! بنم طاقما کلمککلکم ایچون بوفعله جرأت ایتمشدر . آه خائنه !

عثمان ، ایشتدیکی بر قاچ کلمه‌دن بر شی اکلایه‌میه‌رق دیدیکه :

— اوکم ! کیم جرأت ایدیور ؟

فؤاد او طور حدتی اوستنده اولدیغی حالده :

— سنك نه وظیفه‌ك ؟ .. حدکی بیل ! دیدی .

لکن ایکی دقیقه کچمه‌دن بیکرینی عثمانککنه یاقلشدیره‌رق اللندن طوتدی و :

— عفو ایدرسك دوستم ، سویلدیکم سوزلری کری

آدم ! . — سوزیله عثمانك قرلمش قلبنی تعمیر ایتدی .
بونك اوزینه عثمان دیدیكه :

— نه‌یی عفو ایده‌یم بكم ؟ اصل قباحت بنده‌در . سز
اكر لطف ایدوبده بنی عفو ایدرسه‌كز . . .

— بونلری براق دوستم . نه دیوردق ؟

— یانغین خانك اوطه‌سندن . .

— ها ، اوت . نوقت ظهور ایتدی ؟

— ایی بیلمیورم اما بز یانغینی باصدیرنجه‌یه دها طوغر-
یسی یانغین سوننجه‌یه قدر صباح اولمشیدی .

— یانغین اوچ درت كون سونمز .

— نم دیدیكم بنادن بر اثر قالمیوب بر ییغین كول حالنی
آلنجه‌یه قدر .

— خانه برشی اولدیمی ؟ .

— خیر !

— كندی اوطه‌سی طوتشسونده برشی اولمسون اولورمی ؟

— دیدمیا ! علی بك قربان كیتدی .

— زواللی پدرم !

— زواللی بكم !

عثمان الیله تا اوزاقده برشی كوستره‌رك دیدی كه :

— كوریورمیسكز ؟ چاق اوزاقده قرا كاغده برشی
كورنیور .

— کوره‌میورم کوزلرم کیجه‌لین برشی کوره‌من .

— جانم شواغاجلرك خذاسندن باقکز . هاه ! ایشته شمدیده یوقوشدن اشاغی اینه‌جك .

— اوت اوت . . لکن الماس نره‌یه کیتدی ؟

عثمان کوله‌رك بوسوزه جواب اولمق اوزره دیدی‌که :

— ایشته اوکوردیکمز قرالتی الماس خانمدر .

— عجایب اوقدر اوزاقلشسون . هایدی یتیشه‌لم بلکه برشی اولور .

— احتمال ! هم یوللرده امین دکلدر . .

بوقراردن صکره بیکیرلرك کورلتیسی افهام مرامه میدان براقیوردی . غیور حیوانلر یوقوش یوقاری قوشیورلردی . آزاجق دها ایلریلدکلری وقت فؤاد بردنبره آتی طوردیره‌رق عثمانه دیدی‌که :

— طور !

— برشیمی ایستیورسکز ؟

— برشی ایشیدیورمیسك ؟

عثمان اطرافی دکلیه‌رك دیدی‌که :

— اوت اوت . . سلاح سسی . .

— تمام ! بنده ایشتدم . .

— اشاغیده‌کی دره‌دن کلیور . .

— ایواه ! الماس . . .

اولکندن زیاده بر سرعتله آتلرینی یوقوشدن اشاغی قوشدیرمغه باشلادیلر . . سلاح سسلری کیتدکجه دها واضح صورتده ایشیدیلیور ایدی . عثمان دیدی‌که :

— شبهه‌سز حیدودلردر . . . چونکه اوکچیده بریسی اونورسه بیك کشی‌یی کچیرتمز . .

فؤادایله عثمان هم بیکیرلرینی قوشدیره‌رق همده تقردی ایده‌رك کیدرلرکن بر آتلینك سرعتله یقوشدن یوقاری کلمکده اولدیغنی کوردیلر . . آتلی آجی آجی باغیریوردی . فؤاد دیدی‌که :

— آه یاربی ! . . الماس ، الماسك سسی . .

عثمان کوله‌رك :

— الماسك سسی نقدرده سویملیدریا !

— لطیفه‌نك صره‌سی دکل ! عجبا نیچون باغیریور ؟ اوت آتی چوق قوشدیردیده باشنی ضبط ایده‌میور . برایپ بول عثمان بیکیرنده باغلی اولان ایپی چوزدی . . فؤاد همان اشاغی آتلدی . . بوصره‌ده الماسك ، تك دیزکینه اولانجه قوتیله آصیلمش اولدیغی حالده کچدیکی کورلدی . . . فؤاد علی‌العجله یاپمش اولدیغی ایلمکی حیوانك ایاقلرینه آتدی . . همان طولاشه‌رق آت دوشدی . . عثمانده الماسی قاپدی . .

فؤاد الماسی قوجاغنه آله‌رق دیدی :

— آه بایلمش ، الماس ! الماس !

عثمان ، دوشه‌ن آتی قالدیره‌رق آغاجه باغلمش ومعاینه‌سنده برسقطانی اولمدیغنی کورمشیدی . مطره‌سنی کتوره‌رك ایچنده‌کی صغوق صوبی الماسك یوزینه دوکدی .. فؤادده بوسه‌لرایله صانکه قیزی یه‌جکدی ! ... الماس کوزلرینی اچه‌رق دیدی‌که :

— آ ، سزمیسکز ؟

— ایشته کوریورسك آ ؟

الماس ایاغه قالقه‌رق بیندیکی آتك یاننه یاقلاشدیده دیدی‌که :

— اِنی حیون اما باشی آغر ..

— آغر دکلدر . سن چوق قزدیرمش اولمالیسك هرنه ایسه : سن نیچون کیرودوندك ؟

— امان .. امان .. قوشه‌لم بیچاره‌لره امداد ایده‌لم ! ..

— هانکی بیچاره‌لره ؟

الماس ، حالا ایشیدلمکده اولان سلاح سسلرینی اخطار ایله دیدیکه :

— جانم ایشتمیورمیسکز ؟ حیدودلر ...

الماس صوك سوزینی متعاقب آتینه بینمشدی . فؤاد وعثمانده اکا پیرو اوله‌رق اشاغی‌یه طوغری قوشمغه باشلدیلر . عثمان سلاحلغنه باقیوردی . فؤادده سلاحلغنك طولی اولدیغنی کورنجه الماسه خطاباً دیدیکه :

— سویله باقه‌لم نه اولدی ؟

— یقوش باشنه کلدیکم وقت هیچ برسس ایشیدمیوردی. یواش یواش ایلریوردم.. اوکمدن بش کشی کیدیوردی.

— اوت . . .

— اشاغیده دره‌ده برچید وارمش.. بن بیلمیورم آ! دیرکن او آدملر اورادن کچیور . . .

الماس بوزاده لقردیسنی کسدیکندن فؤاد دیدیکه :

— چابق سویلسه‌کا !

— ایچمه فنالق کلیور .

— برشی دکلدر ، صکره ؟

— اورادن کچرکن برسلاح پاتلدی.. الك اوکده کیدن زواللی آدم دره‌یه یووارلندی .. بنده قاچدم کلدم..

— قاچمق یاقیشورمی ؟

فؤادك ایتدیکی بو لطیفه‌یه الماس جدیت قاتشدیره‌رق :

— نه‌یاپه‌یم یانمده سلاح یوقدی . . . سزه خبر ویرمکه کلورکن آتی ضبط ایده‌مدم .

آرتق کچیده یاقلاشمش اولدقلرندن کندیلرینی محافظه‌ایچون طوردیلر طار کوپری اوزرنده کیمسه یوقدی. یالکز آره‌ده برسلاح پاتلیورعلوی ظلمت آره‌سنده کورینیوردی . . . بونلر طوروب نه یاپه‌جقلرینی دوشنورکن ویززززز !.. دیه برقور-

شون الماسـك تا اوموزندن كچدی.. بونك اوزرینـه فؤاد دیدیكه :

— نشان قویدم. سكا سلاح آتان حیـدود شو قار-شیمزده در. هایدی آرتق آتدن اینـده یانمه كل! عثمان، سـنده بیكیرلری آلده بر قیا آرقه‌سنه باغلیوریز. اوچ قور-شون ینه ویززززز. صداسیله بونلرك یانلرندن كچدی.

عثمان — بنده شو حیدوده نشان قویدم..!

لقردیسی یارم قالدی. چونكه كلەن بر قورشـون فسنی دلمش و باشنك دریسنی پك جزئی صیرتمشدی.

آزاجق صكره بیكیرلر باغلنمش و فؤادایله عثمانده بر آغاجك ارقه‌سنه صاقلانمش ایدیلر.

فؤاد یانندەكی الماسه خطاباً دیدیكه :

— قارشودن یاتلیان سلاحلره باقیلیورسه اون كشی قدر وار...

الماس دترەیه تترەیه دیدیكه :

— ا.. او..ت...

— نه او؟ قورقیورمیسك؟

— خ..خیر..اما..سزك ایچون...

بو اثناده قارشیكی حیدود بر دها سلاح اتمش اولدیغندن فؤاد آتش چیقدیغی یره نشان آلەرق قره‌بیناسنی بوشـالتمش و متعاقباً ده :

— آی ! صداسنی ایشتمشدی . بر آز صکره عثمانك دخی اتدیغی برقورشون دیکر بر حیدودی :

— واه ! صداسیله عدم آباده کوندرمشدی .

سلاح سسلرندن اطراف کویلرده‌کی اهالی محل وقعه‌یه شتابان اولمش اولدقلرندن اوزاقدن صدالری ایشیدیلیوردی .

حیدودلر آرتق آتش ایتمدکلرندن فرار ایتمش اولدقلری بللی ایدی .

کویلیلرده یتشمش اولدقلرندن یولجیلرله اوچ آرقداش یعنی فؤاد ، الماس ، عثمان هپ برلشدیلر . کویلیلرك الك ایلری کله‌نلرندن بریسی یولجیلره خطاباً دیدیکه :

— نه اولدی آغالر ؟

— بز یولمزه کیدرکن رحمتلی آرقداشمز کوپریدن کچیوردی .. برسلاح سسی آنی بزدن ایروب دره‌یه کتوردی .

مشعله‌لرله دیکر بر طاقم کویلیلر دها کلمش اولدقلرندن قیالرك ارقه‌سی کوزلجه آرانوب فؤادله عثمانك اورمش اولدقلری ایکی جسددن بشقه بر شی بوله‌مدیلر ..

مشعله‌نك نشر ایتدیکی ضیادن فؤادك یوزی ایجه کورنمش اولدیغندن کوی اغاسی دیدیکه :

— وای فؤاد ! بك سزمیسکز بکم ؟

— آ احمد اغا ! نه یاپدك بقالم ایمیسك ؟

— چوق شکر ایدیم بکم ! جانم نصل اولدیده بوراده بولندیکز ؟

— بزم اوته‌کی چفتلکده . . .

— اوت اوت طویدم . . . جناب حق دها بدترندن اسیرکه‌سون !

فؤاد : — آمین ! دیدکدن صکره مقدما بش ایکن شمدی درت قالمش اولان یولجیلره خطاباً دیدیکه :

— سز کیمسکز برادرلر ؟.

— تجارز یولمزه کیدیوردق . . .

— پك اعلا ، آرتق تهلکه قالمه‌مش اولدیغندن کیده بیلورسکز . مع مافیه احتیاطلی طاورانکز .

— تشکر ایدرز .

— استغفرالله . برده ایسترسه‌کز بوکیجه شو کویده مسافر قالورسکز . .

— یولجی یولنده کرك ! الله اصمارلدق !

— سلامتله !

یولجیلر کیتدکدن صکره فؤاد ، کوی اغاسنه دیدیکه :

— بوجسدلری کچید باشنه آصیویرك ، یارینده قیرسردارینه خبر ویرك .

— پکی بکم ! دره‌یه دوشه‌ن یولجی‌یی نه یاپه‌لم ؟

— بوله بیلورسه‌کز دفن ایدکز .

بو محاوره‌دن صکره فؤاد ، الماس ، عثمان یوللرینه دوام ایتدیلر . لکن بو دفعه هپ سکوتله امرار وقت ایتمش ایدیلر .

— ٧ —

چفتلکه واصل اولدقلری وقت کونش دها یکی طلوع ایدیوردی . عثمان بیکیرلری آله‌رق آخوره کتوردیکی کبی فؤادده الماسك الندن طوته‌رق چفتلکك حرم دائره‌سندن ایچری کیردیلر .

بوندن براز اول چفتلکده شو وقعه جریان ایدیوردی :

علی بك دها هنوز اویانمامش اولوب نادیده باش اوجنده اوتوریور ویوزینه باقه‌رق شونی سویلیوردی :

— ایشته دنیاده ، حقنده مرحمت حس ایتدیکم یعنی حالنه آجیدیغم بر آدم وارسه اوده بودر ! زواللی ! بکا اوقدر فداکارلق ایتدیکی حالده کندیسنی سوممدم . حالبوکه سویورم ظن ایتمشدم . هیهات ! . . . مکر بوسودا والده‌مك ممانعتندن ایلری کلیورمش . نه یاپه‌یم ؟ دنیاده بن مسعود اولمدقدن صکره دیکرلرینی مسعودیته ایصال ایچون ینه بنمی واسطه اوله‌یم ؟ ! . استحصال مرامم یولنده بوده فدا اولسون ! بنده مقابلنده کندیسنه آجیورم یا !

آه فؤاد آه ! ایشته زوجم اوله جق ، باقه‌لم بو سفر نه مانع بوله جقسك ! اگر اوقورتادیغك چوجغی سویورسه‌ك وای حالکزه ! .

علی بك بو آرالق کوزلرینی آچدیغندن نادیده دیدیکه :

— برشیمی ایسته‌یورسکز بکم ؟

— خیر الماسم ، فؤاد دها کلمدیمی ؟

— خیر سوکیلی بکم ! ؟ .

— اوف ! سن نیچون بویله ایرکن قالقدك ؟ دها کونش بیله طوغمه‌مش !

— شمدی طوغار .

— یاربی بکك مرحمت ایت ! فؤادی کوره‌مده صکره تقدیر الهیکی اجرا بیور !

علی بکك بودعاسی قبول اولمقده دوچار تأخر اولمدی . پنجره‌دن باقمقده اولان نادیده بلا اختیار :

— ایشته فؤادکلدی !.. تبشیریله علی بکی احیا ایتمشدی .

اگر علی بك سونجله شاشیرمیه ایدی، نادیده‌نك هیچ بیلمدیکی !.. فؤادی طانیدیغندن طولانی دوچار تعجب اولوردی !... نادیده‌نکده بواحتیاطسزلغندن ناشی یورکی اوینادی .. فؤاده دقتله باقنجه کندیسنی اولکندن بیك قات دها زیاده کوزل بولمشدی . فؤاد الماسی الندن طوتمقده

اولدیغی حالده ایچری کیردی . چهرەسی بم یشیل کسیلمش اولوب الی ، ایاغی‌ده زانغیر زانغیر تترەیوردی . نادیده‌نك حالیده آندن پك ایی ایدی .

فؤادی کورنجه علی بکك یوزی کولدی . یتاغی ایچنده طوغرلغه چالیشه‌رق — اللرینی اوپمك ایسته‌ین — فؤادی دراغوش ایتدکدن صکره الماسیده اوپه‌رك دیدیکه :

— اوه ! نه‌ده کوزل ! طبقی زوجه‌م ! سوکیلی چوجق ، بوندن صکره سنده بنم اولادم اوله‌جقسك ! هایدی والده‌کك الی اوپ ! شبهه‌سز بیودیکك وقت سنده آنك کبی اوله‌جقسك !

الماس محجوبانه برطورله نادیده‌نك الندن ونادیده‌ده آنك آلندن اوپدی .

علی بك کسیك کسیك دیدیکه :

— سوکیلی اوغلم ، ایشته سکا مکتوبمده وعد ایتدیکم زوجه‌م ، هایدی سنده والده‌کك الی اوپسه‌ك آ ! . .

فؤاد تکمیل جسارتی طوپلایه‌رق نادیده‌نك الی طوتدی هرایکیسیده بربرینك اللرینك آتش کبی اولدیغنی حس ایتدیلر .

فؤاد ، نادیده‌نك الی آغزینه کتوردی . . . نادیده‌ده فؤادك آلندن اوپدی .

نه جسارت ! نه متانت ! شو نادیده‌ده ، که طورنده — همان — زره قدر برتغیر بیله کوسترمه‌مشدی .

حالبوکه فؤادك زانغیر زانغیر تتره‌یشی علی بکك بیله نظر دقتنی جلب ایتدیکندن دیدیکه :

— نه اولدك اوغلم ؟ خسته‌لغك عودتمی ایتدی ؟

— خیر پدرم .

— اویله ایسه طوزك نیچون بویله ؟

— سزی بوحالده کوردیکمدن مأیوس اولدمده . .

— آه اولادم ! اصلا تأسف ایتمم ، بلکه ممنون اولورم . چونکه سوکیلی زوجه‌م ، محترم والده‌ك ایچون بوحاله دوچار اولدم .

الماس بو آرالق بر کوشه‌یه بوزلمش اوله‌رق طوردیغندن علی بك دیدیکه :

— نادیده‌جکم !

— افندم ؟ .

— باقسه‌کا الماس یورغندر . آلوب اوستنی باشنی دکیشدیرسه‌ك اولمزمی ؟

— هایدی الماس ، هایدی قیزم . کیده‌لمده اوستکی دکشدیره‌یم . راحت ایدرسك !

نادیده ایله الماس کیدوب علی بك فؤادله اوطه‌ده یالکز قالنجه دیدیکه :

— فؤاد ، اوغلم .

— افندم ؟ .

— یانمه یاقلاش ، سکا سویلیه‌جکلرم وار .

فؤاد تعجب ایده‌رك علی بکك یاننه یاقلاشدی و :

— سزی دکلیورم پدرم . — دیدی .

— اولادم . بن آرتق اوله‌جکم ، بونی پك کوزل حس . . .

فؤاد مقابلةً برقاچ لقردی سویلمك ایسته‌دیسه‌ده علی بك میدان ویرمیه‌رك :

— طور اولادم ، لقردیمی تکمیل ایده‌یم . بونلر سکا وصیتم اولسون : بن وفات ایتدکدن صکره زوجه‌م دیکر بریسنه وارمق ایسترسه ممانعت ایده‌جکسك . .

— لکن . . . .

— طور اولادم ، ممانعت ایده‌جکسك دیدمسه جبر ایده‌جکسك دیمدمیا ! نی پك زیاده سودیککی بیلدیکم جهتله بو آرزومی کندیسنه سویلر ایسه‌ك هیچ شبهه‌م یوقدرکه واز کچر . . بن کندم سویلیه‌میورم . برده : الماسی کورر کورمز کوکلم سودی . بیودیکی وقت زوجه‌مك عینی اوله‌جغی جهتله کوزللکنده شبهه یوقدر . آنکله تزوج ایتمایسك ، اوسوکیلی یاوروجغی بختیار ایتملیسك بونی بکا وعد ایدیورمیسك ؟

فؤاد برمدت تردد ایتدکدن صکره نهایت :

— اوت پدرم . .

— اکر الماسی تزوج ایتمه‌رك بشقه بریسنی آله‌جق اولورسه‌ك ؟ . . .

— مطمئن اولکز عزیز پدرم ، الماسی بختیار ایده‌جکم ، آنکله تزوج ایده‌جکم .

-- تشکر ایدرم سوکیلی اوغلم . بن سندن بویله برمعامله امید ایدردم . کلده سنی اوپه‌یم !

علی بك زیاده‌سیله یورلمش اولدیغندن فؤادك قوللری آره‌سنده ایکن بایلیویردی .

فؤاد ، پدرینی وفات ایتمش ظن ایده‌رك آلتندن صغوق صغوق ترلر آقمغه باشلدی . باغره‌رق دیدیکه :

— الوداع عزیز پدرم ، وعدمی تکرار ایدیورم : الماسی بختیار ایده‌جکم ، تزوج ایده‌جکم ! . .

فؤادك بو صوك سوزینه ؛ قپو آچیله‌رق ایچری کیره‌ن نادیده‌نك بر طور تهدیدکارانه ایله سویلدیکی شو سوز جواب اولدی :

— اصلا ! . . .

فؤاد ، هیچ مأمول ایتمدیکی بو تصادفك وقوعه کلمسی اوزرینه طوکه قالدی ... لقردی سویله‌مك ایچون دوداقلرینی قیملداتمق ایستدیسه‌ده چکه‌لری صانکه کلیدلنمشیدی ! . . .

نادیده استخفافکارانه بر نظرله بر مدت فؤاده باقدقدن صکره :

— فؤاد بك افندی ! لطفاً ایچریکی اوطه‌یه تشریف بیوررمیسکز ؟ عرض ایده‌جك بعض شیلروار ! .— دیدی .

فؤاد نه سویلدیکنی بیلمدیکی حالده :

— لکن . . . بو متوفی . . .

— دها اییدر ، بزی تعجیز ایتمز !

بوصره‌ده علی بك کوزلرینی آچه‌رق قیصیق بر سسله :

— صو ! . دیدی .

فؤاد یرندن صچرایه‌رق :

— دها یشایور ؟ . چوق شکر یاربی ! . .

نادیده‌نك کوستردیکی بو طور لاقیدی فؤاد ده عظیم بر نفرت حصوله کتیردی .

علی بك مغمومانه کوله‌رك دیدیکه :

— برقاچ ساعته قدر اوله‌جکم اولادم ، امان .. صو ...

نادیده علی بکك آغزینه بر پارچه صغوق صو ویردی . علی بك یتاغی ایچنده طوغرلمق ایستدیسه‌ده ضعفی و جریحه‌لرینك وجعی بوکا مانع اوله‌رق تکرار یاپامسنه سبب اولدی . نادیده حالا اوطورمقده اولان فؤاده حاکمانه بر صدا ایله دیدیکه :

— دها طوریورمیسکز بك افندی ؟

— کلیورم افندم . . .

— لطف ایتمش اولورسکز . . .

ایکیسیده اوطه‌دن چیقدیلر .. اوزون بر صوفه‌دن
کچدکدن صکره بر مردیون چیقه‌رق تکرار بر صوفه‌دن مرورایله
نادیده‌نك اوطه‌سنه کلدیلر .. نادیده اوطه قپوسنی آچه‌رق .
— بیورکز ! — دیدی .
فؤاد هیچ برشی سویلمکسزین اوطه‌یه کیروب بر مندره
اوتوردی ، و نادیده‌یه ویره‌جکی جوابلری و نادیده‌نك صوره‌جغی
سؤاللری دوشونمکه باشلادی . نادیده‌ده فؤادی تصوراتنده
حر براقه‌رق حالی باشدن اشاغی سوزیوردی . بوز کبی
طونمش قلبنده — فؤاده اولان یك جزئی — بر محبتدن بشقه
هیچ برشی قالمامش ، یرلرینه : حکم ایتمك ، امر ایتمك ، هر
برسوزینی اجرا ایتدیرمك حسلری قائم اولمشدی .
فؤاد نادیده‌نك برشی سویله‌مدیکنی کوروب بو حالك ده
امتدادینی آرزو ایتمدیکندن دیدیکه :
— ظن ایدرسه‌م بنده‌کزه بعض شیلر سویلیه‌جکدیکز .
نادیده غریب برصورتده کوله‌رك :
— اسکی حسابلری دوزلتمك ایستیه‌جکدم افندم! . دیدی .
فؤاد ، باشندن اشاغی قاینار صو دوکیلر کبی اوله‌رق
دیدیکه :
— بربریمزه هیچ بربورجمز یوقدر ظن ایدرم ..
نادیده حالا اوطوریله :

— یا کلیورسکز افندم . قوهٔ حافظه کزك بودرجه انحطاط پیدا ایتدیکنه تأسف ایدیورم .

فؤاد کذران ایدمنیك جزئی برزمان ظرفنده کندیسنی طوپلایه بیلمکه موفق اولمش اولدیغندن صغوق برطور ایله دیدیکه :

— هرنه حمل بیورسه کز بجه مساویدر . درخاطر ایدهمیورم .

نادیده ینه اوطوریله :

— اهمیتلی برشی دکلدر افندم . درخاطر ایدهمدیککز ، یکی برعشقك اثریدر .

— . . . .

— یا کتامش اولدیغمی کوریورسکز یا ؟ نه ایسه افندم بز اصل مقصده دوام ایدهلم .

— سزی دکلیورم .

— سز بنی وقتیله سودیکز دکلمی ؟

— . . .

نادیده فؤادك سکوتندن حدتلنهرك وفقط تأنی‌یی دخی الندن براقمیهرق سوزینه دواماً دیدیکه :

— یاخود ، بن ، بنی سویورسکز ظن ایتدم دکلی افندم ؟ .

فؤاد بلا فتور :

— هرنه ایسه ، دوام ایدکز . .

— خیر افندم . بوراسی بزم ایچون پك لازمدر . جواب ویرکز . .

فؤاد سویلیه جکی لقردی یی پك زیاده دوشنه رك اك نهایت دیدیکه :

— خیر ، سومدم ! . .

برقادینی قهر ایتمك ایستره کز ، بو کلمه یی سویلیکز !!..

نادیده نك کوزلری وحشیانه برصورتده پارلدادی . فؤادك جسارتنه تعجبله :

— یا ؟ ! ! . . کلمه سی آغزندن دوکیلیوردی . فؤاد بلا فتور نادیده یه باقیوردی . بردقیقه نادیده مغلوب اولدی وفؤادك نظری التنده اریبورم ظن ایتدی . لکن پك آز بر وقتده اسکی طور عظمتکارانه ایله ممزوج شطارت جعلیه سینی طاقندی .

فؤاد ، آچمش اولدیغی پك ایی اکلادیغی یاره نك اضطرابنی بر درجه یه قدر تعدیل ایچون دیدیکه :

— رجا ایدرم ، اسکی خاطره لری یوقلمیکز ! .

نادیده باشنی ایکی طرفه صاللادقدن صکره :

— قاریشمیکز افندم . سز بنی سومدیکز دکلمی ؟

نادیده بوسؤالی مأمول اولنمیه جق برسرین قانلیلقله صورمشدی . فؤاد بیله بوندن متحیر قاله رق :

— اوت افندم دیدی . . . .

— اویله ایسه نه ایچون سوقاقده پنجره‌نك اوکنده اوتوروب بکا اشارت ایتدیکز ؟ . . .

فؤادك اك زیاده کوجنکله جواب ویره‌جکی سؤال بوایدی سویورم دیسه کندی سوزینی جرح ایتمش اوله‌جقدی . بناء علیه خیری ، سکوتده کورەرك جواب ویرمدی .

نادیده فؤادك صوصدیغنی کورنجه کوزلرینی آچوب بر تبسم تحقیر آمیزله دیدیکه :

— صوصرسکز یا ! چونکه الچاق بر آدمسکز . . .

فؤادك حدتندن یوزی موس موز اولدیغی حالده شدتله :

— چوق ایلری کیدیورسکز ! . حقکزده حس ایتدیکم حرمتی اخلاله بنی مجبور ایده‌جکسکز ! . .

نادیده حالا اوطور تحقیر آمیزله دیدیکه :

— تشکر ایدرم . سزك کبی آدملردن آنجق بویله بر جواب مأمول اولنور ! . . .

— . . . .

— سز اویله بردنی آدمسکز که . . .

— لکن . . .

نادیده سوزینه فاصله ویرمه‌رك شدتله دیدیکه :

— لقردیمی کسمه‌مکزی قاچ دفعه سویلمشیدم . اوت ، سز پك دنی بر آدمسکز . چونکه بکا هیچ بر محبتکز اولمدیغی

حالده ملازمتده بولندیکز واك صکره‌ده ناموسـمی پایمـال ایده‌رك صاوشدیکز ، کیتدیکز .. صکره‌ده ...

— قنبر مانع ...

نادیده حالا اوشدت افاده‌سیله :

— صوصکز ! یالانجیلغکزدن ، دسیسه‌لغکزدن بن بیله اوتانیورم ! افتراقه برواسطه اولمق ایچون برقاچ کندیکز کبی آلچق اولان آرقداشکزه تنبیه ایتدیکز . اولجه صاقلی اولدقلری یردن سزه آتش ایتدیلر . دیکر آرقداشلرکده کلوب کویا سنی قورتاردیلر .. نصل بك افندی انتریغه‌کزی اکی کشف ایتمه‌مشمی‌یم ؟ .

بودفعه‌ده فؤاد تحقیر آمیز برطور ایله دیدیکه :

— طوغریسی‌یا کشفکزی وبو خصوصده‌کی مهارتکزی تقدیر ایتمه‌مك المدن کلمیور !

— تحقیرك صره‌سی دکل !

فؤاد کمال سکونتله دیدیکه :

— عجایب ! انسان ، طوغری برسوز سویله‌مکله مخاطبنی تحقیرمی ایدر ؟ سز بندن صوردیکز ، بنده ، سزك بو درجه بدبین اولدیغکزی کوره‌رك محضا تأسفمدن ناشی او سوزلری سویلدم . هیچ دوشونمیورمیسکزکه او کیجه بن یارالندم ، یا اوله ایدم ؟ . انسان کیجه‌لین اوستنه قورشون صقدیرترمی ؟

— واقعا بو خصوصده حقکز واردر . سزك ترتیبکزده اوروق یوقدی . دیدیککز کبی محضا دقتسزلکدن نشئت ایتمشدر .

— افترا ! ! . .

— هرنه ایسه . براقکزده سوزمی تکمیل ایدهیم . ناموسمی پایمال ایتدکدن صکره بنم سمتمه اصلا اوغرامدیکز . بن ، زواللی بن ! ایسه سزك خسته اولدیغکزی ویاخود وفات ایتدیککزی دوشنهرك اغلایوردم . . .

نادیده اك صکره یه صاقلمق ایستدیکی بو مدهش سلاحنی همان سویلیویره جکندن طولایی کندیسنی توبیخ ایدهرك دیدیکه :

— اکلادیکزمی افندم ؟ . . ایشته بن سزك ایچون ماتمده ایکن علی بکه راست کلدم . او ، بنی تسلی ایتدی ، بنی سودی . بنده آنی سویورم ظن ایتدم ! . هیهات ! . بنم سودیکم حریت ایمش ! سزی تکرار کورنجه او سودالك هپسی محو اولدی . . ایسترسه کز علی بکك یازدیغی مکتوبلری کوستردیم !

نادیده آچدیغی طولابدن آلدیغی اوفاق بر چانطه نك ایچریسندن اوچ مکتوب چیقاردی . بونلری فؤادك اوکنه قویوب دیدیکه :

— بیورکز .

فؤاد مکتوبلری الیله ایتهرك :

— بکا عائد اولمدقلری جهتله اوقویه‌مم !

— پك اعلا افندم ، اویله‌ایسه بن اوقویه‌یم . مختصر اولدقلری جهتله صیقلمیه‌جغکز بدیهیدر . دکلیکز :

« ملکم !

« بوکون قلبمده اویله بر محبت پایداردرکه هروجهله « لایتغیردر . سزك کبی بر ملکی کیم کوروبده مفتون اولمز ؟ . « ایتدیککز او تبسملره ، انسانك تاقلبنه قدر تأثیر ایدن « اوچین جبینلره قارشی طوره‌بیله‌جك بر آدم تصور اولنه - « بیلورمی ؟ مکر حسیات انسانیه‌دن بیخبر اوله ! . بویله « آدملرك بیله سزه ، کوکللرینی قارشی قویه‌میه‌جقلری « شبهه‌سزدر . . .

نادیده بوراده طوره‌رق دیدیکه :

— دکلیورمیسکز ؟

— اوت افندم ، دوام ایدکز . .

« بو بنده‌کز دخی سزك مفتونکز اوله‌رق دست « ازواجکزی طلب ایدیورم . لکن برنهج شرعی یارین سزی « ایستدکارنده رد بیوروب بیورمیه‌جغکزی اکلامقلغم ایچون « استفسار کیفیته و بو جهتله سزه اولان عشقمی بیانه مجبور اولدم .

« معاذالله ، اولمیه ، که سزی جاندن سوه‌ن بو بیچاره‌یی رد « بیوردسکز ! .

« اکر دنیاده سزه مالك اوله‌میه‌رق یشایه‌جق ایسه‌م
« بویله دنیا بکا حرام اولسون !
« ظن ایدرسه‌م سزك قلبکزده بر بیکناهك وفاتنه راضی
« اولماز !
« ایشته ملکم . احوال بوندن عبارتدر . سزی پك زیاده
« سورم وموافقتکزی استرحام ایله ختم کلام ایلرم سوکیلم ! »

*** خاندانندن

علی

نادیده مکتوبی بتردکدن صکره فؤاده دیدیکه :
— ایشته افندم بو علی بکك برنجی مکتوبیدر . شمدی ایکنجیسنی دکلیکز :
— مساعده بیورورسه‌کز برشی سویلیه‌جکم .
— خیر خیر ، مکتوبلری بیتره‌مده آندن صکره سویلر-سکز . دکلیکز :
« روحم ! الماسم !
نادیده بولقبی کورنجه کوله‌رك دیدیکه :
— سزه‌ده بعض شیلر اخطار ایدیور دکلمی ؟
فؤاد قیزاره‌رق اوکنه باقدی ، نادیده‌ده سکوتله مکتوبی اوقومقده دوام ایلدی :
« موافقتکزی مشعر لطفنامه‌کزه نقدر تشکر ایتسه‌م ینه

« آزدر . لکن والده کز خانمك موافقت ایتمیشی وخسته‌در !
« دیه جواب ویریشی تکمیل تصورانمی محو ایدیور !
« بربریمزی سودیکمز حالده نیچون بویله آیلرجه حسرت
« قالەلم ؟ سوکیلم ، سزه برشی تکلیف ایده‌جکم . بوتکلیفم
« بردنبره فنا کورنیورسه‌ده دوشنلدیکی وقت یاکاش اولدیغنه
« حکم ایدیلوز . قاچه‌لم ، اوت سوکیلم ، قاچه‌لم ! واقعا سزك
« کبی بر دختر پاکیزه‌یه آشیانهٔ مادری ترك ایتمك تکلیفنده
« بولنمقلغك نه بیوك بر جنایت اولدیغنی بیلمز دکلم ، لکن
« اووالده سزك سعادتکزی ایسته‌میور ! .
« قاچه‌لم ، نکاح قیدیرر صکره ایکیمزده برلکده والده‌مز
« خانم افندینك اللرندن اتکلرندن او په‌رك عفومزی رجا
« ایدرز اولمزمی سوکیلم ؟ »

. . . خاندانندن

علی

نادیده بومکتوبی‌ده اوقودقدن صکره دیدیکه :
— ایشته افندم ، ایکنجی مکتوب‌ده بیتدی . شمدی
اوچنجیسنی دکلیکز .
— رجا ایدرم . . .
— خیر افندم . دکلیکز . .
— بشقه ایشم اولدیغندن محاوره‌یی یارینده براقوب
کیده‌جکمی مع التأسف عرض ایدرم .

— اویله‌ایسه بو مکتوبك مندرجاتنی آغزدن سویله‌یم .
— لطف ایتمش اولورسکز .
— افندم ؛ علی بکك بو اوچنجی مکتوبی والده‌مك وفاتندن صکره‌در . بو مکتوبنده والده‌م — که ازدواجمزه مانع ایدی — آرتق یشادیغمدن ازدواجی تکلیف ایدیور ورد ایتمه‌مکلکمی صورت مخصوصه‌ده رجا ایدیوردی .
ایشته بن سویلیه‌جکلرمی بتردم . شمدی سز سویلیکز .
— مادامکه علی بك سزی سومش وسوییور . سزده آنی سومشسکز . شمدی کندیسندن نیچون صغودیکز ؟ چیرکینمی ؟ طبیعتیمی فنا ؟
— اوت ، علی بك یعنی زوجم انسانه بیقینلق ویریور . بن اوقدر سولمکی ایسته‌مم . باقکز سزی بودرجه‌لرده تحقیر ایتدیککز حالده ینه سزی سویورم .
نادیده بو سوزنی متعاقب قوللرینی آچه‌رق فؤاده طوغری قوشدی . وهمده شو سوزلری سویلدی :
— سوکیلی فؤاد ! کل مسعود اوله‌لم ! هایدی بنی قوجاقله‌ده باریشه‌لم . ایشته اووقت ماضیی اونودیرز .
فؤاد الیله ، قوللرینی بوینـه صارمش اولان نادیده‌یی شدتله ایته‌رك دیدیکه :
— خانم ، زوجکز یعنی پدرم اشاغیده حالت نزعده‌در !.

نادیده فؤادڭ بو معامله‌سندن غایت حدتلنه‌رك و غایتده متأثر اوله‌رق :

— خیر خیر ، سز کله یشایه‌جغم ! چونکه ، اولادکزڭ والده‌سی یم !

فؤادڭ قولاقلری دیبنده بر طوپ پاطلامش اولسه بو قدر بر تأثیری موجب اوله‌مزدی . اللرینی نادیده‌یه طوغری اوزاته‌رق :

— مرحمت ! مرحمت ! .— دیه باغردی ...

دها بعض لقردیلر سویلدیسه‌ده باشی آرقه طرفنه دوشوب بایلمش اولدیغندن نه‌دیدیکی ایشیدلمدی .

نادیده ، فؤادڭ بایلدیغنی کورنجه دیدیکه :

— فؤاد ! شمدی انتقام صره‌سی بکا کلدی . بنی سومدیککی سویله‌دڭ ، الماس ، دیمجه قزاردڭ ، نهایت ینه رد ایتدڭ آرتق انتقامدن بنی برشی منع ایده‌مز ! ..

بو سوزلرینی متعاقب مکتوبلری چیقاردیغی چانطه‌دن اوفاجق برشیشه آله‌رق آغزینی چوزدی ..

طیشاریده برکورلتی وار ایدی ...

نادیده هیچ اهمیت ویرمیه‌رك فؤاده یاقلشدی . باشنه کلن حالدن بیخبر اولان فؤاده خطاباً دیدیکه :

— ایشته ای متکبر ، حیاتڭ المده ، اوده شوشیشه ایچریسنده ! .

ملعون قیز ! زهرجیلکی تکرار اله آلمشیدی .

آغزینه زهر آقیتەجغی فؤادی بر مدت تماشا ایتدکدن صکره سویلدیکی شو :

— دها پك کنج ، هایدی براقەیمده یشاسونلر ، الماسله مسعود اولسونلر . — سوزلر صانکه برسند مقامنه کچەجکمش کبی همان نادم اولەرق :

— بویله بر شیئك وقوعه کلەسی ایچون یا بنم اولمکلکم یاخود ، دلی اولمقلغم لازمدر !

نادیده ، زهر آقتمق اوزره اکیلدیکی وقت فؤاده قیه‌میه‌رق بر خیلی مدت دها تماشا ایتدی . کندیسنی غائب ایده‌رك فؤادك آلندن اوپیویردی .

طیشاریده‌کی کورلتی تزاید ایدیوردی . نادیده بیله تعجبده قاله‌رق :

— بونه ؟ عجبا علی بك وفاتمی ایتدی ؟ هرنه اولورسه اولسون ؛ المه شوفرصت کچمش ایکن بوندن انتقامی آله‌یم ! صکره صره الماس ایله قنبره کلسون !

فؤادك کلیدلنمش چکەلرینی آچمق بردورلو ممکن اولمیوردی .

نادیده اوطه ایچنده بویله دلی کبی طولاشیرکن بغتةً قپو آچیلوب الماس ایچری کیره‌رك :

— والده‌جکم ، پدرم اویاندی سزی ایستیور . دیدیکی کبی آرقه‌سندن کله‌ن خلایقلرده :

— خانم افندی ، بك سزی ایستیور ! دیدیلر .
نادیده فؤادی زهرلیه مدیکنه حدتلنوب قابندن :
— های بکی عزرائیل ایسته‌سون ! دیه‌رك چیقدی کیتدی .

— ۸ —

نادیده‌نك اوطه‌سنده یالکز قالان الماس ؛ ابتدا کیردیکی وقت کورمدیکی فؤادی اویله یاتار کورنجه :
— آ ! . . دیه حایقردی . بوندن صکره محزونانه دیدیکه :
— بوراده نه آرایور ؟
الماس بیله قصقانمغی اوکرنمشیدی !
فؤادك اقردیسو یله‌مدیکنی کورنجه یاننه کیدوب سسلنه‌رك :
— فؤادبك ! فؤادبك !
الماسك بوسوزلری فؤاده صانکه حیاتبخش اولدی ! کوزلرینی آچوب الماسی کورنجه قوللرینی اوزاتدی . . . ایکی کنجك دوداقلری برلشدی . . .
بودقیقه‌ده قپو یواشجه آچیلوب نادیده ایچری‌یه کیردی ایسه‌ده فؤاد ، یوزی قپونك طرفنه اولمدیغندن کورمدی .
نادیده بو حالدن اودرجه متأثر اولدیکه دوشمه‌مك ایچون دیواره طیانمغه کندیسنی مجبور کوردی .
علی بکك ایسته‌دیکی صوبی ویرمش وزواللی خسته‌ده اویویه قالمش اولدیغندن — الماسك اوطه‌ده قالدیغنه دقت ایتمدیکی

جهتله — اوطه‌ده یالکز قالمش ظن ایتدیکی فؤادك ایشنی بتورمکه کلمشیدی . قپودن کیردیکی وقت فؤاد ، قوللری آراسنده‌کی الماسه :

— آه الماسجغم سنی نقدر سویبورم ! پدرم اولمکاکمزه مساعده ایتدیکی جهتله انشاالله ایو اولدیغی وقت دوکونمزی یاپارز — دیوردی .

فؤادك بو سوزلرینه الماس جواب ویرمه‌دن اول نادیده :

— انشاء الله فؤاد بك !. دیدی .

فؤاد بو سوزدن ییلدیرمله اورلمشه دوندی ، الماس قیزارق طیشاری قاچدی . نادیده قلبندن :

— آه ! برکره دها بایباسه‌ك ! . — دیوردی .

فؤاد ، اللرینی قاوشدرەرق نادیده‌یه باقیوردی .

نادیده بر تبسم ملعونانه ایله دیدیکه :

— سزی راحتسز ایتدیکمدن طولایی عفومی رجا ایدرم افندم . . برپارچه ایرکن کلدم ! . . .

فؤاد حدتلنه‌رك دیدیکه :

— عفو ایدرسکز افندم ! . افترا ایدیورسکز ، بنی نه ظن ایدیورسکز ؟

نادیده حالا اوطور ایبلیسانه سیله :

— چوق شی ! سزی معصوم ایکن اغفال ایتدیکزمی ؟

فؤاد بو سوزدن بتون بتون حدتلنوب اختیاری ده الندن کیده رك دیدیکه :

— خانم افندی ! بن سزی اغفال ایتمدم . بالعکس سز بنی اغفال ایتدیکز . سز بنی محل ملاقاته دعوت ایتدیکز ، بن سزی پنجره ده کوروب باقمش ایدم . سزك وظیفه کز ، مقتضای عفت پنجره دن چکیلوب کیتمك ایدی . حالبوکه سز بویله یاپمد یکز ! بالعکس بکا بر طاقم اشارتلر ایده رك کوکلمی جذب ایتد یکز ، دها طوغریسی : چالدیکز ! بنده سزدن قلبمی استرداد ایتدم ، بر معصومه ویردم . بنی نه حق ایله تعییب ایدیورسکز ؟

نادیده اصلا حدتلنمیوب صغوق قانلیلقله دیدیکه :

— سزی نه حق ایله تعییب ایتدیکیمی می صوریورسکز افندم ؟ چوجغکزك والده سی اولمق حسبیله !

بو سوز فؤادك قوتنه خیلی خلل کتیردیسه ده ینه دوام ایده بیله رك :

— ایشته بو حال سزك بر قاندها شی . . . اولدیغکزی اثبات ایدر . هانیا چوجغم ؟

— بنی بو قدر صافدللی ظن ایدییورسکز . بن او چوجغی سزه قارشی بر سلاح مقامنده استعمال ایده جکم . یا بنی تزوج ایده جکسك یاخود الماسی آلەمیه جقسك !

— خائن ! چوجغمك یرینی سویله ! یوقسه پدر معنویه مك زوجه سی اولدیغکی اونترم ها !

نادیده بو تهدیده قارشی تبسمله :

— یاخود ، اسکی سوکیلم اولدیغنی اونتیرم دیه سویله یکز ، افندم . اوزون لافك قیصه سی : بنی تزوج ایده جکمیسکز ؟

ها ! باقك شونیده سویلیه یمکه سزی بو درجه اجبار ایدیشم محبتمدن ایلری کلیور . شمدی سزی اصلا سومیورم . . .

فؤاد ممنونیتله دیدیکه :

— ای او حالده . . .

نادیده لقردیسنه دواملہ :

— ممنون اولمیکز ، چابوجق چوجقلر کبی سوینمیکز ! شمدی بن انتقام آله جغم ا کلادیکزمی ؟ بن ، هر سویله دیکمی ، هر ایسته دیکمی اجرا ایتدیرملی یم ! بن بو قدر کوزل اولدیغم حالده بنی رد ایتدك ، ایشته انتقاممه سبب بودر ! .

فؤاد کمال حالمله بو سوزلره قارشی شو جوابی ویردی :

— سکا آجیرم ، سوکیلی نادیده ! سوزلرمی ایی دکله : بن سنی سودم همده زیاده سیله سودم او کیجه یعنی مایسك اون ایکنجی کیجه سی ! یمین ایدرمکه او کیجه سکا بر اویون اوینامق نیتنده دکلدم . بکا قارشی سلاح استعمال ایده نلرك کیم اولدقلرینی بیلمم !

سنکده تحقیق ایتدیکك وجهله قنبر و رفقاسی بنی قورتار- دقدن صکره جریحه‌م شدتلی اولدیغی جهتله یالکز ایکی کون خسته یاتدم .

بن ، هرنقدر اورایه ، یعنی سزك اوه کیتمك ایسته‌دمسه‌ده قنبر و ایکی آرقداشی بنی منع وعادتا جبر ایتـدیلر . اللرندن قورتلمه‌نك امکانی اولمدیغی ایچون چفتلکه کیـدملده اورادن قاچوب کلیرم دیه قرار ویردم . لکن چفتلکده‌ده بنم آرقه‌می هیچ براقیه‌رق دائما تعقیب ایتدیلر .

علی بکك یعنی پدرمك اولمه‌سی مسئله‌سی اورته‌یه چیقدی بز بویله بر شیئه هیچ منتظر اولمدیغمزدن تعجب ایده‌رك علی بکدن ایشی صوردق سنك اسمکی سویلینجه نه حاللره دوچار اولدیغمی سن تفکر ایت ! . . .

نادیده‌نك قلبی یواش یواش یومشایور ایدی. فؤاد بوراده طورمش اولدیغندن نادیده دیدیکه :

— اوت ، دوام ایدکز .

— قنبر ، سـنك بنی سـودیککی بیلدیکی جهتله بو ایش یالکز علی بکك خلیاسـندن عبارتدر ظنیله . سزی سودیککی نه‌دن بیلیورسکز ؟ دیه علی بکه صوردی . دکلیورسکز آ ؟

— اوت ، اوت ، دوام ایدکز .

— آه نادیده ، بوزمان کچن بر ایکی ثانیـه‌ده دوچـار اولدیغم خلجانی ممکن دکل تعریف ایده‌مم سعادتم ، فلاکتم علی بکك سویلیه‌جکی بر کلمه‌یه منوط ایدی . علی بك قنبره جواباً حالا قولاقلرمده طنین انداز اولان :

— مکتوبلریله ! دیدی ، و بو سوزنی اثبات ایچوننده سنك مکتوبلرکی چیقاردی . بن حقیقة آجینه‌جق بر حاله کلدیکمی کندیم بیله حس ایدیوردم . چونکه سنکله اولان ماجرامزی سویله‌سه‌م ، اینانمیه‌جغی محتمل اولدیغی کبی بو سوزمی اثبات ایچوننده بکا یازدیغك مکتوبی یاقمش اولدیغمدن هیچ بر امارەم یوقدی . علی بك ، بنده سنی سودیکمی و کندیسنی الندن آلمق ایچون بویله بر حیله‌ده بولندیغمی ظن ایده‌جکدی نهایت سنی آله‌جق ، صکره بندن قصقانه‌جق و ایشلك صوکنده‌ده مطلق بر فاجعه ظهور ایده‌جکدی .

اکر بنم لقردیلرمه اینانه‌جق اولورسه — سنی فوق العاده سودیکی حالندن بللی اولدیغی ایچون — تلف نفس ایده‌جکی شبهه‌سز ایدی .

علی بکه هیچ بر شی سویله‌مسه‌م ، بکا یازق اوله‌جقدی ، سعادتم ، او طاتلی امیدلرله بکلدیکم استقبالم محو اوله‌جق ایدی شدت یأسدن بنده انتحار ایتمکلکم مأمول ایدی . یعنی : علی بکك سعادتی ایچون کندی قلبمی بناء علیه حیاتمی محو ایتمك لازم کلیوردی بن بو فداکارلغك اجراسندن کیری طورمدم چونکه علی بك بنی اولومدن ، یعنی آغاج قووغندن قورتارمش اوقوتمش ، اولادی کبی تربیه ایتمش ایدی . بن بو فداکارلغی اجرا ایتمسه‌م ، تحصیل ایتدیکم او دروس فضلیت محو اولمیه‌جقمیدی ؟ . . .

ایشته بو الری عریض و عمیق دوشوندم . نهایت کندی استقبالمی محوه قرار ویره رك او وجهله حرکت ایتدم .

انسان ، نقدر اولسه ینه انساندر . نقایص بشریه پك چوقدر . بونلریده بیلدیکمدن سنی شاید هر کون کوره کوره صبر ایده مم . پدرمه خیانتده بولنورم فکریله بوراسنی ترك ایده رك دیکر بر چفتلکه کیتدم واوراده اولومه منتظر اولدم .

ایشته افندم ، بن سزه هرشیئی اکلاتدم . شمدی سز حکم ایدکز .

— بالعکس سوکیلی فؤاد! سن بکا نی سومیه جکنی اکلاتمیوب سودیکنی اکلاتدك ! نی نیچون تزوج ایتمیورسك ؟ بن بونی اکلامق ایستیورم .

— اوراسنی دخی اکلاته یم : چفتلکه مواصلتمدن برخیلی کون کچمشدیکه پدرمه یازدیغم وجهله مزارلقده الماسه راست کلدم . . .

— بیلیورم ، دوام ایدکز .

— ایرته سی کون اولادلغه قبول ایدوب ایتمیه جکنی پدرمدن استفسار ایتمشیدم . سزك یازیکزله موافقت جوابی کلدی . . .

— اوت . . .

— حالبوکه بن آرتق الماسی سومشدم . . .

نادیده‌نك طورنده علائم حدت کورلمکله فؤاد دیدیکه :

— طازیایورسکز . بن سزه حقیقتی سویلیه‌جکم . سز بویله آرزو ایتدیکز . . .

— دوام ایدکز . . .

— الماسی سومکلکمه پك چوق سببلر واردی : سزی آرتق بتون بتون غائب ایتدیکمدن کوکلمی بر حزن استیلا ایدیوردی .

— تصدیق ایدرم ، چونکه کلین کونی قنبرك قوجاغنه کندیکزی آتیویرمش ایدکز ! . .

فؤاد هیچ لقردیسنی کسمیه‌رك دیدیکه :

— الماسك حالی ، دها مزارلقده نظر دقتمی جلب ایتمشدی . سزه پك زیاده بکزه‌دیکی جهتله کوکلمده یکیدن امید پیدا اولمغه باشلدی . آه ! امیدسز انسان نه فنا ایمش ! دنیا نظرنده بر اشکنجه کبی کورینیور ! . . . آه ! اویله زمانلر اولدیکه ، ابعاد نامتناهی کبی درینلشمش اولان اوچورملردن اشاغی کندیمی آتمق ایستردم .

الماسی مزارلقدن آلوب کویه کتیردیکم کونك فرداسی ، جهان ایکی مکتوب کتیردی . بریسنك سزدن اولدیغی سویلینجه قوهٔ سامعه‌مك دوچار تغلیط اولدیغی ظننده بولندم لکن ، بو ، بر حقیقت ایدی ، ابتدا علی بکك مکتوبنی اوقودم .

او مکتوبده سنك مدحك اکا درجهٔ صداقتك یازلمشدی .
حالبوکه واسطهٔ خیانتك اولان مکتوبك یانمده طورپوردی !.
بن علی بکك سعادتی ایچون کندی استقبالمی محو ایتدم ،
بوقدر مشقتلر چکدمده سن آنلرك هپسنی بوشه چیقاردك ،
بنی بوقدر تعذیب ایتدکده هپسی بر هوا اولدی !.. ایشته
بونلر ، سزدن سبب تنفرم اولدی .. بنی حالا سودیککزه
ممنون اولدمسه‌ده طاتلی دیللرله خیانته سوق ایتدیککزی
کورنجه عادتا انسانلقدن نفرت ایتدم ...

نادیده کمال انفعال ایله :

— دوام ایدکز !. — دیدی .

— سوزلرمی آچیقجه سویلیه‌یم : مکتوبکز سببندن
سزدن نفرت ایتدم . آه ! بوسوداکزی اونتمقده الماسك‌ده
پك چوق دخلی واردی !.. سزه پك زیاده بکزدیکنی یوقا-
ریده‌ده سویلمشدم . ایشته بونکچون اسکی عشقمزه حرمتاً
آنی سودم .

حتی یازدیغم مکتوبه کوندردیککز مکتوبی بیله لف ایتمشدم .

نادیده کمال حیرتله دیدیکه :

— اعاده‌می ایتدیکز ؟

— اوت افندم .

— بونلر سزی تزوج ایتمککمه مانع اوله‌مز . چونکه

الماس حقنده محبتم نقدر شدید اولورسه اولسون ، سزك ناموسکزی اکمال ایتمکه واو سوکیلی چوجغمزه اولادم ! دیمکه مجبورم . .

نادیده پك زیاده سوینیوردی . لکن بو سعادتی چوق امتداد ایتمدی . چونکه فؤاد لقردیسنده دواملە دیدیکه :

— لکن بورایه مواصلتمده سز الماسی آلوب طیشاری چیقار - دیغکز وقت علی بك بنی یانه چاغیرەرق : فؤاد ، سوکیلی اوغلم ، خطابیله کندیسی اولدکدن صکره سزی تزوج ایتد - رمیەجکمه والماسی آلەرق اویتمەیی مسعود ایدەجکمه حضور حقده یمین ایتدیردی . . .

نادیده بو سوزلری ایشتمەمك ایچون صاغر اولمق ایستیوردی ! . . .

فؤاد دواملە :

— شمدی اکلادیکزمی افندم ؟ . . پدرم هم برحیاتدر . همده ویردیکم یمینه رعایت لازمدر .

نادیده شدتله دیدیکه :

— الویرر افندی الویرر . بکا قیصه برلقردی سویلیکز ، سز بنی تزوج ایدەجکمیسکز ، ایتمیەجکمیسکز ؟

— پدرم برحیاتدر ، ایولکه یوز طوتمشدر . . .

— بو اعتراض دکل ، علی بك شمدی اوله بیلور ! ؟ . .

فؤاد ، نادیده‌نك مرامنی اكلامیه‌رق یوزینه باقدی . نادیده شدتله دیدیكه :

— دها بشقه برسویلیه‌جككز وارمی ؟

-- ویردیكم یمین . . .

— دیمك اولیورکه الماسی تزوج ایده‌جكسكز ؟ .

— اوت ، بالمجبوریه ! ! . .

نادیده پك زیاده حدتلنه‌رك :

— پكی ! كندیكزی ایی محافظه ایدكز . .

فؤاد ، قضایه رضا ! مقامنده باشینی اكدی . .

— اولادكزه ، ثمرهٔ محبتمز اولان بیچاره یاوریجغه آجیمدیغكز ایچون پك آلچق برآدمسكز ! . .

فؤاد ینه باشنی اكدی .

بو اثناده اوطه‌یه برخلایق كیره‌رك :

— یمكه بیورکز افندم ! دیدی . وبووجهله موجب نفرت اولان بومحاوره‌یه ختام ویرلدی ! . .

یمك سسسزجه یندی . بعدالطعام فؤاد ، بوغازینی دمیر چنبرلرله تضییق ایتدكاری ظن ایتدیكی حرم دائره‌سندن طیشاری چیقوب — بر آغاجك دیبنده اوتوردیغنی كوردیكی — قنبرك یاننه كیتدی . قنبر فؤادی كورنجه همان دیدیكه :

— نه اوفواد ؟ . . یوزك صولمش ! . . چفتلكه سن ایو اولمق ایچون كیتدك ایدی .

— برشی دکل .

— نصل برشی دکل ؟ مزاردن چیقمشه بکزیورسك ! .

— ویله باقمیم ایچریده نه فورطنه‌لر اولدی ؟ بویله برملاقاتك سنکچون نقدر آجی اولدیغنی بیلیرسه‌مده منعنه موفق اوله‌مدم .

— نصل اولسه ، مطلق وقوعه کله‌جکدی .

— نادیده نه طورده بولندی ؟

فؤاد ، نادیده ایله بینلرنده سبقت ایدن اوزون وحزن انکیز محاوره‌یی تماميله قنبره اکلاتدی . . قنبر حیرتله کندیسنی دکلیوردی . . قنبر ، بیان ملاحظه‌یه وقت بوله‌دن فؤاد دیدیکه :

— اوزاقدن برشی کلیور . کوریورمیسك ؟

— هانکی طرفدن ؟

— شورادن جانم ، مملکت یولندن .

— ها ! کوردم . عجبا نه‌در ؟

— بیلمم . . طوز یاقلشیور . . او ! ! برآرابه ! .

بونك اوزرینه قنبر دیدیکه :

— برشی دکل ، مسافر کلیور . .

— صیق صیق کلورلرمی ؟

— اویله اولمق لازمکله‌جك چونکه دها دون کیتدیلر . . علی بکی یوقلامغه کلمشلردی .

اوزاقدن ورودینی کوردکلری آرابه کمال شماتت ایله

چنتاڭ بیوك قپوسندن ایچری کیردی ... قپوسی آچیلوب طیشاری‌یه بر دلیقانلی چیقدی .

قنبر ، کله‌نی طانیه‌رق دیدیکه :

— او ! ! خوش کلدك عمر ؟

— خوش بولدق آغا !

— خیر اوله ؟ دون بوراده ایدك . .

— امان لقردی‌یه طالمیه‌لم . خانمك تیزه‌سی دون کیدر کیتمز بك زیاده خسته‌لندی . خانمی ایستیور . یاتیشور ، یاتیشه‌مز ! .

قنبر بو خبری خلایقلرك برینه سویله‌دی .

نادیده بو خبره بك زیاده قیزدی . اویله‌یا ! هیچ اولمزسه ایکی کون ایشی تاخیر ایدیوردی .

حاضرلنوبده علی بکك یاننه کیردیکی وقت علی بك کوزلرینی آچه‌رق دیدیکه :

— بریره‌می کیدیورسك سوکیلم

— شمدی بر آرابه کلمش تیزه‌م بك فنا حالده خسته‌لنمش اولدیغندن بنی ایستیورمش . مساعده‌کز اولورسه کیده‌جکم .

بونك اوزرینه علی بك محزونانه دیدیکه :

— بنده حالت نزعده‌یم . آه نادیده ! سنی کورمه‌دن اوله‌جکم ظن ایدیورم . . .

— الله امانت بکم ، کوندن کونه ایالشیورسکز . بن

تنبیه ایتدم ، شمدی لاپه‌کزی کتیره‌جکلر آنی ینه باغلایه‌جقلر .
وجعی تخفیف ایدیور دکلمی بکم ؟

— اوت ، باخصوص سنك الکله اولورسه !

نادیده کولمسه‌مکله اکتفا ایلدی .

— کیت نادیده‌جکم ، تیزه‌کی کور . بن بوقدر خودبین اولمیه‌یم . رجا ایدرم غایت چابوق کل .

— ممکن اولدیغی قدر سریع کلمکه غیرت ایده‌جکم بکم .

— فؤاد نره‌ده ؟

— طیشاریده‌در .

آرابه‌نك ورودندن یارم ساعت صکره نادیده شهره متوجهاً عزیمت ایدیوردی .

قنبر آرابه‌نك آرقه‌سندن باقه‌رق دیدیکه :

— آه شو قادین ! نقدرده طاش یورکلیدر . شبهه‌سز سکا ، یاخود الماسه برفنالق ایده‌جکدر .

— اما یایدك‌ها !

— نه ظن ایتدك یا ؟ سکا سویله‌مدیمی ؟ کوشکی کیم یاقدی ؟ علی بکی بوحاله کیم دوچار ایتدی ؟

بر خدمتجی کلوب علی بکك فؤادی ایسته‌دیکنی خبر ویرنجه بومحاوره‌یه ختام ویرلدی .

فؤاد ، ایچری‌یه کیتمك ایچون اياغه قالقدیغی وقت دقتلیجه

باقش اوله ایدی ، آغاجك یانندەکی اوتلرك وچالیلرك آزه-
سنده جهانك یعنی اوسته ایبوشك صاقلی اولدیغی کورر
ایدی ! .....

*
* *

ایبوش ، یانغین کیجەسی قنبردن چالمش اولدیغی کندی
مکتوبلرینی یاقدقدن ومحسنه ، نادر بکه یازمش اولدیغی مفصل
مکتوبی تسلیم ایتدکدن صکره قابەسنه عودت ایدوب راحتجه
بر اویقو اویومشیدی .

اویاندیغی وقت کیجه اولمشیدی . یوزینی ییقایەرق بر
اسکمله اوزرینه اوتوردی وقیصه چبوغنی طولدیرەرق توتد-
یرمکه باشلدی .

ساعت یدی بچق واردی . قنبردن مکتوبلری تکرار
آلدیغی ایچون پك زیاده کیفلنیور وشویله سویلنیوردی :

— کیم بیلور منحوس حریف نقدر قیزمشدر ! بدلا ،
هیچ انسان مکتوبلری میدانده براقورمی ؟ بنمده بورادەکی
وضعیتم کیتدکجه نازکلشیور .. قنبری نظردقتدن هیچ دور
طوتمامليیم . بو یانغین سببندن فؤاد البته بورایه کله‌جکدر ،
نادیده ایله کوریشه‌جکلردر . یا بنم مکتوب مسئله‌سی میدانه
چیقارسه ؟ یاقنبر اوقودیغی ومؤخراً اوطەده براقدیغی مکتو-
بلردن برشی اکلادیسه ؟

آدم سنده ! قنبر اوقومق بیلورمی ؟

ایبوش بویله مطالعه‌لرله صباحه قدر قپونك اوكنده اوتوردی . . . ایرته‌سی كونده فؤاده كیده‌جك اولان مكتوبی قنبر كندیسنه ویرمدیكیچون حدتلانمشدی . قنبره راست كلدیكی وقت قنبر :

— سن دها یكی كلدیكندن بو سفركی مكتوبی عثمان ایله كوندردم . — دیدی

ایبوشده جواب اوله‌رق :

— تشكر ایدرم قنبر ، لكن ینه كیدرم . .

بو ایكی كشی یكدیكرینه قارشی كوزل براویون اویناپورلر . عجبا كیم غالب كله‌جك ؟ بوراسنی بزه حكایه‌مزك ایلریسی كوستره‌جكدر ! .

ایبوش ایله قنبر بورولرینی اودرجه مهارتله اوینامشلر ایدیكه قنبر كندی كندینه :

— عجبا كوردیكم شیلر رؤیامی ؟ عجبا نادیده ایله كورشه‌ن وفؤاده مكتوب كوتورن جهان بومی ؟ . نقدرده متانتی‌وار ! قباحتلی اولسه بوكا موفق اوله‌مز ، قارشومده تتردی . مكتوبلریده بلكه فامیلیاسینه عائد بر سریدر ! . . دیدیكی كبی ایبوشده كندی كندینه :

— چوق شی ! قنبرك حالی كودكجه مكتوبلرمك

کندیسی طرفندن چالندیغنه اینانمیه‌جغم کلیور ! نقدرده متانتی وار !

دیمشدی .

او کونده بویله‌جه مرور ایتدی : قنبر ، ایبوشه التفات ایدیور ، اوده مقابله‌ده قصور ایتمیوردی . ایکیسیده بربرینك آغزندن لقردی قاپمق ایستیور ، ایکیسیده موفق اوله‌میورلرده قلبلرندن :

-- وای ملعون ! آغزندن هیچ برشی قاچیرمیور .

دیورلردی ! .

ایرته‌سی صباح ایبوش فؤادك کلدیکنی کورنجه :

— ها !.. شمدی کوزلرمی آچملی یم ! دیدی .

قنبر ، فؤادله قوجاقاشدقدن صکره بر آغاجك آلتنده اوتورمشدی . ایبوش ، تابرچاریکلك مسافه‌دن طولاشه‌رق یواش یواش قنبرك آرقه‌سنه صوقلدی . کندی کندینه :

— یا لقردی ایده‌جکلری وقت بورادن قالقرلرسه ؟ دیه کدرلنیور وبوکا ده جواب اولمق اوزره :

— نره‌یه کیده‌جکلر دیور وبویله‌جه متسلی اولیوردی . وقت کچدکجه قنبرکده ، ایبوشکده جانلری صیقلیوردی .

— یمکه ! یمکه ! ندالری اوزرینه قنبر قالقوب کیتدیکندن ایبوش کندیسنی ایچه صاقلیه‌رق :

— بختمه ! بورایه کلورلرسه قزانیرم . کلمزلرسه شبهه‌لی ! دیوردی .

براز صکره قنبر تکرار کله‌رك یرینه اوتوردیکه ایبوشده طویه بر :

— اوه ! ! . — دیمشدی ! ..

بریارم ساعت مرور ایتدکدن صکره فؤاد کله‌رك قنبر ایله لقردی ایتدیلر .

ایبوش ، معلوممز اولان نادیده ایله فؤادك محاوره‌سنی کوزلجه دکله‌دی‌ده یواشجه دیدیکه :

— بزه ینه ایش چیقدی غالبا ! فؤاد نادیده‌یی رد ایتمش . بوصباحکی کتیردیکی قیزی سودیکنی اقرار ایتمش . وآنی یعنی الماس خانمی المقده اصرار ایتمش ، نادیده‌ده کندینی صاقین دیمش ! باقه‌لم نه اوله‌جق ..

آرابه‌نك کلدیکنی کورنجه مراق ایتمش و :

— عجبا بونه اوله‌جق ؟ دیمشسه‌ده قنبر ایله شهردن کلن عمرك لقردیلرینی ایشتدیکندن مطمئن اولمشدی .

فؤادی کلوب ایچری‌یه چاغردقلری وقت صورتی ینه آصدیسه‌ده قنبرك یرندن قالقمدیغنی کوره‌رك ممنون اولمش و :

— بویله صاقلنوب دکله‌مك چوق ای شی ! واقعا پك اهمیتلی شیلر اکلایه‌مدمسه‌ده ینه هرحالده فائده‌دن خالی اولمدی !

دیمشـدی . برمدت صکره فؤادك تکرار طیشـاری چیقوب فؤادی چاغردیغنی وبراز قونوشدقدن صکره ینه ایچری‌یه کیر‌دیکنی وقنبرك کویه طوغری کیدوب یکرمی دقیقه صکره ایکی کشیله عودت ایدوب آنلرله برلکده ایچری کیردیکنی وصکره‌ده چیقدقلرینی کوره‌رك پك زیاده تلاش ایتمش وکندی کندیسنه شونی حکم ایتمشدی :

— علی بك اولمش اولمليدر !. طوغریسی یا ، هیچ برشی اکلایه‌میورم . فؤادی ، علی بك نه‌یاپه‌جق ؟ صکره چیقوب قنبرله قونوشدیلر . عجبا نه اقردی ایتدیلر؟ قنبر کویه طوغری کیدوب ایکی آدم کتوردی . بونلر نه‌اوله‌جق؟ .

ایبوش بك زیاده مراقده قاله‌رق نتیجـهٔ احواله منتظر قالمش ایدی . . .

— ٩ —

قنبردن آیریلان فؤاد ، علی بکك چاغرمسی اوزرینه آنك یاننه کیتمشـدی . علی بك فؤادك ورودینی کورمسی اوزرینه ضعیف برسسله :

— اوغلم ، یانمه یاقلش ، سسم چیقمیور . سنکله ینه بعض شیلر قونوشه‌جغم . — دیدی .

فؤاد مراقده قاله‌رق وعلی بکك یتاغنك یاننه اوتوره‌رق دیدیکه :

— سزی دکلیورم پدرم .

علی بك قیصیق بر سسله :

— اوغلم ، متانتکی محافظه ایله ، جدی شیلردن بحث ایتمکلکمز لازمکلیور .

فؤاد جوب ویرمیه‌رك علی بکك یوزینه باقدی . علی بك لقردیسنده دوامله دیدیکه :

— سوکیلی اوغلم ، بیلرسك که بن سنی پك زیاده سویورم . کوچوکلکندن بری سنی اولادم کبی بیوتدم ...

— اوت پدرم ، لطفکزك ...

فؤادك لقردی سویله‌مسنه میدان براقمیه‌رق :

— لطف لقردیسنی اورته‌دن قالدیر . وقتمز طاردر ایچه قنوشه‌لم .

— بیورکز افندم .

— سکا جیب خرجلغی ویردم دکلمی ؟

— اوت پدرم ، همده مع زیادة .

— هیچ زیاده دکلدر . هرنه ایسه سوزمی دکله : بن وفات ایدرسه‌م نه یاپه‌جقسك ؟

فؤاد فی‌الحقیقه یشارمش اولان کوزلرینی سیله‌رك دیدیکه :

— سوکیلی پدرم ، نچون خاطرکزه بویله شیلر کتیر-یورسکز ؟ الحمدالله دها پك کنج اولدیغکز کبی یاره‌لرکزده ایولکه یوز طوتمشدر . دها پك چوق سنه‌لر یشارسکز ..

— بونلری صورمیورم . همان دیدمسه اولمدی یا !

فؤاد محزونانه :

— نه یاپه‌جغم پدرم ؟ سز اولمدقدن صکره بن یشایه بیلور می‌یم ؟ . . بنده اوله‌جکم !

— خیر اولادم ، سن یشایه‌جقسك . وعدکی اونیتیور میسك ؟ سن الماسی تزوج ایده‌جکسك ، نادیده‌نی اولمکدن واز کچیره‌جکسك . . صباحکی نادیده ایله محاوره‌سی فؤادك عقلنه کلدیکندن سکوت ایدوب اوکنه باقدی .

علی بك یواش دیدی که :

— بن اوله‌جك اولورسه‌م بیلیرمیسك که ثروتمدن سکا هیچ برشی اصابت ایتمز . .

— سوکیلی پدرجکم ، بویله شیلری خاطره کتیرمکدن چکینکز . .

— خیر اولادم ، بالعکس بونلری دوشونمك لازمدر . بن وفاتمدن صکره سوکیلیلرمی سفیل براقق ایستمم ! . اون ایکی دانه چفتلکم اولدیغنی بیلورسك دکلمی ؟ .

— اوت پدرم .

— بونلری زوجه‌مه ترك ایده‌جك اولسه‌م کندیسیده پك زیاده صاحب ثروت اولدیغندن حقسزلق ایتمش اولورم . ثروتمك ثلثی : سکا ، ثلثی : الماسه ؛ ثلثك اوچده بریسنی

نادیده جکمه ، قالان مقـدارك نصفنی قنبره و نصف دیکرینیده بو چفتلکده کی خدمه یه ترك ایده جکم . .

فؤاد جدی بر طوق کوزلکله دیدی که :

— لکن ، حقسزلق ایتمش اوله جقسکز . .

— نه دن ؟

— چونکه والده مه !. یعنی سوکیلی زوجه کزه ـ نسبتله ـ پك آز برمقدار ترك ایدیورسکز . . هم بونلرك هیچ لزومیده یوقدر . سزدها پك چوق سنه لر یشایه جقسکز . .

— اوغلم . یشـامغی بنده ایسـته رم . بنم دوشوندیکم : یا اولورسه م ؟ .

فؤاد ویره جك جواب بوله میه رق اوکنه باقـدی . علی بك دواملہ دیدی که :

— بن هیچ حقسزلق ایتمش اولمم . نادیده جکم ، دیدیکم کبی پك زیاده زنکیندر . بن سنکده زنکین اوله کی ، مملکتك اشرافندن صاییله رق وطنکه بیوك بیوك خدمتلر ایتمه کی آرزو آرزو ایدرم اوغلم . شمدی مرادمی اکلادك یا ؟

-- اوت پدرم .

— پکی ! کیت اویله ایسـه قنبره سویله ده کویك امامنی ودها بر کشی یی آلوب کلسون .

— نه یاپمق ایچون ؟

— هایدی سن بنم سویله دیکمی یاپ !

— یکی افندم .

ایشته بو امر اوزرینه فؤاد طیشاری چیقمش و علی بکك سوزلرینی قنبره تنبیه ایتمشیدی .

فؤاد علی بکك یاننه عودت ایتدیکی وقت خسته صوردی که :

— دیدکلرمی یاپدیکمی اوغلم ؟

— اوت پدرم مستریح اولکز .

برازصکره خلایقك بریسی کلەرك قنبر آغانك ایکی کشیله برابر ایچری کیرمك ایستدیکنی سویله‌دی . علی بکده جواباً :

— کیت چابوق آنلری بورایه کتیر .

آزاجق صکره قنبر ، کوی امامی ، وکویك معتبرلرندن بریسی ایچری کیره‌رك علی بکه سلام ویردیلر .

قهوه‌لر ایچلدکدن صکره علی بك فؤاده خطاباً دیدی‌که :

— اوغلم ، ماصه‌نك اوزرنده حقه قلم وار . کاغدده آلده کتیر .

فؤاد علی بکك ایستدیکنی اجرادن صکره :

— کتیردم پدرم .

— شمدی اوتورده سویلیه جکلرمی یاز .

— یازیورم افندم .

علی بك برپارچه اوکسوره‌رك صوایچدکدن صکره :

— حاضر میسك . دیه صوردی .

فؤاد ده جواباً :

— سویلیکز پدرم . دیدی .

— باعث . . . ترقیم . . وصیتنامه اولدزکه . . . بن . .
یعنی . . . . . . شهرینك . . . اك قدیم خاندانندن . . . اولان .
علی بن تیمور بك . . . عقلم باشمده . . . فکرم یرنده اولدیغی
حالده . . . آتیده‌کی ماده‌لرك . . . وفاتمدن صکره . . . اجرا
اولنمسنی . . . اولادلغم فؤادمه . . . وصیت ایدرم . . . اولا . . .
اون ایکی چفتلکدن . . . عبارت اولان ثروتم . . . اوچ قسمه
آیریله جقدر . . . ثانیاً . . . برقسمی کندیسنه . . . یعنی
اولادلغم فؤادبکه . . . عائددر . اکا . . . ثالثاً . . . ایکنجی
قسمنی . . . ینه آخرت اولادم . . . الماس خانمه . . هبه ایدرم .
رابعاً . . . ثروتمك اوچنجی قسمی . . . دخی . . . اوچ قسمه
آیریله‌رق . . بریسی زوجه‌مه . . . عائد اوله‌جقدر . . . خامساً
ثروتمدن قالان مقدارك . . . نصفنی اك صادق . . . آرقداشم
قنبر اغایه ترك وهبه . . . ایدرم .

سادساً . . . دیکر نصفنی دخی . . . بو چفتلکده‌کی . . .
خدمه‌یه . . . هبه ایدرم . . . سابعاً . . . کرك ترکه‌دن حاصل اولان
وکرك موجود اولان . . . نقودم واسطه‌سیله . . . بو چفتلکك بولند
یغی کویده . . . کوزل برمسجدشریف . . . انشا ایتدیریله‌رك . . .
آنك مصارفنه قارشولق . . . اولمق اوزره تارلا . . . آلنه‌

جقدر . . . وبونك متوللیلکی . . . دخی امام رضا افندی . . .
سلاله سنه عائد . . . اوله جقدر . . .

علی بك بوراده سکوت ایتدیکندن فؤاد :

بیتدیمی افندم ؟ . — دیه سؤال ایلدی .

— خیر اولادم ، یورلدیغمدن صوصدم . سن یازدکمی ؟

— اوت پدرم ،

— اوقوباقه‌یم . .

فؤاد ، یازیلان وصیتنامه‌یی اوقودقدن صکره علی بك دیدیکه :

— شمدی برده ذیلی یاز .

— پکی پدرم ، سویلیکز .

— شاید . . . فؤاد بك . . . ایله . . . الماس خانم . . .
تزوج ایتمیه‌جك اولورلرسه . . . کیم موافقت . . . ایتمه‌مشسه
او . . . میراثمدن محروم اوله‌رق . . . اورادن قالان پاره . . .
ایله . . . شهرده . . . چشمه‌لر یاپیله‌جقدر . . . شاید . . .
فؤاد بك ویاخود . . . الماس خانمدن بریسی . . . معاذالله . . .
وفات ایده‌جك اولورسه . . . حصه‌سی . . . فؤادبکه . . .
یاخود . . . فؤاد بککی الماس . . . خانمه انتقال ایده‌جکدر .

بونلرده یازلدقدن صکره علی بك دیدیکه :

— آرتق یازدیریله‌جق برشیئم قالمدی . آغالر ! سزده
شاهد اولك ! آغزدن بردفعه دها سویلیه‌یم :

میراثمك ثلثی ، فؤاده ، ثلثی الماسه ، قسم دیگرینك ثلثی زوجه‌مه ، ثلثانك نصفی قنبره ، نصف دیگری بوراده‌کی خدمتجیلره عائد اوله‌جقدر . نقود موجوده‌م ایله ترکه‌مدن حاصل اولان پاره‌دن برمسجد شریف وآنی اداره ایده‌جك ایراد یاپیله‌جق ومتولیلکی‌ده بوراده حاضر بولنان امام رضا افندی سلاله‌سنه عائد اوله‌جقدر . اکلادیکز می ؟

— اوت .

— فؤاد اولادم ، کتیرده امضا ایده‌یم

— بیورك .

علی بك امضالدقدن صکره دیدیکه :

— بووصیتنامه کیمسه‌یه سویلنمیه‌جکدر . بن بونی ایشته اوغلم فؤاد بکه تسلیم ایدیورم . اوتنسیب ایتدیکی زمان میدانه چیقارسون . سزده شاهد اولك . راضیمیسکز ؟ امام افندی سز شاهدمیسکز ؟

— اوت بکم .

— سز حلیم اغا ، شاهد اولدیکز می ؟

— اوت بکم .

— تشکر ایدرم اغالر . دیدیکم کبی کیمسه‌یه سویلنمیه‌جکنی اونتمیك . سزدن بونی رجا ایدرم .

امام افندی — استغفرالله بکم . ذاتاً بونلرك بیهوده اولدیغی کوریلیور . ماشا الله حالکز ایلکه یوز طوتدیغکزی

کوستریور یانیق انسانی بردن بره اولدیرمزسه آندن صکره برشی یاپمز ؟ ! .

— انشاالله !

امام افندی ایله حلیم اغا آرتق اوراده برایشلری قالمامش اولدقلرینی کوره‌رك قنبره :

— قنبر اغا ، باق ، کیمسه اولمسونده بزکیده‌لم . دیمشلر وعلی بکه وداع ایتدکدن صکره قنبر ایله برلکده کیتمشلردی .

فؤادله علی بك یالکز قالدقلری وقت علی بك :

— ایشته آرتق راحت اوله‌جکم . الماس نرده چاغرسه‌کا . کندیسنی . . .

بو صره‌ده قپو آچیلوب ایچری یه الماس کیردیکندن علی بکك لقردیسی یارم قالدی .

— ایشته کندیسیده کلدی . نره‌ده ایدك قیزم ؟

— خلایقلرك یاننده ایدم افندم . .

علی بك کولمسیه‌رك :

— بویله کول کبی پنبه‌لشمکه حاجت یوق ! سن آرتق بنم قیزم اولدك . بکا « پدرم » دیه‌جکسك یاوروم .

الماس برقاتدها قیزاره‌رق اوکنه باقدی .

اوطه‌دن ایچری برخلایق کیره‌رك :

— بك افندی قیرسرداری کلمش ، فؤاد بکی کورمك ایستیورمش . دیدی .

علی بك فؤادك یوزینه باقه‌رق دیدیکه :

— قیرسرداری سنی نه یاپه‌جق اوغلم ؟

فؤاد کولمسیه‌رك دیدیکه :

— اهمیتسز بر شیدر پدرم ، دون کیجه‌کی وقعه ایچون چاغردیغنه هیچ شبهه‌م یوق . الماس سزه کوزلجه آکلاتسون بن یانه کیده‌یم .

قیرسردارینـك ورودی چفتلکده‌کیلری خیلی متعجب ایتمشدی . واقعا عثمان کلیرکلمز وقوعاتی ـ بیك دورلو مبالغه‌ایله ـ هرکسه خبر ویرمش ایدیسه‌ده قنبرایله ایبوش طوپه‌دیغی کبی اوته‌کیلرده قیرسردارینك کله‌جکنی هیچ مأمول ایتمیورلردی .

فؤاد ، سلاملق دائره‌سنه کتورلمش اولان قیرسردارینك یانه کیتدی . قیرسرداری یوکسك بویلی ، تنـد چهره‌لی اولوب بورشمش آلنی . کسیلمش قرانطه بیقلری ، مطروش صقالی کندینك چهره‌سنه بر قاتدها دهشت علاوه ایدیوردی . ایاقلرنده کوزل بر چزمه ، النده‌ده ـ کومشلی برچرکس قامچیسی بولنیوردی .

فؤاد بعدالسلام دیدیکه :

— برشیمی صوره‌جقسکز ؟

— اوت ، دون کیجه‌کی وقوعات حقنـده هم معلومات آلمق و همده معلومات ویرمك ایستیورم .

— بیورکز .

— دون کیجه نره‌دن کلیوردیکز ؟

— چفتلکدن .

— کیجه وقتی ایشیکز نه ایدی ؟ قاچ کشی ایدیکز ؟

— بر بن ، برده عثمان ، برده برقیز ..

— بو کیم ؟

— پدرمك اولادلغه قبول ایتدیکی الماس خانم .

— پك اعلا ، کیجه وقتی یوللرك تهلکه‌لی اولدیغنی بیلمکله برابر ...

— معلومکزدرکه کوشك یاندی . وبو حریقده پدرمده دوچار فلاکت اولدی ..

— اوت . هرنقدر پك آجیدمسه‌ده الدن نه کلور .

— بکا اخبار کیفیت ایتدکلرندن و پدرمده پك تهلکه‌لی اولدیغندن بحثله کلمکلکم ایچون مکتوب کوندرمشلردی بنده وقت غائب ایتمکسزین یوله چیقدم .

— عفو ایدرسکز . سؤاللرمله سزی تعجیز ایدیورم ..

— استغفرالله . هیچ بر وقتده تعجیز ایتمزسکز هر نه صورارسه‌کز جواب ویرمکه حاضرم .

— تشکر ایدرم . سلاح سسلرینی نره‌دن ایشتدیکز ؟

— او یاری ایمه‌دن ایشیدیلیوردی . بزده حیوانلرمزی سوره‌رك انلره امداد ایتدك ...

— صكره ؟ ..

بز ده مقابله‌ده بولندق ، ایکی دانه‌سنی اوردق .

— او بوجیلر کیم ایمش ؟

— تجارز دیدیلردی .

— الله راضی اولسون افندم . او بدلا کویایلر هیچ برشی سویله‌مدیلر . یا بیلمدکلرندن یا قورقیلرندن !

— سز محل وقعه‌یه کیتدیکز دیمك ؟

— ماشاالله ! طوررمی‌یم ؟ اقشام اولیور ، هم‌اولدی کبی بکا دها صباحلین خبر ویردیلر ... بو یقینلرده وقوعات چوقالشدیغندن بنیده پك زیاده تضییق ایدیورلر ..

— معلوم افندم ، نه فائده که خائنلر متبصرانه بر حرکت ایدیورلر ..

— نقدر متبصرانه حرکت ایتسه‌لر ینه الدن قورتیله‌مزلر . مطلقا طوته‌جغم ! بوسفر کوزل براماره بولدم .

— نه کبی ؟

— طورکزده اکلاته‌یم : اولا اورایه کیتدم ، حیدودلردن بردانه‌سنکده یاره‌لنمش اولدیغی قانلی ایزلرندن بللی ایدی . قیالرك آره‌سنی کمال دقتله معاینه ایدرکن مهم بر اماره بولدم .

— مراقده قالدم . نه کبی ؟

— سز نه تخمین ایدرسکز ؟

فؤاد دوشنه‌رك دیدیکه :

— هیچ بر شیئه حکم ایده‌مم .

— بولدیغم شی بر مکتوبدر . هر نقدر مختصر یازلمش ایسه‌ده ینه برخیلی معلومات ویریور .

— کوره‌بیلورمی‌یم ؟

— های های ! لکن شمدی سز مکتوبه طاله‌رق لقردیلرمی دکلیه‌جکسکز . سوزیمی بتره‌یمده اویله .

— رجا ایدرم ، چابوق اولکز .

— بشقه یرلریده ارادقسه‌ده برشی بوله‌مدق . . .

— اوت . . .

— قانلی ایزی تعقیب ایتدك . . . بعض یرلرده غیب ایدیورسه‌قده یاغمدن هیچ آیرمدیغم آلشقین (زاغار) م طاوشان ایزی قوغالیور کبی ایزلری بولیوردی .

— نهایت ؟

— ایزلرك نره‌یه کیده‌جکنی حکم ایدرسکز ؟

— طاغه یاخود اورمانه !

— خیر افندم . ابتدا بن‌ده بوفکرده بولندمسه‌ده یاکلش چیقدی . قان کومه‌لنمش ایدی . اوراده طوروب یاره‌یی باغلدقلرینه امینم .

— نه دن ؟

— چونکه : آندن اول قان ، صره ایله آقشـدی . بورادن صکره بوصره دوام ایتمیوب یالکز قانلی ایاق ایزلری واردی ..

— هرنه ایسه ، مکتوب نه اولدی ؟

قیر سرداری کوله‌رك دیدیکه :

— صبر ایدکز افنـدم . ذاتاً حکایه‌مده بیتـدی . قانلر یواش یواش آزاله آزاله بتـون بتـون غائب اولدیلر .. ایزلر نره‌یه قدر دوام ایتســه ای ؟ چاق مملکتك یانندەکی ایلغیناغه قدر کلمشدی . شبهه‌سز اوراده بریرده صاقلنمشلردر .

قیر سردارینك لقردی‌یی بوقدر اوزاتمه‌سینك سببی : علی بك وسائر بکلر برمحضر یاپوبده کندیسی ایچون برنشان جلب ایتسونلر ایچون ایدی ! . لقردیسنده دوامله دیدیکه :

— ایشته صره شمدی مکتوبه کلدی .

— ای ! ! ..

— بیورك باقه‌یم برشی اکلایه بیلورمیسکز ؟

فؤاد ، قیرسردارینـك ویردیکی مکتوبی بروجـه آتی اوقودی :

« سادق صیدی سیبوشم ایدی .

« سایت غایدی سفصل میدی سولان اویدی سکتوبکی

« میدی ســالدم آیدی . سبتدالری ایدی سزدمســه‌ده قیدی
« سکره‌لری صیدی سمنون میدی سولدم اویدی . سربیدی
« سها دیدی . سقت دیدی سیتده ایدی ســکتوبلری میدی
« ساپدیرمه قایدی . سم هیدی سن بیدی سکا سیدی سانلری
« آیدی ساق یایدی سیمشدم دیدی . سحسندن میدی سصه‌کی
« حیدی سیشته‌مشــك ایدی . سن بیدی سر هیدی سقدر
« نیدی ســکا ســایدی ســکافات میدی ســیده جکسه‌مده
« ایدی سیشته ابدی سو بویدی سفرکی ســیدی سوجیلرك
« یویدی ساره‌لری پایدی ســالکز یایدی سنك سیدی سصه
« کدر صیدی .

« سشقه بیدی سمر ایدی ســیرمکه ویدی سزوم لیدی
« سوقدر یویدی . سقتضای میدی ساله حایدی سوره کویدی
« سرکت حیدی سیت ایدی . ساقی بایدی سسارت جیدی ! . »

سادر نایدی

فؤاد اوقویوب بیتردکدن صکره دیدیکه :

— طوغریسی یا ، بن برشی آکلامـدم اکـر سز ، آکلایه بیلدیکز ایسه آفرین ! .

قیرسرداری کوله‌رك :

— واقعا بنده برشی آکلامزدم . لکن مقدما حیدودلق ایتمش اولمسه ایدم ...

— آی ؟ سز . . .

— اوت افندم ، وقتیله . نه ایسه : بومکتوب پك کوزل وآچیق یازلمشدر . اربابی بك قولای آکلار . .

— بن برشی آکلایه‌مدیغمی اعتراف ایدرم . .

— طورکز سزه اوکرته‌یم . ابتداکی کلمه نه‌در ؟ . کاغد قلم وارمی ؟

— اوت ؛ جبمده قورشون قامله کاغد وار . سویلیك یازه‌یم .

— ابتداکی کلمه نه‌در ؟

— سادق .

— پك اعلا . صکره نه کلیور ؟ .

— صیدی .

— پك کوزل . بونلرك ایکیسی‌ده بر کلمه‌در . هپ چیفت چیفتدر دقت ایتدیکزمی ؟

فؤاد متعجبانه باغیره‌رق :

— آ ! فی‌الواقع دیدیککز کبی !

— برنجی کلمه‌نك ایلك حرفنی قالدیرلك .

— اوت .

— نه قالدی ؟

— ادق .

— بوندن صکره کله‌ن کله‌نك ایلك حرفنی بونك اوانه کتیرکز .
— کتیردم .
— نه اولدی ؟
— صادق !
— هاه ! ایشته شمدی میدانه چیقدی . سویلیه‌جککز کله‌نك ابتداکی حرفنی (س) حرفنه تبدیل ایدرسکز . اصل کله‌نك ایلك حرفی نه‌ایسه مثلا : (ص) ایسه صیدی ، (ل) ایسه لیدی (ب) ایسه بیدی دیرسکز . آکلادیکزمی ؟
— تماميله !
— اوحالده شـو اوقودیغکز مکتوبی تصحیح ایده‌رك اوقویکز باقه‌یم !
فؤاد هم یازه‌رق وهم سویله‌نه‌رك مکتوبی برخیلی مدتده بیتردکدن صکره بروجه آتی اوقودی :
« صادق ایبوشم .
« غایت مفصل اولان مکتوبکی آلدم . ابتدالری قیزدمسه‌ده
« صکره‌لری ممنون‌اولدم ، بردهادقت‌ایتده مکتوبلری‌قاپدیرمه .
« هم بن سکا آنلری یاق دیمشیدم . محسندن حصه‌کی ایسته‌مشسك
« بن هرنقدر سکا مکافات ایده‌جکسه‌مده ایشته بوسفرکی یولجیلرك
« پاره‌لری یالکز سنك حصه‌کدر . بشقه برامر ویرمکه لزوم
« یوقدر . مقتضای حاله کوره حرکت ایت . باقی جسارت ! .
« نادر »

فؤاد کمال تعجبله بونی اوقودقدن صکره قیز سردارى دیدی که :

— شمدی دها ایی آکلادیکزمی ؟

— اوت ، طوغریسی پك غریب .

— خیر ، بالعکس پك ساده . بنم نره‌دن اوکرندیکمی بیلورمیسکز ؟

— خیر .

— اسکی دفترلری قاریشدیرمغه لزوم کورینه‌جك . مکتوبك ایچنده محسن اسمی ذکر اولدیغندن نظر دقتمه چارپدی . . .

— نیچون ؟

— چونکه ، وقتیله بنم داخل اولدیغم چته‌نك رئیسنك اسمی‌ده محسن ایدی .

— دنیاده بر محسنمی وار ؟

— اوت ، حیدود رئیسلرندن یالکز بر محسن قالمشدر . بن آرقداشلردن آیرلدقدن صکره نه اولدیلر ؟ اوقدر حیدود طوتدم ، بزمکیلره هیچ تصادف ایتمدم . بر ده مکتوبده ایبوش اسمی وار . دقت ایتدیکزمی ؟

— طبیعی !.

— ایشته بزم رئیس اولان محسنده بویله مجهول لسان

قوللانیردی . بن کندیسنك اك عزیز آرقداشی اولدیغمدن بندن هیچ برشی کیزلمز ایدی . مکتوبده اسمنی کوردیککز ایبوشاله برکون بویله قونوشیورلردی بن بونی طویه‌رق کندیسنه رجا ایله بنده اوکرندم .

او وقت آنلری بر بلك حمایه ایدردی . بوده امضاده کوردیککز نادر بکدر . یدی سکز سنه اولیسنه کلنجه‌یه قدر هیچ بر قتل ایشنده بولنمه‌مشدق . دیدیکم او آدم یعنی واسطه دها طوغریسی مکتوبده اسمی کچن ایبوش بزی قتله تشویق ایدیوردی .

بن بوکا هیچ بر وجهله راضی اولمیه‌رق حکومته دخالت ایتدم . وابتدالری جاسوسلقده کزه‌رك نهایت قیرسرداری اولدم .

— پك اعلا ، صکره ؟

— برلکده ایکن صاقلندیغمز یرلری بیلدیکمدن اورالرینی هپ آرامش ایسه‌مده بر دورلو کندیلرینی بوله‌مدم . لکن شمدی کندیلرینی الده ایتدم ظن ایدیورم . آرقداشلرمی ، اواسملرینی کمال نفرتله یاد ایتدیکم ماعونلری جلاده تسلیم ایده‌رك حقیقةً حیدودلقدن نفرت ایتدیکمی اثبات ایده‌جکم .

— بو نادر امضاسی کیم اولیور ؟

— مکتوبك روش افاده‌سنه نظراً بونلرك حامیلری اوله‌جق .

— کندی آرقداشلرندن اوله‌مزمی ؟
— خیر ، چونکه : باقکز صادق ایبوشم دیور .
— بوندن برشی چیقمز .
— اوت ، لکن آشاغیده سکا مکافات ایده‌جکم دیور . برشریك بویله کلمه استعمال ایده‌مز .
— اوحالده رئیسلرندن اوله‌بیلور .
— محسندنمی ؟
— اوت .
— بوهیچ ممکن دکل . چونکه : مکتوبده محسندن حصه ایسته‌مشسك دیور .
— حقکز وار ...
— اویله یا ! .
— نادر اسمنده بك وارمی ؟
— بك اونتقانسکز ! نادر بکی اونتدیکزمی ؟
— اوت اما اونرده ؟ حیدودلر نرده ؟ ! هم علی بکك اقرباسندندر ...
— سز بیلمزسکز ... بونلری بکا صورك . واقعا بومکتوب نادر بکی اتهامه کافی دکلسه‌ده بن آنك محمیلرینده بولوب هپسنی تلف ایده‌جکم .
— موفقیاتکز شایان تبریکدر .
— علی بك خسته‌می ؟ .
— سویلمدمی یا ؟ یانغننده ...

قیر سرداری ، یاخود توبه‌کار حیدود فؤادك لقردیسنی کسه‌رك :

— اوت اوت ، جناب حق تیز وقتده شفالر احسان بیورسون .

— آمین !.

— آرتق بکا مساعده بیورکده کیده‌یم .

— بو کیجه بوراده قالسه‌کز اولمزمی ؟ ساعت اون ایکی‌یی کچمش اوللی .

— تشکر ایدرم . لکن کیدوب تحقیقاتمدن حکومتی خبردار ایتملی‌یم .

— سز بیلورسکز ..

ایبوش قیر سردارینك کلدیکنی صاقلاندیغی یردن کوردیکی وقت :

— بن بو آدمی کورمشم اما نره‌ده ؟ دیه دوشنیوردی .

قنبرکده دشوندیکی ، قورقدیغی نادیده‌نك انتقامی ایدی !..

اوت بوقوجه قهرمان نادیده‌دن قورقیوردی .

قنبر ، براز اول سوکیلی افندیسی علی بکك ایتدیکی فداکارلقدن فوق‌الحد متأثر اولمشدی .

اوتلر آره‌سنده مخوف یلان کبی مختفی اولان ایبوش صباحدن بری آغزینه برشی قویمدیغندن :

— بو کون آچ وصوسز بوراده بکله‌مك هیچ خوشه

کیدر شی دکلدر . همده یالان ، یاخود کوستبك کبی ! دیمکه مجبور اولمشـیدی . هیچ شبهه‌م یوقدرکه بوکله‌ن حریف بزم ایچون فنا بر حوادث کتیردی . باقه‌لم فؤاد کلسـونده ایشی اکلارز .

وقت کچدکچه جانی صیقیلیور . آچلغی ، صوسزلغی‌ده جانی صیقلمق درجه‌سنده تزاید ایدیوردی .

ساعت اون‌بر اولدیغی حالده فؤاد حالا چیقمیور وایبو- شده ذهنندن متصل :

— عجبا نه قونوشیورلر ؟ آه اکلایه بیلسـه‌م ! صوسز لغ‌ده آرتق درجهٔ نهـایه‌یه واصل اولدی . یا آچلغم ! آه بن هرشـیدن وازکچدم . قنبر شـورادن کیتسـه‌ده بن قارنمی طویورسه‌م !. . . — دیوردی .

. قنبرده جهـانك اوراده اولدیغنی بیلیورمش کبی یرندن قملدامیوردی . بر ساعت دها مرور ایتدی . ایبوش هرشیئی کوزینه آلدیره‌رق صاقلندیغی یردن چیقه‌جقدی . باخصوص احتیاجات طبیعه‌سی‌ده کندیسـنی زورلیوردی . . بر چاریك دها مرور ایدر ایتمز قیرسرداری عودت ایتدی .

قیرسرداری کیتدکدن صکره فؤاد قنبرك یانـنه کلنجه قنبر دیدیکه :

— بو آدم کیمدی ؟

— قبر سرداری ! . .

ایبوشك تویلری اورپردی واوساعت اسکی آرقداشلر. ینك چهره‌سنی تخطر ایتدی .

— نه ایچون کلمش ؟

— دون کیجه‌کی وقوعات ایچون ! آزاجق طوردقدنصکره :

— قبر سرداری ایله حیدودلرك بولنمه‌سی ایچون برچوق شیلر قنوشدق . غایت اهمیتلی براماره بولمش . .

— نه ؟

— بر مکتوب ! هایدی ایچری‌یه کیده‌لمده اکلاتیم . صباحدن بری بوراده اوتوریورسك اذیت دکلمی ؟

قنبر بوسؤاله تبسم ایده‌رك :

— شیطان عذابده کرك ! . . .

زوالی ایبوش ! هرشیئی اکلادی . صباحدن بری آچ وصوسز طوردیغی‌ده کندیسنه جبا !

فؤاد قنبرك لقردیسندن برشی اکلایه‌میه‌رق :

— نه‌دیمك ایستیورسك ؟

— هیچ !!. هایدی ایچری‌یه کیده‌لم .

ایبوش آرقه‌لرندن باقه‌قالدی ! . . . . .

— ١٠ —

قنبر ، اوطه‌سندن برحصر آله‌رق صوفه‌یه یایدی . .

— ای اکلات باقه‌یم .

فؤاد ، قبر آغاسی ایله بینلرنده جریان ایدەن محـاوره‌یی تماميله اكلاتدی .

قنبر ، غریب بر هیجان ایچنده بولنیور ودائما :

— دیمك او مكتوب اوقنه‌جق ، بوله‌جغم ، اكلایه‌جغم .

دیور وفؤادده هرنقدر سویله‌مه‌سی ایچون اصرار ایدیورسه‌ده موفق اوله‌میوردی . نهایت قنبر برخیلی دوشوندكدن صكره دیدیكه :

— اوغلم ، سن اوراده ایكن بن ، بوراده برخیلی تحقیقا- تده بولندم .

فؤاد كوله‌رك :

— قبر سردارلغی‌ها ! ای ، هانكی شی سـنی بوكا مجبور ایتدی ؟

— ایبوشدن خوشلانمامشیدم . . .

— طبقی بنم كبی !

— حالی بكا غریب كورندیكندن كندیسنی تعقیب ایتدم ، هیچ آرقه‌سنی براقدم . برچوق شیلرده اوكرندم .

— جانم ، مراقده براقمه . چابوق سویله .

قنبر ، اجرا ایتدیكی تحقیقاتی مكملا ، یعنی ابتدا آغاچلقده نادیده ایله ایبوشی دكله‌دیكنی ، كوشكك یاننده‌كی چالیلقده

صباحه قدر قالدیغنی ، ایبوشك مكتوبلرینی چالدیغنی ، صكره ایبوشك كندیسندن مكتوبلری چالدیغنی اكلاتدی .
یالكز بر مكتوبك كندیسنده قالدیغنی سویلهمدی .
قنبر حكایهسنی بیترنجه فؤاد كمال تأسفله دیدیكه :
— چوق یازق !
— نه یه ؟
— هیچ او مكتوبلری انسان اورتهیرده براقورمی ؟
— نه یاپهیم شاشیردم .
— باری ، اوقودكمی ؟
— اوت .
— ای !
— لكن بر شی اكلایهمدم .
— نیچون ؟
— چونكه اكلاشیلمیان بر لسان دها طوغریسی مجهول برطرزده یازلمشدی .
— نصل لسان ؟
— سنك شمدی سویلدیككك ، یعنی قیر اغاسنك بولدیغی مكتوب كبی .
— آه ! بردانهسی اولسه ایدی !
قنبر كولهرك :
— تأسف ایتمه ! بردانهسنی دوشورمش .

فؤاد کمال استعجال ایله :

— آمان شونی کورەیم !

قنبر — ایشته ! دیەرك قوینندن ایبوشـك دوشورمش اولدیغی مکتوبی چیقاروب فؤاده ویردی .

فؤاد بونی اوقودقدن صکره دیدیکه ،

— اوت ، بوده او اصولده یازلمش . بن دها ممارسه پیدا ایتمدیکمدن بردنبره اکلایەمیورم . کاغد قلم لازم .

— سنده یوقمی ؟

— وار ، قوینمده طوریور .

فؤاد مکتوبی تدقیق ایدەرك قنبر سردارینك اوکرتدیکی وجهله یازدی بونك اوزرینه قنبره ، کولەرك دیدیکه :

— باق دکله اولکی مکتـوب کبی بوندنده برشی اکلایەمزمیسك ؟

— هایدی اوقوده اکلایم .

— نەك وقتی اولمدیمی ؟ دها بزی چاغرمدیلر .

— بن ، ایستەمیز دیدم . هایدی اوقو !.

فؤاد آتیدەکی مکتوبی اوقومغه باشلادی :

« صادق ایبوشم .

« بش نومرەلی مکتوبکله بکا تبشیر ایتدیکك شـیئه پك « ممنون اولدم . واقعا نادیدەنك سکا پولیتیقه ایتمسی برشی دیمك

« دکلدر . لکن بوندن اومدیغمز شیلرك حاصل اوله جغی
شبهه سزدر ... »

قنبر فؤادك سوزینی کسه رك دیدیکه :

— وای ، وای ! نادیده پولتیقه ایدیور ایمش ها ! عجبا
نه مأمول ایدیورلر ؟

فؤاد ، محزونانه برتبسمله دیدیکه :

— پك عجولسك اختیار دوستم ، صوصده آکلا .

— پکی پکی ، ایشته صوصدم .

« سنده اوکا پولتیقه ایت ، هر بر اوامرینی جانه منت عد
« ایده رك اجرا ایت .

« بونلردن بشقه بندن ایستەمش اولدیغك تعلیماتی ایشته
« یازیورم :

« اولاً — علی بکك وسائرلرینك حسن ظننی جلب ایتمك .

« ثانیاً — نادیده یه پولتیقه ایتمك »

— ای !! اوقو باقه لم ، دها نه لر وار .

— بونلر برشی دکل ، اشاغیسنی دکله :

« ثالثاً — نادیده دن فؤاده یاخود فؤاددن نادیده یه برمکتوب
« کله سی ایچون تشویقات لازمه ده بولنمق .

« رابعاً — بویله برمکتوب الده ایدنجه بکا عینی ارسال
« ایتمك .

« خامساً — نادیده ایله فؤادی محو ایده بیله‌جك
« مکتوبلرینی اله کچیرمکه غیرت ایتمك .
« سادساً — بوحالك وقوعنده سریعاً فرار ایتمك .
« سابعاً — کمال احتیاط اوزره حرکت ایتمك .
« بالاده یازدیغم شو یدی ماده‌یی چابوق حصوله کتیرمکه
« سعی ایتمه‌لیسك . چونکه سکا لزومز اولیور دیمترو هر نقدر
« صادق ایسه‌ده سنك وظیفه‌کی تمامیله ایفا ایده‌میور . . باقی
« جسارت ! . . .

خاندان‌دن :
نادر بك

فؤاد مکتوبی اوقویوب بیتردکدن صکره قنبر دیدیکه :
— عجایب ، بونلر سنی ونادیده‌یی محو ایدوبده نه یاپه‌جقلر ؟
— نه بیله‌یم ؟
— نادیده ایله‌ده قونوشمشکز . اوکیجه سکا هجوم ایده‌نلر
کیمدی ؟ بونلر بیلنورسه بونك سببیده آکلاشیلور . دکلمی ؟
— طوغری !
— بن ابتدالری ، نادیده‌نك سکا براویون اویناديغی
ظننده بولنمشدم . لکن دکلمش .
— اوت . چونکه نادیده بونی بندن مأمول ایدیور .
— شمدی سن بومکتوبه نه دیرسك ؟

— بنده شاشیردم . دیمك اولیورکه بوحریفك اصل اسمی (جهان) دکلمش . . .

— اوت .

— بونکده قیر آغا سنك دیدیکی کبی اوحیدودلردن اولدیغی اکلاشیلیور . .

— بوده طوغری !

— بزم (جهان) بیلدیکمز آدمك اسمی ایبوش اولور . سه ، قیرسردارینك بولدیغی مکتوبده‌کی اسمده ایبوشدر . بناء علیه بوراده‌کی حریفه یازلمش دیمك .

— اوت .

— قیرسرداری بکا ، بوحیدودلری نادر بك اسمنده‌کی بك حمایه ایدیور دیمشدی . اوحالده ، بوسنده‌کی مکتوبده‌کی اسمده (نادر) اولنجه ایکیسیده براولدیغی اکلاشیلیور .

— شبهه‌سز .

— بز نصل حرکتده بولنه‌لم ؟ .

— بنده شاشیردم . سن ایی اولمشکه نادیده‌یه جواب رد یازمشسك .

— بنم عقلمه بشقه برشی دها کلیور .

— نه ؟

— بوحیدود ، نادیده‌یی محو ایده بیله‌جك برمکتوبی اله کچیرمشدر . . .

— نه‌دن بیلدك ؟

— چونکه نادیده ایله جریان ایده‌ن محاوره‌مز اثناسنده بن ، مکتوبکزی‌ده اعاده ایتمشدم دیدیکم وقت تعجبده قاله‌رق سوزمی تکرر ایتدیردی ایدی . . . اوملعون بنم مکتوبمی آچوب اوقومش واپچنده نادیده‌نك مکتوبنی کورنجه آلمشدر .

— سن ، مکتوبکزی اعاده ایدیورم دیه یازمدکمی ؟

— یازدم اما اوراسنی سیلمشدر .

— پك طوغری سویله‌دك . چونکه جهان یاخود اصل اسمی موجبنجه ایبوش حیدودی مکتوبلرینی تسلیم ایتمه‌دن اول قابه‌سنه قپاندی ایدی .

— بنم فکرم : قیرسردارینی کیزلیجه کوروب سنده‌کی مکتوبی تسلیم ایدرز ، ایبوشی‌ده طوتدیریرز .

قنبر ، بدایت محاوره‌دن بری طالغین ایدی . باخصوص مکتوبده ایبوش اسمنی کورنجه تفکری برقاتدها تزاید ایتمشدی . فؤادك رأینه جواباً دیدیکه :

— خیر ، بواوله‌مز . چونکه نادیده‌نك برمکتوبی آنك النده‌در . بوحالده آنی‌ده میدانه چیقارر .

— پك طوغری اما . بزم سلامتمز ایچون بویله لازمدر .

— خیر اولادم ، کندی سلامتمزی دوشونمه‌دن اول سکا بوقدر ایلکلر ایده‌ن علی بکك ناموسنی دوشنمکه مجبورز .

باق نه رأی ایدیورم : ایبوشی چاغره‌رق بوحاللری کندیسنه
تمامیله نقل ایدرز ونادیده‌نك مکتوبنی ویرمدیکی حالده حکومته
تسلیم ایده‌جکمزی سویلیه‌رك تهدید ایدرز .
— یامکتوبی ویررسه ؟
— ویررسه ، کندیسنی صالیویررز .
— برحیدودی صالیویرملك !! ممکن دکل اوله‌مز !..
— اوت ، بنده برجانینك قورتلمسنی آرزو ایتمم ،
لکن بویله ایجاب ایدیور . قیرسرداریڭك تکرار طوته‌میه‌جغنی
نه بیلورسك ؟
— ....
— مادامکه بو قدر ایپ اوجی اله کچیرمشدر ، مطلقا
نهایتنده بولور .
— حقك وار .. لکن ...
— ای ؟ لکن ...
— یابوله‌مزسه ؟..
— بولسون ، آنك وظیفه‌سی بودر .
— کیده‌یم ایبوشی چاغره‌یم .
فؤاد بوصوك سوزنی متعاقب یرندن فرلادی‌ایسه‌ده قنبر :
— کل ، عجله ایتمه ، صباح اولسونده خیر اولسون !
دیه‌رك کندیسنی منع ایتدی !.

قنبرله فؤاد بویله قونوشـوزکن چفتلکده‌ده زواللی علی بکك شمعهٔ حیاتی بتون بتون محو اولیوردی :

نادیده شهره کیتمزدن اول اوطه‌سـنه قپانوب برمکتوب یازه‌رق ، کندیسی کبی آلچق بر خلایغی چاغردی . وبر خیلی تعلیمات اعطا ایتدکدن صکره اوفق برشیشه ایله برابر اکا تسلیم ایتدی .

نادیده کیتدکدن صکره علی بکك یاننـده یالکز الماس قالمشیدی . . الماسـك جانی صیقیلوب اوطه‌دن چیقنجه معهود خلایق علی بکك یاننه کلدی . علی بك ، پك زیاده حرارت حس ایتدیکندن خلایقه خطاباً دیدی‌که :

— کلشن بکا برصو ویر .

کلشن نادیده‌دن درسنی آلمش اولدیغندن :

— افندم ، صویك سزه مضر اولدیغنی خانم افندی تنبیه ایتدی ،

— مضر دکلدر سن برصو ویر .

— خانم کیدرکن بکا اوفق برشیشـه ویروب بك صو ایسته‌دیکی وقت بوندن آزاجق طاملات دیدی ایدی . . .

— بویله برشی وارده دمیندن بری نیه طوریورسلك ؟ .

زواللی علی بك ! اولومنی نقدرده چابوق آرزو ایدیور ! جانی قیز ! اللری اصلا تتره‌مدن صویك ایچنه بش اون

طامله طاملتدی ، علی بکه ویردی . ایشته بودفعه یوزی صرارمش ایدی . علی بك بارداغی سرعتله قاپوب همان ایچدکدن صکره :

— اوف ، بو ، نیچون بویله ؟

— زیان یوق افندم ، ایچدکدن صکره هر نقدر ینه براز حرارت ویرر ایمشسه‌ده اوچ ساعته وارمز ، خلاص ایدرمش !

کلشن بوصوك سوزنی متعاقب برده تبسم ایتدی !...

یارم ساعت قدر برمدت گچدکدنصکره علی بك حایقیره‌رق دیدیکه :

— امان یانیورم ، اوف ، صوویر . علاجدن‌ده قوی !؟.

کلشن ، خانمی کبی جانی اولان بوملعون خلایق ، بارداغه قویدیغی صویه شیشه‌دن ینه برقاچ طامله علاوه ایتدی .

بیچاره علی بك ، تسکین حرارته مدار اولور فکریله ینه ایچدی . لکن وجعی تحمل اولنه‌میه‌جق درجه‌لره قدر تزاید ایتدیکندن :

— امان یاربی ! ، اولسه‌مده قورتیلسه‌م ... دیه باغرمغه باشلدی .

کلشن قلبندن :

— برقاچ ساعته قدر بوده اوله‌جك ، صکره بن آزاد اوله‌جغم . یوز لیرام اوله‌جق ، قوجه‌یه واره‌جغم !.. دیوردی .

علی بكك فریادی اوزرینه الماس یتشدی وسوكیلی پدرینه بارداقله بیاغی برصغوق صو ویردی .

علی بك صویی ایچدكدن صكره هرشیسی بردنبره كسیلدی . حالبوكه براز صكره دها زیاده اولهجغنی اصلا ظن ایتمیوردی .

الماس ، علی بكك اللرینی طوتهرق دیدیكه :

— بویله بردنبره نه اولدیكز عزیز پدرم ؟

— بنده بیلمیورم قیزم ، حرارتم واردی ، كلشندن صو ایستدم ..

— اوت ..

— كیدركن سوكیلی نادیدهجكمك ویرمش اولدیغی شیشهدن برقاچ طامله قویدی . حرارتی كسهجكمش ... حالبوكه زیادهلشدی .

كلشن ، شاید سرلری میدانه چیقار ملاحظهسیله الماسك قولاغنه اكیلهرك دیدیكه :

— زواللی علی بك ! نوبت صقنتیسیله صایقلیور ...

الماس كلشنك یوزینه باقوب باشندن اشاغی تمامیله برسو - زدی . كلشن ، صرارمقدن وتترهمكدن كندیسنی منع ایده - میوب فرقنده اولمدیغی حالده النده طوتمقده اولدیغی شیشه قاییویردی . انتاریسنك اوستندن یوارلنهرق الماسك ایاقلری دیبنه دوشدی الماس دوشهن شیئه دقت ایدوب برشیشه اولد - یغنی كورنجه یواشجه آلوب جیبنه آتدی .

کلشن ، بونك هیچ فرقنده اولمدی .

براز صکره علی بك دها زیاده فریاد ایدیوردی . یوزی موصمور اولمش ، کوزلری چقورلشمش ، یناقلری چوکمش ایدی . زواللی بی ، نادیده بیله کورسه شبهه‌سز آجیردی . وبودرجه شدید برزهر انتخاب ایتدیکندن احتمالکه پشیمان اولوردی .

نرده قالدی ، که الماس کبی حساس برقیز زواللی علی بکه آجیمسون ! بیچاره الماس ، بوغازندن یالکز برخیراتی چیقمقده اولان علی بکك بوز کبی صغوق اللرینی طوته‌رق هونکور هونکور آغلیوردی ! . . .

الندن بشقه نه کلور ؟ . . .

فؤاد قنبرله اولان مکالمه‌سنی بترمش وعلی بککده فریادینی ایشتمش اولدیغندن همان یوقاری یه چیقدی .

علی بکی اوحالده کونجه اوستینه آتیله‌رق :

— پدرم ! پدرم ! دیه باغرمغه باشلدی .

علی بك فؤادك لقردیلرینی ایشیدوب کوزینی آچه‌رق بر تبسم ایتمك ایسته‌دی . هیهات ! . .

فؤاد بارد وفقط مؤثر برطورله ایاغه قالقه‌رق :

— بویله بردنبره نه اولدی ؟ دیه کلشنه صوردی .

کلشن شاشه‌لیه‌رق دیدیکه :

— بیلـ . . . بیلـ . . . بیلمیورم . . . بن با . . . رداغه . . . طا . . . طا . . . طامله . . . قومدم .

بو سفرده شاشیرمق نوبتی فؤاده کلدی . حیرتله خلایغك یوزینه باقەرق :

— نصل طامله ؟ .

کلشن بتون بتون شاشیرەرق :

— ش . . . شی . . . ه . . . هیچ افندم . . . صا . . . صایقه . . . صایقلیور . . .

فؤاد ، بوایشده برسر اولدیغنه حکم ایدەرك دوشنمکه باشلادی . علی بکك زهرلندیکنه حکم ایتدیکندن :

— چابوق ، ازاجق یغورد له ، صیجاق صو کتیر ! دیدی .

کلشن ، کتیردیکی یغورتەده نادیدەنك ویردیکی صودن قاتمق ایشـەمشدیسەده شیشـەیی بولەمینجه دوچار حیرت اولمشدی ! . .

فؤاد ، یغوردی قاشیقله علی بکك کندلنمش آغزندن زورله صوقمغه باشلادی .

اون دقیقەصکره صیجاق صو دخی کلمش اولدیغندن فؤاد :

— برلیکەنده کتیر . دیدی .

صیجاق صـو یی ده علی بکك آغزندن آقیتەرق آزاجق

صکره قیٔ دخی وقوعبولدیسنده ملعون نادیده‌نك مدهش زهری علی بکك وجودینه یایلمش ، فؤادده پدرینی قورتار-مقدن محروم اولمشدی .

بونکله برابر علی بك ینه برپارچه کسب سکونت ایتدی .

برالندن فؤاد ، دیکر الندن الماس طوتیوردی .

ملعون کلشن‌ده آیاقده طوریور وموعود مکافاتی آله‌میه-جغینه بلکه سبب اوله‌جق اولان فؤاده لعنت ایدیوردی .

برساعت بویله‌جه کچدی .

زواللی علی بك ، هپ برحالده ایدی . الماس ، دقتله جیبنه آتدیغی شیشه ایله فکراً پك مشغولدر . علی بکك بوحاله دوچار اولیشنه اوشیشه‌نك سبب اولدیغنه هیچ شبهه ایتمیور .

فؤادده عین فکرده‌در . کلشنك تتره‌یه تتره‌یه ویردیکی جوابلر ، کندیسنه هیچ صورمدیغی حالده بن طامله قومدم دیشی هپ شبهه‌لرینی تحریك ایدیوردی . نادیده ایله صباحلین وقوعبولان محاوره‌لرنده کندیسنك « دها پدرم صاغدر . » دیمه‌سی اوزرینه نادیده‌نك : « او، اولور ! » دیشی ده عقلنه کله‌رك تتره‌مکدن کندینی آله‌میوردی .

زواللی علی بك ! زواللی فؤاد ! .

علی بك ، کوزلرینی آچه‌رق برشی مرلداندیسنده هیچ بریسی ایشیدلمدی .

فؤاد علی بکه اکیله‌رك دیدیکه :
-- نه دیدیکز عزیز پدرم ؟ .
علی بك غایت یواشجه :
-- زوجه‌م ! . .
بونك اوزرینه فؤاد اياقده طورمقده اولان کلشنه خطاباً دیدیکه :
-- کیت ، چابوق قنبره سویله ، بریسی حیوانه بینسونده سریعاً شهره کیتسون ، خانمی آلسونده کلسون ! .
کلشن ، نادیده‌نك ورودی بلکه اورتالغی قاریشدیرر ملاحظه‌سیله :
-- لکن افندم .. کیجه‌اولدی .. تیزه‌سی ... دیه‌بیلدیسه‌ده فؤاد حدتله :
-- دها طوریور میسك ملعون ؟ شمدی سنی تپه‌لرم ! دیه حایقردیغندن نه‌سویلدیکنی کندیسیده بیلمدیکی حالده :
-- پکی افندم ! دیوب اوطه‌دن چیقدی .
علی بك غایت یواش برسسله دیدیکه :
-- اولادم . . الماس ایله .. تزوج . . . ایده‌جه‌جکسك ... زوجه‌م ایچون . . . دیدکلرمی یاپه‌جقسك دکلمی ؟
فؤاد زیاده سیله مضطرب اوله‌رق :
-- مطمئن اول سوکیلی پدرم . الماسی تزوج و مسعود

ایده جکم وزوجه‌کز حقنده‌ده امر ایتدیککز شیلری اجرایه سعی ایده‌جکمه هر یرده حاضر وناظر اولان جناب ذوالجلالك نامنه یمین ایدرم !

علی بکك یوزنده برنور بشاشت ظاهر اولدی .

الماس قزاردی . . باشی فؤادك اوموزینه دوشدی . . فؤادده بوکوزل باشی بوسه‌لره غرق ! . ایتدی .

شایان ترسیم لوحه دکلمی؟ باخصوص علی بك فراش ممانده مشغول آه وانین ایکن !

بو حالی تمامیله تماشا ایتمکده اولان علی بك فؤادك النی یواشجه صیقه‌رق :

— مسعود اول ! سوزینی پك یواش تلفظ ایتدی .

فؤادده بوکا مقابل علی بکك طوتمقده اولدیغی النی اوپدی .

علی بك یواشجه :

— مسعود . . . اوله جکم اما . . . آه ! زوجه‌م . . .

— شمدی کله جك !

علی بك امیدسزلکنی مشعر اولمق اوزره باشنی صاللادی . یارم ساعت دها مرور ایتدی . . آه ! نه کدر انکیز دقیقه‌لر ! .

زواللی علی بك ! پرستش ایدرجه‌سنه سودیکی جانی زوجه‌سی طرفندن تسمیم ایتدیرلمشیدی ! .

دن که خجالتدن تخلیص ایتدیکی بر سفیله ، اسکی عاشقنی الده ایتمك ایچون بیچاره‌یه قیدی !

شهره خبر کیده‌لی ایکی بچق ساعت اولدیغی حالده نادیده حالا کلمه‌مشیدی . حالبوکه مراد ایتسه چوقدن کلیردی .

اوچ ساعت اولدی ، حالا کله‌ن کیده‌ن یوق . بیچاره علی بك دقیقه‌دن دقیقه‌یه خیر ، ثانیه‌دن ثانیه‌یه مماته تقرب ایدیور و نادیده‌نك کلمدیکندن متأثر اولیوردی . بعض شیلر مریلدانه‌ندی . فؤاد دقتله دکلیوب بونلرك :

— یارب ! نادیده‌یی کورمه‌دن جانمی آلمه ! دعاسندن عبارت اولدیغنی اکلادی .

واه بیچاره علی بك ! صوك نفسنده ذکریله مشغول اولدیغی زوجه‌سی : کندینك وفاتنه سبب اولدی ، ابتدا یانغین صکره زهرله کندیسنی محو ایتمك ایسته‌دی .

فؤادك‌ده آرتق امیدی قالمه‌مش وزهرك وجوده یاپلدیغنی اکلامش ایدی .

یارم ساعت دها بویله کدر انکیز بر صورتده مرور ایتدی . الماس آغلر ، فؤاد اوکا پیرو اولور ، بیچاره علی بك‌ده آرالقده بر کوزلرینی آچه‌رق بو ایکی صادق ومشفق اولادلغنك حقنده کوسترمکده اولدقلری محبته زورله تبسم ایدر ودوداقلری :

— نادیده ! دیه قملداردی . چونکه سوز سویلمیوردی . دیلی شیشمش ، پارچه پارچه اولمشیدی .

شهره کیده‌ن عثمانك عزیمتندن بری تمام درت ساعت مرور ایتدیکی حالده نادیده یینه کلمه‌مشیدی .

علی بك صوك دفعه اولمق اوزره کوزلرینی آچدی . قار ـ شوسنده ایکی اولادلغنی کورنجه چوجقلرینك کوز یاشـلریله ایصـلانمش اولان الیله ، انلرك اللرینی صیقدی . فوق‌العـاده برغیرتله :

ــ الله ! . . دیه بیلمشیدی ! . .

بیچاره علی بك خائن زوجه‌سنه اولان محبتی یولنده فدای جان ایتدی : آرتق وفات ایتمشیدی !

بایقوش ، مخوف سسیله اوچ دفعه اوتدی ! . . . .

الماس وفؤاد ابتدا هیچ فرقنده اولمامشلرسه‌ده طوتدقلری الك صغودیغنی حس ایدنجه بربرلرینه دهشتله باقدیلر . .

فؤاد اکیلوب قلبی یوقلادی . ضربانندن خالی اولدیغنی کورنجه ذاتاً یاشلی کوزلرندن دموع تأثر دوکه‌رك :

ــ جناب‌حق مغفرت بیورسون ! دیدی .

بواثناده چفتلکك بیوك قپوسندن ایچری بر عربه‌نك کمال شماتتله کیردیکی ایشیدلدی .

نادیده خانم ، نتیجهٔ عملینی کورمك ایچون تشریف بیوریورلردی !

بوقدر تأخر ایتمه‌سنك سببی : علی‌بك شاید وفات ایتمه‌مش ایسه ایشی اوراده کیلره بلکه اکلاتیرم ملاحظه‌سنه مبنی ایدی .

حالبوکه برچاریك اول کلمش اولسه ایدی فؤادك تداویسی سایه‌سنده زوجنی صاغ کوره‌جکدی .

نادیده ، همان قوشه‌رق علی بکك اوطه‌سنه کلدی .. آرتق فریادی دکلمی ! .

نادیده . بو قومدیایی والده‌سنده‌ده پرووه ایتمش اولدیغندن شمدی پك کوزل اجرا ایتدی .

خبر ایچون یوللامش اولدقلری عثمان ، علی بکك تیزه‌سنه ده خبر ویرمش اولدیغندن یارم ساعت صکره اوده کلدی .

فؤاد ، پك متأثر برحالده اولان الماسك ایلشمه‌سینه بلکه برمداری اولور فکریله کلشنه دیدیکه :

— برلیموناطه یاپوب کتیرده الماس خانم ایچسون !

کلشنك جاننه منت ! چونکه نادیده‌نك کیدر کن ویردیکی دیکر برشیشه‌ده‌کی برصویی الماسه ایچیرمك ایچون چاره آره یوردی .

براز صکره لیموناطه کلدی ... فؤاد بونی الماسه ویره‌رك :

— شونی ایچسه‌کز آ !

— پکی .

الماس ، لیموناطه‌نك یاریسندن آز زیاده‌سنی ایچدکدن صکره دیدیکه :

— آ ، بو لیموناطه نه تحف !..

بوسوز اوزرینه نادیده کاشنه وبرده الماسه باقدی . دودا
قلرنده برتبسم ظاهر اولدیسه‌ده ینه اغلامغه وفریاد ایتمکه
باشلادی ...

فؤاد الماسك النده‌ن بارداغی آله‌رق ایچدی و :

— سکا اویله کلمش دیدی !..

آشاغیده‌کی خلایقلرده آغلامغه وکورلتی یی عیوقه چیقا-
رمغه باشلدیلر .

طیشاریده‌کی تکمیل خدمه ، وکویلی دخی علی بکك وفاتنی
ایشیده‌رك متأثر اولدیلر . وحتی بعضیسی اوتانمه‌یی دخی قالدیره‌رق
آغلادیلر بیله ! . چونکه چفتلکده موجود بولنانلرك هپسی
— ایبوشدن ماعدا — علی بکی پك زیاده‌سورلردی .

— ١١ —

ایبوشك حال حدتی حقیقتاً چوق امتداد ایتدی . اوقدر
احتیاط اوزره حرکت ایتمشیکن قنبره ایشی ینه‌چاقدیر مشیدی !.

عجبا قیر سردارینك بولدیغی شی نصل برمکتوبدر ؟
بوحیدودلرله کندی آرقداشلری بیننده‌برمناسبت وارمیدر ؟
ایبوش بوحدت اوزرینه قلبه‌سنه عودت ایدوب اعلا
برصورتده قارننی طیوردی . برآره‌لق کیدوب قنبر ایله فؤادی
ینه دکله‌مك عقلنه کلدیسه‌ده صوفه‌ده اوتوره‌جقلری جهتله
بوفکر پك بیهوده ایدی .

قابه‌نك اوکنده اوطوروب بوکبی تدبیرلر دوشنورکن بر دنبره تتره‌دی .

چونکه اسمنك تلفظ اولندیغی ایشتمشیدی . ایبوش اطرافنه باقنوب کیمسه‌یی کوره‌مدیکندن :

— چوق شی ، عجبا یاکلشمی ایشتدم ؟ . دیدیسه‌ده کلشنك کلوب کندیسنه برمکتوب ویرمه‌سی اوزرینه یاکلش طوتمدیغنی اکلادی ایبوش . خلایقك یوزینه متعجبانه باقه‌رق دیدیکه :

— بونه ؟

کلشن یواش برسسله :

— کورمیورمیسك ؟ برمکتوب .

— کیم ویردی ؟

— خانم .

— برشی سویله‌دیمی ؟

— خیر ، یوق . یوق ! بوکیجه بهمه حال اجرا اولنملی ایمش . اکلادکمی ؟

— پکی هایدی سن کیت ! .

ایبوش قابه‌نك اطرافی طولاشه‌رق کیمسه اولمدیغنی کورنجه ایچری کیروب غازی یاقدی . ومکتوبی اوقودی .

برسطر مکتوب اوقیور ، کوزلرینی قالدیروب پنجره‌یه باقیوردی . بویله‌جه مکتوبك اوقومه‌سی ختام بولدقدن صکره درین بردوشونجه‌یه طالدی ! . . .

ابیوشـك دوشـونمکده حقی واردی . چونکه ، باقیکز مکتوب نه صورتده یازلمشیدی :

« جیهان !

« شمدی یه قدر بکا ایتدیکك خدماته بر دانه دها علاوه «اولنمق لازمکلیور .

« بن ، سـنی صادق ظن ایدیوردم ، حالبوکه : سن ده ، « بندن استفاده ایتمك ایستیورمشك ! نه باطل فکر !

« بو فکری ذهنندن چیقار ، زیرا بن آدمی آوجمك « ایچنده ازیویریرم ! . سن ، بنم فؤاده یازدیغم وفؤادکده بکا « اعاده ایتدیکی مکتوبمی صاقلامش وفؤادك مکتوبنه‌ده برچیزکی « چیزمشك ! . بن ، اویله مکتوبلردن خوف ایتمم . ایشـته « بومکتوبم علیهمده دها مدهش برسلاح ایکن آنی سکا اعطا « ایتمکده ینه برباس کورمیورم . بن ، سـکا نه ویریرسـه‌م « آنکله قناعت ایتمایسك !

« بندن استفاده ایتمکه قالقشمه ، صکره الدانورسك ! .

« اکلادك یا ؟ ایشته بوسفرکی اوامرم :

« بومکتوبمی سکا تسلیم ایده‌ن خلایق ، بوکیجه الماسـك « اوطه‌سـنده یاته‌جغندن بنم ویردیکم برصویی اکا ایچیره‌رك « کندیسنی بیهوش ایده‌جکدر . ساعت بشده چقدیکك اوفق « قپوسنده بکلیه جکسـك ! کاشانه‌نك بایغین بر حالده اولان الماسی

« سکا تسلیم ایده‌جکدر . سن الماسی کوتوروب ایکی ساعتلك
« مسافه‌ده‌کی چایه آته‌جقسك . آتمزدن اولده اولدیره‌جکسك !
« ایشته بو ایش ایچونده سکا درتیوز لیرا ! لکن ، الماسی
« اولدیر دیکنه بنی قانع ایتمك ایچون الماسك قنالی اولان بش
« پرمغنی بکا کتیروب اولوقت موعود مکافاتی آله جقسك !
« شمدی مرادمی اکلادك یا ؛ همان اجرا ایتمایسك .
« اکر بو مکتوبمی آلدیغك انده یاقمزسه‌ك کندینی یوق بیل ! »
« نادیده »

ایبوش طالغنلقدن قورتلدقدن صکره دیدی‌که :
— یغما یوق ! تکرار جلادك النه تسلیم اولمغی هیچ آرزو ایتمم ! . بوسفر آصیوب کسرلرسه نه‌یاپرم ؟ آصه‌لر بیله هرکس مصلوبی ایپدن چالمق ایچون هروقت ادعا ایتمزلر آ ! تمام یاپه‌جغمه قرار ویردم . الماسی آلوب بورادن فرار ایدرم ، کوتورر مغاره‌ده صاقلرم . ذاتاً نادر بك‌ده بکا ایکیسنی بردن محو ایده بیله‌جك برکاغد بولورسه‌ك قاچ دیمشیدی . ایشته بنده یالکز نادیده‌یی تمامیله محوایده‌جك کاغدی بولدم آرتق طوررمی‌یم ؟ . واقعا درتیوز لیراده آتیلیر پاره دکلدر اما ، نه‌یاپرسك ؟ اوجنده اولوم وار !

هم بن نادر بکدن قاچیوز لیرا آله‌جغم ! نادیده‌نك مکتوبنی ، الماسی ، کیم‌بیلور قاچیوز لیرایه اکا صاته‌جغم ! . یابن

انتقامی اونیترمی یم ؟ ایبوش بویله‌جه‌دوشونمکده ایکن — علی بکك وفاتندن طولایی — طیشاریده حاصل اولان کوراتی‌یی ایشیده‌رك همان طیشاری‌یه فرلامش وهرکیمه راست کلدیسه کوزلرینی یاشلی کورمش اولدیغندن :

— ها ! علی بك اولمش اوللی ! الماسده بوکیجه اوله‌جك نادیده ایله فؤادی بر برلرینی تزوجدن منع ایده‌ن مانعه‌لرك ایکیسیده اورته‌دن قالقه‌جق ! چوق ایی شی ! باخصوص درتیوز لیرایه ! . دیدی . مع‌مافیه :

— عجبا بوکیجه کیری قالورمی ؟ . دیه دوشنیوردی ! .

ایبوش ساعت بشه‌قدر اوطه‌سنده بوش طورمدی : یازی طاقمنی اولدیغی یردن چیقاردی . حقه‌نك آغزینی کوزلجه قپایوب جبنه آتدی . تحته قوطویی یاقدی . کوللرینی کومدی حاصلی داعیٔ شبهه هیچ برامارہ براقمدی .

سلاحلرینی کوزلجه معاینه ایتدی . هپسنی بلنه طاقدی . قرار لشدیریلان جنایتك اجراسنی اصلا مأمول ایتمیوردی وعدنده ثبات ایتمك دها طوغریسی منفعتنی کوزتمك ایچون ساعت بشده قپوجغه کیتدی . هیچ کیمسه‌لر یوق ! یاریم ساعت دها بکله‌دی . . ینه کیمسه‌لر یوق ! .

ایبوش :

— کوردیکمی ؟ نافله بکله‌دم . ظن ایدرسه‌م بوایش یارین کیجه‌یه قالدی . بنم بوراده بکله‌دیکم ذاتاً بوش ایدی یا ؟ .

مکتوب المده دها نه ایستیورم ؟ یا الماس ؟ . دیه‌رك اوله
ویردیکی حکمی تأیید ایدرکن قپویه خفیفجه اورلدی .
ایبوش یواشجه دیدیکه :
— کیم او ؟
قپو آچیلوب کاشن کورندی . قوجاغنده‌کی زواللی یتیمه
ایچدیکی لیموناطه سببیله بایغین بر حالده بولنیوردی .
کاشن دیدیکه :
— بوراده‌میسك ؟
ایبوش استهزا ایله :
— کورمیورمیسك کوزل قیز ؟ بوصوك سوزینی متعاقب
کاشنك چکه‌سنی اوقشامشیدی ! .
کاشن ، کویا حدتلنمش کبی :
— امان سنده ، شمدی بونك صره‌سیمی ؟ آل شونی !
— ویر باقه‌یم . آغیرمی !
— خیر ، قوش کبی ! ایشته بن کیدیورم . خانمك امرینی
بیلورسك یا ؟ بو کیجه ایشی بتملی ! زواللی‌یه نقدر آجیورم . .
بندن نقدر خوشلانمشیدی . .
— سندن کیم خوشلنمز کوزل قیز ؟
— آی شوکا باق ، طورمشده بمله اکلنیور ! . الله
اصمارلدق ! .

کاشن یالان سویلمه مشیدی . ملعون حیدود بیچاره یتیمه‌یی
قوجاغنه آلدیغی وقت :
— او ! ! صحیح بك خفیف ایمش ! طاشیمه‌سی قولای
اوله‌جق ! . دیه اظهار ممنونیت ایتدی .
قلبه سنه وداع ایتدیکی وقت چارشف خدمتنی ادا ایدن
بیوك بر بزی آلوب الماسی ایچه صاردی . . ایپلرله‌ده کوزلجه
باغلادی . . کیمسه ، کندیسنی کورمیوردی . . قبرك یاتدیغی
یره بر نظر کیندارانه ایله باقدی .
هر هفته ایبوشـله محل تلاقی اولان چشمه باشـنه کلدیکی
وقت کوله‌رك دیدی که :
— کیم بیلور محسن بنی یارین بوراده نقدر بکلیه جکدر !
اکر مغاره‌ده ایسه بورایه‌قدر یورولمقدن قورتیلور ، دکلسـه
بختنه کوسون ! عجبـا فؤادك اوکچید باشـنده راست کلدیکی
حیدود چته‌سی کیملردی ؟ . بزمکیلرمی ایدی ؟
بو احتمال خاطرینه کلدکجه بك زیاده مضطرب اولیور
یالکنز :
— نقدرده دلی‌یم ! هیچ بزمکیلر اویله فؤاده عثمانه
اوریله‌جق قدر مهارتسز میدرلر ؟ .
دیه‌رك بر پارچه متسلی اولیوردی .
ایبوش مغاره‌نك آغزینه کلدیکی وقت ایچه یورلمشدی .
واقعا الماس ، خفیفسه‌ده یول ایچه اوزاق ایدی .

ایبوش مغاره‌نك مدخلنی تشکیل ایدن طاشی هرزمانکی کبی قالدیره‌رق قارغه کبی اوتدیکی حالده:

— کیم او ؟ صداسنی ایشتمینجه پك زیاده تعجبده قالوب

— عجبا بوراسنی کشفمی ایتدیلر ؟ دیه صغوق صغوق تردوکمکه باشلامشدی .

ایبوش جبندن اوفاجق بر فنر یاقدقدن صکره اشاغی‌یه ایندی . بوراسی کاملا خالی ایدی . کتابمزك ابتداسنده سویله‌دیکمز کبی تفنکلر ، پوستلر ، هیچ بر شی موجود دکلدی ایبوش آلیق آلیق اطرافنه باقنورکن صاغ طرفده‌کی قپو بردنبره آچیله‌رق ایبوشك کوزلرینی ـ شدید بر آیدینلق ـ قماشدیردی و بونی متعاقب ده :

— قورقومز یامزه کار قالدی ! بیورك بقالم اوسته ایبوش ! صداسی ایشیدلدی .

ایبوش بونی متعاقب برنجی مغاره‌دن هیچ فرقی اولمیان دیکرینه کتورلدی . کوزلری آیدینلغه الشدیغی وقت اطرافنه باقه‌رق آرقداشلرینك کاملا اوتوردیغنی ویالکز محسنك یاتدیغنی کوردی . ایبوش حصوله کلن حیرتی کتم ایده‌میه‌رك دیدیکه:

— یاهو ، بونه ؟ هیچ سس چیقارمدیکز ؟

بریسی — شمدی احتیاطله حرکت ایدیورز .

— ایدیورسکز اما بنم اودم قوبدی . هم بنم ویردیکم پارولایی طویمدیکزمی ؟

— طویدق اما یاصحیحاً بر قارغه اولوبده مغاره‌نك یا-
نندنده بر انسان کچیورسه؟ بورانی کوره‌رك بزی الەویرر .

— کورلمیه‌لم دیه‌رك بورایه صیچان کبی طیقلمەقده نه‌معنا وار؟ بورادان نه قاچه‌بیلورسکز نەده مدافعه ایده‌بیلورسکز!!

ایبوشك بولقردیلرینه یتاقده یاتان محسن جواب ویره‌رك دیدیکه :

— اویله اما اوسته ایبوش . سلاحلرمز حاضر ایدی .

ایبوش محسنك سسنی ایشیدنجه اکا طوغری کیده‌رك :

— عفو ایدرسك بابا محسن ، لقردی‌یه طالوب سنی اونتدق . سکا نه اولدی؟ نیه یاتیورسك؟

محسن ایاغنی کوستره‌رك دیدیکه :

— ایاغمدن اورلدم .

— آدم سنده ، ایاغندن اورلمغله هیچ انسان بویله بیوك خسته‌لرکبی یاترمی؟

— بنده بیلیورم اما ، قاچارکن زیاده‌جه سقطلندم . برایش آچسون دیه مخصوص یاتیورم .

— ای نره‌ده اورلدك باقەیم؟

ایچلرندن بریسی سوزه قاریشه‌رق دیدیکه :

— بن او اوغورسزیره کتمیه‌لم دیدم . بنی ینه دکله‌میوب کیتدیلرده ایشته بویله اولدق .

— اویله اما ، بش تجـار کچه‌جکمش دیه خبر ویردیلر ایدی .

— یا ؟ ! اونلر سزمی ایدیکز ؟ آبدال کبی ، ایچکزدن ایکیسی‌ده کیتدی ها !

— نه یاپه‌یم ؟ بن آنلره کندیکزی کوسترمیک دیه اوقدر تنبیه ایتدم . دکله‌مدیلر .

— ای ، سن نیه اورلدك ؟

— بمکیده بوددالاتقدن اولدی یا ! تسلیم اولك دیدیکمز وقت هپسی شـاشیردیلر . بنده آرتق مدافعه ایتمیـه‌جکلر در دیه‌رك میدانه چیقدم . او وقت اورلدم .

— ای اوسته ایبوش ، سن نره‌دن طویدك ؟

— بزم چفتلکه قیر اغاسی کلدیده آندن . . .

بو کله جمله‌سنی تترتدی ! ، دار آغاجنی کوزلری اوکنده تجسم ایتدیردی ! .

محسن تعجبله دیدیکه :

— سزك چفتلکده قیر سرداری نه آرایور ؟

ایبوش کوله‌رك :

— اصل اهمیت بزم چفتلکده در . هانیـا سز بوجیلره سلاح آنارکن اوچ کشی امداده کلدی ایدی ؟

— اوت .

بریسی — آه ، بن اونلره بر تفنك آتدم اما راست کلدی .

بر دیکری — بنده آتدم اما راست کلدی . پك قرانلق ایدی .

ایبوش ، بر نظر استخفاف ایله بو ایکی حدوده باقەرق دیدیکه :

— آنلر آتدقلری وقت هوا قراکلق دکلیدی ؟. بعده محسنه خطاب ایدەرك :

— ایشته او آدملر بزم چفتلکدن ایدیلر ...

محسن عجله ایله دیدیکه :

— امان کیم اولدقلرینی سویله !..

— نەیاپەجقسك ؟

— ایی اولدیغی وقت کیدوب هپسنی اولدیره‌یم .

ایبوش باشنی صاللایەرق دیدیکه :

— پك قولای دکل !.

— جانم ، سن کیم اولدقلرینی سویله !

— بری فؤادبك ، دیکری عثمان . بریده...

— ای !

— آنیده سن بول .

— بشقه بریسی اولەجق .

— نه ایسه ، آلك لزومی یوق . محسن ، باقه‌لم دها نه یاپدیکز .

— نه‌ده ؟

— جانم اوكچید باننده هیچ برشی دوشوردیکزمی ؟

— خیر .

— یا مكتوبی هانكیكز دوشوردی ؟ .

محسن صاراره‌رق دیدی‌كه :

— مكتوبمی ؟

— اوت .

— قوینمده ! .

بوسوزیله برابر محسنك قوینه صوقدیغی ال بوش چیقدی ! .

بونك اوزرینه ایبوش دیدی‌كه :

— هپكزده احتیاطسزسكز دیه بن سویلمیورمی یم ؟

— زیان یوق به ایبوش ! هیچ برشی اكلایه مزلر ، اوته‌كی دورلو یازلمش ایدی .

— هرنه ایله یازلمش اولورسه اولسون ! هر حالده احتیاطسزلقدر آ ! بلكه بریسی اكلایه‌بیلیر . . .

— لقردیكی كسیورم ، شو كتیردیكك شی نه‌در ؟

محاوره‌نك بوندن صكره‌سی ایبوش ایله محسن بیننده برجه معلوم اولان اصولده جریان ایتدی .

— مكتوبده نه یازلمشیدی ؟

— اهمیتلی برشی یوق ایدی .

— پك اعلا !

ایبوش ، قنبری نصل دکاه‌دیکنی وقیرسردارینك مکتوبی بولدیغنی نصل اوکرندیکنی تماميله محسنه اکلاتدی .

بونلر بو محاوره‌ده ایکن آرقداشلرندن بریسی باغیره‌رق دیدی‌که :

— او ! ! اوسته ایبوش ! بوکتیردیکك شی قملدیپور .

— زیان یوق . محسنه خطاباً :

— اکلادیکمی ؟

— اوت ، شمدی کتیردیکك شو قیزی بوراده‌می صاقلیه‌جغز ؟

شونی سویلمکی اونوتمیه‌لم که :

ایبوش ، چفتلکده‌کی وقعه‌لری محسنه اکلاتورکن الماسی اولدیرمك ایچون نادیده طرفندن وقوعبولان تکلیفی سویلمه‌مش ویالکز ، اولجه نادر بکدن آلدیغی مکتوبده‌کی امر اوزرینه الماسی چاوب مغاره‌یه کتیردیکنی سویله‌مشدر .

ایبوش ، محسنك سؤالنه جواباً دیدی که :

— اوت ، اوچنجی مغاره‌ده طوره‌جق ، اوراسی ایيدر دکلمی ؟ .

— بیلورسك‌یا ! بك چوجقلرینی اوراده صاقلرز .

— یکی ، شمدی بونیده اوزایه کوتورملی ، کندیسنه رعایت ایتملی ! .

— اولور .

ایبوش ، الماسك باغلرینی چوزرچوزمز التندن یلدیرمه‌وباش اورتوسیله برابر الماس جیقنجه محسندن ماعدا بتون حیدودلر :

— آ ؟ ؟ . دیه باغردیلر .

ایبوش ، بلا اختیار کوله‌رك ، بونلره خطاباً دیدی که :

— کوردیکزمی ؟ بن ، بر انسانی آرقه‌مده کتوردم ، قوجه بر جفتلکدن چالدمده کیمسه فرقنده اولمدی ! .

— آدك اوستنده اوسته ایبوش ! توکلی سکا (اوسته !) دیه‌مشلر .

ایبوش ، حیدودلردن بریسنه خطاب ایده‌رك دیدیکم :

— بونی ایچریکی مغاریه کتور . اکر کندیسنه جزئی بر حرمتسزلکده بولنه‌جق اولورسه‌ك وای حالکه ! .

— سن راحت اول اوسته ایبوش ! بن چوجق لالالغنی اوکرندم . بوکچوك خانمده کزمکه کیدیورمش کبی باش اورتوسنی اونتمه‌مش ! بونچون بویله یاتیور اوسته ایبوش ؟

— اویویور .

— اما یایدك ها ! بونصل اویقو ؟

— یاخود ، اویوتیلیور . .

— آکلادم اولو طوبراغی سربمشسك .

— بدلا اجزا ایله .

— هرنه‌ایسه ایچری‌یه کوتوردیمی ؟ .

— یو !. بوراده طورسون !. هایدی ایچری‌یه کوتور ، مندر اوزرینه یاتیر ، غازی یاق .

-- اویدیردق !.

ایبوش دیکرلرینه خطاباً دیدیکه :

— ای ، نه حوادث وار باقه‌لم ؟ بن اوراده دنیادن خبرسز قالدم !.

— بزمده هیچ خبرمز یوق . او کیجه‌دن بری هیچ مغاره‌دن طیشاری چیقمیورز .

— بنده چیقمیلك ! محسن ، یورکیدن برخبر وارمی ؟

محسن — ها ! اومی ؟ قوجه یورکی ! اوته‌کی بدلا قیر اغاسنی کاربان صویان حیدودلر ها بوراده‌در ، ها شوراده‌در دیه طاغدن طاغه طولاشدیریور .

— چوق شی ! دیمك سزی حالا آرایورلر ها !

— شبهه‌می وار ؟ کیت کیده بزه هیچ اتمك براقمیه‌جقلر . دره‌بکلك دوری کیتدی ، شمدی حکومت وار ، حیدودلری طوتدیغی وقت آصیور . لکن بزی ایسته‌دکلری قدر آراسونلر . بز بولنمیز !.

— بویله حرکت ایدرسه‌کز البته طوتیلورسکز . سزدن

احتیاط دیدكاری شی قالقمش ! کیمیکز مکتوب دوشیریور . کیمیکز اوریلیور ...

— چوق اولیور اما ، اوسته ایبوش !

— جانم بن سزك فنالغکز ایچون سویله‌میورمیا ! باق بو سفرکی تدبیرکز ایدر . بومغاره‌دن چیقمیك ییه‌جککز وارمی ؟

— دها اوچ کون بزی اداره ایدر .

— پك اعلا ، آرتق بن کیده‌یم .

— دها ایرکن جانم اوتورسه‌ك آ !

— بکی کوره‌جکم . هم صباح‌ده اولمشدر . بورایه کله‌لی قاچ ساعت اولدی ؟ .

— ها باق بر شی دها سویلیه‌یم . بز ، کیجه‌یی کوندوز یاپدق ! .

— بو ، نیه ایی ؟

— بوراسنی شاید باصه‌جق اولسه‌لر ، بزی غافل بولمق ایچون کیجه باصرلر . بزده اویقو سرسه‌می اولمیه‌لم دیه کوندوز اویورز . نصل ایی دکلمی ؟

— نیجه ایی دکل ، نه‌ایسه ، دعالر .

— سلامتله ! .

ایبوش ، مغاره‌دن چیقدیغی وقت کوندوز اولمشیدی .

ایاغیلرك آره‌سندن یواشجه چکه‌رك قواق آغاجنك دیبنده اوتوروب دکلندکدن صکره طوغریجه نادر بکك قوناغنه کیتدی.

نادربك هیچ اومدیغی حالده ایبوشی قارشیسنده کورنجه دیدی‌که:

— او!. خوش کلدك، بابا ایبوش! خیر اوله؟

— انشا الله... خیره تبدل ایده!.

— هله شویله اوطور باقه‌یم. بویله بردن بره کلیشنه...

— واقعا شاشیله‌جق شیدر. لکن بکا امر ایتمه‌مشمی ایدیکز،که ایکیسنی... معلوم یا؟

— اوت.

— ایشته بنده یالکز بریسنی محو ایده بیله‌جك بر دلیل اله کچیردم.

— نه کبی؟

— برمکتوب!.

مکتوبمی؟ کیمدن؟.

— نادیده خانم افندی حضرتلری طرفندن!.

— اوح! ویر باقه‌یم.

بونك اوزرینه ایبوش مستهزیانه بر طرز ایله کولدکدن صکره دیدیکه:

— یانمده دکل افندم. حالبوکه ذهنندن شونلری کچیریوردی:

پیر اول نادر بك ! بن بدالامی یم ؟ . بنم سنن ده آله‌جق انتقامم وار ، سن بنم آلدیغمی ایشتدیککك وقت هیچ فتور کتیرمدك ، شریکینك وجودی اورته‌دن قالقه‌جغنه ممنون اولدك .

نادر بك ایبوشك یاغده یوق ! دیه‌سی اوزرینه یوزینی اکشیده‌رك دیدیکه :

— اویله ایسه نافله ! الله کچیردم دیمه . .

— سز مراق ایتمیك بکم ، بن شمدی کیتسه‌م آنی کتیره بیلیرم .

— هایدی قوش کتیر !.

ایبوش ، ینه او ملعونانه تبسمیله :

— بازم اجرت ؟ . — دیدی .

نادر بك متعجبانه برصورتده ایبوشك یوزینه باقه‌رق :

— سنك بوکون حالك تبدل ایتمش . دلیمی اولدك ؟

— نیچون بکم ؟

— چونکه : نه دیدیکنی بیلمیورسك ؛ اجرت ایسته‌یورسك . شمدی‌یه قدر سنکله بوخصوصده غوغا ایتدکمی ؟ .

— الله عمرلر ویرسون بکم ، ایتمدك ، لکن . .

— ای ، لکن ؟ .

— بوراده طورمق نیتنده دکلم ؟

— نه یاپه‌جقسك ؟ فرارمی ایده‌جکسك ؟

— اوت بکم ،

— عجایب ! نه‌دن ؟

— اویله ، دها ایی ، (موره) یه کیتمك نیتنده‌یم . اوراده اولنجه‌یه قدر پاره‌لری یرم .

— ایی اما شمدی‌یه قدر قاچ لیرا بریکدیردك ؟ .

— بیك دانه‌قدر اولملی ! .

— ای ، شمدی ده بن یوزلیرا ویررسه‌م بیك یوز لیرا اولور . بونکله نه یاپه بیلیورسك ؟

— ایشته بن‌ده بونکچون اجرت ایسته‌دم یا !

نادر بك حیرتله باغیره‌رق :

— نه ! . . . سن یوزلیرایه راضی دکلیسك ؟ .

ایبوش سرین قانلیلقله :

— خیر بکم ،

— نیچون ؟

— چونکه سزه ویره‌جکم مکتوبی برقاچیوز لیرایه نادیده خانمه صاته بیلورم . ذاتاً بکا تودیع ایتدیکی ایشی یاپسه‌ایدم درتیوز لیرا آله‌جقدم . شمدی آنی ده یاپمدم . لکن اونك یرینه بشقه برشی الده ایتدم . .

— سویلدکلرندن هیچ برشی اکلایه‌میورم .

— اکلایه‌مز سکنز بکم ؟

— اکلات باقه‌یم .

— اللی لیرا ! ! .

نادر بك كوله‌رك :

— سن بوكون مطلقا چیلدیرمشسك برشیئی اكلامق ایچون اللی لیرا ویریلورمی ایمش ؟ سن بونی نره‌ده كوردك ؟

— شمدی بكمزده كوره‌جكم ! ! .

— بن برپاره بیله ویره‌مم .

— سز بیلورسكز بكم . دعالر .

نادربك ایبوشك كیتدیكنی كورنجه آرقه‌سندن باغره‌رق :

— ایبوش ! ایبوش ! كل !

ایبوش‌ده ذاتاً قپونك طیشاریسنده طوروب بویله برندایه منتظر اولدیغندن همان ایچری‌یه كیردی و :

افندمز برشیمی امر بیوره‌جق ؟ — دیدی .

— اوت ، كیتمه ! بكا اكلات . .

— اللی . . .

— اون لیرا ویره‌یم هایدی . .

— اللی بشدن اشاغی اولمز .

— دمینجك اللی ایدی یا ! !

— كیتدكجه بیویور .

— یكرمی لیرا !

— آلنمش . .

نادر بك ، حصوله كلن حیرتی كتم ایچون كوله‌رك :

— لطیفه‌نك صره‌سی دكل ، ایشته ایسته‌دیككك اللی لیرایی ویره‌جكم . اكلات باقه‌یم .

— آلتمشدن اشاغی اولمز ! ! .

نادر بك پاره‌لری كتیرمك ایچون یرندن قالقدی . . كیدركن ایبوشـك یوزینه اویله باقیوردی ، كه بو نظرده‌كی دهشـتی ایبوش‌ده اكلایه‌رق دیدیكه :

— افندمز ، صاقین بنده‌كزی طوتدیرمق ایسته‌میكز . چونكه بنم بورادن صاغ چیقمدیغمی كورمن بر آرقداشم سزك بكا كوندرمش اولدیغكز مكتوبلرك كافه‌ســنی قیر سردارینه تسلیم ایده‌جكدر . زیرا انلری یاقمدم .

ایبوش ، درایتی ســایه‌سنده كندیســنی بو موت محققدن قورتارمشــیدی . چونكه نادر بك قپوســنك اوكنده نوبت طوران ایكی آرنبودی كتیرمكه كیدیوردی . نادر بك بوتد- بیرینك بوشه چیقدیغنی كوره‌رك آلتمش لیرایی مجبوراً كتیروب دیدیكه :

— آل ، تمام آلتمش دانه ، ایستر‌سه‌ك صای !

— استغفرالله بكم ، بوبنده‌كزك سزه اولان امنیتی پك بیوكدر . .

— هایدی اكلات باقه‌یم .

ایبوش هر بیلدیكنی تماماً نادر بكه اكلاتدقدن صـكره دیدیكه :

— کوریورسکزکه نقدر مهم خبرلر ویردم . نادیده‌نك ایکی مکتوبیله نادیده‌یی ایسته‌دیککز کبی اویناترسکز . الماسه فنالق یاپارم دیه فؤادی‌ده قورقوترسکز بو وجهله‌ده انتقامکزی آلیرسکز .

— آفرین ایبوش ! چوق ایش کورمشسك ، شمدی ویردیکم آلتمش لیرایه آجیمام . الماسك بولندیغی یری بکا سویله‌مك و نادیده‌نك مکتوبلرینی بکا تسلیم ایتمك ایچون قاچ لیرا ایسته‌رسك ؟

— ایشك نقدر اهمیتلی اولدیغنی دوشوندیکزمی بکم ! .

— اوت .

— ایشته بنده بوکا کوره پاره ایسته‌یه‌جکم .

— سویله باقه‌یم .

— بیك لیرا ! ! .

نادر بك تعجبندن باغیره‌رق :

— بیك لیرامی ؟ .

— اوت بکم ، جزئی برمبلغ !.

— خیر خیر ، بن مطلقا یاکلش ایشیتیورم . دکلمی ؟

— خیر بکم ، بك طوغری ایشیدیورسکز . طقوز یوز طقسان طقوز لیرایه برلیرا دها ضم ایدرسه‌کز بیك لیرا اولور .

نادر بك باشنی صاللایه‌رق :

— نافله امید ایتمه . بنده بیك لیرا نه کزر ؟.

— مساعده بیورورسه‌کز برپارچه کوله‌یم . سز بوکونکی کونده اون — اون بش بیك لیرایی بر آنده صایه بیلورسکز . هم نادیده‌نك مکتوبنی بش آلتیوز لیرایه صاته بیلورسکز . الماسه کلنجه آنی‌ده فؤاد بك بیك لیرایه فرح فرح آلور .

— بشیوز لیرادن زیاده ویره‌مم .

— سز بیلورسکز . شونیده سویله‌یم ، که پشمان اوله‌جقسکز . زیرا برکون کچرسه ایکیوز لیرا دها زیاده ایسته‌جکم . بنم مرادم سزدن پاره‌لری آلور آلمز صولوغی (موره) ده آلمق واوراده راحتجه یشامقدر . نه اولور نه اولمز !

نادر بك ایبوشك بوقطعی سوزلرنی ایشیدنجه دوشونمکه باشلادی . هیچ مأمول ایتمدیکی حالده ایبوشك بوحرکتده بولنیشنه پك زیاده حدتلنیوردیسه‌ده الندن برشی کلمزدی . هر نقدر ایسته‌دیکنی یاپدیره بیلوردیسه‌ده الی آلتنده بولنان حیدود جته‌سی کندیسنی کورمه‌مشلردی . حتی محسندن ماعداسی اسمنی بیله بیلمز ! . یالکز ایبوشی آمر مطلق طانیرلر ایدی .

ایبوشده بونی پك کوزل بیلدیکندن بویله طیانیوردی .

نادر بك کندی کندینه برطاقم حسابلر یاپدقدن صکره دیدیکه :

— بکا باق ایبوش ، شمدی سکا صاری صاری تمام یدییوز لیرا ویریرسەم راضی اولورمیسك ؟ .

نادر بك لقردیسنی بیتردکدن صکره الینی جبنه صوقوب بر آووج آلتون چیقاره‌رق شیقرداتمغه باشلادی .

ایبوشك بیله قراری اودرجه قطعی ایکن شو شقرتی‌یی ایشیدر ایشتمز تردده دوشدی . اویله یا ، یدییوز لیرا آز پاره‌می ؟ کندیسنکده وار ! . راضی اولمسنه آز قالمشیدی . لکن نادر بك بهمه حال بوشیلری الده ایده‌جکنه قانع اولد . یغندن دیدیکه :

— سویله‌دم آفندم ! برلیرا دکل برپاره اشاغی اولمز .

نادر بك حیرتله ایبوشه باقیوردی . کندی واسطهٔ جنایتنك بوقدر انصافسز اولدیغنی طوغریسی یا ، کندیسی بیله بیلمزدی .

براز دوشندکدن صکره دیدیکه :

— سکز یوز لیرایه نصلسك ؟

— اولمز بکم .

— هایدی اویله ایسه اغورلر اولسون ! .

ایبوش اوطه قپوسندن چیقدقدن صکره بلکه تکرار چاغریلیرم دیه بکلدیسه‌ده بویله برشی ظهور ایتمدیکندن تکرار ایچری کیروب دیدیکه :

— طقوز یوز لیرایه ویریورم .

نادر بك كوله‌رك دیدیكه :

— كل ایبوش كل ، شویله اوتورده سنكله قونوشه‌لم .

— بیوركز بكم .

— بن سكا بیك لیرا ویره‌جكم . فقط بر شرط قویه‌جغم راضی اولورمیسك ؟

— نه در ؟

— شو شرط ایله كه بورادن كتمیه‌جكسك ، بو ایشلر بیتنجه‌یه قدر یانمده قاله‌جقسك . اكلادكمی ؟

— اوت بكم ، لكن ... تهلكه وار .

— هیچ بر تهلكه یوق .

— سزك یازوب محسنك دوشوردیكی وقیر سردارینك‌ده الینه كچیردیكی مكتوب بنی قورقیتیور .

— قورقمه ! او مكتوبده بنم ده امضام وار . همده بیلورسك یا ! سكا اولان مكتوبلرمی طوغری یازی ایله یازدم . بو ایش بیتدكدن صكره بنده ازاجق بورادن كیتمك ایسته‌یورم .

— یا ! نه طرفه ؟

— بن‌ده موره طرفلرینه ! نصل راضی اولدیكمی ؟

— راضی اولدم اما ... پاره‌لر ؟

— ها ! ایشته بو خصوص كوچ . بونلره قیمت بچه‌لم .

مکتوب ، اوچیوز لیرا ، الماس یدییوز لیرا . مکتوبی بکا ویردیکك وقت یوز لیرا ویریرم . الماسی بزه یعنی بورایه کتیردیکك وقت درتیوز لیرا ویریرم . اوته کیلری ده ایش بیتدکدن صکره .

— پك ایی . شمدی سز یوز لیرا کتیریکز .

نادر بك برشی اکلایه مدیسه ده ایبوشك مطلوبنی ویردی . ایبوش لیرالری صایه رق دیدیکه :

— باقکز بکم ، بن نقدر طوغری بر آدمم !! ایشته ایکی دانه زیاده چیقدی . بیورك .

نادر بك کوله رك :

— سنك اولسون . ای صکره ؟

— پاره یی نیچون ایستدیکمیمی صوردیکز ؟ .

— اویله یا !

— مکتوبی تسلیم ایده جکمده آندن !

— هانیا مکتوب ؟

— ایشته !

ایبوش ، نادر بکك یانندن ممنوناً مفارقت ایلدی .

— ۱۲ —

علی بکك جنازه سی ساده برصورتله قالدیرلدی . جنازه ده

تکمیل کوی خلقی جداً متأثر اولدقلری حالده بولنیورلردی .

قنبر بو حال یأسنده بیله ایبوشلك بولندیغنه دقت ایده‌رك کندی کندینه دیدیکه :

— جهان یوق عجبا بواقشام، فؤادله ایتدیکمز محاوره‌یی ایشتدیده قاچدیمی ؟ اکر . بزی دکلیه بیلدیسه پك اوسته بر شیمش !.

صباحاین قارغاشه‌لق آره‌سنده الماسك غیبوبتنه کیمسه دقت ایتمدی . نادیده مستثنا ! چونکه :

لیمو ناطه‌یی ایچن الماس غیرقابل تحمل براویقویه طوتیله‌رق اولدیغی یرده قالیویرمشدی . فؤاد بیچاره‌سیده بو حالده ایدی.

کلشن ، الماسی قوجاغنه آلوب کتوردکدن بر آز صکره نادیده‌ده اوطه‌دن چیقمش و الماسه تخصیص اولنان اوطه‌یه کیتمشدی . اوطه‌یه کیردیکی وقت کلشن ، الماسی یتاغنه یاترمش و باش اوجنه اوتورمش ایدی ..

— اوه !. ایستدیکمز کبی اولدی .

— نه ده کوزل ! طبقی سزه بکزیور. عجبا ساعت قاچ ؟

نادیده ساعتنه باقه‌رق دیدیکه :

— تمام وقت ، هایدی کوتور (کوله‌رك) باش اورتیسنی اونتمه !

بر مدت صکره عودت ایدن کلشن :

— جهان اغایه تسلیم ایتدم. تبشیرنی نادیده‌یه خبر ویردی.

— آفرین ایشته سن وظیفه‌کی یاپدك، شمدیده صره بنم وعدمه کلدی!

ایشته بونکچون نادیده الماسك غیبوبتنه دقت ایتمه‌مش کبی کورینیوردی.

علی بك، خواب ابدیسنده کیمسه‌نك تعجیز ایده‌میه‌جکی محل سکوتنه وضع ایدلدکدن صکره فؤاد راست کلدیکی بر خلایقه:

— الماس خانمه سویله‌ده آزاجق بوزایه کلسون!. — دیدی ایسه‌ده هیچ بر جواب ظهور ایتمدی.

دیکر بر خلایقه دخی:

— چابوق الماس خانمی بکا بولالا! دیدیسه‌ده ینه بوکاده جواب کلمدی. لکن خلایقلر آره‌سنده بر کورلتی قوپمشدی.

— الماس خانم! کچوك خانم! دیه ایدیله‌ن ندالر هپ جوابسز قالیور ایدی.

فؤاد، الماسك کله‌یشینی هیچ بر شیئه حمل ایده‌میه‌رك مضطرب اولیوردی.

تکمیل اوطه‌لر اراندی، الماسی ینه بوله‌مدیلر. نهایت کلوب نادیده ایله فؤادی الماس خانمك غیبوبتنی خبر ویردیلر.

بو خبر فؤاده ییلدیرم کبی تأثیر ایتدیکندن برمیندرك اوستنه دوشیویردی.

نادیده ، فؤادك بو حالنه قارشی تبسم ایدیوردی .

حرم دائره سنده بو حال جریان ایدرکن سلاملقده ده هر کس جهانی آرا یوردی ! . حالبوکه بو وقت جهان ، نادر بکله بازارلقده ایدی ! . . . فؤاد کندینه کلدیکی وقت نادیده آیاقده طوران خلایقه دیدی‌که :

— هایدی کاشن ، بزی راحت براق ! .

فؤادله ایکیسی یالکز قالنجه مستهزیانه برطورله دیدی‌که :

— فؤاد بك افندی ، جاریه‌کزله قنوشمق ایچون آزاجق وقت غائب ایدرمیسکز ؟ .

— استغفرالله ، بیورکز ! .

— علی بك وفات ایتدی . . .

— مع التأسف ، که اوت ، جناب حق مغفرت بیورسون .

— تکمیل ثروتی بکا قالدی .

فؤاد ، بو مقدمه‌لرك نره‌یه منجر اوله‌جغنی اکلادیغندن غریب برصورتده کوله‌رك :

— اوت افندم .

نادیده ، فؤادك کولمه‌سینه هیچ برمعنا ویرمه‌یه‌رك :

— شمدی سز نه یاپه‌جقسکز ؟

— قدر نه‌ایسه او ، اوله‌جق .

— بیلیور میسکز ، که بن ، سزی شمدی چفتلکدن

طرد ایده بیلمك حقنی حائزم . اکر بویله برشی یاپه‌جق اولورسه‌م بر ، ایکی ، نهایت اوچ کون صکره آچ قاله‌جغکز بدیهیدر . هرنقدر علی بك سزه چوق خرجلق ویردیسه‌ده پاره بریکدیرمدیککز ظن ایدرم . بویله دکلمی افندم ؟

فؤاد ینه غریب برصورتده کولدکدن صکره دیدی که :

— بوده طوغری ! . دوام ایدکز .

— دیمك اولیورکه بن هرنه ایسترسه‌م یاپه بیلورم . یعنی سزی بورادن طرد ایله آچ براقه بیلورم . بونی تسلیم ایدرسکز آ ؟

— اوت افندم .

— ای ، شمدی بنی ینه تزوج ایتمیه جکمیسکز ؟

— اصلا ! ! !

نادیده ینه هیچ مأمول ایتمدیکی بو : اصلا ! کلمهٔ ردیی ایشیدنجه هیچ احتمال ویره میه‌رك یاکلش طویدیغینه ذاهب اولدیسه‌ده فؤاد ، برقاچ کره تکرار ایدنجه آرتق شبهه‌سی قالمیه‌رق حیرتله فؤادك یوزینه باقدی .

فؤاد ، برنظر بیقیدی ایله نادیده‌یه باقیوردی . نهایت دیدی‌که :

— تعجبمی ایتدیکز ؟ باقکز ایضاح ایده‌یم : اول امرده بن ، بر پاره‌سز دکلم . ثانیاً ولوکه برپاره‌سز بیله اولسه‌م پدرمه ایتدیکم یمین وار . ثالثاً الماسی سویورم . . .

نادیده نك کوزلری مدهش بر صورتده پارلدایه رق دیدی که :

— سز الماسی ایستدیککز قدر سوکز ! بر اولونی سومك ممکن ایسه سزده آنی سوکز ! علی بکه ایتدیککز یمینه کلنجه آنك اوحال معتوهیتنده سویله‌دیکی لقردی مقبول اوله‌مز . برقاچ یوز لیرا پاره‌کز اولسه بیله ایکی کونده بیتر .

فؤاد ، نادیده‌نك لقردیلرندن حدتلنه‌رك دیدی که :

— عجایب ! الماسك وفاتنی بیلورسکز ها ؟ آنی‌ده علی بك کبی زهرلدکمی زهرجی قاری ! ؟ سنك کبی بر جانیه‌نك زوجی اولمقدن ایسه آچلقدن اولمك دها ایيدر ! . ذاتاً الماس اولدکدن صکره دنیاده نیچون یشایم ؟ .

قوینندن وصیتنامه‌یی چیقاره‌رق سوزینه دوامله دیدی‌که :

— باق ، بوده علی‌بکك وصیتنامه‌سیدر ! . دکله ! .

وصیتنامه سوزی اوزرینه نادیده :

— آ ؟ ! . . دیه حایقرمقدن کندیسنی منع ایده‌مدی .

فؤاد وصیتنامه‌یی کاملاً اوقودقدن صکره آجی آجی کوله‌رك دیدی‌که :

— کوردیکزمی ؟ .

نادیده ملعونانه برتبسمله :

— بویله ساخته برشیئی بن قبول ایده‌مم ! . ساخته‌کار ! .

فؤاد کندیسنه بویله بر صفت اسناد اولنمه‌سیندن قیزه‌رق دیدی که :

— بنمی ساخته کارم ؟ . سن بکا الماسك قبری ایله چوجغمی تسلیم ایت ، بنده بو وصیتنامه‌یی ییرته‌یم ! .

نادیده حالا اومعهود تبسمیله :

— هاه هاه های ! . . امان ـ مساعده کزله ـ کوله‌یم ! ساخته برکاغدله بنی تهدید ایتمك ایستیور ! . چوجغکی سکا تسلیمی ایده‌یم ؟ آفرین ! . اوچوجغی بن ، سکا قارشی سلاح مقامنده استعمال ایده‌جکم .

فؤاد زیاده‌سیله حدتلنه‌رك :

— بکا سویله‌مك ایستمدیکم لقردیلری سویلته‌جکسکز . بن ، اوچوجقدن اوتانمام ، بلکه سن اوتانورسك ! . .

فؤاد بوسوزلریله یأس حدت ، حیرت ایچنده قالان نادیده‌یی ترك ایده‌رك طیشاری چیقدی .

فؤاد پك مأیوس ایدی . چونکه : مدت عمرنده ایکی کشی سومش ، ایکیسنیده بر آنده غائب ایتمشدی .

بوندن صکره دنیاده قالوبده نه یاپه‌جق ؟ ! .

اکر فؤاد ، برحس طبیعی ایله الماسك صاغ اولدیغنه حکم ایتمسه ایدی ، شبهه‌سز انتحار ایدردی .

حرم دائره‌سندن طیشاری چیقدیغی وقت یاپه‌جغی شیئی

قرارلشدیرمش اولدیغندن راست كلدیكی بر خدمتجی یه كندی-
یسیله قنبرك حیوانلرینك حاضرلنمسنی امر ایتدی . قنبرك
اوطه‌سنه كیره‌رك قنبری ایاق اوستی كورنجه قوللرینی اكا
طوغری اوزادوب دیدیكه :

— الماس یوق !

قنبرده فؤاده مقابلهٔ بالمثلده بولنه‌رق :

— جهان یوق !

بویله آیاق اوستی طورمقله برشی حاصل اوله‌میه‌جغندن
قنبر ، صوفه‌یه برحصیر یایه‌رق دیدیكه :

— اوتور باقه‌لم .

بونك اوزرینه فؤاد ، نادیده ایله بینلرنده ایكنجی دفعه
اوله‌رق جریان ایده‌ن شدتلی محاوره‌یی كاملاً اكلاتدی .

قنبر پك بیوك بردقتله فؤادی دكلیوردی . فؤاد لقردیسنی
بیتردكدن صكره براز دوشنه‌رك دیدیكه :

— علی بكی مطلقا نادیده زهرلتمشدر ، كندیسی زهرلیه‌مز .

— اوت ، بیچاره پدرمی كلشن زهرلمشدر . چونكه :
بن . دون كیجه ایچری‌یه كیتدیكم وقت كلشنك ، نادیده‌نك
ویردیكی برشیشه‌دن علی بكه ویردیكی صویه برقاچ طامله
علاوه ایتدیكنی ایشتدم .

— هاه ! ایشته شمدی ایش اكلاشلدی .

— نه كبی ؟

— علی بك زهرلندی ، المأسده جهانه یاخود ایبوشه تسلیم ایدلدی .

فؤادك ، اولجه حیوانلری حاضرلمسنی امر ایتدیکی خدمتجی کله‌رك حیوانلرك حاضرلندیغنی بیان ایتمه‌سی اوزرینه قنبر دیدیکه :

— نه او ؟

— کیده‌جکز .

— نره‌یه ؟

— بنم ، اولجه بولندیغم چفتلکه !.

— سبب ؟

— حیاتمزی محافظه ایتمك ایچون .. برده ...

— یا ؟

— برده .. انتقام آلمق ایچون !.

— بووقت چفتلکی ترك ایتمك مناسبتسز اولمازمی ؟

— علی بك کبی زهرلنمکی آرزو ایدرسه‌ك بوراده قاله بیلورسك ...

— پك طوغری اما ...

— هایدی ، بوسفرده سن بنم سوزمی دکله ! یولده دها ایی اکلاشیرز .

برچاریك صکره ایکی آرقداش یوللرینه دوام ایدیورلردی . تچید باشنه یعنی — حیدودلرك بش یولجی‌یی صویمق ایستهـ

دکلری یره کلدکلری وقت قبر سردارینی اوراده کوردیلر..
فؤاد وقنبر برر سلام ویروب کچمك ایسته‌دیلرسه‌ده قبر آغاسی
بونلری لقردی‌یه طوتدی .

ابتدا ، علی بکك وفاتنه تأسف ایتدکدن صکره دیدیکه :

— بنم بوراده اولدیغمه شبهه‌سز تعجب ایدیورسکز . دکلمی ؟

— اوت ، پك طوغری .

— بوقیالرك آلتلرینی تکمیل آراتدیریورم .

— نیچون ، برشیمی مأمول ایدیورسکز ؟ .

— بلکه !

— انشا الله موفق اولورسکز !.

— انشا الله !

قنبرله فؤاد یوللرینه دوام ایتدیلر . فؤاد دیدیکه :

— شو قبر سرداری الله ایچون چالیشیور .

— بوکاده سبب : نشان آلمقدر .

— اکر بولورسه ، بن توسط ایدرم . زیرا شبهه‌سزکه
چفتلکده‌کی ایبوشده بوچته‌نك افرادندن ایدی ، الماسی‌ده
آنلرك یاننه کوتورمشدر . امان یاربی ! ملك کبی قیزجغز
اووحشی جنوارلرك النده !..

— تأسف ایتمه البته بولورز .. و ...

— وانتقامزی آلورز !.

— یقینده !.
— بن ، بر قرار ویردم ، بیلمم بکنور میسك ؟
— نه او ؟ چفتلکه کیتمیه جکمی یز ؟ سن بویله دیمدیکمی ؟
— دیدم اما ، شمدی او قراردن جایدم .
— یانه یاپه جغز ؟
— بیلیورسك یا ، شمدی چفتلکلردن پاره آلمق وقتیدر.
— اوت ..
— او پاره لرله مملکتده کوزل بر قوناق یاپدیریرز .
— صکره ؟
— آه ! الماس ، سن وبن اوچمز اوتوریرز .
— یا چفتلکلر ؟
— آدم سنده ، اونلر قولای ، بریسنی کهیا یاپارز .
اولمزمی ؟
— بونلر ، صکره دوشینیله جك ایشلردر . سن ،
وصیتنامه یی نادیده یه کاملاً اوقودکمی ؟ .
— اوت .
— ها ، اویله ایسه مملکته کیتملیدر .
— یا بن بشقه دورلومی سویلیورم ؟ حکومته خبر ویریرز.
کلوب چفتلکی مهرلرلر ..
بو قرار اوزرینه یوللرینی تبدیل ایدەرك شهره طوغری

معهود خانه یعنی قنبرك فؤادی تداوی ایتدیکی خانه ایندیلر . .
خانجی بونلری کوله‌رك قارشولامش و :
— او !. بزم اسکی مشتریلر . — دیه قوهٔ حافظه‌سنك
زیاده‌لکنی اثبات ایتمشدر .
تصادف بویا ، فؤادك ایلك اول یاتدیغی اوطه بوش اولد-
یغندن یولجیلرمز اورایه کیردیلر .
فؤاد بر مدت اطرافنه باقندقدن صکره آجی آجی آغلامغه
باشلدی ، بو اوطه‌ده کچیردیکی برقاچ خلجانلی دقیقه‌لر خاطرینه
کلمشیدی !. — تعبیر مخصوصله — صولر قرارمش اولد-
یغندن ایکی آرقداش دها طوغریسی بابا — اوغل احبابلرینی
طولاشمغه کیتمیه‌رك قرنلرینی طویورمقله مشغول اولدیلر .
یمك ، شطارتسز کچدی . فؤاد بیچاره المالی دوشینیوردی :
عجبا اوخائن حریفلر قزجغزه برفنالق یاپمشمی ایدیلر ؟ صاغ
براقدیلر ایسه کیم بیلور کندیسنه نقدر اشکنجه‌لر اجرا
ایدیورلر !.
قنبر ، فؤادك حالنی کوره‌رك محزون اولیور وتخفف
بعض فقره‌لر نقل ایدیورسه‌ده بومساعیسی بوشه چیقیوردی .
بینلرنده حکمفرما اولان سکوت آره‌لقده بر قنبرك سویله‌دیکی :
— زیتون ایی ، لیمونی‌ده چوق . بوندن یسه‌کا ! سوزلریله
منقطع اولیوردی .

حاصلی : ایکیسیده نشئه‌سز بر صورتده طعاملرینی اکمال ایتدیلر .

یمکدن صکره بر قاچ هوائی سوزلر تعاطیسندن صکره یتاقلرینه اوزاندیلر .

قنبر ، نادیده‌نك کندیلرینه قارشی استعمال ایده‌جکی حیله‌لری دوشنه‌رك معذب اولیور و بونلره بر چارهٔ مدافعه آرایوردی . کندی مهارتنه کووه‌نه‌رك بوکا اوقدر اهمیت ویرمیور دیسه‌ده ، الماسك غیبوبتی اوزرینه فؤادك دوچار اولدیغی حالی و آرتق بو ضربه‌یه مقاومت ایده‌جك قدر اقتداری قالمیان او بیچاره کنجك حالی تفکرله دوچار اندیشه اولیوردی .

فؤادك عقلی ، فکری الماسده ایدی . کوزلرینی قپاسه الماسك کندیسندن استمداد ایدر بر حالده کوریوردی . کوزینی آچسه وهر هانکی نقطه‌یه باقسه مزارلغی والماسی ایلك دفعه کوردیکی وقتکی دهشتی کوریورم ظن ایدردی .

عقلندن ، نادیده‌ده چیقمیوردی . هر حالی ذهنندن محاکمه ایتدی ، ابتدالری آنی معذور کوردیسه‌ده دها ای تفکر ایدنجه ارتکاب ایتدیکی آلچقلغی پك بیوك بولدی .

آره‌لقده بر کره‌ده بو حاللره کندیسنك سبب اولدیغی دوشینه‌رك حیاتندن بیقیور وعادتا کندی کندیسیندن نفرت ایدیوردی . زواللی دلیقانلی !

بو الم افزا صقنتیلر ، قورنتیلر آره‌سنده ایکی اوچ ساعت اویویه مدی .

همان همان انتحار ایتمك ایستدیسه‌ده یانی باشنده یاتان قنبری دوشینه‌رك واز کچدی .

قنبرك کندیسنه بو درجه‌ده محبتی اولمسی و کندیسنکده اکا قارشی احترامله قاریشیق بر محبت حس ایتمسنی غریب بولیوردی .

اکر انتحار ایده‌جك اولورسه وفاتندن صکره قنبرك‌ده یشایه میه‌جغی محقق ایدی . قلباً بر مجلوبیت حس ایتدیکی بو آدمك حیاتی ایسه کندیسنك عندنده مقدس ایدی . .

قنبرنده اویویه میوب راحتسز اولدیغنی متمادیاً بر طرفدن بر طرفه دونیشندن اکلایوردی . بر آره‌لق دیدی‌که :

— قنبر ؟

— نه‌او ؟

— اویویورمیسك ؟

قنبر ، هیچ آرزوسی اولمدیغی حالده کوله‌رك دیدی که :

— اویویورم ! . تخفسك‌به ، اویوسه‌م اقردی سویلیه بیلورمی‌یم ؟ ! .

— نه‌بیله‌یم بن ؟ . عجبا وقت نصل ؟ .

— بیلمم اما صباح یقین اولملی .

یتاق ایچنده بوقیصه‌جق محاوره‌دن صکره اویقویه طالمش

اولان بو ایکی آرقداش ؛ بیکیرلرك تیماری ایچون استعمال اولنان قشاغینك کورلتیسندن اویاندیلر .

فواد ، همان یتاغندن فرلایوب اوستنی کیدکدن ویوزینی ییقادقدن صکره پنجره‌یی آچه‌رق برجیغاره تللندیردی .

قنبر ، یتاغی ایچندن دیدیکه :

— دلیمی اولدك فؤاد ؟

— نه یه ؟

— بووقت قالقیلورمی ؟

— سن اویو ، قاریشمه ! .

حقیقت ! . پنجره‌ده اوطوروبده اطراف واکناف سیر ایدیله جك زمان ایدی . خانك اوکی آچیق اولدیغندن کوزك آلا بیلدیکی قدر محل سیر ایدیله بیلیوردی . شفق سوکمش اولوب سبزه یوکلی مانده عربه لرینك غجیردیسی ، مرکبلره یوکلنمش صبانلرك قالدیرملره سورلمسیلر حاصل اولان طقرتی هرصالی کونی مملکتده قورلمقده اولان بازاره اطراف کویلردن کله‌ن کویلیلرك کورلتیسی ، کنج اولاجقاریلرینك بوینلرنده‌کی، بللرنده‌کی کموش تزییناتك چنغلتیسی ، خروسلرك ، کلبلرك فریادلرینه قاریشه‌رق کوزل برآهنك تشکیل ایدیوردی .

شهر خارجنده ایسه تمامیله سکونت جاری اولوب اقشامدن یاقلمش آنیزلرك حالا دوام ایدن دومانلری افقه قاریشه‌رق هوای نسیمی ایله اختلاط ایتمکده‌در .

شمس جهانتابده کمال لطافتیله عرض دیدار ایدیوردی . اشعهٔ زرینی ، نورانی خطلر کبی تصادف ایتدکاری لطیف چمنزارلری ، اوفاجق کولی ، اولرك جاملرینی یالدیزلمقده‌در .

فؤاد ، طبیعتك تشکیل ایتدیکی شومؤثر لوحه‌یی تماشا ایله اناسی ، نادیده‌یی ، چفتلکلری ، وصیتنامه‌یی ، ایبوشی ، هپسنی اونتدی . انی بو حالندن بیدار ایدن قنبر اولمشدر .

— اویدووردق !. بز بورایه کونشك نصل طوغدیغنی کورمك ایچونمی کلدك ؟ هانیا وصیتنامه ؟

— نصل وصیتنامه ؟

قنبر ، آلیق آلیق فؤادك یوزینه باقدی . فؤاد کندیسنی طوپلایه‌رق دیدیکه :

— عفو ایت بابا قنبر ؛ طالمشیدم نه صوردك ؟

— وصیتنامه‌یی آبابام !

— جیبمده طوریور .

— بکا ویر ، سنده طورسه مطلقا غائب ایده‌جکسك .

— آل ! دها ایرکن دکلمی ؟

— بنده شمدی کیدیورم دیمدم آ !.

— براز کچسونده کیدرز . باقه‌لم بوکون آدم کوندرتوب مهرلته بیلورسه‌ك اعلا اولور ، دکلمی ؟.

— بن کیدر خبر ویریرم ، سن بنی بوراده بکله .

— یو ! برلکده کیده‌لم .

— خیر. سن آزاجق طولاش . اورتەلقدن غائب اولەما! بز کلور سنی خاندن آلورز . اولمزمی ؟ .

— نصل اولورسه اولسون ، سکا برشی سویلیمی ؟ .

— طوردیغك قباحت ! .

— دیدیکم کبی چابوجه برقوناق یاپدیرەلم . بن بویتاقلردن ایکرەنیوردم

— باق بونده حقك یوق ! خانجی بویتاقلری کیمسەیه ویرمزکه ! ! بعض کبار مشتریلر کلورسه انکچون صاقلر .

— هرنەایسه ، خانجی‌یی چاغرباقەلم . برازصکره بشوش خانجی کلەرك دیدیکه :

— برشیمی ایستیورسکز ؟

— بابالق ، بزه تازه یاغ بوله بیلورمیسك ؟ تازه اولملی‌ها !

— بولورمیسك ؛ نەدیمك ! قپونك اوکنده آز کویلیلرمی وار ؟ هپسیده یاغ کتیرمشلر . . انسان یاغ المق ایسترسه بوکویلیلردن آلمالیدر . اما بونلرك یاغلریده هرهفته بر اولمز . بعض هفته ایی بعض هفته فنا ! بوكاده سبب : اینکلر هرهفته بشقه اوت . . .

قنبر ، کمال استعجال ایله سوز سویلمکده اولان خانجی‌یی صوصدیرەرق دیدیکه :

— آبابام ، بزسندن یاغ ایستدك ، لقردی ایستمدك .

— شمدی کلیور . بنم طبیعتم . . .

— لزومی یوق به آدم . طبیعتك سنك اولسون . یاغ کتیر یاغ !

قنبر ، خمور دانه‌رق کیده‌ن کوزه حریفك آرقه‌سندن باغیره‌رق :

— اینك یاغی اولسون ها !.. طوزلغی اونتمه !.

یارم ساعت صکره بابا — اوغل قرنلرینی مکملاً طیوره‌رق ، خانه‌دن چیقدیلر .

فؤاد ، احبابلرینی کورمکه کیتدیکی کبی قنبرده ایشنه قوشمشیدی .

فؤاد ، اوچ درت ساعت قدر وقت کچردکدن صکره خانه عودت ایتدی . فؤاد بومدتی بوش کچیرمه‌مشیدی :

بر قاچ احبابنه اوغرایه‌رق آنلرك تعزیه‌لرینی دکلدکدن صکره قلبی ، محزون اولدیغی حالده سوقاقلری طولاشیوردی . بیچاره رحمتلی علی بکه پك زیاده‌سیله آجیور واویله کوزل بر ذاتك بختنك بوقدر فنا اولمسنه تعجب ایدییوردی . بیچاره ، دنیاده الك سودیکی بر انسان طرفندن زهرلنمش ایدی . او خائنه‌یی نقدرده سویوردی !..

فؤاد بونلری دوشنه دوشنه کدری برقاندها تزاید ایتدی . فکری ، علی بکدن الماسه ، الماسدن علی بکه انتقال ایدیوردی . یورویه یورویه تا ، نادیده‌نك قوناغنه قدر کیتدی . بر

بچق سنه اول دیبنده طوروبده نادیده‌نك ملکلری حیران ایده‌جك مرتبه‌ده اولان حسنی تماشا ایتدیکی دیوارك دیبنده ینه طوردی . کوزلری ، پنجره‌یه بلا اختیار معطوف قالدی .

بربچق سنه ایچنده نقدر تبدلات حصوله کلمشیدی ! . .

اووقتلر ، بو دیوار دیبنده کچردیکی دقیقه‌لری الك مسعود ساعتلردن عد ایدردی !.

شمدی ایسه ، اومسعود دملر ، منحوس زمانلره ، مؤلم ساعتلره تبدل ایتمشدی ! .

اووقتلر ، دنیاده کوزی یالکز نادیده‌یی کورر وقلبی آنك محبتنی حس ایدردی .

شمدی ایسه ، نادیده‌یه اولان او شدید محبتی ناقابل امحا برنفرته تبدل ایتمشدی !.

او وقتلر ، نادیده‌یی ملکلر قدر معصوم طانیر وهربر حرکتنی تقدیس ایدردی !.

شمدی ایسه ، اومعصوم نادیده زوجنی زهرلمك درکه سنه تنزل ایتمشیدی !.

اووقتلر ، قلبنده یالکز نادیده‌نك محبتی بولنوردیکه آنی ابدی ظن ایدردی !.

شمدی ایسه ، زمان ، او شدتلی محبتی دیکر برالماسپاره‌یه منقلب ایتمشیدی !.

بتون بو حاللر فؤادك ذهننـدن کچـه‌رك پك زیاده متأثر اولمسنه سبب اولدی .

اورالرده سرسریانه برصورتده کزرکن بردنبره تتره‌دی . چونکه ، آزاجق ایلریده ایبوشی کورمشیدی .

آرقه‌سندن قوشوب طوتمق ایستدیسه‌ده قوشارکن ایاغی برطاشه ایلیشه‌رك یالدیر کولدیر یوارلنیوردی .

قوجه طالغین !. یاخود چیلغین عاشق !.

ایبوش آرقه‌ســنه باقه‌رق فؤادی کورنجـه همان فراره باشلادی .

فؤاد کندیســنی طوپلایوب قالقنجه‌یه قدر ایبوش خیلی اوزاقلاشمش اولدیغندن طوتمق ممکن دکلدی .

فؤاد ، ایبـوشی طوته‌مدیغندن طولایی فتور کتیرمیه‌رك وار قوتیله قوشوب آنی تعقیبه باشلدی .

بر آدیم آتوب بر ده آرقه‌ســنه باقان ایبـوش ، فؤادك قوشـدیغنی کورنجه اوده قوتی بجـاقلرینه ویره‌رك قاچمغه باشلادی .

بویله‌جه برخیلی سوقاقلری طولاشدیلر . بونلری کورەنلر شبهه‌سز چیلدیرمش اولدقلرینه ذاهب اولیورلردی !.

فؤاد ، ایبوشك شهردن خارجه طوغری چیقمق نیتنده اولدیغنی اکلانجه — قوشـمقده دواملە برابر — شونلری مرلدانیوردی .

— چوق شی ! غلبه‌لق آره‌سنده ایزینی غائب ایتمیورده شهردن طیشاری قاچیور . نه اولورسه اولسون ، آرقه‌سنی براقمم . سلاحلرم مکملدر !.

ایکیسیده قوشه قوشه شهردن بتون طیشاری چیقدیلر . ایبوش ابتدا بر یول طوتوب اورادن کیتدیسه‌ده صکره پشیمان اولمش اولملیدرکه بونی ترك ایده‌رك دیکر طرفه قوشمغه باشلادی . ایبوش بو حرکتنده بر قوس چویرمش اولدیغندن فؤاد طوغریدن طوغری‌یه قوشدیغی حالده یتشمه‌سی محقق ایدی . لکن بوسفرده بخت ایبوشه یاردم ایتدی . فؤاد اوکنه باقمیه‌رق قوشدیغندن ایاغی بر چقوره باتمسیله یوارلنیویردی !. ایاغه قالقدیغی وقت ایبوش ، ایلغنلرك آره‌سنده غیب اولمشدی !..

فؤادك ایلك ایشی کندیسنی توبیخ ایتمك اولدی : نه کورلکی قالدی . نه اشکلکی ، نه بدلانی !.

حاصلی : یارم ساعت متمادیاً قوشمقدن حاصل اولان یورغنلقدن بشقه دیزینك دریسی صیرلمقده فؤاده کارقالدی !!.

فؤاد ، خانه عودت ایتدیکی وقت قنبر حالا کلمه‌مشیدی . کندیسنی بویله آقصازکن کوره‌ن خانجی دیدیکه :

— ایاغکزه برشی اولدی غالبا ؟.

— اوت . دوشدم .

خانجی کوله‌رك :

— کنجلك حالی ! هی کیدی هی ! نلر یاپمازدق !..

فؤاد ، ایچنك صقنتیسنی دفع ایتمك ایچون خانجینك کچمش وقوعاتی دکله‌مك ایسته‌یه‌رك دیدیکه :

— واقعا ایاغم براز آغریورسه‌ده زیانسز بر شیدر ، یارین هیچ برشی قالمز . سزکده کنجلیککزده بویله شیلر اولیردی دکلمی ؟

— آه اوغلم ! بزنه‌لر یاپمزدق ! برسفر تمام اوچ آی چکدم ..

— نه‌یی ؟

— بنده ایی یاپدم یا !.

— نه یی ؟.

— آه ، اوبزم دورلر ...

-- بن ، برشی اکلایه‌میورم .

غلیان حسیات ، تخطر ماضی ایله جوشمش اولان اختیار خانجی لقردی طویار می ، که صوصسون !.

هیجانی برپارچه سکون بولدقدن صکره دیدیکه :

— سن بیلمزسك اوغلم ، اووقت بیامم سن وارمیدك ؟ برکلین آلیجی‌یه کیتمشدك .. هوموندوسه ، اوچرکس کوینه .

— اوت اوت ..

— بزم برشیدن خبرمز یوق . برده کویدن ایچری

کیررکن اوهند کلردن اللیشر !.. التمیشر !.. بردن قرلایان چرکسلرله برغوغا ایتدککه تعریف ایده‌مم .

— نه‌یه ؟ دوشمانلغکزمی واردی ؟.

— خیر اولادم . اوچرکسلرك هپسنك النده برقوجه‌مان لوبود واردی . عادتلری او یله ایمش . بزمکیلردن کیمیسنك فسنی ، کیمیسنك قبورینی آلدیلر . برغوغاکه دکمه کیتسون !. او ، اودونی ییه‌ن آدمك آتدن دوشوشی نقدرده تحف اولیوردی یا ! هله ، بنم اطرافمی صارمش اولان یکرمی چرکسه !... قرباچ صاووره‌رق هپسنی طاغتدم !...

فؤاد ، خانجینك کمال مبالغه ایله اکلاتدیغی بوحکایه‌یی کوله‌رك دکلیوردی .

خانجی دواملە دیدیکه :

— هله بریسنك یوزینه برقاچ قرباچ اوردیغم کبی همان یره دوشوردم !..

فؤاد حیرت واستهزا ایله :

— یا ؟ !...

— نه شاشیورسك اوغلم ؟ اودورلر بشقه ایدی !. بن ، آنلردن بریسنی قوغالرکن آلتمده‌کی آت همان اون آرشون !. اکلی برهندکی آتلارکن !.. دوشدی بنمده ایاغم قیرلدی .

بوصره‌ده قنبر اوطه‌دن ایچری کیرمش اولدیغندن لقردیلری کسیلدی .

قنبر خانجی‌یه خطاباً دیدیکه :

— چابوق ، بزم حیوانلری حاضرلاسونلر .

— نه او ، کیدیورمیسکز ؟

— خیر .

— ای !

— جانم نه‌که لازم ؟ اقشامه بورادەیز .

— سز بیلورسکز .

خانجی کیتدکدن صکره فؤاد دیدیکه :

— نه یاپدك ؟

— چوق ! . کیتدیکم وقت کیمسه‌یی بوله‌مدم .

— بن سکا سویله‌دم ایدی .

— نه ایسه ، بن طوغری اوینه کیتدم .

— کیمك ؟

— جانم ، هانیا برمأمور وار . . . اوف ! . . اسمی خاطرمه کلمیور .

— هرنه ایسه ، صکره ؟

— کندیسنی اوینده بولدم . دها یکی قالقمشدی . ایشی اکلاتدم . بندن وصیتنامه‌یی ایستدی . اوقودقدن صکره : یکی ! دیدی .

— نهایت ؟

— نه عجله ایدیورسك ؟

— بنمده اکلاته‌جق شیلرم وار .

— صکره اکلاترسك . ایشته اومأمورله حکومته کیتدك .

— اوت ، صکره ؟

— جانم عجله ایتمه ! سویلیه‌جکلرمی شاشیردم . اکر مستعجل برشی ایسه ابتدا سن سویله !

— یوق یوق ، سن دوام ایت .

— قلمده برطاقم دفترلر چیقاردیلر ، یازدیلر ، اوقودیلر ، اوزون اوزون حسابلرده بولندیلر . بوایش تمام اوچ ساعت سوردی .

— ایچه صیقلمشکدر ! .

— شبهه‌می وار ؟ جان صقنتیسندن اولیوردم ! . بشقه ایشلرده ده باقغه باشلدیلر . بزمکینی نیچون براقدیکز دیه صوردم . سزکله برابر چفتلکه کیده‌جك افندی دها کلمدی دیدیلر . یارم ساعت ، برساعت اونیده بکله‌دك . اوده کلدی . بن همان یاقه‌سندن طوتوب کتورمك ایستدم قارنی آچمش ، بیلمم نه ایمش ، حاصلی : بن اوه کیدوب قارنمی طیورمه‌مده آته بینر کلورم دیدی . بنده کندیسنه بورایی تعریف ایتدم .

— بیتدیمی ؟ .

— همده هپسی بیتدی ! . شمدیده سن اکلات باقه‌یم .

فؤاد لقردی سویله‌مك ایچون آغزینی آچمش ایکن خانجی کله‌رك لقردیسی آغزنده قالدی .

خانجی دیدیکه :

— حیوانلر حاضرلاندی !

— پکی ، طورسونلر . اکر بزی کلوب صوران اولورسه کل بزه خبر ویر .

— باش اوستنه !

خانجی کیتدکدن صکره فؤاد دیدی، که :

— ایبوشی کوردم ! .

قنبر ، ایشتدیکنه ایناناميه‌رق :

— جهانی کوردك ها ؟ نره‌ده کوردك ؟

— سوقاقده . .

— یانته یاقلشوب لقردی ایتمدیکزمی ؟ .

— خیر .

— فنا ایتمشسك .

— نه‌دن ؟

— انسان طوروب ده ایکی جفت لقردی ایتمزمی ؟ .

— جانم ، طورده سویله‌یم .

— ای ، هایدی سویله ، ایشته آغزمی قپادم .

فؤاد ، ایبوشی نصل تعقیب ایتدیکنی سویله‌دی .

قنبر برخیلی دوشوندکدن صکره دیدی که :

— هانکی طرفده ؟
— نه ؟
— ابیوشك غیب اولدیغی چاپرلق . .
— چاپر دکل آجانم ! هپ ایلغین . .
— هرنه ایسه ، نه طرفده‌در ؟ آنی صورپورم .
— قیر سرداری هانی تعریف ایتمشیدی . . ایشته اوراسی . . .
بو اثناده خانجی قپودن باشنی اوزاته‌رق دیدیکه :
— سزی بریسی آراپور ؟
— کیم ؟
— بر آتلی ، یاننده حکومتدن عسکر کبی بریسی وار . .
— تمام ، بزم بکلدیکمز آدملر . آتلر حاضرمی ؟
— اوت .
— بز اقشام کله‌جکز تملك حاضرله ها !
بعده فؤاده خطاباً :
— هایدی !
— ایشته کلیورم .
قنبر و فؤاد اشاغی ایندکلری وقت ایستدکلری مأمورك کلمش اولدیغنی کوردیلر . . . مأمور افندی ابتدا فؤادی سلاملامه‌یه‌رق علی بکك وفاتندن طولایی بیان تأسف ایتدکدن و فؤادك دردلرینی تازه‌لدکدن صکره قنبره خطاباً دیدی، که :

— سزی بکلتدم . دکلمی ؟ .

— خیر ، بر پارچه .

— عفو ایتدیکز دکلمی ؟

— استغفرالله ! .

— ۱۳ —

اثنای راهده پك قونوشمدیلر . یالکز فؤاد آره لقده بر کره قنبرك کندیسنه لقردی سویله‌دیکنه ذاهب اولور و آت اوستنده اکیله‌رك قنبرك سویله‌دیکنی دکلرسه‌ده قنبرك کندیسنه خطاب ایتمیوب کندی کندینه سویلندیکی شو سوزلری ایشیدیردی :

— حیدودلرك ایزی‌ده اوراده غائب اولیور . جهانده فؤادك الندن اوراده قورتیلیور . چوق غریب ! . .

ایشته بو یله‌جه یولك یاریسنی قطع ایتمشلرکن قیرسردارینه راست کلدیلرکه یاننده درت آدم واردی .

قیرسرداری جمله‌سنی سلاملیه‌رق فؤاده دیدی‌که :

— چفتلکه‌می کیدییور سکز ؟

— اوت .

— بوکیجه اوراده‌می قاله‌جقسکز ؟

— خیر .

— سؤاللرم چوق اولیور اما عفو ایدرسکز . .

— استغفرالله ! .

— بو کیجه نره ده قاله جقسکز ؟

— خانده .

— کیمك ؟

— یوسفك خاننده ! .

— پك اعلا ، کلورمده قنوشورز . سویلیه جك بعض شیلر وار .

— بیورك بکلرز . دعالر .

— سلامتله !

فؤاد اوزاقلاشمش اولان قنبر سردارینك ارقه سندن باغروه رق دیدیکه :

— سز نره دن کلیورسکز ؟

— چفتلکدن ! .

فؤاد ، آنی قنبرك یاننه یاقلاشدیرەرق دیدیکه :

— عجبا قنبر آغاسی بو کیجه نه سویلیه جك ؟ .

قنبردن جواب بکلدیسه ده بوکا بدل قنبر دو داقلرینی اویناتدی . فؤاد اکیله رك دکلدی . .ینه شو سوزلری ایشتدی :

— حیدودلرك ایزی ده اوراده غائب اولیور ، جهانده فؤادك الندن اوراده قورتیلور . چوق غریب ! .

فؤاد ، مأمور افندی ایله برطاقم هوائی سوزلر تعاطیسندن صکره چفتلکه واصل اولدیلر . بونلری کورن خدمه اطرافلرینه اوشدیلر .

مأمور افندی ، وقار رسمیسنی طاقنەرق دیدیکه :

— کورلتی لازم دکل ، هرکس ایشنك باشنه کیتسون !

بعده فؤاده خطاباً :

— بك افندی ، سزده خانم افندم حضرتلرینه سویلیکزکه بنم سورلرمی دکلمك ایچون لطفاً حرم قپوسنه تشریف بیورسونلر .

-- پکی افندم .

قنبر حالا سویلنمسنده دوام ایلیوردی .

فؤاد حرم قپوسنی اورەرق کلەن کلشنه دیدیکه :

— خانم افندی‌یه سویله . باشنه براورتی آلسونده لطفاً بورایه قدر کلسون . برمأمور کلمش دیه سویله ! .

برچاریك صکره نادیده قپویه کلدی .

مأمور افندی دیدیکه

— سزی تعجیز ایتدیکمدن طولایی اولا عفوکزی رجا ایدرم افندم . حسب الوظیفه . . اجرای مأموریت ایتمکلکمز لازمکلدیکندن آزاجق ایچری‌یه کیره‌جکز . کیمسه اولمسون ..

نادیده ، مأمورك سبب ورودینی بیلدیكندن اوفكه سندن چاتله‌مق راده‌لرنده كلیوردی ! .

كاشكه چاتلسه ایدیده ، جمعیت بشریه بوندن صكره‌كی ترتیبات خائنانه‌سندن قورتلسه ایدی ! . .

مأمور افندی ایله برلكده فؤاد وقنبر ایچری كیرنجه ، نادیده ایشیدنلری غشی ایده‌بیله‌جك درجه‌ده لطیف برسسله دیدیكه :

— بنم لزومم وارمی افندی ؟ .

مأمور — اوت افندم ، بورایه كلمكلكم ، متوفی علی بكك اوطه‌سنی مهرلمك ایچوندر .

— بیوركز . ایشته شو اوطه‌در ! .

علی بكك اوطه‌سی مهرلندی .

بو ایش كورلدكدن صكره نادیده‌یه خطاباً دیدیكه :

— افندم ، اورته یرده بروصیتنامه وار ، بومهرلنمه كیفیتده وصیتنامه ایچنده « نقود موجوده » سوزی بولنمسندن ایلری كلمشدر .

— اوت افندی .

— شمدی بزم وظیفه‌مز بیتدی ، ینه بوراده اقامت ایده‌بیلورسكز لكن شهره تشریف ایتسه‌كز دها مناسب اولور .

نادیده بوسوزلره جواب ویرمدی . یالكز خائنانه برصورتده فؤادك وقنبرك یوزینه باقدی .

حرم دائره‌سندن طیشاری چیقدقلری وقت آتلرینی کز-
دیرمکده اولان خدمتجیلردن حیوانلری آلمغه کیتدیلر .

فوادك آتی عثمان کزدیریوردی . فؤاد آنه بیننجه عثمان
دیدیکه :

— آی ! کیده‌جکمیسکز ؟

— اوت .

— بوراده نیچون قالمیورسکز ؟

— هیچ ! .

— سزه بر حوادث ویره‌یم . .

— نه ؟

— جهان یوق !

— ای ، ایبوش اولمامقله نه اولور ؟ .

— نصل ایبوش ؟ .

— شی . . . شاشیردم جانم . جهان دیه‌جکدم .

— خانم پك مراق ایتدی . بتون اطرافی آراتدیردی .
بزدن هپ جهانی صوردی .

— نه که لازم ؟ صوراریا ! .

— سزه برشی ایچون یالواره‌جغم . .

— سویله باقه‌یم .

— بن بوراده بوندن صکره اوتوره‌مم . سزك خدمتکزه
کیرمك ایسته‌رم .

— نیچون ؟ بوراسی فنامی ؟ .

— هپمزك پدری مقامنده اولان رحمتلی علی بکك وفات ایتدیکی بو چفتلکده طورمغی قلبم کوتورمیور .

حیوانلرینه بنمش اولان فؤادله مأمور افنـدی فؤادی چاغردقلرندن عثمان ایله محاورەده دوام ایده مدیلر . مع مافیه فؤاد آیریلیرکن :

— بکی ، ایجابنه باقارم . دیمشیدی . قنبر . فؤادك اقردی ایتدیکنه قیزەرق :

— جانم ، شمدی اقردینك صره سیمی ؟ . باقسەکا اقشام اولدی !

— برپارچه قنوشیوردق . (سسنی یواشلتەرق) ایبوشك غیبوبتندن نادیده مراق ایتمش . .

— یا ! .

— اوت ، هپسنی چاغرمش ، صورمش .

— نه دیمشلر ؟ .

— بتون چفتلکك ، جوارنی آرامشلر ، بولەمدقلرندن کورمدك دیمشلر .

— البته بولەمزلر . چونکه ایبوش شهرده ! .

— کوردیکمی ؟ عثمان ایله قونوشـدیغمه فنامی ایتمشم ؟ . آزاجق دها طورسه ایدیکز ، بلکه بشقه برشی اوکرنیردم .

قنبرله فؤاد بو محاورەلرنی غایت یواش سسله یورتدکلرندن مأمور افندی لطیفه ایچون دیدی‌که :

— یو ! ! بویله قونوشمیکز ! بن شبهه‌لنیورم .

فؤاد کوله‌رك جواب ویردی :

— شبهه‌لنمکده حقکز وار . چونکه قنبر : مأمور افندینك یاننده برقاچیوز لیرا واردر کندیسنی صویالم ! دیور ! . .

فؤادك بوسوزلرینه هپسی کولدیلر .

قنبر حالا سویلنیوردی ! . فؤاد برقاچ کره دکله دیسه‌ده ینه اولقر دیلردن بشـقه برشی اکلایه مدی . نهـایت جانی صیقیله‌رق دیدی‌که :

— قنبر ، دلیمی اولدك ؟ .

— چوق غریب . . .

— اویدردق ! . .

— برشیمی سویلیورسك ! .

— یو ! ! . . کندی کندیمه ترکی سویلیورم ! .

خانه کلیر کلمز حیوانلرینی خانجی‌یه بالتسـلیم اوطه‌لرینـه چکلدیلر .

فؤاد یورغنلقدن کندیسنی برمندرك اوستنه آته‌رق دیدی‌که :

— قنبر ، سویله باقه‌یم ، بوکون نیچون بوقدر طـالغین ایدك ؟ .

— چونکه : سن ، ایبوشی نره‌ده غیب ایتدیکسـه قنبر سرداریده قانلی آیاق ایزلرینی اوراده غائب ایتمشدر .

— ای ، بوندن نه چیقار ؟ .

— عجله ایتمه ، المزده اولان مکتوبدن جهانک یاخود ایبوشك اوحیدودلرله مناسبتی اولدیغی تحقق ایتمشدر دکلمی ؟ .

— اوت .

— ایکیسنکده ایزلری بر محلده غائب اولدیغنه نظراً اوراده بریرده مختفی اولدقلری میدانه چیقمیورمی ؟.

قنبر ، فؤادك جواب ویرمدیکنی کوره‌رك سؤالی تکرار ایله دیدی که :

— اویله دکلمی یا ؟ . . .

— اوت اما ، مملکتده بوقدر یقین بریرده نصل طوره بیلورلر ؟ .

— سن بوکون سویلدیکك لقردی‌یی دوشنمیورسك ، آنلر ایچون پك ای اولان برحال وارایسه اوده بودر . ایشته بنم بوکونکی طالعینلغمه سبب بونلردر . ایبوش نادر بکك آدمی اولنجه آنك قوناغنه طبیعی کیده‌جکدر . شمدی بزم یاپه‌جغمز شی‌ده نادر بکك قوناغنی تحت نظارتده طوتمق ، ایبوشی تعقیب ایدوب الماسك نه اولدیغنی اکلامقدر . نصل ویردیکم قراری بکندیکمی ؟ .

— او !!. پك کوزل بر تدبیر ! . لکن نادر بکك قوناغنی نصل تحت محافظه‌ده بولندیره‌جغز ؟ .

— ایشته بنم دوشونوب دوشونوبده بوله‌مدیغم بربوراسیدر !.

— بنم عقلمه برشی کلیور . .

— نه کبی ؟.

— قیر سر دارینه هرایشی سویلیه‌رك آنك معاونتنی طلب ایده‌لم . یعنی آنك آدملرندن بریسی نادر بکك قوناغنه کیروب چیقانلری کوزتله‌سه نصل اولور ؟

— ابی اما ...

— اعتراضه لزوم یوق . بویله یاپه‌لم .

— طورده لقردیمی تکمیل ایده‌یم . بز نه وقت برشی یاپمقدن عاجز قالر ایسه‌ك اووقت اکا مراجعت ایدرز ایبوشی تعقیب ایچون آنك بیلمدیکی بر آدم لازمدر .

— عثمان اولمزمی ؟ .

— بنده بونی دوشنیورم اما ، اوحیدود چفتلکده‌کی آدملرك هپسنی بیلیر .

— بزده بشقه دورلو حرکت ایدرز .

— نصل ؟

— نادر بکك قوناغنك یاننده یاخود قارشیسنده عجبا بردکان یوقمیدر ؟ .

— اولسه بیله نه ایشه یارار ؟ .

— چوق شیئمزه یرار . دکانی کیرالرز . کپنکلرینی قپارز . بریمز ایچ طرفده طوروب سوقاقه آچه‌جغمز بردلیکدن نادر بکك قوناغنی کوزتلر .

— یا شبهه‌لنیرلرسه ؟.

— بنده ، کیده‌لنده دکانی بزطوته‌لم دیمدم آ ! قیرسردارینك آدملرندن بریسی کیدوب دکانی طوتار . ایوش نادر بکك قوناغنه مطلقا کیجه کیده‌جکدر . کیجه‌لین ده آرقه‌سندن کله‌ن آدمك کیم اولدیغنی فرق ایده‌مز !.

— آفرین به فؤاد !.

صباحدن بری هیچ برشی یه‌مش اولدقلرندن بوشالمش اولان معده‌لرینك اضطرابنی تسکین ایچون مسابقه‌یه چیقمشلر کبی یمكلرینی بیتردیلر . قنبر ، چبوغنی تللندیردکدن ، فؤادده جیغاره‌سنی توتدیردکدن صکره دیدیکه :

— بنم ذهنمی برشی اشغال ایدیور . بیلیورمیسك ؟.

— یو !

— قیر سرداری بزه یولده راست کلوبده نیچون ، « بواقشام کله‌جکم ، سویلیه‌جکلرم وار » دیدی ؟ .

— آدم بیلمیورمیسك ؟ . نشان آلمق سوداسنده اولدیغندن . . . .

قنبر ، قیر سردارینك بردن بره اوطه‌یه کیرمه‌سی اوزرینه لقردیسنی تکمیل ایده‌مدی .

فؤاد اياغه قالقه‌رق دیدیکه :

— بیورك بقالم ، بزده شمدی سزی قونوشیوردق .

قیر سرداری برمینده اوتوره‌رق دیدیکه :

— بنی‌می قونوشیوردیکز ؟ .

— اوت ، بن ، عجبا نه سویلیه‌جکدر دیوردم . .

— صحیحاً پك چوق شیلر واردر . دون بنی کوردیکز یا ؟

— اوت .

— دونکی کیجه‌یی بن اوراده‌کی کویده کچیردم . صباحلین ینه اورالری آره‌یوب برشی بوله‌مدقدن صکره شهره کلیورده . یولده برقاچ کشی‌یه راست کلدم . کندی کندیمه : بن بونلری طانیه‌جغم دیدم آ بردورلو کیم اولدقلری خاطرمه کلمدی . طانه‌میه‌رق : نه آره‌یورسکز دیه صوردم . مکرسه بونلر سزك چفتلکده‌کی آدملر دکلی ایمشلر ؟ . چفتلکدن جیهان اسمنده بریسی ایله الماس خانم یعنی متوفی علی بکك اولادلغی غائب اولمش اولدقلرندن آنلری آره‌یورلرمش . . .

فؤاد مرارت انکیز برتبسمله دیدیکه :

— اوت ، دوام ایدکز .

— بوحال . بکا غریب کوروندیکندن یولمی دکشدیره‌رك چفتلکه کیتدم . خانمدن وسائرلرندن ایشی صوروب اکلادم . آرتق دونه‌جکم وقت خانم ایله علی بکك وفاتنه دائر برسوز آچیلدی ، خانم ، کندیسی تیزه‌سی ایچون مملکته کیتدیکی وقت علی بکده برشی یوقمش . صکره عودت ایتدیکی

زمان ایسه علی بکی وفات ایتمش کورمش . بوحاله هیچ احتمال ویرهمدیکندن علی بکه باقمش . حالنده زهرلنمك علامتی کورمش .

— ای ! ! . . حقیقتا غریب ! .

— بن سزه دیمدممی یا ؟ . . علی بك وفات ایتمهدن اول اورته یرده هیچ بر وصیتنامه سوزی یوقمش ، صکره ، سز وصیتنامه‌یی کوسترنجه ایشی اکلامش : علی بکی سز یعنی اولادلغی فؤاد بك زهرلمشسکز ! . . .

فؤاد دهشتله باغره‌رق دیدیکه :

— بن ! بن ها ! سزده ایناندیکز دکلی ؟ .

قنبر سکوتله مکالمه‌یی دکلیوردی ! .

قنبر آغاسی فؤاده جواب اوله‌رق دیدیکه :

— ایناناسه‌م کاوب سزه سویلرمی‌یم ؟ .

— صکره ؟ .

— بن ابتدا تعجب ایتدم . کاوب سزی طوتمقلغمه اوقدر اصرار ایتدی . که بونده کندیسنك منافع شخصیه‌سی اولدیغنی اکلامقده تردد ایتمدم . حتی سزی طوترسه‌م بکا بشیوز لیراده وعد ایتدی ! . .

فؤاد — ای ! . حقیقةً هم مدهش هم غریب هم مضحك ! .

قنبر — انی بر حرکتده بولنمشسکز . بزمده سزه سویلیه‌جك بك چوق شیلرمز وار . کندی کندیمزه ایش کوردم

دیدکسه ده حقسز بر صورتله اتهام ایدلدیکمزدن ایشی سزه اکلاتمغه مجبورز . — مقدمه‌سیله اوندن نهایته قدر هرشیئی بر لاف اکسیك براقمقسزین اکلاتدی .

قیر سرداری اولقدر مراقله دکلیوردی، که اندن کلسه کورلتی اولمه‌مق ایچون همان نفس بیله آلمیه‌جقدی ! .

قنبر حکایه‌سنی بیتیردکدن صکره قیر سرداری برخیلی مدت دها دوشوندیده دیدیکه :

— ایبوشه‌دن چالوبده صکره ینه چالدیروبده اك نهایت بر دانه‌سی سزده قالان مکتوب حالا یانکزده می ؟ .

— اوت ، ایشته آلکز .

قیر سرداری کمال دقتله مکتوبی اوقودی . جبندن محل وقعه‌ده بولدیغی مکتوبی چیقاروب بربرلریله تطبیق ایتدی . امضالر، یازیلر، بربرینك عینی ایدی . بونلری تدقیق ایتدکدن صکره دیدیکه :

— جهانك فراری ، الماس خانمك غائب اولیشی شمدی یك آشکاره بر صورتده اکلاشیلدی . باقکز ، نادر بك مکتوبنده ،

« ایکیسنی محو ایده‌جك براماره الده ایدرسه‌ك فرار ایت »

دیور . فؤادبکك نادیده خانمله اولان محاوره‌سی ایسه علی بکك، خانم طرفندن زهرلندیکنی و الماس خانمك اولدیرلمك اوزره ایبوشه تسلیم ایتدیرلدیکنی میدانه چیقارر . دها ایضاح ایده‌یم ،

سز ایچری‌یه کیردیککز وقت علی بکك ایچه‌جکی صویه خانم طرفندن ویرلمش برشیشه‌دن برقاچ طامله طاملتدیرلدیغنی علی بك سویله‌دی الماس خانم تصدیق ، خلایق انکار ایتدی دکلمی ؟.

— اوت .

— بو حالده نادیده خانمك : « علی بك شمدی اولور » دیدیکی بو وقعه ایله برېره کتوریلرسه خلایق واسطه‌سیله علی بکك زهرلتدیرلدیکی اکلاشیلور .

— اوت .

— الماس خانم بحثنه کلنجه : فؤاد بك خانمی تزوج ایچون نه مانع کوسترمشیدی ؟ . علی بکك حیاتی ، الماس خانمه اولان محبتی دکلمی ؟

— اوت .

— علی بك وفات ایدنجه مانع یالکز الماس خانم قالدی . چونکه نادیده خانم علی بکك ایتدیردیکی یمینه البته اینانمزدی . الماس خانمی محو ایتمك ایچون نه یاپه‌بیلردی؟ یا زهرلمك ، یاخود بشقه صورتله اولدیرمك دکلمی ؟ . زهرله‌مه‌مش اولدیغنه نظراً اولدیرتمك ایسته‌دیکی اکلاشیلیور .

— بوده طوغری ! .

— الماس خانمی اولدیرتمك ایچون کیمه مراجعت ایده‌

بیلیرز . بر درجه‌یه قدر محرم اسراری اولان ایبوش طوررکن بشقه‌سنه مراجعت ایدرمی ؟

— خیر ..

— بو حالده ایبوشه مراجعت ایتمشدر . ایشته الماس خانمك غائب اولمه‌سنه سبب اولان وقعه بودر . هم الماس خانمك بو صورتله غائب اولمسی یکده شبهه‌یی دعوت ایتمز .

— نیچون ؟..

— چونکه : فؤادبك الماس خانمی مزارلقده بولدی ، اوراده اولمك ایسته‌یوردی . شمدی ایکنجی پدری دخی وفات ایدنجه ینه کندیسنه برسوء قصدده بولنمش دینیله بیلیر . جهان یاخود ایبوش ایسه آلدیغی امر موجبنجه اورادن فرار ایتمه‌سی لازمگلیوردی . ایشته ایبوشك ده فرارینی انتاج ایدن سبب ! .

نادیده خانم ، فؤاد بکی بش پاره‌سز براقه‌رق آندن انتقام آلمق ایسته‌یوردی . لکن صکره وصیتنامه‌یی کورنجه شاشیر - مشدر .

ایشته علی بکك اولاد معنویه‌سی طرفندن زهرلندیکنی وساخته بر وصیتنامه ترتیب اولندیغنی بکا یعنی قیر آغاسنه خبر ویرمکه نادیده خانمی مجبور ایدن سبب ! . شمدی آکلا - دیکزمی ؟ .

فؤاد کمال خاجانه دیدیکه :

— هر شیئی اکلادق ، عجبا الماس صاغمیدر ؟

— ایشك كلیشــنه باقیلورسه صاغ اولمه‌سی لازمكلیور . چونكه : جهان شــبهه‌سز نادیده خانمدن ، الماسی قتل ایچون بر مكتوب آلمشدر . بویله اولمسه فرار ایتمزدی . مكتوبی اله كچیرنجه كوتوروب نادر بكه ویره‌جك اوده نادیده خانمی تهدید ایله پاره آله‌جقدر . اكر الماس خانمی اولدیرسه‌لر آنلرده نادیده خانمك شریك جنایی اوله‌جقلری جهتله برایش كوره‌مزلر ..

بو عاقلانه سوزلر فؤادك هیجانی تسكین ایله امیــدوار ایلدی .

قنبر دیدیكه :

— دها سویله‌نه‌جك شیلرده وار ..

— دكلیورم . هرشیئی سویلیك . نقدر عادی اولســه بنه اهمیتی اوله‌بیلور .

— فؤاد ابیوشی بو صباح بوزاده كورمش ، آرقه‌ســنه دوشوب قووالمش ، تا مملكتك طیشاریسنه قدر قوشمشلر . اكر فؤادك ایاغی قایوب دوشمیه ایمش آنی طوته‌جقمش ..

— یازق !. صكره نه اولمش ؟

— فؤاد ایاغه قالقدیغی وقت ابیوش چالیلر آره‌سنه غائب اولمش ایمش !.

— بوراسی مملكتك نه طرفنده‌در ؟ .

قنبر آغر سویلیه‌رك :

— حیدودلرك قانلی ایزلرینی غیب ایتدیککز یرده !..

— چوق شی . پك عجایب !.

— پك بوقدرده تعجبه شایان دکل . چونکه جهانك حیدودلرله متفق اولدیغنی بیلیورز . اوراده بر تدارك ایتمشلردر .

— حقکز وار . برقاچ کون صکره اوراسنی کوزلجه آراتدیریرم .

شمدی‌یه قدر پك آز لقردی‌یه قاریشان فؤاد دیدیکه :

— بز بر تدبیر دوشندك ..

— نه‌در ؟

فؤاد ، قبر ایله قرارلشدردقلری شیئی قیر آغاسنه اکلاتدی . قیر سرداری ، بو فکری ذهننده کوزلجه محاکمه ایتدکدنصکره دیدیکه :

— پك کوزل دوشنمشسکز . بن ، یارین آدملرمدن بریسنی کوندروب دکانی کیرالتیرم ..

— اوراده دکان وارمی ؟.

— واردر . اناختارینی سزه کوندریرم ، کیجه‌لین ایچنه کیروب صاقلنیرسکز ، برقاچ کون اوراده بکله‌مك لازمکله‌جکدر ایلك کیجه‌بنده بولنورم .

— یارین بز وصیتنامه ایچون اوغراشه‌جغز . سز زحمت ایدوبده دکانه صاقلنورسه‌کز ایی اولور .

— سزك ایشكز كوندوزدر . كیجه‌لری برلكده بولنورز .
ایشكز اولدیغی كونلر نوبتله دكانده قالورز .
— پك اعلا ! .
— ای ! . وقت كچدی ، بكا مساعده ایدكده كیده‌یم .

— ١٤ —

قیرآغاسی قنبر وفؤاده وداع ایدركن ایبوش‌ده نادر بكك
یاننه یكی كیدیوردی .
نادر بك هركیجه كله‌سی ایچون ایبوشه تنبیه ایتمش اولدیغی
حالده بركیجه اول كلمدیكنه تعجب ایدیور وعجبا بوكیجه‌ده
كلیه‌جكمی دیه دوشنیوردی .
ایبوش نادر بكك یاننه كیرنجه همان :
— سزی بكلتدم اما عفو ایدرسكز . جمله‌سیله سوزه
باشلادی .
— ایتمیه‌جكم ، چونكه دون كیجه كلیوب بنی مراقده
براقدك . . نیچون كلمدك ؟ .
آرقداشلرتی چوقدن كورمدیكمدن . . .
— اكلندیكز دكلمی ؟ .
— اوت بكم ، سایه كزده . . .
— بوكیجه نیچون بوقدر كیج قالدك ؟ .
ایبوش ، اطرافنه باقه‌رق یواشجه دیدیكه :

— بنی تعقیب ایتدیلر ...

نادر بك حیرتندن باغیره‌رق :

— تعقیبمی ایتدیلر ؟.

— اوت .

— کیم تعقیب ایتدی ایچه آکلات باقه‌یم .

— دون سزدن آیرلدقدن صکره ابتدا کیدوب نادیده‌نك کلوب کیدیکنی تحقیق ایتمك ایسته‌دمسه‌ده اوراده کیمسه‌یی بوله‌میه‌جغمه امین اولدیغمدن آرقداشلرك یانه کیتدم . کیجه‌یی ده اوراده کچیردم . بو صباح ینه نادیده‌نك کلوب کیدیکنی تحقیق ایچون اورالرده طولاشیرکن ...

— ای ! .

— آرقه‌مدن برکوراتی ایشیتدم . برده دونوب باقه‌یمکه فؤاد یره دوشمش ...

نادر بك ایبوشك لقردیسنی کسه‌رك حیرتله دیدیکه :

— فؤادمی ؟ . بوراده نه آرایور ؟ .

— بیلمم ! .

— صکره ؟ .

— بن ، یولمه دوام ایتدم . آرقه‌مه برده‌ها باقدیغم وقت فؤادك بکا طوغری قوشدیغنی کوردم . حالندن ده بنی طوتمق ایسته‌دیکنی اکلانجه همان فراره باشلادم . نه نقدر خیزلی قوشدیغمی بیلیرسکز یا ! . ایشته بن اولانجه سرعتمله قوشدیغم حالده اوده

بنم آرقه‌می براقیوردی .. نقدر اولدیغنی بیلمز سه‌مده اپجه قوشدق . یورلمغه باشلمش اولدیغمدن شهرك خارجنه طوغری قاچمغه باشلادم ابتدا بزم آرقداشلرك اولدیغی مغاره‌یه طوغری قاچدم ایسه‌ده آرتق طوتیله‌جغمی اکلاینجه اورایه طوغری قوشدم ..

— یا سنی مغاره‌یه کیررکن یقالیه ایدی دهامی ایو اولوردی ؟ ..

— عفو ایدرسکز بکم ، اوقدر احمق دکم . بن بو حرکتمله بر قوس چویردم . فؤادك‌ده بنی طوتمق ایچون طوغریدن طوغری‌یه قوشمه‌سی مأمول ایدی . حالبوکه اورالرده ایسه برطاقم چقورلر ، هندکلر واردی . بونکچون بونلرك بریسنه مطلقا دوشر دیه‌رك اویولی تعقیب ایتدم .

— صکره نه اولدی ؟ .

— دیدیکم کبی . چقورلردن بریسنه آیاغی باتمش اولملیدرکه دوشدی . بنده ایلغینلرك آره‌سنده غیب اوله‌رق مغاره‌یه کیردم ...

— کورلمدیکنه امینمیسك ؟ .

— تماميله !

— بوکیجه نه‌یه بنی بکلتدك ؟ .

— شاید اوراده بنی بکلرسه دیه کیج چیقدم .

— اپی ایتمشسك ، بوندن صکره کوزیڭی آچده حرکت ایت . نادیده کلمه‌مش ، دیدك دکلمی ؟ .

— اوت بکم .

— عجبا کلیه‌جکمی ؟ .

— البته کله‌جك . طاغ باشنده اوتوره‌جق دکل آ !

— چابوق کلسه‌ده مکتوبی صاتسه‌ق . . برده مکتوبی نادیده‌یه صاته‌جغمز یرده فؤاده صاتسه‌ق اولمزمی ؟ .

ایبوش تعجبله دیدیکه :

— اولورمی یا ؟ .

— بلکه اولور . هرنه‌ایسه بولزومسز . الماس نرده‌ده ایسه یارین کیجه بورایه کتیره‌بیلورمیسك ؟ .

— کتیریرم .

— ساعت قاچده ؟ .

— بو وقت اپی دکلمی ؟ .

— مناسب ! . شمدی سن کیت یارین ، هیچ مغاره‌دن طیشاری چیقمه . آندن صکره‌سینی سن بك اعلا بیلورسك .

— طبقی امرکز کبی حرکت ایده‌جکم .

— هایدی ایشلك راست کیتسون ! . بن یارین کیجه بوراده هیچ برکیمسه براقمم .

— دها اپی اولور . دعالر ! .

ایبوش ، نادر بکك یانندن چیقدقدن صکره ابتدا سوقاقده کیمسه اولوب اولمدیغنی اکلامق ایچون اطرافنه

باقدی . سوقاق تنها اولدیغی جهتله خیزلی یوریه‌رك یولنه دوام ایتدی . هر سوقاق باشنده طوروب اطرافی دکلیوردی . مملکتك دیشاریسنده‌کی ایاغینلر آره‌سندن کچه‌رك مغاره‌یه واصل اولدی . معناً مدهش ییلانلر قدر مخوف اولان بو دهشتلی قاتل حقیقتاً ییلان کبی اوتلرك آره‌سندن سورینه‌رك کیدیوردی .

مغاره‌نك مخرج ومدخلی تشکیل ایدن اوفق قیانی قالدیره‌رق قارغه کبی اوچ کره اوتمکی دخی اوتمدتدن صکره اشاغی ایندی . رفقای ملعنتی قونوشیورلردی .

ایبوش ، بر کره وتك اوسته اوتوره‌رق دیدیکه :

— نه قونوشیورسکز ؟ .

— بو یقینلرده هیچ بر آو اوره‌مدق . . .

— آو یرینه کندیکز طوتلمیکده ! .

هپسی بردن کمال خوفله :

— نه ! ! . بر تهلکه‌می وار ؟ . — دیه باغیردیلر . .

— قورقیك برشی یوق ! . بزم کچوك نه‌یاپیور ؟ .

— ایچریده‌کی کوکرجینمی ؟ .

— اویله‌یا ؟ .

— بن بیله اوکا آجیورم . هر وقت آغلیور .

فی‌الواقع حیدودك دیدیکی طوغری ایدی :

الماس ، دوچوز اولدیغی بایغیناقدن قورتلدیغی وقت نرده اولدیغنی بردرلو فرق ایده‌مدی .

کچمش حالاری ذهننده جمع ایتمکه اوغراشدیسه‌ده موفق اوله‌مدی . اطرافنه باقندی :

درت سیاه دیوار ، کندیسنك اوزرنده یاتدیغی برکره‌وت بردستی ، برطوپراق بارداق ، برده لامبه کوردی .

بونك اوزرینه غایت تعجبده قاله‌رق :

— عجبا بن نره‌ده‌یم ! . بورایه نردن کلدم ؟

سوزلرینی برقاچ دفعه تکرار ایتدی . قپویی آچمق ایچون آیاغه قالقدیغی وقت باصدیغی یرك طوپراق اولدیغنی کورنجه :

— آ ! بوراسی نصل یر ؟ دیه شاشه قالدی . هله باشنده‌کی باش اورتی‌یه دقت ایدنجه :

— شمدی چیلدیره‌جغم . دیمك اولیورکه بن بورایه کندم کلمشم .— دیدی .

لامبه‌ده‌ده آرتق غاز قالمیوب سونمکه یوز طوتمشیدی . برآزصکره لامبه سوندیکندن بیچاره الماس قرانلقده قالدی .

اطرافده هیچ برپنجره اولمدیغنی کوره‌رك وقابی استیلا ایده‌ن قورقویه‌ده مقاومت ایده‌میه‌رك :

— کلشن قالفه ! . کلشن قالفه ! دیه سسلندی .

نه مدهش انتظار ! . هیچ کیمسه کندیسنه جواب ویرمیور . یالکز درینده‌ن بعض خورداتمه‌لر ایشیدیلیور ! .

الماس ایاغه قالقوب قپویی آچمغه تکرار چبالرکن جبیندن : پات ! دیه برشی یره دوشدی .

الماس دوشـەن شیئی قرانلقده بر خیلی آرادقدن صکره بولدی . ال یوردامیله بوجسملك برشیشه اولدیغنی اکلایجه :

— ها ! عقلمه کلیور . کاشن قالفەنك علی بکه ویردیکی صویه طاماتدیغی شیشه ! . چوق شی . نیچون بویله فنا قوقیور ؟ . نه ایسه جبیمده بولنسون ! .

شیشـەنی قوینده کوزلجه صاقلادقدن صکره قپویه انیله اورەرق اینجه کورلتی ایتدی .

الماس ، آزتق یوریلوب میندر اوستنه دوشدیکی وقت قپونك آچیلدیغنی طویدی .

کلەن آدم اورتەلغی قراکلق کورنجه :

— لامبەده غاز بیتمش ! — دیەرك قپویی قپایوب کیتدی .

الماس بو آدمك کیم اولدیغنی قراکلقده کورەمەمش ایدیسەده یابانجی اولدیغنی سسندن بللی ایدی . ایکی اوچ دقیقه صکره قپو تکرار آچیلوب النده غاز ایله بریسی ایچری کیردی .

الماس ، کوزلرینی آیدینلغدن ناشی ابتدا براز قپادیسەده کوزلرینی آچنجه قوس قوجه برحریفك ایاق اوستنده طوردیغنی کورەرك :

— آی ! . . دیه باغردقدن صکره بایلیویردی . . . .

تکرار آیلدیغی وقت لامبه‌سینی یاناربولدی . قپویی اوره‌رق برخیلی کورلتی چیقاردی .

براز صکره قپو آچیلوب سرت برصدانك :

— سن هیچ اوصلو اوتورمیه‌جقمیسك ؟ . دیدیکی ایشیدلدی .

بیچاره الماس قورقوسندن کوزلرینی قپایه‌رق :

— سن کیمسك ؟ .

— بنمی ؟ حیدودم !

الماس کندینی غیب ایتمه درجه‌لرینه کله‌رك :

— امان یاربی ! . حیدودمیسك ! .

حیدود ، ینه برطور درشتانه ایله دیدیکه :

— قارنك آجیقدیمی ؟ . . .

— . . .

الماسك صوصدیغنی کورنجه اولکیلردن دها سرت بر سسله :

— سکا سویلیورم . جواب ویرسه‌ك آ ! .

الماس ککه‌لیه ککه‌لیه دیدیکه :

— ا . . . و . . . و . . . ت . .

برازصکره چامورکبی سیاه براتمکله قورتلی برپینری الماسك اوکنه قویان حیدود قپودن چیقارکن :

— کورلتی ایتمیه‌جکسك ! دیه تنبیه ایتدیکی کبی :

— سکا ایتدیکمز بو اکرامی کیمسه‌یه یاپمایز . . قار کبی اتمك ، قایمق کبی پینیر ! . . صو ایسترسه‌ك دستیده وار ! . . دیمشیدی ! .

بدبخت الماسك بوندن صکره‌کی مشغولیتی هپ آغلامق اولدی . بو حیدودلرك النه نصل دوشمشیدی ؟ فؤاد کندیسنی نیچون قورتارمدی ؟ . نه‌وقته قدر بوراده قاله‌جق ؟ . کندیسندن نه ایستیورلر ؟ . ایشته بومشکللرینی حل ایده‌مین الماسك الندن آغلامقدن بشقه برشی کلمیوردی .

ایبوش ، حیدودك سویلدیکی :

— او بیچاره‌یه آجیورم ، هروقت آغلایور . سوزلرینه جواباً دیدی که :

— آرتق آغلامه سی بیتر . یارین اقشام کوتوره‌جکم .

— نره‌یه ؟ .

— نه که لازم ؟ . (بعده محسنه خطاباً) محسن ، دها آیاغك ایولشمدیمی ؟ .

— نه‌دیمك ؟ . هپ ایاغمك آغریسنیمی چکه‌جکم ؟ . بر ایش اولسه یرمدن قوش کبی فرلارم ! . .

*
* *

قیر آغاسی کیتدکدن صکره فؤاد آرقداشنك یوزینه باقه‌رق دیدی که :

— کوردیکمی ؟

— نه‌یی ؟

— قیر سرداری نشان ایچونمی کلمش ؟ .

— نه بیله‌یم ، بن اویله ظن ایتمشیدم . حاصلی جناب حق راضی اولسون ! . ایشمز پك اعلا کیدیور .

— آه ! عجبا الماس نره‌ده ؟

— آرتق چوق اولیور ! . الماسك صاغ اولدیغی میدانه چیقدی یا ! نیچون مراق ایدیورسڭ ؟ . هایدی وقت کچدی اویویه‌لمده یارین ایرکندن قالقه‌لم . ایشمز وار .

— سن کیدوب بیلدیرسه‌ك اولمزمی ؟ .

— اولمز . ایکمزده برلکده کیتملیز .

ایرته‌سی صباح بوایکی آرقداش دها طوغریسی : بابا — اوغل طوغریجه حکومته کیتدیلر . اقشامه‌قدر برخیلی اوغراشدقلری حالده هیچ برشیئه موفق اوله‌مدیلر .

نادیده خانم افندی ، چفتلکدن شهره عودت بیورمشلرسه‌ده یورغنلغندن بحث ایده‌رك وکیل کوندرمه‌مش ایدی . کویدن‌ده جلبی لازم کله‌ن امام افندی‌ایله دیکر شاهدك کلمه‌سی ایچون خبر کوندرلدی .

اوکون برایش کوره‌مین قنبرایله فؤاد خانه کلدکلرنده قیر آغاسنی کندولرینه منتظر بولدیلر . قیر سرداری بونلری کورنجه دیدی‌که :

— ایشی بجردم .
— آناختاری کتیردیکزمی ؟
— ایشته ! .
— هایدی کیده‌لم .
— یو ! . کیجه اولسون .
— نصل کیرالدیکز ؟ .
— بن کندیم کیتمدم . آدملرمدن بریسنی کوندره‌رك ایچنده‌کی حریفی راضی ایتدیردم . اون بش کون قدر دکانی بزه ترك ایده‌جك .
فؤاد — بنم ذهنمی برشی بوزییور . یاایبوش بزدن اول کلمشسه ؟
قنبر فؤادك سویله‌دیکی بومناسبتسز سوزه کوله‌رك قیر سردارینه خطاباً دیدی‌که :
— سز فؤاده باقیك ! . او بوکیجه سویله‌دیکنی بیلمیور سزه برشی صوره‌جغم . نادربکك‌ده حیدودلرله مشترك اولدیغی معلوم . عجبا اوده آصیله بیلورمی ؟
— های های ! آز انسانمی اولدیردیلر ؟ . هم فرمانلری چوقدن کلمشدر .
— مملکتك معتبر بربکی . . .
— واقعا دیدیککز اوله بیلورسه‌ده هیچ کیمسه‌نك خبری

اولەدن اجرا ایدیله جك اولورسه هر کس بلالردن قورتلە۔
بیلمك ایچون دعا ایدر .

— یا نادیدەیە برشی یاپەمزمی یز ؟ .

— یو ! . . بوکا برشی یاپەمیز ، یالکز کندیمزی محافظه۔
دن بشقه ! .

— اوده البته جناب حقدن بولور ! .

— شبهەسز ! .

یمکدن صکره اوچ آرقداش نادر بکك قوناغه طوغری
یوربیەرك قوناغك قارشیسندەکی دکانه کیردیلر .

کینکلر ذاتاً قپالی اولدیغندن طیشاریدن کندیلرینی
کیمسەنك کوره میەجکی طبیعی ایدی . قیر سرداری دها
کوندوزدن کینکلرده بر دلیك آچدیرمش اولدیغندن اوچیده
کوزلرینی دلیکلره طیایەرق سوقاغی ترصده باشلادیلر .

فؤادله قنبر لقردی یه باشلادقلرندن قیر سرداری دیدی که :

— یو ! . . بوراده لقردی ممنوع ! .

بونك اوزرینه قنبر ، متأثرانه برطورله صوردی که :

— جیغاره ایچمك دەمی ؟ .

قیر سرداری قنبرك بوسؤالنه کولەرك جواباً دیدی که :

— اوت جیغاره ایچمك ده ممنوع !

— آه ، بوفنا .

— بونكده قولایی بوانه بیلور : اولدیغك یردن قالقوب دكانك ایچریسنه كیدرسك ، اوراده ایچرسك .

— اوه ! ! ! .

فؤاد — بوقدر سویمه ! . سنك كوزلرك هپمزدن ایی كوردیكندن بورادن آیریله مزسك . .

— دها ایركندر . كلهن كیدهن اوله میه جغندن بن علی الحساب برجیغاره ایچه یمده كوزلرم ایی اولسون ! ! .

— هایدی باقهلم .

فؤاد — سز لقردی‌یی منع ایتدیكز . حالبوكه هیچ صوصمیورسكز ! . . .

— ١٥ —

ایبوش ، نادربكه ایتدیكی وعدی ایفا ایتمدی یعنی — صباح اولوب براز اویقوكسدیرر كسدیرمز ، همان مغاره‌دن طیشاری فرلادی — كه ساعت بش واردی . — صافی هوای نسیمی‌یی تنفس ایده‌رك كندی كندیسنه دیدیكه :

— بو رطوبتلی مغاره‌ده اوتوروبده وجودمی خراب ایتمكدن ایسه بر پارچه طولاشیرم . مملكت ایچنه كیرم ، كه نی كورسونلر . . هم كورسه‌لر بیله بكا كیم یتشه‌بیلور ؟ . .

ایبوش ویردیكی بوقرار اوزرینه قیرلرده برخیلی طولا -

شدی ایسه‌ده، بلکه کلمشدر دیه‌رك همان مملکته طوغری یورومکه باشلادی.

نادیده‌نك چفتلکدن عودت ایتدیکنی اکلاینجه مسروراً ایچری کیردی. کندیسنی طانیان بر قاچ خدمه‌نك:

— وای، جهان، خوش کلدك! دیه ایتدکلری استفسار خاطره مقابله ایتدکدن صکره دیدیکه:

— آزاجق خانمی کوروب بر قاچ شی سویلیه‌جکم. ایچری‌یه خبر ویرك

— بز سنی نقدر آرادق.

— نوقت؟.

— هانیا جانم شو الماس خانم غیب اولدیغی وقت.. علی بك اولمشدی. قیرسرداری‌ده کلوب سنی صوردی.

ایبوشك یوزی یم‌یشیل کسیله‌رك دیدیکه:

— قیرسرداریمی؟.

— اوت. سنك غیب اولدیغکی خبر ویردك.

ایبوش متانتی محافظه‌یه غیرتله دیدیکه:

— صحیح، بردنبره غیب اولیویرمشدم. علی بکی پك زیاده سودیکمدن آنك وفات ایتدیکی یرده اوتوره‌مدیغمدن قاچدم...

— برایش بولدیکمی؟.

— خیر ، مملکته کیده‌جکم ..

— نره‌سی مملکتك ؟ .

— ایپك .

— ایپکمی ؟

— اوت ، نه‌دن صوردك ؟ .

— عثمان ، دیره‌لیدر دیمشدیده ...

ایبوش ایتدیکی خطانك دهشتنی تقدیر ایتدی . برکت ویرسونکه خانمه خبرویرمکه کیدن اوشاق کلوبده :

— خانم افندی سنی استیور ! . دیه‌رك ایبوشی صیقنتیدن قورتاردی .

نادیده ایبوشك کله‌جکنه هیچده منتظر اولمدیغندن سوینمکمی ، یوقسه کدرلنمکمی لازم کله‌جکنده تردد ایتدیسه‌ده ذهننده ترتیب ایتدیکی فاجعه‌نك اجراسیچون جهان کبی مقتدر برینه احتیاجی اولدیغندن سوینمشیدی .

آرقه‌سنه یلدیرمه‌سنی کیه‌رك جهانك ورودینه منتظر اولدی .

ایبوش اوطه‌دن ایچری کیرر کیرمز قپوبی قپایوب دیدیکه :

— خانم افندیمزه بعض مهم شیلر عرض ایده‌جکمدن بو احتیاطی چوق کورمزلر صانیرم ..

نادیده نصل تعجب ایتمسونکه شمدی یانندهکی جهان چفتلکده دائما محویت کوستره‌ن جهان دکلدی . قارشیسنده‌کی جهان شخصاً اوته‌کینك عینی ایدیسه‌ده طبعاً مختلف ایدی . دیدیکه :

— نه سویلیه‌جکسك ؟ .

— سویلیه‌جکمی خانم افندیمز بندن دها اعلا بیلورلر . پاره ایسته‌مکه کلدم .

— نه پاره‌سی ؟ .

ایبوش ، مستهزیانه کوله‌رك دیدیکه :

— خانم افندیمز بندن دها اعلا بیلورلر . الماس خانمك قتلی ایچون ویریله‌جك مکافاتی ایستیورم .

— فی‌الحقیقه خاطرمدن چیقمشیدی . سکا درتیوز لیرا ویره‌جکم . الماس اولدیمی ؟ .

— هم اولدی ، هم اولمدی ! .

— نه دیمك ؟ .

— دیمك ایستیورم ، که درتیوز لیرا پك آزدر . بونکچون الماس خانم اولمز .

— پك اعلا ، الماسك اولمه‌سی ایچون قاچیوز لیرا ایستیورسك ؟ .

— شونیده بیلکزکه فؤاد بکه الماس‌خانمی تسلیم ایدرسه‌م بیك لیرا آلیرم .

— ای ! ..

— یعنی ...

نادیده حیرتندن باغرەرق :

— بیك لیرامی ؟. صحیحمی ؟.

— اوت افندم . عاجز بندەکزم ...

— جهان ! .

— افندم ..

— سن عقلکیمی بوزدك ؟ . بیك لیرا بو ! . سنك والماسك آغرلغندن قات قات فضله ! . بن وعدم اوزره درت یوز لیرادن برپاره زیاده ویرمم . الماس صاغ دیه بنی آلدادیور ـ سك . مرادك پاره قوپارتمق ! .

— سز امنیت ایتمیه بیلورسکز افندم ... نه وقت الماس خانمله فؤادبك افندینك نکاحلری ، دوکونلری اولورسه او ـ وقت اینانکز ..

بوضربه نادیدەیی همان محو درجەلرینه کتیردی .

ایبوش‌ده ایشـك بویله اولەجغنی بیلدیکندن بر کنـاره چکیلوب کولیوردی . نادیده دیدیکه :

— اصلا ! اصلا بودوکون اولمیه‌جق ! ..

— اجراسی سزك الکزده ! . هم بیك لیرا یالکز الماس خانم ایچون ...

— دهامی وار ؟ .

— مکتوبلر . .

— نصل مکتوبلر . .

— الماس خانمك اولمه‌سی ایچون بکا ویریلهن امرنامه . .

— بوکا نقدر فیئات بیچیورسکز افندم ؟ . .

— بشیوز لیرا . . .

— آز دکلمی یا ؟ ! . .

— سز عنایت بیوروبده دها زیاده احسان ایدرسه‌کز اوبشقه ! . .

نادیده جدیتنی طاقنه‌رق دیدیکه :

— جهان ، شویله قارشیمه اوتورده سویلیه‌جکلرمی ای دکله ! . قنبر ، فؤاد ، الماس قتل ایدلملی ، مکتوبم بکا تسلیم ایدلملی ! . قاچ لیرا ایسترسك ؟ .

ایبوش‌ده جدیتنی طاقنه‌رق برخیلی دوشوندکدن صکره دیدیکه :

— فؤاد ایچون بیك ایکیوز لیرا ، الماس خانم ایچون بیك لیرا ، قنبر ایچون سکز یوز لیرا ، مکتوب ایچون‌ده بشیوز . هپسی : اوچ بیك بشیوز لیرا ایدر . آزاما خاطرکز ایچون ! . .

— شو اوچ بیك بشیوز لیرانك اوچ بیك لیراسنی قالد‌یرسه‌ق نصل اولور ؟ .

— بز یالییچ کسمیه‌جکز ، انسان اولدیره‌جکز ! ! . .

— بیاك !

— ایکی بیاك ! .

— آرتق خاطرکز ایچون راضی اولدم . شونی ده سویلیه‌یم یالکز دکل . تمام یکرمی آرقداشز . . .

— بن یالکز سنی بیلیرم .

— الماسی بورایه‌می کتیره‌لم ؟ یوقسه ایشنی بیترمه‌لمی ؟ .

— بورایه کتیرمکه حاجت یوق . ایشینی بیتیریورك . صاقین بنی الدانمغه قالقمه ! . بن قوی اثبات ایسترم ها !

— باش اوستنه ! .

ایبوش نادیده‌نك قوناغندن چیقارکن کندی کندینه دیوردیکه :

— بلك مغاره‌دن چیقدیغم ایچون بکا طاریله‌جقسه‌ده ایی ایش کوردیکمدن ممنون اوله‌جقدر . ای قورناز قنبر ! باقه‌لم شمدی المدن نصل قورتیله‌جقسك ! . آه نه اولوردی چفتلکه کیتسه‌کز ده بزده بوصو قوره‌رق هپکزی اولدیرسه‌ك ! . . خوش شهر ایچنده‌ده بزسزی صاغ براقمیز یا ! . .

ایبوشك بو کبی ملاحظه‌لری شرکای ملعنتك مختفی اولدقلری مغاره‌یه کیدنجه‌یه قدر امتداد ایتدی .

مغاره‌یه کیروب برپارچه دکلندکدن صکره الماسك محفوظ اولدیغی دیکر مغاره‌یه کچدی .

بیچاره الماس !. حزین حزین آغلیوردی . ایبروشی کوزز کورمز ممنونیتله یرندن فرلایه‌رق دیدیکه :

— آ !.. جهان آغا !..

— اوت قیزم ، جهان آغایم .. سنی کوتورمکه کلدم ..

— فؤاد بکك یاننه دکلمی ؟.

— شبهه‌سز ... بو حیدودلر بزه خبر کوندریلر ، بزده پاره ویره‌رك سنی قورتاردق .

الماس چوجقجه‌سنه مسرته قاپیله‌رق دیدیکه :

— ای ، هایدی کیده‌لم .

— یوق ، برایکی ساعت صکره تماميله قراکلق اولسونده اووقت ، کیدرز .

— بوراده کیجه کوندوز بللی دکل ، !. نیچون کیجه‌لین کیده‌جکز ؟.

-- فؤاد بك اویله تنبیه ایتدی .

— اه بنده راضیم .

ایبروش بو ایشلكده بویله سهولتله حصول بولدیغنه سوینه‌رك آرقداشلرینك یاننه کیتدی .

بوصره‌ده ساعت ، کیجه‌نك برینی اشعار ایدیوردی.که قنبر ایله‌رفقاسی‌ده تمام بو وقت نادر بکك قوناغنك قارشیسنده‌کی دکانه کیرمش ایدیلر .

ایکی بچق ساعت قدر برمدت مرور ایتدکدن صکره ایبوش ، وقتك کلدیکنی کورەرك الماسك محبوس اولدیغی مغارەیه کیروب دیدیکه :

— حاضرمیسك ؟ .

— نیه حاضرانیم ؟ .

— هایدی آرقەمدن کل .

مغارەدن چیقدن صکره ایلغینلرك آرەسنده الماس کوچله یورویەرك ایبوش ایله برلکده شهر داخلنه کیردیلر .

ایبوش ، قنبر یاخود فؤاد ، راست کلوبده ایشلرینی آلت اوست ایتمسونلر دیه تر تر تترەمکده ایدی .

قنبر ، فؤاد ، قیر سرداری‌ده اصلا جانلری صیقلمقسزین نادر بکك قوناغنه برکیمسەنك کیروب کیرمیەجکنی کوزتلەمکده ایدیلر .

سیغاره ایچمك ایچون دکانك اچ طرفنده طوران قنبر یواشجه دیدیکه :

— ظن ایدرسەم بوکیجه صباحه قدر بکلیەجکز .

— زیان یوق ، برایکی ساعت دها بکلرز . صکره بریمز بکلر ، ایکیمز اویور .

بوندینی یردن سوقاغك تاباشنی کورمکده اولان فؤاد بردنبره دیدیکه :

— صوص ص‌ص‌ص . . . یوقاریدن طوغری برقادین ایله برارکك کلیور . . . هم پك یواش یوریورلر . . . ارکك اطرافنه پك دقت ایدیور !.

فؤادك بواخطاری اوزرینه دیکر ایکی آرقداشی‌ده کمال دقتله سوقاغه باقدیلر . .

کله‌نلر نادر بکك قوناغنك قپوسنده طوردیلر .

قارئین کرام بونلرك ایبوش ایله الماس اولدقلرینی البته اکلامشلردر .

سوقاق قرانلق اولدیغندن یوزلری تمامیله تشخیص اولنمیوردی .

ارکك ، یواشجه قپویی چالدی . برقاچ دقیقه صکره نادر بك — النده لامبه ایله — قوناغك بیوك قپوسنی آچدی . ایبوش ایله الماس ایچری‌یه کیرمك ایچون ، یوزلرینی دکان طرفنه دونمش اولدقلرندن ، فؤاد :

— الماس ! . دیه باغردیغی کبی ، قنبرده :

--- ایبوش ! دیه برندای حیرت صالیویرمش وقیر سر - داری ایسه ، فتورسزجه :

— نادر بك ! دیمشدی .

ایبوش ایله الماس ایچری کیروب اوجسیم قپو بیوك برکورلتی ایله قپاندقدن صکره قیر سرداری دیدیکه :

— بختمز قوتلی ایمش !. سویلیه‌جکلرمه دقت ایدکز !.

— سزی دکلیورز.

— بو ایش، بوکیجه اولوب بیتملیدر. شبهه یوق، که الماس خانمی برحیله ایله الداتمشلردر. چونکه هیچ ممانعت کوستر- میور، بن، کیدر حکومته خبر ویررم. ذاتاً آدملرم هروقت حاضر اولدیغندن برقسمی بوراسنی باصار.

قنبر آغا بورادن چیقاجق اولان ایبوشی تعقیب ایدر، صاقلندیغی یری اوکرنور. اوراسینیده باصارز. وهپسنی بوکیجه آصدیریرز! یارینه قالسه بلکه نادر بك ایچون برقار- یشقلق اولور.

قنبر — پك طوغری، لکن، سز ایبوش بورادن چیقدقدن صکره کیتملیسکز..

— شبهه‌سز.

فؤاد — یا، الماس نه اوله‌جق ؟.

قنبر — مناسبتسزلکك صره‌سی دکل!. صوص!...

براز صکره ایبوش قپودن طیشاری چیقدی. برایکی دفعه اطرافنه باقندقدن وکیمسه‌نك کندیسنی کوزتله‌مدیکنه!. امین اولدقدن صکره یورمکه باشلادی.

ایبوش سوقاغی دونر دونمز، دکانك قپوسی یواشجه

آچیله‌رق ایکی کشی چیقدی ، بری : قنبر ، دیکری‌ده ، قیر ـ سرداری !.

عقلی ، فکری طارمه طاغین اولمش اولان فؤادده دکانده قالمشدی ..

قنبر ، ایبوشك آرقه‌سنه دوشوب کمال مهارتله آنی تعقیب ایده‌رك مغاره‌لرینی اوکرندی . لکن خیلی مشکلات چکدی !. دکانه عودت ایتدیکی وقت قیر سرداری دها کلمه‌مش ایدی . یارم ساعت قدر برمدت مروردن صکره اوده کلدی . قنبری کورنجه همان دیدیکه :

— نصل ، اوکرندکمی ؟.

— های ، های !.

— نره‌ده ؟

— سزك ، قاتلی ایزی غیب ایتدیککز محلده ، فؤادك دوشدیکی یرده !.

— شمدی اوراسنی بوله بیلورمیسکز ؟ ،

— الله قویمشم کبی !..

— پك اعلا ، بنده لازم کله‌نلری بولدم . هرشیئی اکلا ـ تدم ، نادر بکك مکتوبلرینی کوستره‌رك سوزمی اثبات ایتدم . بوکیجه هر ایش بیته‌جکدر . فرمانلری حاضردر . بورایی باصه‌جقلرده نرده ایسه کلور ... هاه ! ایشته کلیورلر ...

قیر سردراری دها لقردیسنی بیترمه‌دن مکملاً مسلح یکرمی نفر عسکر کلوب برر تمنا ایده‌رك دیزلدیلر .

قیر سرداری بونلرك اون ایکی دانه‌سنی طیشاریده براقوب دیکرلریله قوناغك قپوسنی قیره‌رق ایچری کیردی .

نادربك ، او کیجه ایبوشك کتیره‌جکی الماسی کورمه‌ملری ایچون قوناقده‌کی خدمتکارلرك هپسنی برر بهانه ایله طاغیتمش ایدی . کوراتی یی ایشیدوبده نه اولدیغنی بیله میه‌ن نادربك طبانجه‌سی النده اولدیغی حالده اشاغی‌یه فرلامشیدی . لکن سلاح استعماله وقت بولامادن یاقه‌لندی .

قیرسرداری ، نادر بکی ایکی عسکره تسلیم ایدوب کوندر دکدن صکره تکمیل اوطه‌لری آرادی . نهایت بریسنده بیچاره الماسی بولدی ! . . .



« خاتمه »

نادربکك توقیفندن صکره قنبرك دلالتی ایله ایبوش ورفقاسنك مختفی اولدقلری مغاره باصلمش وتسلیم اولمادقلرندن صامان دومانیله مغاره‌ده طوتنجه طیشاری چیقمغه مجبور وئلمشلردر .

بو وقعه غایت مهم اولدیغنـدن آمر مملکت همان او کیجه اعداملرینی اجرا ایتدیرمش ، و هپسنی مملکتك ایشلك جاده باشلرینه تعلیق ایتدیرمشدر .

ایرته‌سی صباح اهالی ایشی اکلامش وبویله بیوك بر بلادن خلاص اولدقلری ایچون‌ده هپسی ، سوکیلی پادشاهلرینه دعا ایتمشلردر .

وصیتنامه دعواسنی فؤاد قزاندی . وصیتنـامه موجبنجه علی بکك ثروتی تقسـیم اولنه‌رق وفات ایتدیکی کویده کوزل برمسجد شریف بنا اولندی .

الماس خانم دهاسن بلوغه واصل اولدیغندن بیوك پدری وصی تعیین اولنه‌رق بومناسبتله‌ده فقیر وفقط ناموسکار جنتجی اختیار لغنده سعادت حال بولدی .

قیر سردار ینـك وقوعبولان خدمتنه مکافاةً برنشـان کتیرتلدی و بو وجهـله‌ده اوتوبه کار حیدود بحق تلطیف ایدلدی .

الماس خانمك سن بلوغه‌وصولنك برنجی آینده غایت مضطن برصورتده فؤاد بکله دوکونلری اجرا ایدلدی .

قنبرده مقدما دوچار اولدیغی فلاکت اوزرینه مجبوراً اختیار ایتدیکی جلادلغی وفؤادك کندیسـنك اوغلی اولدیغنی اصلا سویله‌میه‌رك اولادینك سعادتینه اوده اشتراك ایتدی .

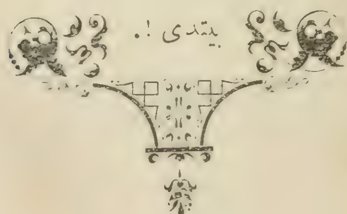
یا نادیده نه اولدی ؟ .

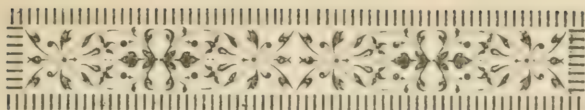
عدالت بشریه‌دن تخلیص کریبان ایتدیکی کبی عدالت الهیه ـ دن‌ده قورتلدیمی ؟ .

هیهات ! . . هم عدالت الهیه دوچار تأخرده اولمدی :
نادربك ورفقاسنك صلب اولندقلری سنه ، مملکتك شدت حرارتنــه تحمل ایده‌میه‌رك شهر خلقنك موسم صیفده برقاچ آیی کچیردکلری یایلایه کیدرکن بیندیکی محفه‌نك قاطری توکزله ـ مه‌ســیله درت بش مناره بویی اوچوروم‌دن اشاغی یوارلندی کیتدی . . . .

نادیده ذهنندن فؤاد ایچون برانتقام تصور ایدیوردی ! . کلشن . خانمندن پاره قوپارمغی دوشینیوردی ! ! . . .

« ایشته اجرا اولنان جنایاتك نتیجه‌سی » .





قارئيم ،

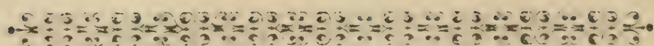
بو قاره‌لى سطرلرى تشكيل ايدن صوك جمله‌لر رومانمزڭ ختامنى ارائه ايتديككنده — ولوكه پك عاجزانه اولسون — برقاچ سوز سويلمك ايستيورم :

« ناديده ! » يى نشره جسارت ايتديشم ، حقمزده كوستر- يلن تشويقات وظنپرورانه‌يه كوكنديككمدن ايلرى كلمشدر .

حكايه‌نڭ — طرز افاده‌جه — هيچ بر مزيته مالك اولماديغنى بيلمز دكلم . فقط ، اساس ، بتون بتون مخيل اولميوب حقيقتاً وقوعبولمش بر وقعهٔ فجيعه‌يه استناد ايتديرلديككندن كندى كنديمه : حسن ترتيبده‌كى اصابت « حسن افاده‌ده‌كى قصورلرى اورتر » ديه‌رك نوميد اولمدم . فى الواقع ، ابراز بيوريلان — خارق العاده ديه بيله‌جككم — رغبت‌ده [*] بو فكرمى تأييد ايلدى .

برده ، بويله پك ناقص آثار حقنده‌كى تشويق عمومى افرا-

[*] نسخ موجوده‌سى قالمش جزءلر ايكنجى دفعه طبع ايديله‌رك ايلول اواسطينده برنجى فورمه‌دن اعتباراً توزيع ايديله‌جكدر .



نمره‌ده جسیم مثال اوله‌رق کوزل کوزل اثرلرک میدانه قونلمسنه سبب اوله‌جغنی و اختیار ایدیله‌ن بو نجبه فدا کارلقلرده الحق نمره‌سی اقتطاف اوله‌جغنی دوشوندکجه بختیارلغم بر قاتده‌ها تزاید ایلیور.
بناءً علیه نقدر تشکر ایتسه‌م، نقدر منتدار قالسه‌م، ینه آزدر!.

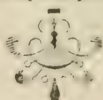
عالم تحریره ایلک ایاق باصدیغم شو اثرمده انظار انتباهه برآجی حقیقت عرض ایتمک ایستیورم، که اوده: اصول تربیه‌ده کوستردیکمز لاقیدلک، مسامحهٔ مادرانه یاخود پدرانه‌در.

سوکیلی اقرانم، دخی، بو خصوص حقنده نظر دقتی جلب ایجون انعاب فکری کندیلرینه وظیفه ایدینورلرسه وطنمزه بیوک خدمت ایتمش اولورز. چونکه: بو مبالاتسزلق مدهش بر نتیجه‌یه منجر اوله‌جقدر!...

۲۰ مایس سنه ۱۳۰۷

ع . جاهد





محررك دردست طبع آثارى

قوش ديلى پياسه‌لرى

بو سرلوحه آلتنده تشكيل اولنان كوچوك رومانلر كلياتى مملكتمزه عائد تجميع حكايه‌جكلردن عبارت اوله‌رق بربرينى متعاقب نشر اولنه‌جقدرلر .
آتيده‌كى درت عددى كاملاً يازلمشدر :

اضطراب وجدان
قاتل
سويور
سوميور

قنديل كيجه‌لرى

شو عمومى نام ايله ترتيب اولنان مضحك حكايه‌لر كلياتى شهرمزه متعلق كولنج رومانجقلردن مركب اوله‌رق يكديكرينى متعاقب ميدان مطبوعانه عرض اولنه‌جقدر .
آتيده‌كى درت عددى كاملاً يازلمشدر :

تعقيب
ينه تعقيب
دسيسه
سود ننه‌نك كور طرفى

اله‌ن وماتيلد

فرانسز مشاهير محررندن « آدولف به‌لو » نك انفس آثارندن اولان شو رومان فرانسه‌ده پك زياده مظهر رغبت اولمش لطيف ولطافتى نسبتنده شايان استفاده‌در .

آجينمزمى ؟

بوده كوچوك وفقط مؤثر بر حكايه‌جكدر .

محررك دردست طبع آثاری

قوش دیلی پیاسه‌لری

بو سرلوحه آلتنده تشکیل اولنان کوچوك رومانلر کالیاتی مملکتمزه عائد فجیع حکایه‌جکلردن عبارت اوله‌رق بربرینی متعاقب نشر اولنه‌جقدرلر.

آتیده‌کی درت عددی کاملاً یازلمشدر:

اضطراب وجدان
قاتل
سوییور
سومییور

قندیل کیجه‌لری

شو عمومی نام ایله ترتیب اولنان مضحك حکایه‌لر کالیاتی شهرمزه متعلق کولنج رومانجقلردن مرکب اوله‌رق یکدیکرینی متعاقب میدان مطبوعاته عرض اولنه‌جقدر.

آتیده‌کی درت عددی کاملاً یازلمشدر:

تعقیب
ینه تعقیب
دسیسه
سودینه‌نك کور طرفی

الهٔن ومایلد

فرانسز مشاهیر محررلرندن «آدولف بەلو» نك انفس آثارندن اولان شو رومان فرانسه‌ده پك زیاده مظهر رغبت اولمش لطیف ولطافتی نسبتنده شایان استفاده‌در.

آجیمزمی ؟

بوده کوچوك وفقط مؤثر برحکایه‌جکدر.

